



Content

Belgique / België.....	2
България.....	8
España	14
France	16
Ελλάδα	21
Italia.....	30
Nederland.....	34
Portugal.....	38
United Kingdom	40

Politique de confidentialité

Protection de vos données personnelles

Nous collectons à la fois des informations personnelles et anonymes.

Les informations anonymes, comme les pages visitées ou recherches effectuées, nous aident à cibler préférences et tendances afin d'améliorer notre site internet et ainsi mieux répondre à vos attentes. Cette politique de confidentialité décrit nos pratiques de rassemblement d'informations personnelles via notre site internet et son utilisation.

L'utilisation de notre site Internet implique l'acceptation tacite de nos pratiques concernant la protection de la confidentialité de vos données personnelles. Toutefois, dans la mesure où la collecte de vos données personnelles serait nécessaire, nous vous demanderons votre accord express et préalable, quant à l'utilisation de celles-ci.

Les informations que nous demandons

1. La transparence

a. Nous vous indiquons si les réponses sont facultatives ou obligatoires lors de la collecte de données personnelles.

b. Tout refus de communiquer des informations obligatoires rendra impossible l'envoi de votre requête.

c. Nous utilisons les informations que nous collectons afin de:

- mieux comprendre vos besoins et cibler les informations que nous vous envoyons,
- améliorer nos produits et services,
- communiquer avec vous,
- mieux vous identifier et vous servir par la suite
- lors de nos enquêtes de satisfaction
- et à des fins de prospection commerciale pour le compte de SOMFY SAS (marketing direct) dans le cadre d'un opt-in (obtention de votre consentement).

Les informations anonymes recueillies, telles que les pages visitées ou les requêtes, nous aident à mieux comprendre vos préférences et habitudes et à améliorer notre site Internet dans votre intérêt.

d. Nous sommes susceptibles de confier à nos prestataires l'hébergement de nos sites internet ou certains services relatifs à vos données. Vous pouvez refuser en faisant valoir vos droits décrits ci-dessous. Dans ce cas, l'accès à nos services sera compromis.

e. Nous pouvons divulguer tout ou partie des données que nous recueillons pour :

- partager ces informations au sein du groupe SOMFY
- partager ces informations avec nos partenaires sous réserve d'avoir obtenu préalablement votre accord
- respecter la loi ou les exigences des autorités judiciaires ou gouvernementales compétentes,
- entamer une action judiciaire ou exercer nos droits en défense,
- empêcher les fraudes ou toute autre activité illégale.

2. Le respect de vos droits

a. Aucune donnée personnelle ne sera stockée avant votre accord, à moins que cela soit pour compléter votre commande. Si vous souhaitez refuser l'enregistrement de vos données personnelles, leur utilisation, divulgation ou vente à un tiers parti, vous pouvez à tout moment envoyer un e-mail à l'adresse suivante privacy.be@somfy.com



b. Nous vous ferons, à l'avenir, parvenir des informations et offres commerciales si vous nous en accordez le droit, en cochant la case appropriée dans la zone de collecte d'informations. Cela vous permet de contrôler et limiter le contact existant entre Somfy et vous.

c. Nous transfèrerons vos informations aux pays extérieurs à la zone économique européenne si vous l'autorisez en cochant la case appropriée dans la zone de collecte d'informations. Ayez connaissance du fait que certains d'entre eux ne partagent pas les mêmes standards de protection d'informations adéquate. Nous garantissons cependant que chaque entité à laquelle nous envoyons ces données personnelles est engagée de manière contractuelle à respecter les normes en vigueur au sein de l'Union Européenne.

d. Vous avez le droit d'accéder aux informations personnelles collectées vous concernant afin de compléter, rectifier, ou nous demander d'effacer les données reçues en envoyant un e-mail à l'adresse suivante privacy.be@somfy.com, ou une lettre au Département Communication de Somfy, politique de confidentialité.

Collecte automatique par les cookies

1. Qu'est-ce qu'un cookie ?

Un cookie est un fichier déposé sur votre ordinateur lorsque vous visitez un site Internet. Il stocke des informations relatives à votre navigation (les pages que vous avez consultées, la date et l'heure de la consultation, etc.). Ceci permet de lire ces informations lors de vos prochaines visites.

Il existe des cookies émis par SOMFY pour des besoins de navigation, d'analyse et de personnalisation des contenus et des cookies déposés par des sociétés tierces (exemple: régie publicitaire ou partenaires) afin d'identifier vos centres d'intérêt et ainsi personnaliser l'offre publicitaire.

2. Pourquoi utilisons-nous des cookies ?

Nous utilisons des cookies pour notamment :

- le fonctionnement de notre site. Sans ces cookies, vous ne pourrez pas utiliser notre site normalement.
- pour l'analyse de notre site: signaler votre passage, stocker les informations relatives à votre visite pour traitements statistiques (traitements anonymes qui permettent d'améliorer notre site pour mieux répondre à vos besoins).
- pour l'optimisation et la personnalisation de votre navigation : vous reconnaître lors de futures connexions, vous éviter un nouvel enregistrement à chaque nouvelle visite, vous proposer des services d'accompagnement durant la visite (type "Chat en ligne"), ou collecter votre avis (sondage ou étude en ligne)...
- lors de visites sur d'autres sites, vous présenter de l'information sur nos produits, services ou offres promotionnelles (cela n'a pas d'impact sur la navigation). Ces cookies sont essentiellement des cookies tiers qui dépendent de régies publicitaires.
- pour mieux sécuriser vos transactions sur nos sites. Ces cookies sont émis par SOMFY ou ses partenaires, agissant pour son compte, et concernent notamment des informations techniques nécessaires à la reconnaissance de vos équipements (ordinateur, tablette...) afin de permettre leur identification pour sécuriser votre transaction.

3. Refus ou désactivation des cookies

C'est votre navigateur qui gère les cookies. Vous pouvez configurer votre navigateur de manière à effacer tous les cookies de votre disque dur, empêcher l'enregistrement de tout nouveau cookie ou recevoir un message d'avertissement avant qu'un cookie ne soit enregistré afin de pouvoir le refuser.

Ainsi vous pouvez vous opposer à l'enregistrement automatique des « cookies » en configurant votre navigateur (souvent accessible dans le menu "option", "préférence" ou "confidentialité" de celui-ci).

La durée de conservation de ces informations dans votre ordinateur est permanente, si vous ne videz pas vos cookies (via la rubrique Outils/Options Internet de votre navigateur).

Nous vous informons qu'une des conséquences du refus ou de la désactivation des cookies, est que vous risquez de ne pas



pouvoir utiliser certaines fonctions de notre site internet.

Regles generales concernant les données personnelles collectées

1. Durée de stockage des données personnelles

Nous conservons vos données personnelles pendant la durée strictement nécessaire à la gestion de la relation commerciale.

2. Sécurité des données personnelles collectées

Nous mettons en œuvre des moyens techniques pour empêcher la destruction, la perte ou l'altération, la divulgation non autorisée, la modification ou l'accès à vos données personnelles, de nature accidentelle ou illégale.

Nos employés ayant accès à vos données personnelles s'engagent à respecter leur confidentialité.

3. Liens vers d'autres sites Internet

Le fait que nous vous permettions d'accéder à d'autres sites Internet par l'intermédiaire de liens hypertexte ne nous rend pas responsables des pratiques relatives aux données personnelles de ces sites.

Privacy policy (NL)

Deze privacy policy is van toepassing op de website www.somfy.be. Deze website wordt beheerd door Somfy Belgie B.V. ("Somfy België"). In deze privacy policy zetten wij de voorwaarden en de verplichtingen uiteen die gelden voor de wijze waarop Somfy België uw persoonsgegevens beschermt bij het verzamelen en het gebruik van uw persoonsgegevens.

Het gebruik van onze website houdt aanvaarding in van de voorwaarden van deze privacy policy en de wijze waarop wij persoonsgegevens verwerken. Wanneer het noodzakelijk mocht zijn uw persoonsgegevens te verzamelen, vragen wij vooraf uw uitdrukkelijke toestemming voor het gebruik daarvan.

Somfy België behoudt zich het recht voor de informatie op deze website alsmede deze privacy policy te allen tijde geheel of gedeeltelijk aan te passen, te wijzigen en/of te vervangen. Bezoek deze pagina op deze website daarom regelmatig voor eventuele aanpassingen of wijzigingen.

Privacy Contact : Somfy België B.V.

Contact e-mail: info@somfy.be

I – Door ons verzamelde gegevens

1. Procedures voor het verzamelen van (persoons)gegevens en aard van deze gegevens

Bij ieder contact met ons bedrijf verzamelen wij persoonsgegevens. De verzamelde gegevens worden in een geautomatiseerd proces verwerkt, met name in de volgende gevallen:

- als u een bezoek brengt aan de website somfy.be;
- als u online een SOMFY product aankoopt of gebruik maakt van een dienst van SOMFY;
- als u op somfy.be een account aanmaakt in "mijn account";
- als u per telefoon of per e-mail contact met ons opneemt om gebruik te maken van onze gespecialiseerde diensten op het gebied van technische ondersteuning of after-salesservice;
- als u per telefoon of via de website somfy.be voor een van uw projecten een offerte aanvraagt of om inlichtingen verzoekt (bijv. documentatie) bij een van onze op deze website vermelde handelspartners;



- als u deelneemt aan een tevredenheidsonderzoek of een spel op de website somfy.be.

Bij uw contact met SOMFY België verzamelen wij uw (persoons)gegevens die op de situatie zijn afgestemd en die nodig zijn voor de afhandeling van uw verzoek, zoals bijvoorbeeld: naam, voornaam, postadres en/of e-mailadres, telefoongegevens, bankgegevens, datum van gebruikmaking van een dienst of verkoop van een product, gegevens over een technisch probleem of een verzoek om hulp, lokalisering van uw producten, gegevens over uw project en alle informatie die nodig is voor een vlotte afhandeling van uw verzoek. Voor de goede werking van de SOMFY diensten worden de gegevens van uw apparatuur en van het gebruik en de configuratie van uw installatie gedurende de volledige looptijd van de betrokken diensten opgeslagen en bewaard op onze computer servers.

Tijdens uw bezoeken aan de websites van SOMFY België kunnen wij met behulp van "cookies" of "IP-adressen" informatie verzamelen over uw handelingen op deze sites, met name om uw navigatie en onze website in uw belang te verbeteren.

2. Transparantie

a. Bij het verzamelen van (persoons)gegevens vermelden wij of het opgeven van de gevraagde informatie facultatief of verplicht is.

b. Als verplichte (persoons)gegevens door u niet worden verstrekt kan uw verzoek niet worden verzonden.

c. De door ons verzamelde (persoons)gegevens worden gebruikt voor de volgende doeleinden:

- voor de uitvoering van uw opdracht;

- voor een beter begrip van uw behoefte en het bieden van de meest relevante informatie;

- om onze producten en diensten te verbeteren;

- om met u te communiceren;

- om een beter beeld van u te krijgen en u vervolgens beter van dienst te kunnen zijn;

- voor tevredenheidsonderzoeken;

- en ten behoeve van marktonderzoek voor SOMFY België(direct marketing).

De verzamelde anonieme informatie, zoals bezochte pagina's of zoekacties verschaffen ons een beter inzicht in uw voorkeuren en gewoonten en stellen ons in staat onze website aan te passen in uw belang.

d. Wij kunnen de hosting van onze websites of bepaalde, met uw gegevens verband houdende diensten aan onze dienstverleners ter beschikking stellen. In het kader van deze diensten kunnen uw gegevens worden doorgestuurd naar onze servers in Frankrijk en opgeslagen bij onze service providers die tevens aan een geheimhoudingsplicht worden gehouden in het kader van de Europese wet- en regelgeving. U kunt tegen de doorgifte van uw gegevens bezwaar maken door een beroep te doen op uw hieronder vermelde rechten. Dit kan wel nadelig zijn voor uw toegang tot de desbetreffende dienst.

Overeenkomstig de artikelen 35 en volgende van de Wet bescherming persoonsgegevens, heeft iedere natuurlijke persoon die zijn identiteit kan aantonen het recht om zich te wenden tot degene die voor de verwerking van persoonsgegevens verantwoordelijk is teneinde informatie te verkrijgen over de doorgifte van dergelijk (persoons)gegevens naar een land dat geen lidstaat is van de Europese Gemeenschap. U kunt uw vragen hieromtrent aan ons doorgeven op de hierna vermelde adressen.

e. Wij kunnen alle door ons verzamelde (persoons)gegevens of een deel daarvan verspreiden teneinde:

- deze informatie binnen de SOMFY groep te delen;

- deze informatie, na uw voorafgaande toestemming, te delen met onze partners;

- te voldoen aan de wet of de eisen van de bevoegde gerechtelijke of overheidsinstanties,



- een rechtsvordering in te stellen of ons recht op verweer uit te oefenen,
- fraude of andere onwettige activiteiten te verhinderen.

Deze (persoons)gegevens kunnen eveneens worden doorgegeven of overgedragen bij een verkoop van een deel van onze bedrijfsactiviteit.

3. Respect voor uw keuzes

a. Krachtens de Wet bescherming persoonsgegevens, heeft u recht van toegang tot de u betreffende persoonsgegevens teneinde deze aan te vullen, te wijzigen of te rectificeren of teneinde om gegrondte redenen bezwaar te maken tegen de verwerking hiervan door contact op te nemen met:

Klantenservice Somfy België NV/SA

Ikaroslaan 21

1930, Zaventem

e-mail : info@somfy.be

b. U kunt ons toestemming geven om aanbiedingen en informatie van SOMFY te ontvangen door bij het verzamelen van de (persoons)gegevens een vinkje in de desbetreffende vakjes in te vullen.

c. Wij kunnen uw persoonsgegevens doorgeven aan partners zodat deze u aanbiedingen kunnen doen of informatie kunnen verstrekken met betrekking tot voor u interessante andere producten en diensten. Als u deze aanbiedingen wenst te ontvangen verzoeken wij u het bijhorende vakje aan te vinken.

II – Automatische gegevensverzameling via cookies

1. Wat is een cookie?

Een cookie is een alfanumerieke identificatiecode die bij uw bezoek aan een website op uw harde schijf wordt geïnstalleerd. Een cookie slaat gegevens op over uw navigatie op onze website (de door u geraadpleegde bladzijden, de datum en de tijd waarop u de website heeft bezocht en dergelijke). Bij uw volgende bezoek kunnen wij deze gegevens lezen.

2. Waarom maken wij gebruik van cookies?

Wij maken met name gebruik van cookies om:

- uw bezoek aan onze website te signaleren,
- u te identificeren wanneer u op een later tijdstip weer inlogt, om te voorkomen dat u zich bij iedere verbinding met onze website opnieuw moet aanmelden.
- gegevens over uw bezoek op te slaan voor statistische bewerkingen. Dankzij deze statistische bewerkingen kunnen wij onze website verbeteren zodat wij beter aan uw behoeften kunnen voldoen. Deze statistieken worden in geen geval aan derden doorgegeven.
- er zeker van te zijn dat wij u nieuwe informatie verschaffen.

3. Weigering of deactivering van de cookies

Uw webbrowser beheert de cookies. U krijgt dan de mogelijkheid deze te accepteren of te weigeren. Raadpleeg voor specifieke informatie de helpfunctie van uw internet browser

De informatie in de cookies wordt op uw computer bewaard zo lang als u uw cookies niet verwijdert (via de rubriek Extra/Internetopties van uw webbrowser).



Wij wijzen u erop dat u door het weigeren of deactiveren van cookies de kans loopt dat u bepaalde functies van onze website niet kunt gebruiken.

III- Algemene regels inzake persoonsgegevens

1. Opslagduur van de persoonsgegevens

Wij bewaren uw persoonsgegevens uitsluitend voor de duur die nodig is voor het beheer van de handelsrelatie.

2. Beveiliging van de verzamelde persoonsgegevens

Wij hechten zeer veel belang aan de beveiliging van persoonsgegevens. Wij maken gebruik van technische hulpmiddelen om te voorkomen dat uw persoonsgegevens worden vernietigd, verloren gaan of worden veranderd, dat ze zonder toestemming worden verspreid of gewijzigd of dat hieraan per ongeluk of wederrechtelijk toegang wordt verkregen. Onze werknemers die toegang hebben tot uw persoonsgegevens zijn verplicht deze vertrouwelijk te behandelen.

3. Links naar andere websites

Als wij u via hyperlinks toegang verschaffen tot andere websites wijzen wij u erop dat wij geen controle hebben over dergelijke website en dat wij niet aansprakelijk zijn voor de inhoud van die website en/of de wijze waarop dergelijke sites persoonsgegevens verwerken. Deze Privacy Policy is niet van toepassing op de (persoons)gevens die door websites van derden worden verwerkt.

Поверителност

Последна актуализация: 01.10.2016 г.

Ангажиментите по-долу ви информират за начина, по който вашите лични данни могат да бъдат получавани и обработвани от Somfy като администратор на лични данни при обработването на лични данни, осъществявано в рамките на уебсайта somfy.fr или всеки друг уебсайт, принадлежащ на SOMFY (по-долу наричан "Уебсайт"). Използването на нашия Уебсайт или нашите услуги предполага автоматично приемане на нашата политика за защита на неприкосновеността на вашите лични данни. Доколкото съществува необходимост да се събират лични данни обаче, ще ви молим да изразявате предварително вашето изрично съгласие с тяхното ползване в контекст, различен от услугата, към която искате да се присъедините.

Във всеки случай, Somfy се ангажира да спазва местната нормативна база, както и тази на ЕС относно личните данни и гражданските свободи. По този начин, в случай, че това е задължително, Somfy вече е нотифицирало съответния орган за обработването на данните, осъществявано на Уебсайта.

Като администратор на лични данни, Somfy се ангажира във всеки отделен случай да бъдат спазвани следните два принципа:

- Вие сте единствените собственици на данните, които обработваме;
- Вашите лични данни се обработват по прозрачен, доверителен и сигурен начин

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

"Личен профил": означава интерфейса на уебсайтовете на Somfy, където се съхраняват всички лични данни на клиента. Клиентът може да получи достъп до този интерфейс чрез своята парола и потребителско име.

"Продукти": означават предметите, продуктите и елементите, продавани в някой от Уебсайтовете на Somfy.

"Услуги": означават всички предоставяни на Уебсайта услуги, в "Моят профил".

"Уебсайтове на Somfy": означават всички сайтове на Somfy, включително: Somfy.com, alarmsomfy.net, somfy.bg

I - ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ИЗИСКВАМЕ ОТ ВАС

1. Използвана процедура и естество на събираната информация

Може да събираме и обработваме лична информация за вас по няколко начина:

а/ Когато се свързвате с нашето дружество, събраната информация се обработва от компютър, по-специално в следните случаи:

- Когато посещавате Уебсайтовете на Somfy;
- Когато създавате клиентски профил в раздела "Моят профил" или бизнес профил в Уебсайт на Somfy;
- Когато закупувате Продукт на Somfy онлайн или се абонирате за услуга SomfyService;
- Когато регистрирате гаранция, предоставена от Somfy или от някои от партньорите на Somfy в somfy.bg или по електронна поща;
- Когато се свързвате с нас по телефон или по електронна поща, за да се ползвате от нашата специализирана техническа поддръжка или следпродажбени услуги (напр. Somfy Поддръжка);
- Когато изпращате запитване за оферта или информация (напр. документация) за един от вашите проекти от някои от нашите бизнес партньори, посочени в Уебсайта на Somfy или по телефон;
- Когато участвате в анкета за удовлетвореност, предложение за спонсорство или игра на някой от Уебсайтовете на Somfy.



b/ За да се гарантират добрите резултати от нашите услуги и продукти на Somfy, техническите данни, свързани с вашето оборудване и тези, свързани с употребата и конфигурацията на вашата инсталация, се записват и съхраняват на нашите технически сървъри за целия срок, през който ползвате нашите Услуги и Продукти, по-специално за Продукти, съвместими с нашето дистанционно управление и свързаните услуги за автоматизация на дома (Home Automation Systems).

Тези технически данни и данните за използване могат да бъдат използвани и от някой от неговите партньори, с ваше съгласие, за да ви предлагаме услуги, и по-специално обслужване и поддръжка.

Някои услуги на Somfy за автоматизация на дома също могат да изискват използването на интегрирана технология на мобилно устройство (смартфон, Touch Pad, таблет) за извършване на геолокационна услуга. В действителност, в зависимост от договора с потребителя за подобна услуга (активиране на функционалността на мобилното устройство), данните за местоположението на това устройство може да бъдат свързани с приложение на Somfy, за да контролира оборудването за автоматизация на дома на потребителя, според програмираните конфигурации.

Тези геолокационни данни се събират и управляват от системния оператор на мобилното устройство (iOS Apple Inc., Google Inc. Android). SOMFY моли потребителя да разгледа внимателно политиката за поверителност на оператора на системата на мобилното устройство.

Чрез статистическа обработка тези анонимни данни ни позволяват да подобрим нашите продукти и услуги.

c/ Когато посещавате Уеб сайтове на Somfy, ние можем да събираме информация за това какви са вашите действия в тези сайтове, като използваме "бисквитки". Относно предназначението на бисквитките, вж. параграф II по-долу.

Като цяло, информацията за вас, която събираме и обработваме, е подходяща според ситуацията и е задължителна при обработването на вашите искания. Тя може да включва:

- идентификационни данни (от рода на фамилно име, собствено име, длъжност, пощенски адрес и / или имейл адрес, телефонен номер);
- данни, отнасящи се до сигурността и управлението на вашия клиентски профил (пароли, потребителско име);
- (дата на присъединяване към определена услуга или дата на продажба на продукти, информация за технически проблем или искане за съдействие, или запитване за оферта);
- данни, свързани с организирането на промоционални игри и състезания (дата на участие, отговори...);
- данни, свързани с платежни средства, използвани от уеб сайтовете на Somfy (банкови данни ...);
- Данни, свързани с Продуктите, които сте закупили (местоположение на вашите Продукти, технически данни и настройки за конфигурация за вашето свързано оборудване за автоматизация на дома, ...)

2. Прозрачност

- a. При събирането на лични данни и информация, ние указваме дали отговорите са незадължителни или задължителни.
- b. Всеки отказ за предоставяне на задължителна информация ще направи невъзможно изпълнението на вашата заявка.

Ние използваме личната информация и данни, които събираме, за да се гарантира:

- Правилното функциониране и постоянното подобряване на Уеб сайтовете на Somfy, както и на нашите Продукти и Услуги;
- Изготвянето на статистическа информация, за да се подобри функционирането на Уеб сайтовете на Somfy, и качеството на Продуктите и Услугите;
- Създаването и членството в програмата за отношения на Somfy;
- Създаването и членството в общностите на потребителите на Продуктите на Somfy;



- Провеждането на маркетингови проучвания/анкети;
- Изпращане на нашите бюлетини или търговски оферти на база на изразено съгласие;
- Управлението и мониторинга на търговските отношения

В допълнение, всяка събрана анонимна информация, от рода на посетени страници и запитвания, ни помага да разберем по-добре вашите предпочитания и навици и да подобрим нашия Уебсайт с оглед на вашите най-добри интереси.

c. Ние може да поверим хостването на нашите уебсайтове или на определени услуги, свързани с вашите данни, на доставчиците на услуги. Можете да откаже това, като заявите правата си, както е описано по-долу. В този случай достъпът до нашите услуги може да бъдат засегнат.

d. Ние може да съобщаваме всички или част от данните, които събираме, с оглед на:

- Споделяне на тази информация в рамките на групата Somfy;
- Споделяне на тази информация с нашите партньори за целите на директния маркетинг, след предварително съгласие от ваша страна;
- Спазване на закона и изискванията на съответните законови или държавни органи;
- Предприемане на съдебно производство или упражняване на правото ни да се защитаваме; или
- Предотвратяване на измама или друга незаконна дейност.

e. Като част от вашите посещения или покупки на Продукти и Услуги в Уебсайта, можете да кликвате върху различни социални мрежи в разделите, свързани с Facebook, Twitter, Google+ или Pinterest. Всички лични данни, които се предоставят и са достъпни за обществеността в този социални мрежи, ще бъдат достъпни за Somfy, и вие изрично се съгласявате с това ползване.

Независимо от това, Somfy не създава или използва автономна база данни, интегрираща вашите лични данни, открити в тези социални мрежи.

Ако желаете да не предоставяте на Somfy достъп до подобна налична информация за вашия публичен профил в тези мрежи, можете да използвате средствата, които са на разположение в тези мрежи, за да ограничи достъпа до личните Ви данни.

3. Зачитане на вашите предпочитания

a. В съответствие с приложимото законодателство или закон на информационните технологии, файловете с данни и гражданските свободи, вие имате право на достъп до личните си данни, за да внасяте допълнения, корекции или да изтривате посочените данни, както и да възразявате срещу обработването на вашите лични данни за законни цели. Ако желаете да упражнявате това право, може да представите доказателство за самоличността си и след това да пишете на следния адрес:

За клиенти:

- по електронна поща: somfy.bulgaria@somfy.com
- по поща: бул. "Ботевградско шосе" 268, кв. "Враждебна", район "Кремиковци", София 1839, България

В случай, че ще предоставяте копие от ваш документ за самоличност като доказателство за вашата самоличност, ние ще го съхраняваме една (1) година, при условие, че можете да ни предоставите предварително съгласие за представяне на копие от личната карта. В последния случай, ние ще го запазим за срок от три (3) години.

b. Можете да се съгласите да получавате търговски оферти и информация от Somfy, като отбележите с отметка съответната клетка по време на събирането на данни. Това ви позволява да контролирате и да ограничавате обхвата на нашия контакт с вас;



с. Ние може да предоставяме вашите лични данни на бизнес партньори, така че те да могат да ви изпращат търговски оферти и информация за други продукти и услуги, които могат да ви заинтересуват. В този случай ще ви помолим да отбележете верния отговор, ако желаете да получавате тези оферти.

II - АВТОМАТИЗИРАНО СЪБИРАНЕ НА ДАННИ ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА БИСКВИТКИ

При посещение на Уебсайтовете на Somfy на вашия компютър, мобилен телефон, или таблет могат да бъдат инсталирани бисквитки.

Нашите Уебсайтове са предназначени, за да отговорят на нуждите и очакванията на потребителите в интернет. Имайки предвид тази цел, ние използваме бисквитки, по-специално, например, за да се улесни споделянето и навигацията на нашите уебсайтове.

1. Какво е "бисквитка"?

Бисквитката е буквено-цифров идентификатор, инсталиран на вашия твърд диск, когато посещавате определен уебсайт, мобилно приложение, или реклама. Тя съхранява информация за вашите посещения в нашите сайтове (страниците, които сте посетили, датата и часа на посещения и т.н.). Ние можем да четем тази информация при вашето следващо посещение на сайта.

2. Защо използваме бисквитки?

Различни видове бисквитки се използват на нашите сайтове и служат за различни цели. Някои от тях са необходими, за да можете да използвате нашите сайтове.

Строго необходими бисквитки

Това са бисквитки, които са необходими, за да може нашите уебсайтове да функционират, като ви позволяват да използвате основните им функции. Без тези бисквитки, вие няма да можете да използвате нормално нашите уебсайтове. Това са бисквитки, депозирани от Somfy, които се отнасят единствено за функционирането на нашите сайтове.

Аналитични бисквитки

Това са бисквитки, които ни предоставят информация за използването и работата на нашите сайтове и ни помогат да се подобри тяхното функциониране (например, най-посещавани страници и др.). Повечето от тези бисквитки са бисквитки на Somfy.

Рекламни бисквитки

Това са бисквитки, използвани, за да ви представяме реклами или за да ви изпращаме информация на нашите уебсайтове или на други сайтове, които съвпадат с вашите интереси, докато сте онлайн. Те се използват по-специално за ограничаване на броя пъти, когато ще видите определена реклама, както и за да помогнат за измерване ефективността на определена рекламна кампания.

Блокирането на тези рекламни бисквитки не засяга използването на нашите сайтове. Въпреки това блокирането им няма да попречи на реклами да се появяват в нашите сайтове или в интернет.

Блокирането на рекламните бисквитки се отнася само за реклами, които не вземат вашите интереси или предпочтения предвид. В основни линии, тези бисквитки са бисквитки на трета страна и зависят основно от реклами компании. Ние сме в състояние да предоставим изчерпателен списък на тези компании.

3. Блокиране или изключване на бисквитки

Бисквитките се управляват от вашия браузър. Можете да настроите браузъра си по всяко време, за да изтриете бисквитките от вашия твърд диск, за да предотвратите записването на нови бисквитки, или за да получите предупредително съобщение преди бисквитките да бъдат записани, за да ги блокирате.

По този начин можете автоматично да блокирате бисквитки чрез конфигуриране на вашия браузър, както следва:



Моля, не забравяйте, че конфигурацията може да доведе до промени в условията за достъп до нашите услуги и уебсайтове, които изискват използването на бисквитки. Ако браузърът ви е конфигуриран да блокира всички бисквитки, вие няма да имате оптимален достъп до нашите услуги.

Повечето браузъри ви позволяват да управлявате предпочтаните бисквитки. Можете да настроите браузъра си да блокира или изтрие някои бисквитки. Като цяло, можете също така да управлявате подобни технологии по същия начин с помощта на вашите любими браузъри.

Следните връзки показват как се управляват бисквитките в зависимост от вида на използвания браузър:

1. Ако използвате Internet Explorer: <http://windows.microsoft.com/fr-FR/windows-vista/Block-or-allow-cookies>
2. Ако използвате Firefox: <http://support.mozilla.org/fr/kb/activer-desactiver-cookies>
3. Ако използвате Google Chrome: <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=fr>
4. Ако използвате Safari: <http://support.apple.com/kb/index?page=search&fac=all&q=cookies%20safari>

Във всеки случай бисквитките, съхранявани на вашия терминал или всяко друго нещо, използвано, за да ви идентифицира за статистически цели, няма да бъде съхранявано повече от тринаесет (13) месеца. След този срок данните, отнасящи се до присъствието ви в определен уебсайт, свързан с потребителско име, ще бъдат изтривани или анонимизирани.

III- ОБЩИ ПРАВИЛА, РЕГУЛИРАЩИ ЛИЧНИТЕ ДАННИ

1. Срок за съхранение на личните данни

Ние съхраняваме вашите лични данни в хода на използването им по време на нашите търговски отношения с вас само за времето, необходимо за управление на горепосоченото отношение.

Данните, отнасящи се до личния ви профил (потребителско име, парола), се съхраняват за срок от най-много три (3) години от датата на:

- закриването на вашия личен профил;
- получаването им от наша страна,
- на нашата последна кореспонденция.

Банковите данни (където е приложимо) се обработват от нашия доставчик на услуги и се съхраняват само за такъв срок, какъвто е необходим за взаимоотношението или сделката и в съответствие с приложимото законодателство.

Във всеки случай данните, отнасящи се до визуална криптограма, не се задържат и банковите данни се изтриват след като се достигне датата на изтичане валидността на кредитната карта.

Техническите данни и датата на използване, свързани с използването на вашите продукти, ще се съхраняват в продължение на една година от тяхното събиране, освен в случай на анонимизиране на данните.

2. Сигурност на събраните лични данни

Ние разполагаме с техническите средства, необходими за предотвратяване на случайно или неправомерно унищожаване, загуба, повреждане, непозволено разкриване или модификация на, или достъпа до вашите лични данни.

Служителите, притежаващи достъп до вашите лични данни се ангажират да спазват тяхната поверителност.

3. Връзки към други уеб сайтове

Фактът, че ние ви даваме възможност за достъп до други уеб сайтове чрез хипертекстови връзки не поражда за нас отговорност по отношение на всички практики на тези уеб сайтове във връзка с личните данни.



IV- КОНТАКТИ

Лицето, което отговаря за събирането на данни, е Илиян Станев.

Ако имате никакви въпроси относно нашата политика за поверителност, моля, не се колебайте да се свържете с нас чрез нашия уебсайт или като ни пишете на следния адрес:

Бул. "Ботевградско шосе" 268, кв. "Враждебна", район "Кремиковци", София 1839, България, или по електронна поща:
ilian.stanев@somfy.com

Política de privacidad

1. Incorporación de datos personales a los ficheros de SOMFY ESPAÑA, S.A.U.

De conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal (en adelante, "LOPD"), se informa que todos los datos personales que el Usuario facilite a través del sitio web accesible mediante el nombre de dominio www.somfy.es y sus subdominios (en adelante, "el Sitio Web") así como los datos obtenidos a través del uso que haga el Usuario de los servicios prestados (como la I.P. o datos técnicos) serán incorporados y tratados en los ficheros titularidad de SOMFY ESPAÑA S.A.U. (en adelante, "SOMFY") para las siguientes finalidades: posibilitar la prestación de los servicios solicitados por el Usuario, así como mantenerle informado, incluso por medios electrónicos, sobre los productos y servicios de SOMFY quien, de igual forma, podrá remitir al Usuario información relativa a los productos y servicios de terceras entidades pertenecientes a los sectores textil, moda, ocio y espectáculos, deportes, alimentación y bebidas, estética y cuidado personal, telecomunicaciones, financiero, seguros, viajes, inmobiliario, construcción, formación, gran consumo, automoción, seguridad, energía, agua y ONGs. Si no desea recibir este tipo de comunicaciones, puede indicarlo enviando un correo electrónico a contact_es@somfy.com.

Asimismo, se informa al Usuario que durante la prestación de los servicios solicitados se podrán tratar datos de geolocalización, principalmente en lo que se refiere a la prestación de los servicios de control remoto de dispositivos domóticos de SOMFY. La función de geolocalización dependerá de los equipos terminales (ordenador, teléfono móvil, *tablet*, etc.) utilizados por el Usuario en conexión con dichos servicios. Dicho esto, el tratamiento de este dato de carácter personal será realizado por aquellas empresas (Apple Inc., Google Inc., etc.) que prestan los servicios relacionados con el sistema operativo de estos equipos terminales. El Usuario será el encargado de activar la función de geolocalización según las características de su dispositivo. El Usuario deberá consultar la política de privacidad de las empresas indicadas anteriormente así como las condiciones de la función de geolocalización y dar su consentimiento expreso al tratamiento de este dato.

2. Cesión de datos personales

El Usuario sabe y acepta que al realizar comentarios o calificaciones sobre los productos ofrecidos por SOMFY, su nombre de usuario, compuesto por su primer apellido y su inicial, podrá ser mostrado al resto de usuarios del Sitio Web.

El Usuario presta su consentimiento expreso para que sus datos personales puedan ser comunicados a SOMFY SAS, sita en 50 avenue du Nouveau Monde, 74300 -Cluses, Francia, así como a las demás empresas que integran el grupo SOMFY a nivel mundial (puede consultar la identidad y ubicación de dichas empresas en la página web www.somfy.com) para posibilitar la prestación de los servicios solicitados por el Usuario, así como para que dicha entidad pueda mantenerle informado, incluso por medios electrónicos, acerca de sus productos y servicios.

De igual modo, SOMFY informa que los datos personales del Usuario podrán ser comunicados a terceras entidades pertenecientes a los sectores de actividad de textil, moda, ocio y espectáculos, deportes, alimentación y bebidas, estética y cuidado personal, telecomunicaciones, financiero, seguros, viajes, inmobiliario, construcción, formación, gran consumo, automoción, seguridad, energía, agua y ONGs, para que puedan mantenerle informado, incluso por medios informáticos, acerca de sus productos y servicios. Si desea

revocar su consentimiento para dicha comunicación de sus datos, puede indicarlo enviando un correo electrónico a contact_es@somfy.com.



3. Ejercicio de derechos

El Usuario puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición previstos en la LOPD, mediante una comunicación escrita dirigida a SOMFY ESPAÑA S.A.U., Paseo Ferrocarriles Catalanes, 290-292, 08940 Cornellá de Llobregat, Barcelona; o bien mediante correo electrónico dirigido a contact_es@somfy.com. En ambos casos el Usuario interesado deberá acompañar una copia de su documento nacional de identidad, pasaporte u otro documento válido que lo identifique.

4. Medidas de seguridad

Los datos personales del Usuario serán tratados por SOMFY bajo la más estricta confidencialidad, aplicando las medidas de seguridad técnicas y organizativas que correspondan de conformidad con el Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal.

5. Prohibición para menores

Los menores de 14 años no deben facilitar sus datos personales a SOMFY sin el previo consentimiento de sus padres o tutores. Por favor, si eres menor pide antes a tus padres o tutores que se pongan en contacto con nosotros.

6. Datos de terceros

Antes de facilitar en el Sitio Web datos personales relativos a terceras personas, el Usuario deberá obtener su previo y expreso consentimiento, habiéndoles informado de los términos contenidos en esta Política de privacidad. El Usuario se obliga a mantener indemne a SOMFY ante cualquier posible reclamación, pena, multa o sanción que pueda venir obligada a soportar como consecuencia del incumplimiento por parte del Usuario del deber descrito en este párrafo.

Versión en vigor desde el 26 de enero de 2016

Politique de Confidentialité de SOMFY en matière de données personnelles

Date de la dernière mise à jour : 10/06/2015

Les engagements ci-après décrivent les pratiques de SOMFY lors de la collecte et de l'utilisation de vos données personnelles en matière de protection de ces données.

L'utilisation de notre site Internet ou de nos services implique l'acceptation tacite de nos pratiques concernant la protection de la confidentialité de vos données personnelles. Toutefois, dans la mesure où la collecte de vos données personnelles serait nécessaire, nous vous demanderons votre accord express et préalable, quant à l'utilisation de celles-ci dans un cadre autre que le service auquel vous avez souhaité adhérer.

I - Les informations que nous collectons

1. Procédés de collecte et nature des informations collectées

Nous pouvons être amenés à collecter et à traiter des informations personnelles vous concernant de plusieurs façons :

a/ Lorsque que vous êtes en contact avec notre société, les informations recueillies font l'objet d'un traitement informatique, notamment dans les cas suivants :

- lorsque vous visitez le site internet somfy.fr, tahoma-somfy.fr, ma-domotique-somfy.fr, somfypro.fr, somfyarchitecture.fr, somfy.com, forum.somfy.fr, alarmsomfy.net, isolation-dynamique.fr, boutique.somfy.fr, somfypro.fr, communauta-tahoma.somfy.fr, roomprivee.somfy.fr ;
- lorsque vous créez un compte consommateur dans l'espace « mon compte » sur somfy.fr ou que vous créez un compte professionnel sur somfypro.fr
- lorsque vous faites l'acquisition en ligne d'un produit SOMFY ou que vous adhérez à un service SOMFY
- lorsque vous enregistrez sur somfy.fr ou par courrier les garanties contractuelles qui vous ont été octroyées par SOMFY SAS ou par un partenaire de SOMFY
- lorsque vous nous contactez par téléphone ou par e-mail pour bénéficier de nos services spécialisés dans l'assistance technique ou le service après-vente (ex : SOMFY Assistance)
- lorsque vous demandez, par téléphone ou via le site internet somfy.fr, l'établissement d'un devis ou des renseignements (ex : documentation) concernant un de vos projets, à un de nos partenaires commerciaux référencés sur le site somfy.fr
- lorsque vous participez à une enquête de satisfaction, une offre de parrainage par courrier ou un jeu sur l'un de nos sites internet

b/ Pour le bon fonctionnement des services et produits SOMFY, les données techniques de vos équipements et celles relatives à l'usage et à la configuration de votre installation sont conservées et maintenues sur nos serveurs techniques durant toute la durée de vos services et ce notamment pour les produits compatibles avec nos services de pilotage à distance et de domotiques connectés (Home Automation Systems).

Ces données techniques et d'usage peuvent également être utilisés par SOMFY ou l'un de ses partenaires avec votre consentement, afin de vous proposer des services notamment de maintenance et d'assistance.

Ces mêmes données, sous forme anonyme nous permettent via des traitements statistiques d'améliorer nos produits et services.

c/ Nous pouvons collecter lors vos visites sur les sites internet de SOMFY, à l'aide des « cookies » ou des « adresses IP », des informations relatives aux opérations que vous effectuez sur ces sites. Sur l'utilisation et la finalité des cookies, se reporter au paragraphe II ci-dessous.

De manière générale, les informations, que nous sommes amenés à recueillir et à traiter vous concernant, sont adaptées à la situation et nécessaires au traitement de vos demandes telles que notamment : nom, prénom, civilité, raison sociale, adresse postale ou/et électronique, coordonnées téléphoniques, coordonnées bancaires le cas échéant, photos liées à l'usage d'un accessoire de visualisation à distance de votre habitat, date d'adhésion à un service ou date de vente d'un produit, informations relatives à un problème technique ou à une demande d'assistance, localisation de vos produits, données techniques et paramètres de configuration de vos équipements domotiques connectés, informations relatives à votre projet et toutes informations utiles facilitant le traitement de votre demande.

2. La transparence

- a) Lors de la collecte de données personnelles et informations, nous vous indiquons si les réponses sont facultatives ou obligatoires
- b) Tout refus de communiquer des informations obligatoires rendra impossible l'envoi de votre requête et le traitement de vos services.
- c) Nous utilisons les informations et données personnelles que nous collectons aux fins de :

+ Exploitation à des fins statistiques

- + Proposer l'adhésion à un programme relationnel Somfy
- + Proposer l'adhésion à des communautés d'utilisateurs de produits Somfy
- + Demande d'avis dans le cadre d'une étude / enquête Marketing
- + Apporter des précisions pour une utilisation optimale des équipements
- + Personnaliser les informations présentées dans le site
- + Recevoir des newsletters ou des offres commerciales dans le cadre d'un opt-in.

- d) Par ailleurs, certaines informations anonymes recueillies, telles que les pages visitées ou les requêtes, nous aident à mieux comprendre vos préférences et habitudes et à améliorer notre site Internet dans votre intérêt.
- e) Nous sommes susceptibles de confier à nos prestataires l'hébergement de nos sites internet ou certains services relatifs à vos données. Vous pouvez refuser en faisant valoir vos droits décrits ci-dessous. Dans ce cas, l'accès à nos services sera compromis.
- f) Nous pouvons divulguer tout ou partie des données que nous recueillons pour :
 - partager ces informations au sein du groupe SOMFY
 - partager ces informations avec nos partenaires à des fins de marketing direct sous réserve d'avoir obtenu préalablement votre accord
 - respecter la loi ou les exigences des autorités judiciaires ou gouvernementales compétentes,
 - entamer une action judiciaire ou exercer nos droits en défense,
 - empêcher les fraudes ou toute autre activité illégale.

3. Le respect de vos choix

- a) Conformément à la loi « informatique et libertés » du 6 janvier 1978 modifiée en 2004, vous bénéficiez d'un droit d'accès aux informations personnelles vous concernant, afin de les compléter, de les modifier, de les rectifier ou de vous opposer à leur traitement pour des motifs légitimes, en envoyant à l'adresse suivante :
 - envoi d'un courriel : service.conso@somfy.com
 - envoi d'un courrier : Service Consommateurs SOMFY France - 1 Place du Crêtet, BP 138 - 74307 CLUSES Cedex

- b) Vous pouvez accepter de recevoir des offres commerciales et informations de la part de SOMFY en cochant la case appropriée lors de la collecte. Cela vous permet de contrôler et de limiter les contacts que nous pouvons avoir avec vous. Vous pouvez vous désabonner à tout moment en cliquant sur le lien en bas de page de la newsletter.
- c) Nous sommes susceptibles de communiquer vos données personnelles à des partenaires afin que ceux-ci vous proposent des offres commerciales et informations sur d'autres produits et services susceptibles de vous intéresser. Dans ce cas, nous vous demanderons de cocher la case appropriée si vous souhaitez être contacté par nos partenaires.

II - La collecte automatique par les cookies

Lors de la consultation des sites du groupe SOMFY, des cookies peuvent être déposés sur votre ordinateur, mobile ou votre tablette.

Nos sites sont conçus pour être attentifs aux besoins et attentes des internautes, c'est dans cet objectif que nous sommes amenés à faire notamment usage de cookies afin par exemple de faciliter le partage et la navigation sur nos sites.

1. Qu'est-ce qu'un cookie ?

Un cookie est un identificateur alphanumérique qui s'installe sur votre disque dur lorsque vous visitez un site Internet ou une application mobile ou une publicité. Il stocke des informations relatives à votre navigation sur nos sites (les pages que vous avez consultées, la date et l'heure de la consultation, etc.). Nous pourrons lire ces informations lors de vos prochaines visites.

2. Pourquoi utilisons-nous des cookies ?

Différents types de cookies sont utilisés sur nos sites, ils ont des finalités différentes. Certains sont nécessaires à votre utilisation de nos sites.

Les cookies strictement nécessaires

Il s'agit des cookies nécessaires au fonctionnement de nos sites. Ils vous permettent d'utiliser les principales fonctionnalités de nos sites. Sans ces cookies, vous ne pourrez pas utiliser nos sites normalement. Il s'agit de cookies déposés par SOMFY qui ne concernent que le fonctionnement de nos sites.

Les cookies analytiques

Il s'agit des cookies qui nous permettent de connaître l'utilisation et les performances de nos sites et d'en améliorer le fonctionnement (par exemple, les pages le plus souvent consultées...). Il s'agit principalement de cookies SOMFY.

Les cookies publicitaires

Il s'agit des cookies utilisés pour vous présenter des publicités ou vous adresser des informations adaptées à vos centres d'intérêts sur nos sites ou en dehors de nos sites lors de votre navigation sur Internet. Ils sont notamment utilisés pour limiter le nombre de fois où vous voyez une publicité et aider à mesurer l'efficacité d'une campagne publicitaire.

Le refus de ces cookies publicitaires n'a pas d'impact sur l'utilisation de nos sites. Cependant le fait de refuser les cookies publicitaires n'entraînera pas l'arrêt de la publicité sur nos sites ou sur Internet.

Cela aura seulement pour effet d'afficher une publicité qui ne tiendra pas compte de vos centres d'intérêt ou de vos préférences. Ces cookies sont principalement des cookies tiers. Ces cookies dépendent principalement des régie publicitaires. Nous ne pouvons pas les lister de manière exhaustive.

3. Refus ou désactivation des cookies

C'est votre navigateur qui gère les cookies. Vous pouvez à tout moment configurer votre navigateur de manière à effacer tous les cookies de votre disque dur, empêcher l'enregistrement de tout nouveau cookie ou recevoir un message d'avertissement avant qu'un cookie ne soit enregistré afin de pouvoir le refuser.



Ainsi vous pouvez vous opposer à l'enregistrement automatique des « cookies » en configurant votre navigateur de la manière suivante :

Nous vous rappelons que le paramétrage est susceptible de modifier vos conditions d'accès à nos services et sites nécessitant l'utilisation de cookies. Si votre navigateur est configuré de manière à refuser l'ensemble des cookies, vous ne pourrez pas accéder à l'ensemble de nos services de manière optimale.

La plupart des navigateurs vous permettent de gérer vos cookies préférés. Vous pouvez régler votre navigateur pour refuser ou effacer certains cookies. Généralement, vous pouvez également gérer les technologies similaires de la même façon, en utilisant vos navigateurs préférés.

Les liens suivants vous montrent comment régler les cookies en fonction des navigateurs :

Si vous utilisez le navigateur Internet Explorer :

<http://windows.microsoft.com/fr-FR/windows-vista/Block-or-allow-cookies>

Si vous utilisez le navigateur Firefox :

<http://support.mozilla.org/fr/kb/activer-desactiver-cookies>

Si vous utilisez le navigateur Google Chrome :

<https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=fr>

Si vous utilisez le navigateur Safari :

<http://support.apple.com/kb/index?page=search&fac=all&q=cookies%20safari>

Pour plus d'informations vous pouvez consulter le site de la CNIL à l'adresse suivante :

<http://www.cnil.fr/vos-droits/vos-traces/les-cookies/>

III- Règles générales concernant les données personnelles

1. Durée de stockage des données personnelles

Nous conservons vos données personnelles utilisées dans le cadre de la relation commerciale pendant la durée strictement nécessaire à la gestion de cette dernière.

Les données bancaires, le cas échéant, sont gérées par notre prestataire et ne sont conservées que le temps nécessaire à la relation.

2. Sécurité des données personnelles collectées

Nous mettons en œuvre des moyens techniques pour empêcher la destruction, la perte ou l'altération, la divulgation non autorisée, la modification ou l'accès à vos données personnelles, de nature accidentelle ou illégale.

Nos employés ayant accès à vos données personnelles s'engagent à respecter leur confidentialité

3. Liens vers d'autres sites Internet

Le fait que nous vous permettions d'accéder à d'autres sites Internet par l'intermédiaire de liens hypertexte ne nous rend pas responsables des pratiques relatives aux données personnelles de ces sites.

IV- Contact

La personne responsable de cette collecte est Jean-Loup Castelnau



Pour toute question concernant notre politique de confidentialité, n'hésitez pas à nous contacter via notre site internet ou en nous écrivant à l'adresse suivante :

SOMFY France-Données Personnelles
Service Consommateurs
1 Place du Crêtet
BP 138
74307 CLUSES Cedex
Ou par e-mail : service.conso@somfy.com

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Τελευταία ενημέρωση: 01.01.2016

I. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1.1 Η τίτλος του απορρήτου σας είναι σημαντική για την Somfy. Για το λόγο αυτό έχουμε αναπτύξει μια Πολιτική απορρήτου που διέπει τον τρόπο συλλογής, χρήσης, κοινοποίησης, μεταβίβασης και αποθήκευσης των δεδομένων σας. Ειδικότερα η παρούσα πολιτική απορρήτου (στο εξής η "Πολιτική") περιγράφει τον τρόπο με τον οποίο η Somfy Hellas S.A, η Somfy SAS, και οι συγγενείς εταιρείες αυτών (στο εξής η "SOMFY" ή "εμείς/ημών/εμάς") συλλέγουν, χρησιμοποιούν και κάνουν κοινή χρήση προσωπικών δεδομένων, τα οποία συλλέγουμε από εσάς ως χρήστη των ιστότοπων, συσκευών, εφαρμογών και υπηρεσιών της Somfy (στο εξής συνολικά καλούμενα ως οι "Υπηρεσίες"). Η Somfy καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για τη συμμόρφωση με όλους τους νόμους που ισχύουν για τη διαχείριση πληροφοριών που συλλέγονται σχετικά με εσάς. Διαβάστε προσεκτικά τις πρακτικές προστασίας απορρήτου μας και μην διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας.

1.2 Λάβετε υπόψη ότι η Πολιτική απορρήτου ισχύει για τη χρήση εκ μέρους σας των Υπηρεσιών μας (οι οποίες ανήκουν στις Υπηρεσίες που καλύπτονται από την παρούσα Πολιτική απορρήτου, μαζί με τις τοποθεσίες web και τις εφαρμογές online που διαθέτουμε). Ισχύει επίσης ανεξαρτήτως χρήσης σε υπολογιστή, κινητό τηλέφωνο, tablet, τηλεόραση ή άλλη συσκευή για την πρόσβαση στις Υπηρεσίες μας. Είναι σημαντικό να διαβάσετε προσεκτικά την Πολιτική απορρήτου διότι κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τις Υπηρεσίες μας, θα τεκμαίρεται ότι έχετε αποδεχθεί τις τροποποιήσεις μαζί με τις πρακτικές που περιγράφουμε στην Πολιτική απορρήτου και τις συμπληρωματικές πολιτικές απορρήτου. Σε περίπτωση που δεν συμφωνείτε με τις πρακτικές που περιγράφονται στην Πολιτική απορρήτου, δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε τις Υπηρεσίες μας.

1.3 Οποιαδήποτε ενδεχόμενη μελλοντική σχετική ρύθμιση θα αποτελέσει αντικείμενο της παρούσας ανακοίνωσης. Σε κάθε περίπτωση η Somfy διατηρεί το δικαίωμα αλλαγής των όρων προστασίας των προσωπικών δεδομένων, σύμφωνα με το εκάστοτε ισχύον σχετικό νομικό πλαίσιο. Η παρούσα πολιτική ενδέχεται να τροποποιείται και για το λόγο αυτό σας παρακαλούμε να ελέγχετε ανά διαστήματα τη σελίδα αυτή, ώστε να διασφαλίζετε πως είστε ενήμεροι για τυχόν αλλαγές. Καθίσταται σαφές ότι η συνεχής χρήση της Ιστοσελίδας συνεπάγεται ότι αποδέχονται όλες τις ενδεχόμενες τροποποιήσεις αυτών. Είναι συνεπώς σημαντικό να ελέγχετε τακτικά για τυχόν ενημερώσεις στην Πολιτική απορρήτου. Με την πρόσβαση στις Υπηρεσίες μας ή τη χρήση αυτών, αφού έχουμε αναρτήσει μία τέτοια ενημερωμένη έκδοση της Πολιτικής απορρήτου, συμφωνείτε με τις νέες πρακτικές που περιέχονται στην ενημέρωση. Σε περιπτώσεις όπου τα δεδομένα σας θα προωθηθούν σε τρίτους για σκοπούς μάρκετινγκ, θα καλείστε να μας παράσχετε εκ νέου τη ρητή συναίνεσή σας.

1.4 Η πλέον πρόσφατη έκδοση της Πολιτικής απορρήτου θα βρίσκεται πάντα στη διεύθυνση <https://www.somfy-connect.com/en/> και στον ιστότοπο της Somfy www.somfy.gr. Μπορείτε να ελέγχετε την «ομερομνία έναρξης ισχύος» στο πάνω μέρος της παρούσας για να δείτε πότε ενημερώθηκε τελευταία φορά η Πολιτική απορρήτου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο διαχειριστής του ασύρματου δικτύου, ο πάροχος του λειτουργικού συστήματος της κινητής σας συσκευής, tablet, υπολογιστή ή/και εφαρμογές, γραμμές εργαλείων, υπηρεσίες, προσθήκες, πλατφόρμες κοινωνικής δικτύωσης και ιστότοποι τρίτων ενδέχεται, επίσης, να συλλέγουν, να χρησιμοποιούν και να κάνουν κοινή χρήση πληροφοριών για εσάς, τη συσκευή σας και τη χρήση που κάνετε. Οι πολιτικές απορρήτου της Somfy δεν καλύπτουν τυχόν τρίτους, τα προϊόντα, τις ενέργειες ή τις υπηρεσίες αυτών. Η Somfy δεν δύναται να ελέγχει τον τρόπο με τον οποίο οι τρίτοι συλλέγουν, χρησιμοποιούν ή προστατεύουν τα δεδομένα σας. Για περισσότερες πληροφορίες για τις πρακτικές απορρήτου τυχόν τρίτων, ανατρέξτε στις δικές τους πολιτικές απορρήτου. Σε κάθε περίπτωση συνίσταται η λήψη εφαρμογών, σύνδεση και επικοινωνία μόνο με αξιόπιστους τρίτους.



1.5 Οι παρακάτω δεσμεύσεις περιγράφουν τις πρακτικές της Somfy για τη συλλογή και επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων μέσω του εξυπηρετητή (server) μας για την ενεργοποίηση των υπηρεσιών απομακρυσμένης διαχείρισης και χρήσης ασύρματου συστήματος οικιακού αυτοματισμού (TAHOMA & Connexoon), αναφορικά με την προστασία των εν λόγω δεδομένων.

1.6 Ο οικιακός αυτοματισμός μέσω του ασύρματου συστήματος απομακρυσμένης διαχείρισης οικιακών συκευών (TAHOMA & Connexoon) συνιστά ένα σύστημα διασύνδεσης με ηλεκτρονικές συσκευές που συμβάλλει στη διευκόλυνσή σας (π.χ. αυτοματισμός, συγκέντρωση των συστημάτων ελέγχου και προγραμματισμού), στην ασφάλεια (π.χ. συναγερμοί, ανιχνευτές καπνού, κάμερες ασφαλείας) ή στην εξοικονόμηση ενέργειας (π.χ. αυτοματισμός σπιτιού, ρύθμιση θερμοστάτη, φωτισμού κτλ).

Περιεχόμενα:

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΜΑΣ ΠΑΡΕΧΕΤΕ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΖΗΤΑΜΕ ΑΠΟ ΕΣΑΣ
ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΣΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ ΣΑΣ
ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

II. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΜΑΣ ΠΑΡΕΧΕΤΕ

2.1 Ορισμένες Υπηρεσίες δίνουν τη δυνατότητα να παρέχετε πληροφορίες απευθείας σε εμάς. Για παράδειγμα:

- Αρκετές από τις Υπηρεσίες μας δίνουν τη δυνατότητα σε χρήστες να δημιουργούν λογαριασμούς ή προφίλ. Σε συνδυασμό με αυτές τις Υπηρεσίες, ενδέχεται να σας ζητήσουμε να δώσετε ορισμένες πληροφορίες σχετικά με το άτομό σας προκειμένου να ρυθμίσετε τον λογαριασμό ή το προφίλ σας. Για παράδειγμα, μπορείτε να υποβάλετε ορισμένες πληροφορίες για εσάς, όπως το ονοματεπώνυμο, φύλο, χώρα, προτίμηση γλώσσας, κωδικό PIN της συσκευής, τη διεύθυνση email σας, πλήρη ταχυδρομική διεύθυνη, τηλέφωνο, κατά τη δημιουργία ενός λογαριασμού Somfy Account μέσω του συνδέσμου <https://www.somfy-connect.com/en/>
- Αν παραγγέλλετε ένα προϊόν ή μια υπηρεσία επί πληρωμή από εμάς, ενδέχεται να ζητήσουμε το όνομά σας, στοιχεία επικοινωνίας, διεύθυνση αποστολής και χρέωσης και πληροφορίες πιστωτικής κάρτας για να διεκπεραιώσουμε την παραγγελία σας.
- Όταν επισκέπτεστε τον ιστότοπο www.somfy.gr προκειμένου να αποκτήσετε πρόσβαση στο λογαριασμό Somfy Account που έχετε ήδη ενεργοποιήσει, οι πληροφορίες που καλείστε να μας παρέχετε είναι ενδεικτικά οι ακόλουθες: διεύθυνση email που χρησιμοποιείτε ως user name για τον λογαριασμό σας καθώς και το προεπιλεχθέν password σας
- Όταν καταχωρείτε την εγγύηση των προϊόντων μας που σας παρέχονται είτε μέσω της ιστοσελίδας μας είτε μέσω αποστολής πλεκτρονικού μηνύματος
- Όταν αγοράζετε μέσω της ιστοσελίδας μας κάποιο προϊόν
- Ορισμένες από τις Υπηρεσίες μας επιτρέπουν την επικοινωνία με άλλους ανθρώπους. Αυτή η επικοινωνία θα μεταδοθεί διαμέσου των συστημάτων μας και θα αποθηκευτεί σε αυτά
- Όταν συμμετέχετε σε διαγωνισμούς, πρωθιτικές ενέργειες, έπαθλα, προσεχή συμβάντα και ειδήσεις για προϊόντα και υπηρεσίες που προσφέρονται από την Somfy μέσω των ιστοσελίδων της

2.2 Ο διαχειριστής της Ιστοσελίδας συλλέγει προσωπικά στοιχεία των Χρηστών του, μόνο όταν αυτοί οι ίδιοι εκουσίως τα παρέχουν. Η διαδικασία εγγραφής στην Ιστοσελίδα και η χρήση των υπηρεσιών της απαιτεί την παροχή κάποιον ελάχιστων προσωπικών δεδομένων. Τα προσωπικά δεδομένα είναι στοιχεία ή πληροφορίες που προσδιορίζουν την ταυτότητά ενός ατόμου όπως το όνομα, η πλεκτρονική διεύθυνση αλληλογραφίας (email) ή άλλα δεδομένα τα οποία μπορούν εύλογα να συνδεθούν με την ταυτότητα ενός ατόμου. Τα τυχόν προσωπικά δεδομένα που δηλώνει ο χρήστης / μέλος οπουδήποτε στην Ιστοσελίδα προορίζονται αποκλειστικά και μόνο για τη διασφάλιση της λειτουργίας των παρεχόμενων υπηρεσιών και δεν



επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν από οποιονδήποτε τρίτο, χωρίς να τηρηθούν οι διατάξεις του Ν. 2472/97, όπως σήμερα ισχύει σχετικά με την προστασία από επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως αυτός ισχύει κάθε φορά.

2.3 Δια της ιστοσελίδας δύναται να παρέχεται η δυνατότητα στους χρήστες να διοδεύονται μέσω ειδικών συνδέσμων (links, hyperlinks, banners) σε δικτυακούς τόπους (web-sites) τρίτων, το περιεχόμενο των οποίων διαμορφώνεται με αποκλειστική ευθύνη των προσώπων αυτών. Η Somfy δεν εγγυάται τη διαθεσιμότητά τους και δεν εγκρίνει ούτε ευθύνεται για το περιεχόμενο, την ορθότητα, νομιμότητα, πληρότητα, επικαιρότητα και ακρίβεια των πληροφοριών ούτε για την ποιότητα και τις ιδιότητες των προϊόντων ή υπηρεσιών, τα οποία διατίθενται από τα πρόσωπα αυτά μέσω των ανωτέρω διαδικτυακών τόπων. Η Somfy δεν ευθύνεται, επίσης, για σφάλματα ή κακή λειτουργία των ιστοσελίδων των τρίτων, καθώς και για οποιαδήποτε ζημία των χρηστών από την πρόσβαση και χρήση των παρεχομένων μέσω αυτών πληροφοριών, υπηρεσιών και προϊόντων.

2.4 Το Internet δεν είναι ασφαλές περιβάλλον και, μολονότι η Somfy χρησιμοποιεί λογισμικό κατά των ιών Η/Υ, δεν εγγυάται ότι οι λειτουργίες της ιστοσελίδας θα είναι αδιάλειπτες ή απαλλαγμένες από κάθε είδους σφάλματα και ιούς και δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια δεδομένων ή άλλη ζημία του χρήστη ή τρίτων, οφειλόμενη είτε σε χρήση/αντιγραφή/φόρτωση (download) είτε σε αλλοίωση ή μόλυνση με ιούς ή άλλες μη επιτρεπόμενες παρεμβάσεις τρίτων σε αρχεία και πληροφορίες που διατίθενται μέσω της ιστοσελίδας. Ο χρήστης είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για την προστασία του συστήματός του από ιούς.

III. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΖΗΤΑΜΕ ΑΠΟ ΕΣΑΣ

Χρησιμοποιούμενη διαδικασία και φύση των πληροφοριών που συλλέγονται και επεξεργάζονται

3.1. Συλλέγουμε προσωπικές και ανώνυμες πληροφορίες. Μέσω στατιστικής επεξεργασίας τα ανώνυμα αυτά δεδομένα μας επιτρέπουν να βελτιώσουμε τα προϊόντα και τις υπηρεσίες μας.

3.2 Συλλέγουμε πληροφορίες που μας δίνετε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εγγραφής σας στις Υπηρεσίες της Somfy στην ιστοσελίδα <http://www.somfy-connect.com/en/> σχετικά με το όνομα του Χρήστη και τυχόν άλλες πληροφορίες σχετικά με την ταυτότητά του απαιτούνται για τη διαχείριση του λογαριασμού του Χρήστη. Σας ενημερώνουμε ότι τα προσωπικά δεδομένα σας και οι πληροφορίες που συλλέγονται και υφίστανται επεξεργασία όταν διαχειρίζεστε τον λογαριασμό σας στην ιστοσελίδα www.somfy.gr και στην ιστοσελίδα www.somfy-connect.com/en/ είναι κατάλληλα για την περίσταση και απαιτούνται για την επεξεργασία των αιτημάτων σας και την χρήση της υπηρεσίας απομακρυσμένης διαχείρισης του συστήματος συναγερμού σας μέσω διαδικτύου. Τα δεδομένα που συλλέγονται (ενδεικτικά και όχι περιοριστικά) είναι:

01. Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (e-mail address)
02. Στοιχεία εισόδου (Login)
03. Κωδικό ασφαλείας (password)
04. Διεύθυνση Internet Protocol (IP address)
05. Τύπος δικτύου (Network Type)
06. Όνομα Υπολογιστή (Host Name)
07. Θύρα (Port)
08. Κωδικό PIN συσκευής
09. Όνομα Προϊόντος και Έκδοση (Product name and version)
10. Ημερομηνία και ώρα πρόσβασης στον ιστότοπο
11. Γενικές πληροφορίες αναφορικά με τη διάρκεια και είδος χρήσης της συσκευής



12. Δεδομένα που αποθηκεύονται στη κεντρική συσκευή διαχειρίστης όπως ημερομηνία και ώρα εκκίνησης του συστήματος, ημερομηνία ώρα και διάρκεια λειτουργίας των συνδεδεμένων με το σύστημα οικιακών συσκευών, στοιχεία που σχετίζονται με τη λήψη φωτογραφιών

13. Δεδομένα ενεργειακής κατανάλωσης των οικιακών συσκευών

14. Τύπος και εκδόσεις των λειτουργικών συστημάτων των συσκευών που διασυνδέονται με το κεντρικό σύστημα (Tahoma & Connexoon)

15. Δεδομένα και πληροφορίες που σχετίζονται με τον τρόπο που χρησιμοποιούνται οι υπηρεσίες μας κατά τη καταχώρηση αιτημάτων σας

16. Ονοματεπώνυμο

17. Ημερομηνία γέννησης

18. Προτίμηση γλώσσας

19. Χώρα

20. Διεύθυνση (οδός, ΤΚ, πόλη, δήμος)

21. Υπηκότητα

22. Εθνικότητα

23. Επωνυμία εταιρείας (στη περίπτωση νομικού προσώπου)

24. Κινητό τηλέφωνο

25. Επάγγελμα

26. Αριθμός Φαξ

27. Στοιχεία κατοικίας (τύπος ιδιοκτησίας, μέγεθος επιφάνειας, περιγραφή ακινήτου, τύπος διεύθυνσης)

28. Τόπος εγκατάστασης συσκευής

29. Επιβεβαίωση χρήσης συσκευών (αριθμός και είδος)

30. Ιστορικότητα καταχωρήσεων και ενημερώσεων (notifications)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένες από τις υπηρεσίες απομακρυμένης διαχείρισης οικιακού αυτοματισμού, ενδέχεται να κάνουν χρήση της τεχνολογίας του παγκοσμίου συστήματος στιγματοθέτησης (GPS) και συνεπώς για περισσότερες πληροφορίες για τις πρακτικές απορρήτου τυχόν τρίτων, ανατρέξτε στις δικές τους πολιτικές απορρήτου.

Με τη συγκατάθεσή σας, δύναται να ενεργοποιηθούν οι υπηρεσίες γεωντοπισμού στην εφαρμογή που βρίσκεται εγκατεστημένη στο smartphone, touchpad ή άλλης συμβατής συσκευής που χρησιμοποιείτε. Οι υπηρεσίες γεωντοπισμού δίνουν τη δυνατότητα στον χρήστη, να ενεργοποιεί αυτόματα την εφαρμογή με κριτήριο την απόσταση του από τον χώρο που θα επιλέξει, ώστε να ενεργοποιούνται με τη σειρά τους οι προεπιλεγμένες και διασυνδεμένες με το Connexoon οικιακές συσκευές του χρήστη. Ο απαραίτητος εξοπλισμός για την παροχή των υπηρεσιών αυτών συνήθως συνίσταται αφενός σε μία συσκευή γεωντοπισμού, που περιλαμβάνει κάρτα SIM για τη σύνδεση με δίκτυο κινητής τηλεφωνίας ή δυνατότητα σύνδεσης στο διαδίκτυο μέσω Wi-Fi, σύστημα γεωγραφικού προσδιορισμού θέσης (GPS- Παγκόσμιο Σύστημα Στιγματοθέτησης), και αφετέρου σε ένα λογισμικό σύστημα-εφαρμογή (app), που εγκαθίσταται στην συσκευή του χρήστη της υπηρεσίας και καταγράφει το γεωγραφικό στίγμα του “φέροντος” της συσκευής σε πραγματικό χρόνο.

Η Somfy δεν διαχειρίζεται, συλλέγει ή επεξεργάζεται τα δεδομένα γεωντοπισμού, τα οποία συλλέγονται και επεξεργάζονται αποκλειστικά από τις εταιρείες που προσφέρουν το λειτουργικό σύστημα της εκάστοτε συσκευής που χρησιμοποιείτε (στην



περίπτωση της χρήσης λειτουργικού ios -Apple Inc ενώ στην περίπτωση χρήσης λειτουργικού android - Google Inc). Η Somfy δεν διαθέτει πρόσβαση στον ρυθμό ανανέωσης του στύγματος του GPS.

3.3 Ορισμένες χρήσιμες πληροφορίες όπως την ημερομηνία πώλησης του προϊόντος, πληροφορίες σχετικά με ένα τεχνικό πρόβλημα ή μια αίτηση συνδρομής, ιστορικό χρήσης του λογαριασμού, ημερομηνία εισόδου στο λογαριασμό, πρόελευση χρήσης {manual, trigger or scenario}, αφετηρία μέσω συσκευής {web, Iphone, android}), τα τεχνικά δεδομένα και ρυθμίσεις για τις συνδεδεμένες αυτοματισμού του σπιτιού σας. Σημειώνεται επίσης ότι εφόσον προμηθευτείτε κάποιο επιπλέον προϊόν/εξάρτημα, όπως ο ανιχνευτής κίνησης με κάμερα, θα συλλέγονται τα δεδομένα των φωτογραφιών που θα ληφθούν (φωτογραφίες, ημερομηνία λήψης και το όνομα), ενώ για περισσότερες πληροφορίες ως προς τη χρήση της παρακαλώ ανατρέξτε στο κείμενο "ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΝΙΧΝΕΥΤΗ ΚΙΝΗΣΗΣ ΜΕ ΚΑΜΕΡΑ", το οποίο θα βρείτε στην ιστοσελίδα της Somfy (www.somfy.gr) και στον ιστότοπο <http://alarmesomfy.net/alarme.php>. Σε περίπτωση που ο χρήστης επιλέξει την διασύνδεση της συσκευής είτε με κάμερες ασφαλείας, οι οποίες διαθέτουν δυνατότητες μετάδοσης ζωντανής εικόνας (live streaming-βιντεοεπιτήρηση) με δυνατότητα καταγραφής, είτε ενός ανιχνευτή κίνησης με κάμερα, η οποία λαμβάνει φωτογραφίες, και οι οποίες βρίσκονται εγκατεστημένες σε χώρο που διαχειρίζεται ο ίδιος, καθίσταται βάσει του νόμου υπεύθυνος της εν λόγω επεξεργασίας. Περαιτέρω οφείλει να μεριμνήσει αφενός για τη νόμιμη λειτουργία τους και αφετέρου για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που απορρέουν από την εν λόγω επεξεργασία προς την Αρχή Προστασίας Προσωπικών δεδομένων (ενδεικτικά: γνωστοποίηση τίτλους αρχείου, λήψη αδείας από την αρμόδια αρχή προστασίας προσωπικών δεδομένων, - ΟΔΗΓΙΑ 1/2011 Χρήση συστημάτων βιντεοεπιτήρησης για την προστασία προσώπων και αγαθών & N.2472/1997 περί Προστασίας του Ατόμου από την Επεξεργασία Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και γενικότερα υποχρεώσεων του εκ του Νόμου 2472/1994 ή από οποιονδήποτε άλλο εφαρμοστέο νομοθέτημα, οδηγία, διάταξη).

3.4 Ο Χρήστης συμφωνεί να χρησιμοποιήσει τις Υπηρεσίες της SOMFY σχετικά με τη χρήση της κάμερας ή κάμερας ασφαλείας, μόνο στην κατοικία του (σε ιδιωτικό χώρο - μη επαγγελματικό) εντός του οικογενειακού περιβάλλοντος, το οποίο έχει ενημερωθεί και χωρίς τυχόν αντιρρήσεις από αυτούς για την ύπαρξη της κάμερας και σε καμία περίπτωση εκτός των χώρων αυτών. Οποιαδήποτε άλλη χρήση δεν εγκρίνεται από τη SOMFY. Η κάμερα δε θα πρέπει να εστιάζει σε ξένη περιουσία ή σε δημόσιους χώρους. Η κάμερα δεν πρέπει να λαμβάνει εικόνες ή βίντεο (ανάλογα με το είδος της κάμερας) από εξωτερικούς ή κοινόχρηστους χώρους. Οι Υπηρεσίες της SOMFY που σχετίζονται με τη χρήση κάμερας δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη λήψη εικόνων και βίντεο σε δημόσιους χώρους ή για την αξιολόγηση/έλεγχο ή σκοπούς εκπαίδευσης ή παρακολούθησης δραστηριοτήτων υπαλλήλων. Οποιασδήποτε προτίθεται να προβεί σε εγκατάσταση συστήματος βιντεοεπιτήρησης ή ανιχνευτή κίνησης με κάμερα, η οποία λαμβάνει φωτογραφίες, οφείλει να ανατρέξει στο site της Αρχής Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων, ώστε να ενημερωθεί για τη νομιμότητα του σκοπού, αλλά και για να ενημερωθεί πλήρως για την ελληνική νομοθεσία, τις οδηγίες και τις αποφάσεις της Αρχής που εφαρμόζονται. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των συστημάτων βιντεοεπιτήρησης, μπορείτε να επισκεφθείτε τον ιστότοπο της αρχής προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

IV. ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΣΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

4.1 Σκοπός της συλλογής των πληροφοριών σας είναι να καταστεί δυνατή η απομάκρυσμένη και με ηλεκτρονικά μέσα κάνοντας χρήση του διαδικτύου, σύνδεση σας στο σύστημά της Somfy για τη διαχείριση των συνδεδεμένων ηλεκτρονικών συσκευών. Γενικώς, θα χρησιμοποιούμε τα δεδομένα που σας αφορούν για τον σκοπό της προσφοράς και της βελτίωσης των προϊόντων μας και των υπηρεσιών μας προς εσάς.

4.2 Ενδέχεται να κοινοποιούσουμε το σύνολο ή μέρος των δεδομένων που συλλέγουμε με σκοπό να:

1. Μοιραστούμε τις πληροφορίες αυτές εντός του ομίλου της Somfy
2. Μοιραστούμε τις πληροφορίες αυτές με τους συνεργάτες μας για άμεσους εμπορικούς σκοπούς, υπό την επιφύλαξη της προηγούμενης συμφωνίας σας και κατόπιν ρητής συναίνεσής σας
3. Τηρόσουμε τη νομοθεσία και τα αιτήματα των σχετικών νομικών ή κρατικών αρχών
4. Αναλάβουμε δικαστικές διαδικασίες ή ασκήσουμε το δικαίωμά μας να υπερασπιστούμε τον εαυτό μας
5. Αποτρέψουμε απάτη ή οποιαδήποτε άλλη παράνομη δραστηριότητα
6. Βελτιώσουμε την ποιότητα των υπηρεσιών που παρέχουμε στους χρήστες



7. Παρέχουμε υπηρεσίες συντήρησης της συσκευής σας
8. Να αξιολογήσουμε την αγορά των πελατών, των προϊόντων και υπηρεσιών μας με τη χρήση στατιστικών στοιχείων και πληροφορίες αναφορικά με τις υπηρεσίες
9. Να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς μάρκετινγκ υπό την επιφύλαξη της προηγούμενης συμφωνίας σας και κατόπιν ρητής συναίνεσής σας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σας παρέχουμε διάφορες επιλογές σχετικά με τον τρόπο που χρησιμοποιούμε τις πληροφορίες σας και ειδικότερα μπορείτε να επιλέξετε σχετικά με το αν θα λαμβάνετε προωθητικές επικοινωνίες από εμάς. Όταν θα μας παρέχετε προσωπικά σας στοιχεία, θα έχετε τη δυνατότητα να μας γνωστοποιήσετε ότι δεν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσουμε, είτε εμείς είτε οποιοσδήποτε τρίτος, τις εν λόγω πληροφορίες για τους σκοπούς του άμεσου μάρκετινγκ. Θα χρησιμοποιούμε αυτές τις πληροφορίες για το σκοπό του άμεσου μάρκετινγκ μόνο σύμφωνα με τις δικές σας «προτιμήσεις» ή, όπου μας επιτρέπει κάτι τέτοιο η νομοθεσία.

Με τις «προτιμήσεις» σας καθορίζετε την παροχή ή όχι συγκατάθεσή σας και αν μπορούμε, αναλόγως, να επικοινωνήσουμε μαζί σας στο πλαίσιο του άμεσου μάρκετινγκ.

4.3. Η Somfy μεταφέρει, επεξεργάζεται και αποθηκεύει πληροφορίες για τους χρήστες μας σε διακομιστές που βρίσκονται στη Γαλλία. Κατά συνέπεια, η Somfy μπορεί να κοινοποιήσει τις πληροφορίες σας σε άλλες εταιρίες του ομίλου Somfy, ώστε να διεξάγει τις δραστηριότητες που ορίζονται στην παρούσα Πολιτική Ιδιωτικού απορρήτου. Η Somfy μπορεί επίσης να αναθέσει σε τρίτους την επεξεργασία ή την κοινοποίηση των πληροφοριών σας με τρίτους που βρίσκονται σε χώρες εκτός από την πατρίδα σας.

4.4 Στις πληροφορίες αυτές έχουν πρόσβαση οι εταιρίες που ανήκουν στον όμιλο Somfy και φυσικά ή νομικά πρόσωπα που επεξεργάζονται τα δεδομένα για λογαριασμό μας με σκοπό την παροχή των υπηρεσιών σε εσάς. Ειδικότερα από τον Όμιλο Somfy για την καλύτερη εξυπηρέτηση σας έχουν πρόσβαση:

DOMIS A.E. (εδρεύουσα στο Rumilly, 74 (74150), οδός Jean Moulin 10)

OVERKIZ SAS (εδρεύουσα στο 1, allée de la Mandallaz, Παραλλαγή Α, 74370 Metz-Tessy, Γαλλία)

SOMFY SAS (εδρεύουσα στη Λεωφόρο du Nouveau Monde 50 , 74300 Cluses),

SOMFY HELLAS (εδρεύουσα στη Λ. Καραμανλή 181, 13677, Αχαρνές Αττικής)

4.5. Τα δεδομένα σας φυλάσσονται σε server στη Γαλλία και φιλοξενούνται αρχικά από την εταιρεία CLARANET και εν συνεχείᾳ από την εταιρεία OVH SAS (2 rue Kellermann 59100 Roubaix). Κάνοντας χρήση των Υπηρεσιών μας, συμφωνείτε με τη διαβίβαση των προσωπικών σας δεδομένων σύμφωνα με την παρούσα Πολιτική. Τα προσωπικά δεδομένα που συλλέγουμε δύνανται να διατηρούνται για όσο χρονικό διάστημα χρειάζεται για την εκπλήρωση των σκοπών που περιγράφονται στην ανωτέρω ενότητα "ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΩΝ ΣΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ", η για τη χρονική περίοδο που απαιτείται ειδικά από τους ισχύοντες κανονισμούς ή νόμους.

4.6 Τεχνικά δεδομένα σε σχέση με τον εξοπλισμό σας και αναφορικά με τη χρήση και τη ρύθμιση της εγκατάστασή σας αποθηκεύονται και τηρούνται από τους τεχνικούς εξυπηρετητές μας καθ' όλη τη διάρκεια των παρεχόμενων σε εσάς υπηρεσιών για να διασφαλιστεί η ποιότητα των υπηρεσιών και προϊόντων της Somfy, ειδικά για προϊόντα συμβατά με τον τηλεχειρισμό μας και συνδεδεμένα με υπηρεσίες οικιακού αυτοματισμού (Συστήματα Οικιακού Αυτοματισμού). Τα τεχνικά αυτά δεδομένα και στοιχεία αναφορικά με τη χρήση μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν από την Somfy ή από οποιονδήποτε από τους συνεργάτες της με τη συγκατάθεσή σας για να σας προσφέρουν υπηρεσίες, ιδιαίτερα συντήρηση και υποστήριξη.

V. ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ ΣΑΣ

5.1 Σύμφωνα με τον Νόμο 2472/97 όπως σήμερα ισχύει περί Προστασίας του Ατόμου από την Επεξεργασία Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα έχετε τα δικαιώματα των άρθρων 11- 13 του νόμου αυτού, ήτοι τα δικαιώματα ενημέρωσης, πρόσβασης και αντίρρησης. Έχετε δικαίωμα να γνωρίζετε εάν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που σας αφορούν αποτελούν ή αποτέλεσαν αντικείμενο επεξεργασίας (δικαίωμα πρόσβασης, άρθρο 12 ν.2472/1997), β) να προβάλλετε οποτεδήποτε

αντιρρήσεις για την επεξεργασία των δεδομένων που σας αφορούν ρητώς συμπεριλαμβανομένης και της δυνατότητας αιτήσεως διαγραφής των προσωπικών τους δεδομένων (δικαίωμα αντίρρησης, άρθρα 13 του ν. 2472/1997). Εάν επιθυμείτε να ασκήσετε τα δικαιώματά σας, μπορείτε να απευθυνθείτε στην παρακάτω διεύθυνση:

- Μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: somfy.hellas@somfy.com
- Μέσω ταχυδρομείου: Λ. Καραμανλή 181, 13677, Αχαρνές
- Τηλεφωνικώς: 211 600 0200

VI- ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

1. Χρονική διάρκεια αποθήκευσης προσωπικών δεδομένων

Δε θέλουμε τα προσωπικά σας δεδομένα για περισσότερο χρόνο από εκείνον που τα χρειαζόμαστε, συνεπώς τα διατηρούμε μόνον για το διάστημα που απαιτείται προκειμένου να επιτελεστεί ο σκοπός για τον οποίο τα συλλέξαμε. Από την στιγμή ακύρωσης του λογαριασμού που τηρείτε με τη Somfy, τα δεδομένα που έχουν συλλεχθεί προς το σκοπό εκτέλεσης ενεργειών μάρκετινγκ, δύναται να διατηρηθούν έως και τρία (3) έτη από την ακύρωση του λογαριασμού ή τη λήξη της εμπορικής συνεργασίας και να χρησιμοποιηθούν για την προώθηση των προϊόντων των εταιρειών του ομίλου της Somfy.

Τα προσωπικά δεδομένα που χρησιμοποιούνται για άμεσους εμπορικούς σκοπούς τηρούνται μόνο για 3 έτη από το τέλος της εμπορικής σχέσης ή την ημερομηνία συγκατάθεσης χρήσης των εν λόγω δεδομένων για τους σκοπούς αυτούς.

Τα τραπεζικά στοιχεία (όπου ζητούνται) τα διαχειρίζεται ο πάροχος υπηρεσιών μας και τηρούνται μόνο για όσο είναι απαραίτητο για τη σχέση ή τη συναλλαγή.

Τα δεδομένα που συλλέχθηκαν με τη χρήση των cookies τηρούνται μόνο για 13 μήνες από τη στιγμή που ο χρήστης του ιστού δίνει τη συγκατάθεσή του.

2. Ασφάλεια των συλλεχθέντων προσωπικών δεδομένων

Η ασφάλεια των προσωπικών σας δεδομένων είναι υψίστης σημασίας για εμάς. Έχουμε θέσει σε εφαρμογή τους τεχνικούς πόρους που χρειάζονται για την αποτροπή τυχαίας ή καταχρηστικής καταστροφής, απώλειας, αλλοίωσης, μη εγκεκριμένης κοινολόγησης, ή τροποποίησης των ή πρόσβαση στα προσωπικά σας δεδομένα.

Οι υπάλληλοι που έχουν πρόσβαση στα προσωπικά σας δεδομένα δεσμεύονται να τηρούν την εμπιστευτικότητά τους.

3. Σύνδεσμοι σε άλλες ιστοσελίδες

Το γεγονός ότι σας επιτρέπουμε την πρόσβαση σε άλλες ιστοσελίδων μέσω υπερκείμενων συνδέσμων δεν μας καθιστά υπεύθυνους για πρακτικές που σχετίζονται με τα προσωπικά δεδομένα των ιστοσελίδων αυτών.

4. ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΑΝΗΛΙΚΩΝ

Οι υπηρεσίες της Somfy δεν απευθύνονται σε παιδιά ηλικίας κάτω των 13. Η Somfy δεν συλλέγει εν γνώσει της προσωπικές πληροφορίες από παιδιά κάτω των 13 ετών ή κάτω του ισχύοντος ορίου ηλικίας. Εάν ο χρήστης είναι κάτω από το Όριο ηλικίας, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιεί την εκάστοτε Υπηρεσία και μην παρέχει οποιεσδήποτε προσωπικές πληροφορίες σε μας. Εάν είστε γονιός και πιστεύεται ότι το παιδί σας, που είναι μικρότερο των 13 ετών, μας έχει δώσει προσωπικά του δεδομένα, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας για να αφαιρεθούν τα στοιχεία του παιδιού σας. Αν διαπιστώσουμε ότι έχουμε συλλέξει προσωπικά δεδομένα παιδιού κάτω των 13 ετών, ή αντίστοιχης ηλικίας ανάλογα με την περιοχή δικαιοδοσίας, χωρίς προηγούμενη λήψη γονικής συναίνεσης με δυνατότητα επαλήθευσης, θα προβούμε σε διαγραφή των δεδομένων αυτών το συντομότερο δυνατό.

VII. ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ COOKIES

1. Τι είναι τα cookies

Όταν επισκέπτεστε τις ιστοσελίδες του ομίλου SOMFY, ενδέχεται να εγκατασταθούν cookies στον υπολογιστή, το κινητό ή το tablet σας. Πρωταρχικός στόχος μας είναι να αναβαθμίζουμε συνεχώς την εμπειρία πλοήγησης των επισκεπτών του site μας και της χρήσης των υπηρεσιών απομακρυσμένης λειτουργίας οικιακών συσκευών. Για να το πετύχουμε αυτό και για να



καλύψουμε κάθε ανάγκη σας, χρησιμοποιούμε cookies τα οποία συνιστούν κομμάτια πληροφορίας, που με την μορφή πολύ μικρού κειμένου αποτελούμενου συνήθως από γράμματα και αριθμούς, αποθηκεύονται στον browser που χρησιμοποιείς (Chrome, Mozilla Firefox, Safari κλπ), βοηθώντας την αποτελεσματικότερη λειτουργία των υπηρεσιών μας και του site μας. Τα cookies είναι ένα αλφαριθμητικό αναγνωριστικό που εγκαθίσταται στον σκληρό σας δίσκο όταν επισκέπτεστε μια ιστοσελίδα, μια εφαρμογή κινητού ή διαφήμιση. Αποθηκεύει πληροφορίες σχετικά με τις επισκέψεις στις ιστοσελίδες μας (τις σελίδες που επισκεφθήκατε, την ημερομηνία και τον χρόνο των επισκέψεων κλπ.). Μπορούμε να διαβάσουμε τις πληροφορίες αυτές κατά την επόμενη επίσκεψή σας στην ιστοσελίδα.

2. Γιατί χρησιμοποιούμε cookies:

Διαφορετικά είδη cookies χρησιμοποιούνται στις ιστοσελίδες μας και χρησιμεύουν για διαφορετικούς σκοπούς. Ορισμένα είναι απαραίτητα για να χρησιμοποιήσετε τις ιστοσελίδες μας.

Υπάρχουν διαφορετικοί τύποι cookies :

Αυστηρά απαραίτητα cookies

Αυτά είναι cookies που είναι απαραίτητα για να λειτουργούν οι ιστοσελίδες μας και να σας επιτρέπουν να χρησιμοποιείτε τις βασικές λειτουργίες τους. Χωρίς αυτά, δεν θα μπορούσατε να χρησιμοποιήσετε κανονικά τις ιστοσελίδες μας. Πρόκειται για cookies που έχουν καταχωρισθεί από την Somfy και σχετίζονται μόνο με τη λειτουργία των ιστοσελίδων μας.

Cookies αναλυτικής επίδοσης

Πρόκειται για cookies που μας παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και την απόδοση των ιστοσελίδων μας και μας βοηθούν να βελτιώσουμε τη λειτουργία τους (για παράδειγμα οι σελίδες με τους περισσότερους επισκέπτες κλπ.). Τα περισσότερα εξ αυτών είναι cookies της Somfy.

Διαφημιστικά cookies

Πρόκειται για cookies που χρησιμοποιούνται για να σας παρουσιάσουν διαφημίσεις ή να σας στείλουν πληροφορίες σχετικά με τις ιστοσελίδες μας ή άλλες ιστοσελίδες που ταιριάζουν με τα ενδιαφέροντά σας ενόσω είστε συνδεδεμένοι. Χρησιμοποιούνται ειδικότερα για να περιορίσουν τον αριθμό των φορών που βλέπετε μια διαφήμιση και για να βοηθήσουν να υπολογίσουμε την αποτελεσματικότητα μιας διαφημιστικής εκστρατείας.

Η φραγή αυτών των διαφημιστικών cookies δεν επηρεάζει τη χρήση των ιστοσελίδων μας. Ωστόσο, η φραγή τους δεν θα εμποδίσει τις διαφημίσεις να εμφανίζονται στις ιστοσελίδες μας ή στο διαδίκτυο.

Η φραγή των διαφημιστικών cookies θα έχει απλά ως αποτέλεσμα διαφημίσεις που δεν λαμβάνουν υπόψη τα ενδιαφέροντα ή τις προτιμήσεις σας. Κυρίως, τα cookies αυτά είναι cookies τρίτων και εξαρτώνται κατά κύριο λόγο από τις διαφημιστικές εταιρείες. Δεν μπορούμε να παρέχουμε έναν διεξοδικό κατάλογο των εταιρειών αυτών.

3. Φραγή ή απενεργοποίηση των cookies

Ο φυλλομετρητής ιστού σας διαχειρίζεται τα cookies. Μπορείτε να ρυθμίσετε τον φυλλομετρητή ιστού σας ανά πάσα στιγμή να διαγράφει τα cookies από τον σκληρό σας δίσκο, να εμποδίζει την αποθήκευση καινούριων, ή να λαμβάνετε μια προειδοποίηση πριν την αποθήκευσή τους ούτας ώστε να προβείτε σε φραγή τους.

Με αυτό τον τρόπο, μπορείτε αυτόματα να κάνετε φραγή των cookies ρυθμίζοντας τον φυλλομετρητή ιστού σας ως ακολούθως:

Παρακαλούμε να θυμάστε ότι η ρύθμιση μπορεί να οδηγήσει σε αλλαγές στους όρους πρόσβασης των υπηρεσιών και ιστοσελίδων μας που προϋποθέτουν τη χρήση τους. Εάν ο φυλλομετρητής ιστού σας έχει ρυθμιστεί να κάνει φραγή όλων των cookies, δεν θα έχετε τη βέλτιστη πρόσβαση στις υπηρεσίες μας.

Οι περισσότεροι φυλλομετρητές ιστού σας επιτρέπουν να διαχειρίζεστε τα προτιμώμενα cookies. Μπορείτε να ρυθμίσετε τον φυλλομετρητή ιστού σας να κάνει φραγή ή να διαγράφει ορισμένα cookies. Γενικά, μπορείτε επίσης να διαχειρίζεστε



παρεμφερείς τεχνολογίες με τον ίδιο τρόπο, χρησιμοποιώντας τους αγαπημένους σας φυλλομετρητές ιστού. Θα πρέπει να ελέγχετε ποια έκδοση του κάθε φυλλομετρητή ιστού χρησιμοποιείτε, ώστε να ανατρέχετε στις αντίστοιχες οδηγίες που παρέχουν για τη διαχείριση των cookies, ενδεικτικά θα βρείτε κατωτέρω κάποιους συνδέσμους ανάλογα με τον φυλλομετρητή ιστού.

Οι παρακάτω σύνδεσμοι δείχνουν πώς να διαχειριστείτε τα cookies ανάλογα με το είδος του χρησιμοποιούμενου φυλλομετρητή ιστού:

1. Εάν χρησιμοποιείτε Internet Explorer
<http://windows.microsoft.com/el-GR/windows-vista/Block-or-allow-cookies>
2. Εάν χρησιμοποιείτε Firefox:
<https://support.mozilla.org/el/kb/enable-and-disable-cookies-website-preferences>
3. Εάν χρησιμοποιείτε Google Chrome:
<https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=el>
4. Εάν χρησιμοποιείτε Safari:
https://support.apple.com/kb/PH21411?viewlocale=el_GR&locale=en_US

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλώ επικοινωνήστε μαζί μας

VIII- ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Εάν έχετε οποιεσδήποτε απορίες σχετικά με την πολιτική απορρήτου μας, παρακαλούμε μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας μέσω της ιστοσελίδας μας ή ταχυδρομικά στην παρακάτω διεύθυνση:

Somfy Ελλάς Α.Ε.

Λ.Καραμανλή 181

Αχαρναί, ΤΚ.13677

Τηλέφωνο επικοινωνίας: 211 600 0200

Ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: somfy.hellas@somfy.com

Dati personali

Ultimo aggiornamento 19/10/2016

Informativa sulla Privacy ex art. 13 d.lgs. 196/2003

La presente informativa (“Informativa”), resa ai sensi dell’art. 13 del d.lgs. n. 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali – di seguito “Codice”) è rivolta a coloro che comunicano i propri dati personali a Somfy Italia S.r.l., con sede legale in via Copernico 38/40, 20090, Trezzano sul Naviglio (MI), C.F. P. IVA e Registro Imprese di Milano n. 04211050150, R.e.a. n. MI - 997118, capitale sociale i.v. euro 2.000.000,00 (“Somfy”), anche, ma non limitatamente, utilizzando i servizi web di Somfy accessibili dal presente sito web (“Sito”).

Il Sito è un sito di e-commerce, tramite il quale è possibile acquistare beni e servizi commercializzati da Somfy.

La presente Informativa disciplina le modalità mediante le quali Somfy raccoglie, conserva, utilizza, comunica, o tratta in qualsiasi altro modo, i dati personali raccolti dagli utenti del Sito (“Utenti”), sia quelli registrati sia i visitatori che non procedono a registrazione. Ti preghiamo inoltre di leggere le Condizioni Generali di vendita di shop.somfy.it perché contengono importanti indicazioni anche sulla privacy e sui sistemi di sicurezza adottati dal sito web.

Con l’espressione “Dato Personale” si intende qualunque informazione relativa ad una persona fisica, identificata o identificabile, anche indirettamente, mediante riferimento a qualsiasi altra informazione, ivi compreso un numero di identificazione personale (art. 4, lett. b, Codice).

Somfy può modificare, integrare o aggiornare periodicamente la presente Informativa, in considerazione di eventuali modifiche della normativa applicabile o di provvedimenti del Garante per la Protezione dei Dati Personalini (“Garante”) ovvero dei servizi offerti sul Sito. Le modifiche e gli aggiornamenti dell’Informativa sono applicati e portati a conoscenza di tutti i soggetti interessati, non appena adottati, mediante la loro pubblicazione sul Sito. Conseguentemente, ogni Utente è invitato ad accedere periodicamente al Sito per verificare l’Informativa eventualmente aggiornata.

Collegamenti ipertestuali

Nel Sito potrebbero essere presenti dei collegamenti ad altri siti di terze parti (“Link”), ritenuti d’interesse per l’Utente, ovvero, il Cliente potrebbe essere reindirizzato verso un sito/server gestito da terzi nel compimento di talune operazioni (es. nel corso del perfezionamento di un acquisto on-line con rimando ad un c.d. gateway di pagamento). Somfy ricorda come con il collegamento a tali siti, si esce dal presente Sito per libera scelta e si accede a un sito di proprietà di terzi. Le informazioni contenute in tali siti sono indipendenti e fuori dal controllo di Somfy, che non si assume alcuna responsabilità in proposito, neppure relativamente all’eventuale trattamento di Dati Personalini che possano avvenire in tali circostanze.

Conseguentemente: (i) Somfy non assume alcuna responsabilità, né fornisce alcuna garanzia circa la natura e i contenuti di qualsiasi sito web di terze parti connessi al presente Sito mediante *Link*; (ii) la presente Informativa non è applicabile o relativa ai trattamenti di dati da parte di altri siti web, anche se consultati dall’Utente tramite *Link*; (iii) il collegamento a siti di terzi avviene sotto la esclusiva responsabilità degli Utenti.

Raccolta dei dati

I Dati Personalini degli Utenti trattati da Somfy (“Trattamento Dati”), conservati sui server di Somfy o dei propri partner, come di seguito meglio specificato, possono essere raccolti con diverse modalità, e precisamente:

1. forniti direttamente dall’Utente: sono tutti i Dati Personalini inseriti nel Sito (per navigare, registrarsi come Utente, o, più in generale, per qualsiasi altra ragione), o comunicati nel corso di eventi organizzati o partecipati da Somfy, o che comunque siano forniti a Somfy con qualsiasi modalità direttamente dall’Utente (quali, a titolo esemplificativo, la compilazione di moduli o la corrispondenza);

2. raccolti automaticamente: i Dati Personalni raccolti automaticamente attraverso, ma non solo, i c.d. "cookies" (per ulteriori informazioni, si raccomanda la lettura dell'Informativa Cookies), sono - di regola - i dati relativi alla navigazione dell'Utente. I sistemi informatici e le procedure software preposte al funzionamento del Sito acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio, alcuni Dati Personalni la cui trasmissione è implicita nell'uso dei protocolli di comunicazione di *internet*. Si tratta di informazioni che, generalmente, non sono raccolte per essere associate a Utenti specificamente identificati, ma che per loro stessa natura potrebbero, attraverso elaborazioni ed associazioni con dati detenuti da terzi, permettere di identificare gli Utenti. In questa categoria di Dati Personalni rientrano gli indirizzi IP, o i nomi di dominio, dei computer utilizzati dagli Utenti che si connettono al Sito, gli indirizzi in notazione URI (*uniform resource identifier*) delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server (buon fine, errore, ecc.) ed altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'Utente. Questi Dati Personalni vengono principalmente utilizzati per ricavare informazioni statistiche sull'uso del Sito e per controllarne il corretto funzionamento. I dati potrebbero essere utilizzati anche per accertare responsabilità in caso di ipotetici reati informatici ai danni del Sito.

Luogo e Modalità del trattamento Dati Personalni

Il Trattamento Dati avviene di regola presso la sede di Somfy. All'interno di Somfy i Dati Personalni sono conosciuti solo dai soggetti specificatamente incaricati al trattamento.

I Dati Personalni sono trattati, nel rispetto degli obblighi e delle garanzie previste dal Codice, sia in forma analogica, sia con sistemi informatici dai nostri incaricati (personale dipendente o terzi delegati), per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per i quali sono raccolti. Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita di Dati Personalni, usi illeciti o comunque non corretti o non conformi alla presente Informativa. Non appena i Dati Personalni non sono più necessari per le finalità di cui alla presente Informativa, Somfy provvede alla loro cancellazione, salvo che la legge non preveda obblighi di archiviazione o che l'Utente non abbia acconsentito al trattamento per un tempo più lungo o alla loro archiviazione per altre finalità.

Soggetti a cui i Dati Personalni possono essere comunicati

I Dati Personalni sono trattati da Somfy (inclusi propri dipendenti/collaboratori) e/o da soggetti terzi, attentamente selezionati per affidabilità e competenza ed a cui possono essere comunicati in quanto ciò sia necessario od opportuno, purché all'interno dell'Italia o dell'Unione Europea, al fine di svolgere le attività attinenti alle finalità di cui alla presente Informativa. In particolare, Somfy informa gli Utenti che i Dati Personalni possono essere comunicati a:

1. terzi fornitori di servizi: Somfy si avvale della collaborazione di soggetti terzi per lo svolgimento di attività necessarie a garantire sia il corretto funzionamento del Sito sia la corretta esecuzione dei servizi offerti (es. corrieri e servizi postali). Questi soggetti terzi utilizzano i Dati Personalni degli Utenti strettamente necessari allo svolgimento della propria attività e conformemente al Codice ed alla presente Informativa. A titolo esemplificativo e non limitativo, tali soggetti terzi collaborano con Somfy per evadere ordini di acquisto, consegnare pacchi, inviare posta tradizionale ed e-mail, rimuovere informazioni ripetitive dalla lista clienti, analizzare dati, fornire assistenza marketing, fornire risultati di ricerche e link, effettuare pagamenti con carte di credito e fornire servizi alla clientela;
2. terzi per la tutela del Sito e di Somfy: Somfy comunica i Dati Personalni raccolti sul Sito a terzi, al fine di far rispettare o applicare le condizioni generali di vendita pubblicate sul Sito, per tutelare propri beni o diritti, per proteggere la sicurezza del Sito e degli Utenti. A titolo esemplificativo e non limitativo, tali soggetti terzi collaborano con Somfy nella prevenzione di frodi o abusi nell'utilizzo del Sito e nella riduzione del rischio di credito;
3. società appartenenti al Gruppo Somfy: Somfy è parte di un gruppo di società poste sotto il controllo diretto o indiretto della società Somfy S.A., avente sede legale in Francia. Tali società hanno una *privacy policy* coerente e conforme a quella di Somfy, a cui i Dati Personalni saranno trasferiti nel rispetto della presente Informativa.

In ogni altro caso, salvo quanto previsto dalle norme di legge, i Dati Personalni non sono ceduti e/o comunicati a terzi, senza il previo consenso dell'Utente.

Il preciso elenco dei soggetti a cui possono essere comunicati i Dati Personalni, di tempo in tempo aggiornato, è reperibile presso la sede legale di Somfy.

Finalità del trattamento e natura del consenso

Somfy tratta i Dati Personalii esclusivamente per le seguenti finalità:

1. navigazione e registrazione sul Sito e adesione ai servizi offerti da Somfy, e quindi per la stipulazione di contratti e la diretta commercializzazione di beni e servizi offerti da Somfy;
2. utilizzo dei servizi offerti da Somfy sul Sito e adempimento di eventuali obblighi contrattuali instaurati con l'Utente, quali a titolo esemplificativo ma non limitativo, l'esecuzione di ordini di acquisto di beni e servizi e le attività connesse;
3. gestione dei pagamenti, compreso il controllo antifrode in caso di pagamento mediante carta di credito/debito;
4. gestione delle richieste dell'Utente sia di carattere tecnico (e.g. informazioni sullo stato di avanzamento degli ordini eseguiti sul Sito) sia di carattere commerciale (e.g. informazioni sui prodotti e servizi di Somfy);
5. presa di contatto con i referenti dei servizi di Somfy (e.g. Ufficio Stampa, Business Development, Web Marketing, Ufficio Acquisti, Servizio Clienti);
6. previo espresso consenso dell'Utente*, finalità statistiche, ricerche di mercato, invio di newsletter, invio di materiale informativo e pubblicitario, segnalazione di iniziative promozionali ed offerte commerciali e altri servizi informativi sull'attività di Somfy;
7. previo espresso consenso dell'Utente*, definire il profilo dei propri Utenti per personalizzare ed individualizzare le offerte commerciali.

* facoltativo

Il conferimento dei dati per la finalità di cui ai punti da i) a v) è obbligatorio per rendere i servizi di Somfy offerti sul Sito, mentre quello relativamente ai punti vi) e vii) è facoltativo ed il rifiuto a tali trattamenti implica esclusivamente l'impossibilità di ricevere notizie o aggiornamenti su iniziative commerciali e promozionali, offerte o altro materiale promozionale e/o offerte personalizzate. Al momento del conferimento dei Dati Personalii all'Utente, nella relativa pagina del Sito verrà fornita all'Utente la possibilità di escludere gli utilizzi di cui ai punti vi) e vii).

Diritti degli Utenti

Ai sensi dell'art. 7 del Codice, ciascun Utente ha diritto di ottenere la conferma della conservazione da parte di Somfy di Dati Personalii che lo riguardano, e la loro comunicazione in forma intelligibile. Più precisamente, ciascun Utente ha diritto di ottenere l'indicazione:

- a) dell'origine dei Dati Personalii;
- b) delle finalità e modalità del trattamento;
- c) delle modalità con cui gli strumenti elettronici e informatici trattano i Dati Personalii;
- d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili (o del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2, del Codice);
- e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personalii possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

Inoltre, ciascun Utente ha diritto di ottenere:

- a) l'aggiornamento, la rettifica ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
- b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

L'Utente ha inoltre il diritto di opporsi, in tutto o in parte:

- a) per motivi legittimi al trattamento dei Dati Personalii che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;



b) al trattamento di Dati Personalni che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Le richieste di cui ai punti precedenti vanno rivolte al Responsabile del Trattamento Dati (come indicato al successivo paragrafo) a mezzo e-mail, posta ordinaria, o lettera raccomandata a/r inviata a:

*SOMFY Italia S.r.l.,
Via Copernico 38/40, 20090 Trezzano sul Naviglio (Mi)
info.italia@somfy.com*

Per garantire che i tuoi Dati Personalni siano sempre esatti, aggiornati, pertinenti e completi, ti preghiamo inoltre di segnalarni ogni modifica intervenuta via e-mail al nostro Servizio Clienti

Titolare e Responsabile del Trattamento Dati

Il titolare del trattamento è Somfy Italia S.r.l., con sede legale in via Copernico 38/40, 20090, Trezzano sul Naviglio (MI), C.F. P. IVA e Registro Imprese di Milano n. 04211050150. Il titolare del trattamento ha nominato quale responsabile generale Simone Ferro, Responsabile Marketing di Somfy Italia S.r.l.

L'elenco aggiornato di tutti i responsabili del trattamento dei Dati Personalni (se nominati) nonché di altri titolari (se nominati), è reperibile presso la sede legale di Somfy sopra indicata, ovvero tramite invio di apposita richiesta a info.italia@somfy.com

Privacy policy Somfy Nederland

Deze privacy policy is van toepassing op de website www.somfy.nl. Deze website wordt beheerd door Somfy Nederland B.V. ("Somfy Nederland"). In deze privacy policy zetten wij de voorwaarden en de verplichtingen uiteen die gelden voor de wijze waarop Somfy Nederland uw persoonsgegevens beschermt bij het verzamelen en het gebruik van uw persoonsgegevens.

Het gebruik van onze website houdt aanvaarding in van de voorwaarden van deze privacy policy en de wijze waarop wij persoonsgegevens verwerken. Wanneer het noodzakelijk mocht zijn uw persoonsgegevens te verzamelen, vragen wij vooraf uw uitdrukkelijke toestemming voor het gebruik daarvan.

Somfy Nederland behoudt zich het recht voor de informatie op deze website alsmede deze privacy policy te allen tijde geheel of gedeeltelijk aan te passen, te wijzigen en/of te vervangen. Bezoek deze pagina op deze website daarom regelmatig voor eventuele aanpassingen of wijzigingen.

Privacy Contact : Somfy Nederland B.V.

Contact e-mail: privacy.nl@somfy.com

I – Door ons verzamelde gegevens

1. Procedures voor het verzamelen van (persoons)gegevens en aard van deze gegevens

Bij ieder contact met ons bedrijf verzamelen wij persoonsgegevens. De verzamelde gegevens worden in een geautomatiseerd proces verwerkt, met name in de volgende gevallen:

- als u een bezoek brengt aan de website somfy.nl;
- als u online een SOMFY product aankoopt of gebruik maakt van een dienst van SOMFY;
- als u op somfy.nl een account aanmaakt in "mijn account";
- als u per telefoon of per e-mail contact met ons opneemt om gebruik te maken van onze gespecialiseerde diensten op het gebied van technische ondersteuning of after-salesservice;
- als u per telefoon of via de website somfy.nl voor een van uw projecten een offerte aanvraagt of om inlichtingen verzoekt (bijv. documentatie) bij een van onze op deze website vermelde handelspartners;
- als u deelneemt aan een tevredenheidsonderzoek of een spel op de website somfy.nl.

Bij uw contact met SOMFY Nederland verzamelen wij uw (persoons)gegevens die op de situatie zijn afgestemd en die nodig zijn voor de afhandeling van uw verzoek. zoals bijvoorbeeld: naam, voornaam, postadres en/of e-mailadres, telefoongegevens, bankgegevens, datum van gebruikmaking van een dienst of verkoop van een product, gegevens over een technisch probleem of een verzoek om hulp, lokalisering van uw producten, gegevens over uw project en alle informatie die nodig is voor een vlotte afhandeling van uw verzoek. Voor de goede werking van de SOMFY diensten worden de gegevens van uw apparatuur en van het gebruik en de configuratie van uw installatie gedurende de volledige looptijd van de betrokken diensten opgeslagen en bewaard op onze computer servers.

Tijdens uw bezoeken aan de websites van SOMFY Nederland kunnen wij met behulp van "cookies" of "IP-adressen" informatie verzamelen over uw handelingen op deze sites, met name om uw navigatie en onze website in uw belang te verbeteren.

2. Transparantie

a. Bij het verzamelen van (persoons)gegevens vermelden wij of het opgeven van de gevraagde informatie facultatief of verplicht is.

b. Als verplichte (persoons)gegevens door u niet worden verstrekt kan uw verzoek niet worden verzonden.

c. De door ons verzamelde (persoons)gegevens worden gebruikt voor de volgende doeleinden:

- voor de uitvoering van uw opdracht;
- voor een beter begrip van uw behoefte en het bieden van de meest relevante informatie;
- om onze producten en diensten te verbeteren;
- om met u te communiceren;
- om een beter beeld van u te krijgen en u vervolgens beter van dienst te kunnen zijn;
- voor tevredenheidsonderzoeken;
- en ten behoeve van marktonderzoek voor SOMFY Nederland (direct marketing).

De verzamelde anonieme informatie, zoals bezochte pagina's of zoekacties verschaffen ons een beter inzicht in uw voorkeuren en gewoonten en stellen ons in staat onze website aan te passen in uw belang.

d. Wij kunnen de hosting van onze websites of bepaalde, met uw gegevens verband houdende diensten aan onze dienstverleners ter beschikking stellen. In het kader van deze diensten kunnen uw gegevens worden doorgestuurd naar onze servers in Frankrijk en opgeslagen bij onze service providers die tevens aan een geheimhoudingsplicht worden gehouden in het kader van de Europese wet- en regelgeving. U kunt tegen de doorgifte van uw gegevens bezwaar maken door een beroep te doen op uw hieronder vermelde rechten. Dit kan wel nadelig zijn voor uw toegang tot de desbetreffende dienst.

Overeenkomstig de artikelen 35 en volgende van de Wet bescherming persoonsgegevens, heeft iedere natuurlijke persoon die zijn identiteit kan aantonen het recht om zich te wenden tot degene die voor de verwerking van persoonsgegevens verantwoordelijk is teneinde informatie te verkrijgen over de doorgifte van dergelijk (persoons)gegevens naar een land dat geen lidstaat is van de Europese Gemeenschap. U kunt uw vragen hieromtrent aan ons doorgeven op de hierna vermelde adressen.

e. Wij kunnen alle door ons verzamelde (persoons)gegevens of een deel daarvan verspreiden teneinde:

- deze informatie binnen de SOMFY groep te delen;
- deze informatie, na uw voorafgaande toestemming, te delen met onze partners;
- te voldoen aan de wet of de eisen van de bevoegde gerechtelijke of overheidsinstanties,
- een rechtsvordering in te stellen of ons recht op verweer uit te oefenen,
- fraude of andere onwettige activiteiten te verhinderen.

Deze (persoons)gegevens kunnen eveneens worden doorgegeven of overgedragen bij een verkoop van een deel van onze bedrijfsactiviteit.

3. Respect voor uw keuzes

a. Krachtens de Wet bescherming persoonsgegevens, heeft u recht van toegang tot de u betreffende persoonsgegevens teneinde deze aan te vullen, te wijzigen of te rectificeren of teneinde om gegronde redenen bezwaar te maken tegen de verwerking hiervan door contact op te nemen met:

Klantenservice Somfy Nederland BV
Postbus 163, 2130 AD Hoofddorp
Telefoon: 023 – 562 50 51
e-mail : info@somfy.nl

b. U kunt ons toestemming geven om aanbiedingen en informatie van SOMFY te ontvangen door bij het verzamelen van de (persoons)gegevens een vinkje in de desbetreffende vakjes in te vullen.

c. Wij kunnen uw persoonsgegevens doorgeven aan partners zodat deze u aanbiedingen kunnen doen of informatie kunnen verstrekken met betrekking tot voor u interessante andere producten en diensten. Als u deze aanbiedingen wenst te ontvangen verzoeken wij u het bijhorende vakje aan te vinken.

II – Automatische gegevensverzameling via cookies

1. Wat is een cookie?

Een cookie is een alfanumerieke identificatiecode die bij uw bezoek aan een website op uw harde schijf wordt geïnstalleerd. Een cookie slaat gegevens op over uw navigatie op onze website (de door u geraadpleegde bladzijden, de datum en de tijd waarop u de website heeft bezocht en dergelijke). Bij uw volgende bezoek kunnen wij deze gegevens lezen.

2. Waarom maken wij gebruik van cookies?

Wij maken met name gebruik van cookies om:

- uw bezoek aan onze website te signaleren,
- u te identificeren wanneer u op een later tijdstip weer inlogt, om te voorkomen dat u zich bij iedere verbinding met onze website opnieuw moet aanmelden.
- gegevens over uw bezoek op te slaan voor statistische bewerkingen. Dankzij deze statistische bewerkingen kunnen wij onze website verbeteren zodat wij beter aan uw behoeften kunnen voldoen. Deze statistieken worden in geen geval aan derden doorgegeven.
- er zeker van te zijn dat wij u nieuwe informatie verschaffen.

3. Weigering of deactivering van de cookies

Uw webbrowser beheert de cookies. U krijgt dan de mogelijkheid deze te accepteren of te weigeren. Raadpleeg voor specifieke informatie de helpfunctie van uw internet browser

De informatie in de cookies wordt op uw computer bewaard zo lang als u uw cookies niet verwijdert (via de rubriek Extra/Internetopties van uw webbrowser).

Wij wijzen u erop dat u door het weigeren of deactiveren van cookies de kans loopt dat u bepaalde functies van onze website niet kunt gebruiken.

III- Algemene regels inzake persoonsgegevens

1. Opslagduur van de persoonsgegevens

Wij bewaren uw persoonsgegevens uitsluitend voor de duur die nodig is voor het beheer van de handelsrelatie.

2. Beveiliging van de verzamelde persoonsgegevens

Wij hechten zeer veel belang aan de beveiling van persoonsgegevens. Wij maken gebruik van technische hulpmiddelen om te voorkomen dat uw persoonsgegevens worden vernietigd, verloren gaan of worden veranderd, dat ze zonder toestemming worden verspreid of gewijzigd of dat hiertoe per ongeluk of wederrechtelijk toegang wordt verkregen. Onze werknemers die toegang hebben tot uw persoonsgegevens zijn verplicht deze vertrouwelijk te behandelen.



3. Links naar andere websites

Als wij u via hyperlinks toegang verschaffen tot andere websites wijzen wij u erop dat wij geen controle hebben over dergelijke website en dat wij niet aansprakelijk zijn voor de inhoud van die website en/of de wijze waarop dergelijke sites persoonsgegevens verwerken. Deze Privacy Policy is niet van toepassing op de (persoons)gevens die door websites van derden worden verwerkt.

Política de privacidade

1. Incorporação de dados pessoais nos ficheiros da SOMFY ESPAÑA, S.A.U.

Em conformidade com o estabelecido na LEI N.º 67/98 DE 26 DE OUTUBRO, da proteção de dados de caráter pessoal (de seguida, "LPD"), informa-se que todos os dados pessoais que o utilizador facilite através do site acessível através do domínio www.somfy.pt e dos seus subdomínios (de seguida, "o site") assim como os dados obtidos através da utilização que o utilizador faça dos serviços prestados (como a I.P. ou dados técnicos) serão incorporados e tratados nos ficheiros pertencentes à SOMFY ESPAÑA S.A.U. (de seguida, "SOMFY") para as seguintes finalidades: possibilitar a prestação dos serviços solicitados pelo utilizador, assim como mantê-lo informado, inclusive por meios eletrónicos sobre os produtos e serviços da SOMFY que, de igual forma poderá remeter ao utilizador informações relativas dos produtos e serviços de outras entidades pertencentes aos setores têxtil, moda, lazer, espetáculos, desportos, alimentação e bebidas, estética e cuidado pessoal, telecomunicações, financeiro, seguros, viagens, imobiliário, construção, formação, grande consumo, automóvel, segurança, energia, água e ONGs. Se não desejar receber este tipo de comunicações pode indicá-lo enviando um correio eletrónico para contact_pt@somfy.com.

2. Cedência de dados pessoais

O utilizador sabe e aceita que ao realizar comentários ou qualificações sobre os produtos oferecidos pela SOMFY, o seu nome de utilizador, composto pelo seu primeiro nome e apelido poderá ser mostrado aos restantes utilizadores do site.

O utilizador autoriza que os seus dados pessoais sejam comunicados à SOMFY SAS, localizada em 50 avenue du Nouveau Monde, 74300 -Cluses, França, assim como a outras empresas que fazem parte do grupo da SOMFY a nível mundial (pode consultar a identidade e localização das empresas do grupo no site www.somfy.com) para possibilitar a prestação de serviços solicitados pelo utilizador, assim como para que tal entidade o possa manter informado, inclusive por meios eletrónicos, sobre os seus produtos e serviços.

De igual modo, a SOMFY informa que os dados pessoais do utilizador poderão ser comunicados a terceiras entidades pertencentes aos setores de atividade têxtil, moda, lazer, espetáculos, desportos, alimentação e bebidas, estética e cuidado pessoal, telecomunicações, financeiro, seguros, viagens, imobiliário, construção, formação, grande consumo, automóvel, segurança, energia, água e ONGs, para que o mantenham informado, inclusive por meios informáticos sobre os seus produtos e serviços. Se desejar revogar o seu consentimento da comunicação dos seus dados, pode indicá-lo enviando um e-mail para contact_pt@somfy.com.

3. Exercício de direitos

O utilizador pode exercer os seus direitos de acesso, retificação, cancelamento e oposição previstos na LPD, através de um pedido por escrito enviado para a Somfy España S.A.U. Sucursal em Portugal- Zona Industrial da Maia Sector X, Lote 361 Barca 4475-053 Maia, telefone: +351 229 396 840/ Fax. +351 229 396 849; ou através de um e-mail para contact_pt@somfy.com. Em ambos os casos o utilizador interessado deverá enviar uma cópia do seu bilhete de identidade, passaporte ou outro documento válido que o identifique.

4. Medidas de segurança

Os dados pessoais do utilizador serão tratados pela SOMFY com a mais elevada confidencialidade, aplicando as medidas de segurança técnicas e organizacionais em conformidade com a Lei n.º 67/98 de 26 de Outubro , da proteção de dados de caráter pessoal.

5. Proibição para menores

Os menores de 14 anos não devem facultar os seus dados pessoais à SOMFY sem o prévio consentimento dos seus pais ou tutores. Por favor, se é menor pede aos teus pais ou tutores que entrem em contacto connosco.



6. Dados de terceiros

Antes de facultar no site dados pessoais relativos a terceiras pessoas, o utilizador deverá obter o seu prévio e expresso consentimento, informando-os dos termos contidos nesta política de privacidade. O utilizador concorda em manter isenta a SOMFY de qualquer possível reclamação, pena, multa ou sanção que seja obrigada a suportar como consequência do incumprimento por parte do utilizador do dever descrito neste parágrafo.

Versão em vigor desde 8 de Junho de 2016

Privacy policy

Personal data protection

We collect both personal and anonymous information.

For the purposes of the Data Protection Act 1998 the data controller is Somfy Limited of Moorfield Road, Yeadon, West Yorkshire LS19 7BN, UK.

Anonymous information, such as pages viewed or search requests helps us understand your preferences and trends and improve our website for your convenience.

This privacy statement describes our practices on personal information gathering via our website and on its use.

Personal information is any information enabling individual identification. We may collect and process such information about you from forms filled out on our site, from correspondence from you, from details of transactions you carry out through our site, from the fulfilment of your orders, and from details of your visits to our site. The information that you give us may include your name, address, email address and telephone number, financial details and credit card number.

Your use of our website signifies your acceptance of our policy on personal data protection.

Information we require

1. Transparency

a. We inform you whether answers required are optional or compulsory while collecting personal information.

b. Any refusal to give information required as compulsory will result in you being unable to submit your request. We will inform you of other consequences of a lack of an answer, if any, on a case by case basis.

c. We use the information we collect to:

- understand your needs better and target information sent to you,
- improve our products and services,
- establish communication with you,
- recognize and serve you better in the future,
- carry out our obligations arising from any contracts entered between you and us
- notify you about changes to our service.

d. We can disclose the information we collect to:

- share the marketing knowledge or organise group marketing actions within SOMFY SA Group, which means our subsidiaries, holding companies and affiliates.

Companies within our group commit to the same rules as indicated in this personal data policy.

- share the information with our partners for the performance of any contract we enter into with [them or you], making marketing analysis, organising marketing actions.

- make any disclosure required by law or competent governmental or judicial authorities,
- enforce or apply our terms and conditions of supply, user licence agreement and other agreements; or to protect the rights, property or safety of Somfy, our customers or others.
- prevent fraud or other illegal activities.



In the event that our company or business or part of it is sold, or any part of our business is outsourced, your personal data (as data held about our customers) may form part of the business sold or outsourced and as such may be passed on as part of such sale / outsourcing.

2. Respecting your rights

a. No personal data will be stored without your consent unless for fulfilling your request or order. Should you wish at any time to refuse the registration of your personal information, any use, disclosure or sale to third parties, please write to Somfy at the address above or send an e mail to privacy.statement_uk@somfy.com

b. We may send you commercial offers in the future if you agree that we can do so by clicking the appropriate box in information collection areas.

This allows you to control and limit the contact we can have with you.

c. We may transfer your information to countries outside the European Economic Area if you agree that we can do so by clicking the appropriate box in information collection areas. Be aware that some of them may not provide a protection judged adequate to the European standard. However, we will ensure that every entity to which we transfer personal data takes contractual commitments which offers adequate protection with regards to rules applying in the European Union. By opting in to such transfer, you agree to this transfer, storing or processing.

d. You have the right to access personal information collected, to complete, rectify, and ask us to erase personal information collected by sending an e mail to privacy.statement_uk@somfy.com or a letter to Communication Department of Somfy Limited, privacy statement, at the address above.

e. Any changes that we make to our privacy policy in the future will be posted on this page and, where appropriate, notified to you by email. Please check back frequently to see any changes or updates to our privacy policy.

Automatic Collection by Cookies

1. Transparency

What is a cookie?

A cookie is an alphanumeric identifier placed on your hard drive when you visit a website, if you agree.

Why do we use cookies?

We use cookie when you visit our site to help us to improve our site and to deliver a better and more personalised service, and notably in order to:

- identify you for future logins, which saves you from registering each time you connect to our website.
- ensure that we provide you with new information

By continuing to browse our website, you are agreeing to the use of cookies.

Consequences of the refusal or disablement of cookies:

If you refuse cookies, you may not be able to use some features on our website.

2. Respect of your preferences

How to refuse a cookie?

Your browser manages the cookies. You can configure your internet browser to erase all cookies from the computer hard drive, block all cookies or receive a warning before a cookie is stored, so that you can then refuse it. Unless you have adjusted your browser setting so that it will refuse cookies, our system will issue cookies when you log onto our site.

Common rules for personal information gathered

1. Duration of the storage of personal information.

We store the information relating to your order for 6 years from delivery of the Product you ordered.



2. Security of the personal information collected:

The security of your personal information is of the utmost importance to us.

We implement technical measures to prevent accidental or unlawful access, destruction, loss or alteration, unauthorized disclosure, modification or access to your personal information.

Our employees who have access to your personal information are committed to respecting strict confidentiality. Unfortunately the transmission of information via the internet is not completely secure, and although we will do our best, we cannot guarantee the security of your data transmitted to our site; any transmission is at your own risk.

3. Links to other websites:

While we enable you to connect with other websites through hypertext links, we are not responsible for the privacy practices of such websites and you should check their privacy policies before submitting any personal data to these websites.

General Terms and Conditions of services for remote-controlled automation Systems - SOMFY

These General Terms and Conditions of Service apply between the User and the Somfy group entity responsible for the country in which the Equipment is used to access the Services installed. The list of Somfy's local entities and the respective countries are attached in Annex 1.

Subscription to any of Somfy's Services for remote-controlled automation Systems, entails the acceptance of these Terms & Conditions of Service, as well as the specific conditions related to each Somfy product and/or service in use, and, if applicable, of the relevant Sales Documentation. Therefore, we kindly request that you carefully read these documents, provided when subscribing to your Somfy Services. These documents are also available on the SOMFY website.

1- Definitions

Administrator: A User who has subscribed to the Services and who is authorized to configure them for his/her/their own use as well as for the use of other Users.

Privacy Policy: Terms and conditions under which the User's personal and/or identifiable information will be collected and processed during the subscription to the Services and/or use of the services, as well as their execution, SOMFY's related commitments, as well as the User's rights in this capacity.

General Terms and Conditions of Service: these General terms and conditions of service applicable to all Services provided by SOMFY.

Specific Terms and Conditions: Specific terms and conditions applicable to the Services provided by SOMFY, based on the Equipment, and subscribed to by SOMFY and the Administrator.

Contract: Service contract entered into between SOMFY and the Administrator for the Services subscribed to by him/her, and composed of these General Terms and Conditions of Services, the Specific Terms and Conditions (including any relevant sales documentation of contractual nature), if any, and the Privacy Policy.

Equipment: All connected equipment for which the Services are provided, whether this equipment is compatible SOMFY-brand equipment, or compatible third-party equipment.

Login credentials: Login ID and password, and/or any other access codes and names enabling the Administrator or the User to log in and use the Services.

Software: Computer programs and/or applications and/or add-ons, embedded in the SOMFY Equipment (excluding third-party Equipment), and/or installed on the user's/administrator's computer and required for the provision of the Services.

Services: All services provided by SOMFY, as further detailed in the commercial documentation of the Equipment, and used to configure, monitor, control, and use the Equipment, including without limitation the use of the Software and any Additional Services subscribed by the User.

Additional Services: Services provided by SOMFY in the form of paid options that may be subscribed to by the Administrator.

SOMFY: An entity of the SOMFY group, with whom the Administrator enters into Contract and corresponding to the entity named in Annex 1, established in the governing country in which the Equipment used to access the Services is installed, in accordance with Annex 1.

User: Any individual or legal entity, private or business, person using the Services under the control and responsibility of the Administrator, who hereby represents and ensures compliance by any User with the terms and conditions of the Contract, as indicated in Section 10 a).

2- Effective date of the Contract and start of Services and withdrawal right implications)

a. Effective date of the Contract and start of Services

The Contract shall take effect from the confirmation by the Administrator of his/her subscription to the Services.

By ticking the boxes provided for this purpose prior to confirming the subscription to the Services, the Administrator thereby acknowledges having read and agreed to the Contract without reservation and the parties are considered to have entered into the Contract. The signed Contract is communicated to the Administrator in PDF format for the purpose of conservation and archiving at the time of his/her subscription to the Services. SOMFY and the Administrator agree that the signature of the Contract (including signature of each of the General Terms and Conditions and Specific Terms and Conditions) by a simple electronic signature should have the same effect as a hard copy contract signed by hand.

Any amendment of the Contract subsequent to its being entered into shall be brought to the attention of the Administrator and shall be subject to the acceptance procedure referred to in the notification thereof.

The Services shall commence following the first use of the Services by the Administrator. The Administrator hereby may grants his/her approval for an immediate start of the Services, thus he/she may not be entitled to exercise any right of withdrawal associated with the purchase of Additional Services.

*For additional information on withdrawal right, please refer to the specific notice below in section 2 b..

b. Notice regarding the withdrawal right and implications

The Administrator has the right to withdraw from the Contract within fourteen days from its conclusion without giving any reason. In order to exercise the right of withdrawal, the Administrator must inform SOMFY of his/her decision to withdraw from this Contract by an unequivocal statement (e.g., a letter sent by post, fax or email). The Administrator can, but is not required to, use the model withdrawal form included below for this purpose. To meet the withdrawal deadline, it is sufficient that the Administrator sends the notification regarding the exercise of the right of withdrawal before the withdrawal period has expired. If the Administrator withdraws from this Contract, SOMFY will refund to the customer all payments that SOMFY has received from the Administrator without delay and fees for such reimbursement, using the same means of payment as the consumer used for the initial transaction, and within fourteen days from the day on which SOMFY receives the notification of withdrawal of this Contract, at the latest.

Exception to the withdrawal right: the Administrator cannot cancel his order if the performance of the Services has started upon the request of the Administrator and with the acknowledgement that he thereby loses his right of withdrawal.

Model Withdrawal Form

The Administrator can use the following form and send it to SOMFY, if s/he wishes to withdraw from the Contract:

To SOMFY (local entity), email: [email address], [telephone number]

I/we (*) hereby withdraw from the contract concluded by me/us (*) regarding the purchase of the following services (*):

Ordered on (*) / available on (*):

Name of the consumer(s):

Address of the consumer(s):

Signature of the consumer(s) (only for notification on paper)

Date

(*) Please delete as appropriate.

3- Access to the Services

a. Technical requirements

- Compatibility**

It is hereby reminded that the use of the Services is subject to the fact that the Equipment operates using a communication protocol compatible with the Services, such as the Somfy Radio Technology or io-homecontrol® protocols. The compatibility of each piece of Equipment in this respect is specified in its sales documentation.

- Installation**

The Administrator is responsible for the proper installation of compatible devices and/or equipment and/or computers, and proper use of the Services. The Equipment must be installed, configured, used, and maintained in accordance with the instructions for installation, use, and maintenance provided when the Equipment is purchased. In the event of an Equipment malfunction, the Administrator is asked to refer to the terms of sale and warranty granted by the seller when purchasing the Equipment.

- Internet Access**

The use of the Services requires a permanent Internet connection through a modem or compatible Internet box. Thus, the Administrator is asked to make sure that the Equipment is installed in a geographic area enabling an Internet connection, that its modem or box is compatible and that it has a current Internet subscription for the full duration of the Services.

The installation and configuring of the box/modem shall be carried out under the Administrator's sole responsibility.

- Computer equipment**

The Administrator is responsible for checking the compatibility of the configuration of his/her technical and computer equipment (e.g., software, operating system) with the Services and Equipment. In case of doubt, the Administrator may seek the advice of his/her Equipment seller.

- Bluetooth Feature**

If the Equipment uses Bluetooth, the Administrator shall check the compatibility of the terminal concerned as described in more detail in the applicable Specific Terms and Conditions or in the Equipment user instructions.

- **Access to telephone service (remote control feature)**

When the remote control feature is offered, its use shall be subject to a telephone service that is kept in effect, under the Administrator's sole responsibility.

- **Valid email address**

When subscribing to the Services, the Administrator is asked to provide SOMFY with a valid email address. The Administrator hereby acknowledges and agrees that the provided email address will be used to receive any essential or important information and/or documentation that may be sent to this email address throughout the duration of the Services in order to register to the Services, operate the Services, provide notices and/or properly operate, particularly in the event of a technical intervention by SOMFY or the suspension of the Services pursuant to Section 6. Consequently, it is up to the Administrator to regularly check his/her incoming messages and to immediately inform SOMFY of any change in his/her email address throughout the performance of the Contract.

Delivery of an email is in theory almost immediate. However, a delay may occur, for reasons beyond SOMFY's control, such as related to the nature of the Internet network used or the frequency of which the administrator checks his email messages or his configuration settings of his email service. Except in the event of failure or negligence on SOMFY's part, SOMFY shall under no circumstances be held liable for said delay or failure to receive an essential email in a timely manner.

b. Login credentials and identification

When configuring the Services, the Administrator is asked to create his/her login credentials. In this regard, he/she must select a strong password composed of at least 8 characters and 3 different types of characters from among the four existing character types (upper-case, lower-case, numbers, and special characters), and to change it regularly. The Administrator shall be solely responsible for the choice, use, and communication to other Users of his/her Login credentials.

SOMFY does not have the technical resources for verifying the identity of the persons using the Services with the Administrator's Login credentials. The Administrator is advised to keep its Login credentials discrete and safe.

In the event of the loss, theft, unauthorised use or risk of such use of his/her Login credentials, it shall be up to the Administrator to change them immediately. The Administrator may, if he/she so desires, contact SOMFY customer service, which may help him/her change his/her Login credentials or inform him/her of the procedure to follow.

After being alerted by the Administrator, or for security reasons, SOMFY hereby reserves the right to disable the Login credentials, and, where applicable, the access to the Services. SOMFY shall inform the Administrator by email to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change) of the measures taken as well as those to be taken in order to re-establish the Login credentials and the Services where applicable.

c. Moving and/or transfer of the Equipment

In the event of a move, disposal or transfer of the Equipment, and regardless if such disposal or transfer is for a financial consideration or not, the Administrator is asked to inform the SOMFY customer service as indicated in Appendix 1.

In the event of moving or transferring of the Equipment, the Administrator will not need to subscribe to the Services again, and the Contract shall remain in full effect. The Administrator shall be solely

responsible for reconfiguring the Equipment and computer, technical, and telecommunications hardware required for the use of the Services.

In the event of the disposal or transfer of the Equipment, the Contract shall be terminated, without notice, court order or other legal proceedings, as of the date of the disposal or transfer of the Equipment and the new owner of the Equipment must, in order to be able to use the Services himself, subscribe to the Services by concluding a new Contract, and providing any elements needed to provide proof of the disposal or transfer of the Equipment, as well as the contact information of the former Administrator. The change in Login credentials shall be effective starting from the receipt of the confirmation email from SOMFY, sent to the new owner of the Equipment at the email address provided by him/her when subscribing to the Services.

4- Use of the Services

The Services provided by SOMFY can be configured through the Services configuration interface accessible online at www.somfy-connect.com or from a mobile device running the SOMFY mobile application concerned.

The Administrator and the Users, acting under the Administrator's responsibility, hereby agree to use the Services in accordance with the Contract, in particular with regard to its technical terms and conditions and usage restrictions.

The Services shall be used in accordance with their normal intent and for lawful purposes, in compliance with individual rights and obligations (in particular privacy laws) and public order. Users are hereby prohibited from hindering, falsifying the operation of, and fraudulently importing data into the automated processing systems belonging to SOMFY and/or which may be used as part of the provision of the Services.

The Services may not be resold or used for commercial purposes.

Furthermore, it shall be up to the Administrator to personally oversee the precautions to be taken during any use of the Services by a minor, by another member of his/her household, or authorized third parties (the Administrator must make sure that the confidentiality of the Login credentials is maintained by each User).

5- Contract Duration

Unless provided otherwise in the Specific Terms and Conditions, the Contract is entered into for an indeterminate duration.

6- Contract Suspension

In the event the Services are used negligently in breach of the Contract or in violation of applicable law, SOMFY hereby reserves the right to suspend the Contract and therefore the use of the Services, without prejudice to its other rights. The suspension shall take effect if the breach has not been remedied within a period of 72 business hours after a notice was sent to the Administrator by registered letter with acknowledgement of receipt requested or by email to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change).

If the suspension is due to legitimate, urgent reasons linked to the security of the SOMFY systems, to its interests or to those of third parties and/or the Users, the suspension may occur without advance notice, with SOMFY hereby agreeing, however, to inform the Administrator within 72 hours following this suspension by registered letter with acknowledgement of receipt requested, with delivery

confirmation or by email to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change).

The right of suspension under this clause is separate from right to terminate under section 7-b) related to termination of the Contract, and suspension of the Contract is not a pre-condition to right of termination under section 7-b.

7- Termination

Unless provided otherwise in the Specific Terms and Conditions, the Contract may be terminated at any time, without court order or other legal proceedings, subject to complying with the advance notice period specified below. During the notice period, the Contract shall remain in full force.

If the Administrator has concluded multiple Contracts, the termination is hereby understood to be Contract by Contract.

Furthermore, if the Administrator has subscribed to Additional Services, the Contract may be subject to termination for the Additional Services concerned and in accordance with the Specific Terms and Conditions related thereto.

a. Termination by the Administrator

Unless stipulated otherwise in the Specific Terms and Conditions, the Contract may be terminated by the Administrator, at any time and without a reason, unilaterally and without court order or other legal proceedings, by registered letter with acknowledgement of receipt requested or by email sent to SOMFY customer service. The termination shall be effective on the last day of the calendar month in which SOMFY receives the registered letter with acknowledgement of receipt requested (with the delivery confirmation serving as evidence) or the email.

The Administrator shall receive confirmation by email sent to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change), informing him/her of the termination's effective date.

b. Termination by SOMFY

The Contract may be terminated at any time, without notice, court order or other legal proceedings, by SOMFY unilaterally in the event of a breach of the contractual terms or of a violation of current regulations. The following may result in a termination for breach: identity theft, false declarations made during the subscription to or execution of the Contract, or misuse contrary to the terms of the Contract or harming the SOMFY systems, or infringement of others persons 'rights or any other unlawful activity by the Administrator or on his behalf in using SOMFY'S Services.

Unless provided otherwise in the Specific Terms and Conditions, SOMFY hereby reserves the right to ordinarily terminate the Contract unilaterally and without court order or other legal proceedings, for legitimate reasons, such as the discontinuation of a Service offering, subject to a notice period of 3 (three) months.

In both cases, SOMFY shall inform the Administrator by registered letter with acknowledgement of receipt requested or by email to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change).

SOMFY may terminate the contract without recourse to suspension of contract under section 6.

c. Consequences of termination

In the event of a termination of this Contract, SOMFY hereby agrees to delete all data stored on its servers, particularly data regarding the scenarios programmed by the User, as well as data regarding the subscription of Services by the Administrator within a reasonable time after termination of the Contract.

Unless otherwise stipulated in the Specific Terms and Conditions, the termination of an Additional Service **would not terminate the Contract as a whole. Please refer to the Specific Terms and Conditions to know the effective date of the termination of any Additional Service.**

8- Subscription and Payment for Additional Services

The Administrator may subscribe to Additional Services, the billing amount and frequency of which shall be specified in the corresponding Specific Terms and Conditions.

Any missed or late payment shall result in the sending of an email to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change) in which the Administrator will be asked to make a payment for his/her subscription. In the event of payment default, without prejudice to its other rights, SOMFY shall have the option of suspending the use of the Additional Services until the full payment of the corresponding price.

9- Access and Security

SOMFY shall make its best efforts to provide access to the Services but cannot guarantee uninterrupted access to the service, in particular in case of an event beyond its control, such as incidents and outages on the telecommunications networks and/or electricity.

While SOMFY makes its best efforts to implement security solutions, SOMFY cannot guarantee the absence of any risk of unauthorized intrusion, hacking of data or contamination by computer viruses. The Administrator is thus asked to refer to the precautions to be taken in section 10(a) below.

These provisions are hereby understood to be without prejudice to the application of Section 10b below as well as the statutory and commercial warranties specific to the Equipment as indicated in the terms of sale and warranty granted by the seller of the Equipment.

10- Responsibilities

a. Responsibilities of the Administrator and the User

The Administrator represents and ensures compliance by any User with the terms and conditions of the Contract.

The Administrator shall be responsible for the proper installation of the Equipment and the use of the Services in accordance with the Contract.

In particular, the Administrator may create and define automatic configuration scenarios for the Equipment (e.g., shutters, blinds). The Administrator shall make sure that these scenarios do not threaten the safety of persons or property or pets. It shall be up to the Administrator to verify or have verified the compliance of his/her installation and use of the Equipment and Services with regard to current standards and regulations.

The Administrator shall be solely responsible to communicate and inform users of the Services, of any update, notice or notification that he/she receives from SOMFY, by any means.

It shall be up to any user to implement the necessary means in order to protect the confidentiality of his/her personal information. In this regard, the User shall make sure that the computer equipment used to access the Services is protected against contamination by viruses and/or against unauthorised intrusions.

Furthermore, the use of the Service requires additional precautions on the part of the User and persons occupying or visiting his/her residence and or authorised third parties, in order to prevent the risks of damage, particularly the risk of burglary, fire, or flood in the residence.

These additional precautions consist, in particular, of:

- Periodic testing (at least monthly) by the User, of the proper functioning of the Equipment connected to the Services,
- Configuring scenarios that do not present any risk for the occupants of the residence, taking into account the residence's surroundings and any particular situation specific to each occupant (e.g., limited mobility persons, young children, pets),
- The regular maintenance and verification of the Equipment in accordance with the directions contained in the Equipment's instructions of use.

SOMFY customer service is available to Users in order to advise them and put them in touch with qualified professionals in order to take the above-mentioned extra precautions.

b. SOMFY's responsibility

SOMFY shall be responsible for the proper implementation of its obligations under the Contract, in compliance with current legislation and standards.

To avoid misunderstandings, these limitations shall not apply in case of damages caused by fraudulent acts, gross negligence or wilful misconduct of SOMFY, **or any other liability that cannot be excluded under the applicable law (include product liability legal rules if any).**

Subject to the foregoing, SOMFY's statutory liability for damages shall be limited as follows:

- (i) SOMFY shall be liable only up to the amount of damages as typically foreseeable at the time of entering into the Contract in respect of damages caused by a slightly negligent breach of a material contractual obligation (i.e. a contractual duty the fulfilment of which is essential for the proper execution of the Contract, the breach of which endangers the purpose of the Contract and on the fulfilment of which the Administrator regularly relies);
- (ii) SOMFY shall not be liable for damages caused by a slightly negligent breach of a non-material contractual obligation.

SOMFY may not be held responsible for the harmful consequences resulting from the following cases:

- **Non-compliance by the User with the instructions regarding installation, start of Services (including the connection and configuration of the Equipment), use, and maintenance of the Equipment and Services (e.g., improper configuration of the computer or telecommunications**

equipment used to access the Services or improper programming of the operating scenarios for the connected Equipment),

- **Disruptions in the internet or telephony connection or the radio environment of the Equipment (presence of a radio screen resulting from electrical devices or constraints in the residence's surroundings), in the residence's telecommunications or electrical networks, and/or disruptions to the bluetooth feature,**
- **The combined use of the Services with connected computer equipment that is incompatible and/or non-compliant with current standards,**
- **Computer intrusions, hacking, cyber breaches or attacks that are not due to a security defect of SOMFY's own systems and/or equipment,**
- **Accidents or natural disasters affecting the Services, electrical networks, telecommunications networks (e.g., power surge, lightning, storms, flooding or moisture, fire, etc.) and any force majeure events (events beyond the control of the Parties),**
- **And, more generally, any interruptions or malfunctions of the Services which are not attributable to SOMFY.**

Unless there are mandatory legal provisions to the contrary, SOMFY may not be held responsible for the harmful consequences to the extent resulting from non-compliance with the additional precautions that must be taken by the User, and as detailed in Paragraph a) of this Article, in particular for damages related to any burglary, fire, flood, or explosion.

c. Force majeure (event beyond the control of the Parties)

Neither of the Parties to the Contract shall be held liable for the non-performance of all or part of its obligations if the non-performance is due to a force majeure event..

In case of a force majeure event, the obligations of this Contract affected by said event shall be suspended throughout its duration.

Nevertheless, if the force majeure event extends beyond thirty (30) consecutive days, each party may rightfully terminate the Contract, without court order or other legal proceedings, by notifying this decision by registered letter with acknowledgement of receipt requested or by email to the other Party, without this termination entitling either Party to any compensation whatsoever.

The termination shall take effect within a maximum period of fifteen (15) days from the date of despatch of this notification by registered letter or email. For the purposes of the foregoing, a force majeure event may constitute, in accordance with the applicable law, fire, flood, any act of God, explosion, riot, insurrection, or other civil disorder, war (declared or not), hostilities, invasion, act of foreign enemies, rebellion, terrorism, revolution, riot commotion, disorder any natural catastrophe such as an earthquake, hurricane, typhoon or volcanic activity or any strike, lockout or other industrial action by persons other than the workforce or individual employees of the User.

11- Maintenance or technical upgrades required for the quality of the Services

On an occasional basis, and for maintenance purpose or to resolve technical problems, SOMFY may temporarily suspend access to the Services.

SOMFY may also be required to make updates which may include maintenance, corrections, tests, bug fixes or changes made to the features of the Services. **The Administrator will keep, in any case and any time, the option to terminate the Contract, in accordance with section 7 a).**

SOMFY shall inform the Administrator in advance by email sent to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change), of updates or maintenance activities that may affect the availability of the Services.

12- Changes to the Services

The Administrator may decide at any time to change the Services he/she has subscribed to, by logging in to the related section of the SOMFY website. To learn more about the possibility to change the subscribed Services, the Administrator may refer to the applicable sales documentation or contact SOMFY customer service.

If the Administrator adds or removes an Additional Service, the change shall be effective at the latest on the first day of the month following the change request, unless provided otherwise in the Specific Terms and Conditions of the Additional Services.

13- Intellectual Property

The Services and Software provided by SOMFY for the use of the Equipment may contain software and source codes that are protected by intellectual property rights.

SOMFY shall retain full ownership over the intellectual property rights attached to the Services and to the Software, and the User is hereby prohibited from directly or indirectly infringing upon said intellectual property rights. All rights not expressly granted under this Contract shall remain reserved by SOMFY.

To the extent permitted by the law, any reproduction, representation, modification, translation, or decompiling, for any purpose, of all or part of the Software and/or Services is hereby prohibited.

The User shall be granted, subject to the acceptance of and compliance with all of the terms of the Contract, a non-exclusive, personal and non-transferable right to use the Services and Software, for the sole purpose of using the Equipment. This usage right is hereby granted for the duration of the Contract.

14- Confidentiality and personal data

The subscription to the Services and the usage thereof shall give rise to the processing of personal information regarding the Users. Such processing shall be conducted in accordance with the Privacy Policy.

15- Interoperability of the Services and the Equipment

Some SOMFY Services and Equipment are intended to be used and interact with third-party products, services, and software.

The User hereby acknowledges that the use of any third-party products and services shall be subject to the acceptance by the User of the contractual terms of the third party concerned.

The User hereby acknowledges and consents that any combined use of the Services with a third-party product or service may involve some personal information being shared by SOMFY with the third party concerned, in compliance with the Privacy Policy.

All costs and obligations which under this third party's terms lie on the User shall be the User's sole responsibility. SOMFY shall not make any commitment or guarantee, nor assume responsibility regarding the use of these third-party products or services, even when this third-party product is used interoperably with the SOMFY Services and Equipment.

16- SOMFY Contact/Assistance

The SOMFY customer service is available to the Administrator for any complaints regarding the Services or for any requests for information and advice regarding the use of the SOMFY Equipment. The contact information for SOMFY customer service is listed in Annex 1.

In any electronic, postal, or telephone correspondence with SOMFY, the Administrator shall provide his/her surname, first name, pin code, login ID and telephone number in order to facilitate the processing of his/her request.

17- Contract Transfer

The Administrator's rights and obligations under the Contract are non-transferable and cannot be assigned or re-assigned to any other entity without SOMFY's explicit and prior consent.

SOMFY may freely dispose of, transfer, delegate, or subcontract all or part of its rights and obligations under the Contract, to the maximum possible extent as provided under applicable law, provided that such disposal, transfer, delegation or subcontract shall not affect or limit the warranties provided by SOMFY for Administrators or the Users. In this case, SOMFY shall notify the Administrator of the transfer, and the Administrator shall have the right to withdraw from the Contract by declaration to SOMFY within four (4) weeks as of the receipt of SOMFY's notification.

18- Invalidity

If one or more provisions of this Contract are found to be invalid or considered as such pursuant to a law, regulation or final decision by a competent court, they shall be considered unwritten and the other stipulations shall remain in effect.

19- Applicable Law - Dispute Settlement

This Contract shall be governed by the laws and courts of the place of installation of the Equipment. This clause shall not, however, prevent the User acting in his/her capacity as a consumer, to assert his/her rights in one of the territorially competent jurisdictions pursuant to the applicable civil procedural law or in the jurisdiction of the place where he/she resided when concluding the Contract with SOMFY.

In the event of a dispute, the Administrator shall have the option to have recourse to a mediation procedure or any alternative dispute resolution process.

If you reside in the EU, the European Commission provides consumers with an online dispute settlement platform accessible at the following address: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

The competent consumer Ombudsman for each of the countries in which the Services are marketed is specified in Annex 1

Общи условия за услуги

за дистанционно управлявани Системи за автоматизация – СОМФИ

Настоящите Общи условия за услуги се прилагат между Потребителя и дружеството от групата Сомфи, което отговаря за държавата, в която се използва Оборудването с цел достъп до инсталираните Услуги. Списъкът на местните дружества на Сомфи и съответните държави е приложен в Анекс 1.

За абонамент за всяка от Услугите на Сомфи за дистанционно управлявани Системи за автоматизация се изисква приемане на настоящите Общи условия за услуги, както и специалните условия, свързани с всеки използван продукт и/или услуга на Сомфи и, ако е приложимо, на съответната Търговска документация. Следователно, молим да прочетете внимателно тези документи, предоставени Ви когато се абонирате за Услуги от Сомфи. Тези документи са достъпни и на уебсайта на СОМФИ.

1- Определения

Администратор: Потребител, който се е абонирал за Услугите и който е получил разрешение да ги конфигурира за свое собствено използване, както и за използване от други Потребители.

Политика за защита на личните данни: Условия, съгласно които ще се събира и обработва лична или идентифицируема информация на Потребителя през срока на абонамента за Услугите и/или използването на Услугите, както и тяхното изпълнение, свързаните с това ангажименти на СОМФИ и правата на Потребителя в това му качество.

Общи условия за услуги: Настоящите Общи условия за услуги, приложими за всички Услуги, извършвани от СОМФИ.

Специални условия: Специални условия, приложими за Услугите, извършвани от СОМФИ, на базата на Оборудването и за които СОМФИ и Администраторът са се абонирали.

Договор: Договор за услуги, склучен между СОМФИ и Администратора, за Услугите, за които се е абонирал, и състоящ се от настоящите Общи условия за услуги, Специалните условия (включително цялата съответна търговска документация с договорно естество), ако има такива, както и Политиката за защита на личните данни.

Оборудване: Цялото съответно оборудване, за което се извършват Услугите, независимо дали това оборудване е съвместимо оборудване с марката СОМФИ, или съвместимо оборудване на трети лица.

Идентификационни данни за достъп: Потребителско име и парола и/или всякакви други кодове за достъп и имена, позволяващи на Администратора или Потребителя да се впише и да използва Услугите.

Софтуер: Компютърни програми и/или приложения и/или добавки (add-ons), вградени в Оборудването на СОМФИ (с изключение на Оборудване на трети лица) и/или инсталирани на компютъра на Потребителя/ Администратора и необходими за извършване на Услугите.

Услуги: Всички извършвани от СОМФИ услуги, както по-нататък са описани подробно в търговската документация на Оборудването и са използвани за конфигуриране, наблюдение,

контрол и използване на Оборудването, включително, без ограничение, използването на Софтуера и всички Допълнителни услуги, за които Потребителят се е абонирал.

Допълнителни услуги: Услуги, извършвани от СОМФИ под формата на платени опции, за които Администраторът евентуално се е абонирал.

СОМФИ: Дружество от групата СОМФИ (SOMFY), с което Администраторът сключи Договор и съответстващо на посоченото в Анекс 1 дружество, установено в държавата, чието право се прилага и където е монтирано Оборудването, използвано за достъп до Услугите, в съответствие с Анекс 1.

Потребител: Всяко физическо или юридическо лице, което използва Услугите под контрола и отговорността на Администратора, който с настоящото декларира и гарантира спазването от всеки Потребител на условията на Договора, както е посочено в раздел 10 а).

2- Дата на влизане в сила на Договора и начало на Услугите и последици от правото на отказ

a. Дата на влизане в сила на Договора и начало на Услугите

Договорът влиза в сила от потвърждението от Администратора, че се е абонирал за Услугите.

Чрез поставяне на отметка в полетата, предвидени за тази цел, преди да потвърди абонамента си за Услугите, Администраторът потвърждава, че е прочел и приема Договора без възражения, като се счита, че Страните са сключили Договора. Подписаният Договор се предава на Администратора в PDF формат за съхранение и за архивиране в момента, когато той се абонира за Услугите. СОМФИ и Администраторът се съгласяват, че подписването на Договора (включително подписане както на Общите условия, така и на Специалните условия) чрез обикновен електронен подpis трябва да има същия ефект като подписан ръчно хартиен екземпляр на договора.

Всяко изменение на Договора след сключването му се довежда до знанието на Администратора и подлежи на процедурата по приемане, посочена в уведомлението за това.

Извършването на Услугите започва след първото използване на Услугите от страна на Администратора. Администраторът с настоящото може да даде своето одобрение за незабавно стартиране на Услугите, като по този начин той може да няма право да упражни право на отказ, свързано с покупката на Допълнителни услуги.

***За допълнителна информация относно правото на отказ, моля вижте специалното уведомление по-долу в раздел 2(б).**

б. Уведомление относно правото на отказ и последиците от него

Администраторът има право да се откаже от Договора в рамките на четиринаесет дни от склучването му без да посочва причина. За да упражни правото си на отказ, Администраторът трябва да информира СОМФИ за своето решение да се откаже от настоящия Договор чрез недвусмислено изявление (напр. писмо, изпратено по пощата, по факс или електронна поща). Администраторът има право, но не е задължен да използва образеца на формуляр за отказ, включен по-долу за тази цел. За да спази срока за отказ, е достатъчно Администраторът да изпрати уведомлението относно упражняването на правото на отказ преди изтичането на срока за предизвестие за отказ. Ако Администраторът се откаже от настоящия Договор, СОМФИ

ще възстанови на клиента всички плащания, които е получило от Администратора без забавяне, както и таксите за това възстановяване, като използва същия метод на плащане като използвания от потребителя за първоначалната сделка, най-късно до четиринаесет дни от деня, в който СОМФИ получи уведомлението за отказ от настоящия Договор.

Изключение от правото на отказ: Администраторът не може да отмени поръчката си, ако изпълнението на Услугите е започнало по искане на Администратора и с потвърждението, че по този начин той губи правото си на отказ.

Образец на формуляр за отказ

Администраторът може да използва следния формуляр и да го изпрати на СОМФИ, ако желае да се откаже от Договора:

До СОМФИ (местно дружество), email: [имейл адрес], [телефонен номер]

Аз/ние (*) с настоящото се отказвам/е от договора, сключени от мен/нас (*) във връзка със закупуването на следните услуги (*):

Заявено на (*) / налично на (*):

Име на потребителя(ите):

Адрес на потребителя(ите):

Подпись на потребителя(ите) (само в случай на уведомяване чрез хартиен документ)

Дата

(*) Моля изтрийте ненужното.

3- Достъп до Услугите

a. Технически изисквания

- **Съвместимост**

С настоящото се напомня, че условие за използването на Услугите е Оборудването да работи, като използва съвместим с Услугите комуникационен протокол, като например протоколи Somfy Radio Technology или io-homecontrol®. Съвместимостта на всеки елемент от Оборудването в това отношение е посочена в неговата търговска документация.

- **Монтиране**

Администраторът е отговорен за правилното монтиране на съвместими устройства и/или оборудване и/или компютри, както и правилното използване на Услугите. Оборудването трябва да бъде монтирано, конфигурирано, използвано и поддържано съгласно инструкциите за монтаж, използване и поддръжка при закупуване на Оборудването. В случай на неизправност на Оборудването е необходимо Администраторът да се позове на условията на продажба и гаранция, предоставени от продавача при закупуване на Оборудването.

- **Достъп до интернет**

За използването на Услугите се изиска постоянна връзка с интернет чрез модем или съвместима интернет кутия (Internet box). По този начин Администраторът е необходимо да се увери, че Оборудването е монтирано в географска област, в която има възможност за интернет

свързаност, че модемът или кутията е съвместим/а и че е налице текущ абонамент за интернет връзка за целия период на Услугите.

Монтирането и конфигурирането на кутията/модема се извършва с едноличната отговорност на Администратора.

- **Компютърно оборудване**

Администраторът отговаря за проверка съвместимостта на конфигурацията на техническото и компютърното му оборудване (напр., софтуер, операционна система) с Услугите и Оборудването. В случай на съмнение, Администраторът може да поисква съвет от продавача на Оборудването му.

- **Функция Bluetooth**

Ако Оборудването използва bluetooth, Администраторът следва да провери съвместимостта на съответния терминал, както е описано по-подробно в съответните Специални условия или в инструкциите за потребителя относно Оборудването.

- **Достъп до телефонна услуга (функция за дистанционно управление)**

Когато се предлага функция за дистанционно управление, условие за нейното използване е да е налице активна телефонна услуга, с едноличната отговорност на Администратора.

- **Валиден имейл адрес**

Когато се абонира за Услугите, от Администратора се иска да предостави на СОМФИ валиден имейл адрес. Администраторът с настоящото потвърждава и приема, че предоставеният имейл адрес ще бъде използван за получаване на съществена или важна информация и/или документация, която може да бъде изпратена на този имейл адрес през целия срок на Услугите за регистрация за Услугите, за управление на Услугите, за изпращане на уведомления и/или за правилно опериране, особено в случай на техническа намеса от СОМФИ или спиране на Услугите съгласно раздел 6. Следователно е необходимо Администраторът редовно да проверява своите входящи съобщения и незабавно да информира СОМФИ за всяка промяна в своя имейл адрес през срока на изпълнение на Договора.

Доставката на имейл обичайно става почти незабавно. Възможно е, обаче, да възникне забавяне, по причини извън контрола на СОМФИ, като например свързани с естеството на използваната интернет мрежа, или честотата, с която Администраторът проверява своите имейл съобщения или неговите конфигурационни настройки на имейл услугата. Освен в случай на повреда или небрежност от страна на СОМФИ, при никакви обстоятелства СОМФИ не носи отговорност за такова забавяне или несвоевременно получаване на имейл от съществено значение.

6. Идентификационни данни за достъп и идентификация

Когато конфигурира Услугите, от Администратора се иска да създаде свои идентификационни данни за достъп. В тази връзка, той трябва да избере сила парола, съставена от поне 8 символа и 3 различни вида знаци между четирите съществуващи видове символи (главна буква, малка буква, цифри и специални знаци), и да я променя редовно. Администраторът

отговаря самостоятелно за избора, използването и съобщаването на други Потребители на своите Идентификационни данни за достъп.

СОМФИ не разполага с технически ресурси за проверка самоличността на лицата, използвани Услугите с Идентификационните данни за достъп на Администратора. На Администратора се препоръчва да пази своите Идентификационни данни за достъп по дискретен и защитен начин.

В случай на загуба, кражба, неразрешено използване или опасност от такова използване на неговите Идентификационни данни за достъп, Администраторът следва да ги промени незабавно. Администраторът може, ако желае това, да се свърже с отдел "Обслужване на клиенти" на СОМФИ, който би могъл да му съдейства да промени своите Идентификационни данни за достъп или да се информира за процедурата, която да изпълни.

След сигнал от Администратора, или от съображения за сигурност, СОМФИ с настоящото си запазва правото да блокира Идентификационни данни за достъп и – където е приложимо – достъп до Услугите. СОМФИ уведомява Администратора по електронната поща на адреса, посочен от него при абониране за Услугите (или впоследствие, в случай на промяна на имейл адреса) относно мерките, които са предприети, както и относно тези, които ще бъдат предприети за повторно определяне на Идентификационни данни за достъп и Услугите, където е приложимо.

в. Преместване и/или прехвърляне на Оборудването

В случай на преместване, разпореждане с или прехвърляне на Оборудването и независимо дали такова разпореждане с или прехвърляне е срещу финансово възнаграждение или не, е необходимо Администраторът да информира отдел "Обслужване на клиенти" на СОМФИ както е посочено в Приложение 1.

В случай на преместване или прехвърляне на Оборудването, няма да е необходимо Администраторът отново да се абонира за Услугите, като Договорът остава в пълна сила. Администраторът носи самостоятелна отговорност за преконфигуриране на Оборудването и за компютърните, технически и телекомуникационни устройства, необходими за използване на Услугите.

При изхвърляне или прехвърляне на Оборудването Договорът се прекратява без предизвестие, съдебна заповед или други съдебни производства, считано от датата на изхвърлянето или прехвърлянето на Оборудването, като новият собственик на Оборудването следва да се абонира за Услугите чрез сключване на нов Договор и предоставяне на всички елементи, необходими за представяне на доказателство за изхвърлянето или прехвърлянето на Оборудването, както и информацията за контакт на предишния Администратор. Промяната в Идентификационните данни за достъп влиза в сила, считано от получаването на имейл за потвърждение от СОМФИ, изпратен до новия собственик на Оборудването на имейл адреса, посочен от него при абониране за Услугите.

4- Използване на Услугите

Услугите, извършвани от СОМФИ, могат да бъдат конфигурирани чрез интерфейса за конфигурация на Услугите, достъпен онлайн на www.somfy-connect.com или от мобилно устройство чрез стартиране на съответното мобилно приложение на СОМФИ.

Администраторът и Потребителите, действащи под отговорността на Администратора, се съгласяват да използват Услугите в съответствие с Договора, по-специално що се отнася до неговите технически условия и ограничения за използване.

Услугите следва да се използват в съответствие с тяхното нормално предназначение и за законни цели, съгласно индивидуалните права и задължения (по-специално законите относно неприкосновеността на личния живот) и обществения ред. С настоящото на потребителите се забранява да възпрепятстват, фалшифицират работата на и чрез измама да вкарват данни в системите за автоматична обработка, принадлежащи на СОМФИ и/или които могат да се използват в рамките на извършването на Услугите.

Услугите не могат да бъдат препродавани или използвани за търговски цели.

Освен това, Администраторът следва лично да наблюдава предпазните мерки, които ще се предприемат по време на всяко използване на Услугите от непълнолетни, от друг член на семейството или от упълномощени трети лица (Администраторът трябва да се увери, че всеки Потребител опазва поверителността на Идентификационните данни за достъп).

5- Срок на Договора

Освен ако е предвидено друго в Специалните условия, Договорът е склучен за неопределен срок.

6- Спиране изпълнението на Договора

В случай на небрежно използване на Услугите в нарушение на Договора или в нарушение на приложимото право, СОМФИ с настоящото си запазва правото да спре изпълнението на Договора и следователно използването на Услугите, без да се засягат другите му права. Спирането влиза в сила ако нарушението не бъде отстранено в срок от 72 работни часа след като е изпратено уведомление до Администратора, с препоръчано писмо с обратна разписка или по електронната поща на адреса, посочен от него при абониране за Услугите (или впоследствие, в случай на промяна на имейл адреса).

Ако спирането е поради законни, непредвидени причини, свързани със сигурността на системите на СОМФИ, с неговите интереси или тези на трети лица и/или Потребителите, спирането може да възникне без предварително уведомление, като СОМФИ с настоящото се съгласява, обаче, да информира Администратора в рамките на 72 часа след това спиране с препоръчано писмо с обратна разписка, с потвърждение за доставка или имейл до адреса, посочен от него при абониране за Услугите (или впоследствие, в случай на промяна на имейл адреса).

Правото на спиране по тази клауза е отделно от правото на прекратяване съгласно клауза 7-Б, свързано с прекратяване на Договора, като спирането на изпълнението на Договора не е предварително условие за правото на прекратяване по силата на клауза 7-Б.

7- Прекратяване

Освен ако е предвидено друго в Специалните условия, Договорът може да бъде прекратен във всеки момент, без съдебна заповед или други съдебни производства, при спазване срока на предизвестието, посочен по-долу. По време на периода на предизвестие, Договорът остава в пълна сила.

Ако Администраторът е сключил множество Договори, с настоящото прекратяването се разбира като индивидуално за всеки Договор.

Освен това, ако Администраторът се е абонирал за Допълнителни услуги, Договорът може да подлежи на прекратяване за съответните Допълнителни услуги и в съответствие със Специалните условия, свързани с тях.

a. Прекратяване от Администратора

Освен ако е постановено друго в Специалните условия, Договорът може да бъде прекратен от Администратора във всеки момент и без причина, едностранно и без съдебна заповед или други съдебни производства, чрез препоръчано писмо с обратна разписка или чрез имейл, изпратен до отдел "Обслужване на клиенти" на СОМФИ. Прекратяването влиза в сила в последния ден от календарния месец, в който СОМФИ получи препоръчаното писмо с обратна разписка (с потвърждение за доставка, служещо като доказателство) или имейла.

Администраторът следва да получи потвърждение по електронната поща, изпратено до адреса, посочен от него при абониране за Услугите (или впоследствие, в случай на промяна на имейл адреса), информиращо го за датата на влизане в сила на прекратяването.

б. Прекратяване от СОМФИ

Договорът може да бъде прекратен във всеки момент, без предизвестие, съдебна заповед или други съдебни производства, едностранно от СОМФИ при нарушаване на условията по договора или при нарушение на действащите нормативи. Следното може да доведе до прекратяване поради нарушение: кражба на самоличност, фалшиви декларации, направени по време на абониране или изпълнение на Договора, или злоупотреба в противоречие с договорните клаузи или увреждаща системите на СОМФИ, или нарушение на права на други лица или всяка друга незаконна дейност от страна на Администратора или от негово име чрез използване Услугите на СОМФИ.

Освен ако е предвидено друго в Специалните условия, СОМФИ с настоящото си запазва правото да прекрати Договора по обичайния начин едностранно и без съдебна заповед или други съдебни производства, поради законни причини, като например прекратяване на предлагане на Услуга, с предизвестие от 3 (три) месеца.

И в двата случая СОМФИ уведомява Администратора с препоръчано писмо с обратна разписка или по електронна поща на адреса, посочен от него при абониране за Услугите (или впоследствие, в случай на промяна на имейл адреса).

СОМФИ може да прекрати Договора без да прибягва до спирането му съгласно клауза 6.

в. Последици от прекратяването

В случай на прекратяване на настоящия Договор, СОМФИ с настоящото се съгласява да заличи всички данни, които съхранява на свои сървъри, по-специално данни относно сценарии, програмирани от Потребителя, както и данни относно абонамент за Услугите от страна на Администратора, в разумен срок след прекратяване на Договора.

Освен ако е предвидено друго в Специалните условия, в случай на прекратяване на Допълнителна услуга от страна на Администратора еднострочно и без причина, абонаментът, дължим за текущия отчетен период, остава придобит от СОМФИ, като прекратяването на Допълнителната услуга влиза в сила считано от следващия отчетен период.

8- Абонамент и плащане за Допълнителни услуги

Администраторът може да се абонира за Допълнителни услуги, като фактурираната сума и честотата на отчитането им се определят в съответните Специални условия.

За всяко пропуснато или закъсняло плащане следва да се изпрати имейл на адреса, посочен от него при абониране за Услугите (или впоследствие, в случай на промяна на имейл адреса), в който от Администратора да бъде поискано да направи плащане за своя абонамент. В случай на забавено плащане, без да се засягат другите му права, СОМФИ има възможност временно да спре използването на Допълнителните услуги до пълното заплащане на съответната цена.

9- Достъп и сигурност

СОМФИ следва да полага максимални усилия да предоставя достъп до Услугите, но не може да гарантира непрекъснат достъп до услугата, по-специално в случай на събитие извън неговия контрол, като например инциденти и прекъсвания на захранване на телекомуникационни мрежи и/или електроенергия.

Въпреки че СОМФИ полага максимални усилия да прилага решения, свързани със сигурността, СОМФИ не може да гарантира отсъствие на всякакъв риск от неразрешено проникване, хакерство на данни или заразяване с компютърни вируси. Поради това, Администраторът е необходимо да се позове на предпазните мерки в член 10(а) по-долу.

Тези разпоредби следователно се разбират без да се засяга прилагането на раздел 106 по-долу, както и специфичните за Оборудването законоустановени и търговски гаранции, както е посочено в условията на продажба и гаранция, предоставена от продавача на Оборудването.

10- Отговорности

a. Отговорности на Администратора и Потребителя

Администраторът декларира и осигурява спазването от всички Потребители на условията на Договора.

Администраторът е отговорен за правилното монтиране на Оборудването и използването на Услугите съгласно Договора.

По-специално, Администраторът може да създаде и дефинира сценарии за автоматична конфигурация на Оборудването (например капаци, щори). Администраторът следва да се увери, че тези сценарии не застрашават безопасността на лицата или имуществото или домашни любимици. Администраторът следва да провери или да е проверил съответствието на извършения от него монтаж и използване на Оборудването и Услугите по отношение на действащите стандарти и наредби.

Администраторът носи самостоятелна отговорност за съобщаването и информирането на Потребителите на Услугите относно всяка актуализация, уведомление или известие, което той получи от СОМФИ, независимо по какъв начин.

Всеки Потребител следва самостоятелно да приложи необходимите средства за защита на поверителността на своите лични данни. В тази връзка, Потребителят следва да се увери, че използваното за достъп до Услугите компютърно оборудване е защитено срещу заразяване с вируси и/или срещу неразрешено проникване.

Освен това, за използването на Услугата се изискват допълнителни предпазни мерки от страна на Потребителя и лицата, обитаващи или посещаващи неговото жилище и/или упълномощени трети лица, с цел предотвратяване на рискове от повреди, особено риск от кражба с взлом, пожар или наводнения в жилището.

Тези допълнителни предпазни мерки се състоят по-специално от:

- Периодични изпитвания (поне веднъж месечно) от Потребителя на правилното функциониране на Оборудването, свързано с Услугите,
- Конфигуриране на сценарии, които не представляват никакъв риск за обитателите на жилището, като се отчита близката околност и всяка конкретна ситуация, специфична за всеки обитател (например лица с ограничена подвижност, малки деца, домашни любимци),
- Редовна поддръжка и проверка на Оборудването в съответствие с указанията, съдържащи се в инструкциите за използване на Оборудването.

Отдел "Обслужване на клиенти" на СОМФИ е на разположение на Потребителите, за да ги посъветва и да ги свърже с квалифицирани специалисти с оглед на гореспоменатите допълнителни предпазни мерки.

б. Отговорност на СОМФИ

СОМФИ носи отговорност за правилното изпълнение на задълженията си по Договора в съответствие с действащото законодателство и стандарти.

С цел избягване на недоразумения, тези ограничения не се прилагат в случай на вреди, причинени от измамни действия, груба небрежност или умишлено нарушение от страна на СОМФИ, или задължителна отговорност съгласно приложимото право (да се включат законови норми за отговорност за вреди от стоки, ако има такива).

Съгласно гореизложеното, законоустановената отговорност на СОМФИ за вреди се ограничава, както следва:

- i. СОМФИ носи отговорност само до размера на щетите, така както са обичайно предвидими в момента на сключване на Договора по отношение на вреди, причинени от незначително нарушение поради небрежност на съществено договорно задължение (т.е. договорно задължение, изпълнението на което е от съществено значение за правилното изпълнение на Договора, нарушенето на което застрашава целта на Договора и за изпълнението, на което Администраторът редовно се позовава);

- ii. СОМФИ не носи отговорност за вреди, причинени от незначително нарушение поради небрежност на несъществено договорно задължение.

СОМФИ не може да носи отговорност за вредни последици, произтичащи от следните случаи:

- Ако Потребителят не спазва инструкциите за монтиране, стартиране на Услугите (включително връзката и конфигурацията на Оборудването), използване и поддръжка на Оборудването и Услугите (напр. неправилна конфигурация на компютъра или телекомуникационното оборудване, използвано за достъп до Услугите, или неправилно програмиране на оперативните сценарии за свързаното Оборудване),
- Смущения в интернет или телефонната връзка или радио средата на Оборудването (наличие на радиосмущения от електрически устройства или ограничения в близост до жилището), в телекомуникационите на жилището или електрическите мрежи, и/или смущения в bluetooth функцията,
- Комбинираното използване на Услугите със свързано компютърно оборудване, което е несъвместимо и/или несъответстващо на приложимите стандарти,
- Компютърни прониквания, хакерство, кибер нарушения или атаки, които не са поради дефекти, свързани със сигурността на собствените системи и/или оборудване на СОМФИ,
- Аварии или природни бедствия, засягащи Услугите, електрическите мрежи, телекомуникационните мрежи (например токов удар, мълния, бури, наводнения или влага, пожар и т.н.) и всякакви непреодолими събития (събития извън контрола на Страните),
- И, по-общо, всякакви прекъсвания или повреди на Услугите, които не са по вина на СОМФИ.

Освен ако съществуват задължителни законови разпоредби в обратния смисъл, СОМФИ не може да носи отговорност за увреждащите последици доколкото те са в резултат от неспазване на допълнителните предпазни мерки, които трябва да бъдат предприети от Потребителя и както е описано подробно в параграф а) на този член, по-специално за вреди, свързани с взлом, пожар, наводнение или експлозия.

v. Непреодолимо събитие (събитие извън контрола на Страните)

Никоя от Страните по Договора не следва да носи отговорност за неизпълнение на всички или част от задълженията си, ако неизпълнението се дължи на непреодолимо събитие.

В случай на непреодолимо събитие, задълженията по настоящия Договор, засегнати от такова събитие, се спират за цялото времетраене на събитието.

Независимо от това, ако непреодолимото събитие продължи по-дълго от тридесет (30) последователни дни, всяка от страните може правомерно да прекрати Договора без съдебна заповед или други съдебни производства, като съобщи това свое решение с препоръчано

писмо с обратна разписка или по електронна поща на другата страна, без това прекратяване да дава право на всяка от Страните на каквато и да е компенсация.

Прекратяването влиза в сила в максимален срок от петнадесет (15) дни от датата на изпращане на това уведомление с препоръчана поща или по имейл. За целите на горното, непреодолимо събитие може да бъде, съгласно приложимото право, пожар, наводнение, всяко природно бедствие, експлозия, бунт, метеж или други граждански размирици, война (обявена или не), враждебни действия, нашествие, акт от чужди врагове, неподчинение, тероризъм, революция, масови вълнения, безредици, природно бедствие като например земетресение, ураган, тайфун или вулканична активност или всяка стачка, локаут или други колективни синдикални действия от лица извън работната сила или отделните служители на Потребителя.

11- Поддръжка или технически подобрения, необходими за качеството на Услугите

Понякога, и с цел поддръжка или за решаване на технически проблеми, СОМФИ може временно да спре достъпа до Услугите.

СОМФИ също така може да е необходимо да прави актуализации, които да включват поддръжка, корекции, тестове, отстраняване на бъгове или промени по функции на Услугите. СОМФИ следва да уведомява Администратора предварително по имейл, изпратен до адреса, посочен от него при абониране за Услугите (или впоследствие, в случай на промяна на имейл адреса), за актуализации или дейности по поддръжка, които могат да повлият на наличието на Услугите.

12- Промени в Услугите

Администраторът може да реши във всеки момент да промени Услугите, за които е абониран, като влезе в съответната секция на уеб сайта на СОМФИ. За да научи повече за възможността да промени Услугите, за които се е абонидал, Администраторът може да направи справка със съответната търговска документация или да се свърже с отдел "Обслужване на клиенти" на СОМФИ.

Ако Администраторът добави или премахне Допълнителна услуга, промяната влиза в сила най-късно на първия ден от месеца, следващ искането за промяната, освен ако е предвидено друго в Специалните условия на Допълнителните услуги.

13- Интелектуална собственост

Услугите и Софтуерът, предоставени от СОМФИ за използване на Оборудването, могат да съдържат софтуер и сурс кодове, които са със защитени права на интелектуална собственост.

СОМФИ запазва пълна собственост върху правата на интелектуална собственост, свързани с Услугите и Софтуера, като на Потребителя се забранява пряко или непряко да нарушава това право на интелектуална собственост. Всички права, които не са изрично предоставени съгласно настоящия Договор, остават запазени от СОМФИ.

Доколкото е позволено от закона, с настоящото се забранява всяко възпроизвеждане, представяне, изменение, превод или декомпилиране, за всякакви цели, на целия или на част от Софтуера и Услугите.

На Потребителя се предоставя, при приемане и спазването на условията на Договора, неизключително, лично и непрехвърлимо право да използва Услугите и Софтуера, единствено с цел използване на Оборудването. Това право на използване с настоящото се предоставя за срока на Договора.

14- Поверителност и лични данни

Абонаментът за Услугите и използването им пораждат обработка на лични данни, свързани с Потребителите. Тази обработка се извършва в съответствие с Политиката за защита на личните данни.

15- Оперативна съвместимост на Услугите и Оборудването

Някои Услуги и Оборудване на СОМФИ са предназначени да бъдат използвани и взаимодействат с продукти, услуги и софтуер на трети лица.

Потребителят с настоящото потвърждава, че използването на продукти и услуги на трети лица се извършва при приемане от Потребителя на договорните условия на съответното трето лице.

Потребителят с настоящото потвърждава и се съгласява, че всяко комбинирано използване на Услугите с продукт или услуга на трети лица може да включва споделяне на лична информация от страна на СОМФИ със съответното трето лице, в съответствие с Политиката за защита на личните данни.

Всички разходи и задължения, които – съгласно условията на това трето лице – са задължение на Потребителя, са единствено отговорност на Потребителя. СОМФИ не се ангажира, нито гарантира, нито поема отговорност във връзка с използването на тези продукти или услуги на трети лица, дори когато този продукт на трети лица има оперативна съвместимост с Услугите и Оборудването от СОМФИ.

16- Връзка с/помощ от СОМФИ

Отдел "Обслужване на клиенти" на СОМФИ е на разположение на Администратора за жалби относно Услугите или за всички искания за информация и консултации относно използването на Оборудване на СОМФИ. Информация за контакт с отдел "Обслужване на клиенти" на СОМФИ е посочена в Анекс 1.

Във всяка електронна, пощенска или телефонна кореспонденция със СОМФИ, Администраторът предоставя своята фамилия, собствено име, ПИН код, потребителско име и телефонен номер, за да се улесни обработката на неговото искане.

17- Прехвърляне на Договора

Правата и задълженията на Администратора по Договора са непрехвърлими и не могат да се отдават или преотдават на друго юридическо лице без категоричното и предварително съгласие на СОМФИ.

СОМФИ може свободно да се разпорежда с, да прехвърля, делегира или да възложи всички или част от своите права и задължения по Договора в максималната възможна степен, както е предвидено в приложимото право, при условие че такова разпореждане, прехвърляне, делегиране или възлагане не следва да засяга, нито да ограничава гарантите, предоставени

от СОМФИ за Администраторите или Потребителите. В този случай, СОМФИ уведомява Администратора за прехвърлянето, а Администраторът има право да се откаже от Договора, като декларира това на СОМФИ в рамките на четири (4) седмици от получаването на уведомлението от СОМФИ.

18- Невалидност

В случай че се констатира, че една или повече разпоредби на настоящия Договор са невалидни или се считат за такива по силата на закон, подзаконова разпоредба или окончателно решение от компетентен съд, те се считат за ненаписани, като останалите клаузи остават в сила.

19- Приложимо право - уреждане на спорове

Настоящият Договор се урежда от законите и съдилищата на мястото на монтиране на Оборудването. Тази клауза, обаче, не препятства Потребителя да предприема действия в качеството си на потребител, като защитава правата си в някоя от териториално компетентните юрисдикции съгласно приложимото гражданско процесуално законодателство или в юрисдикцията на мястото му на пребиваване при сключването на Договора със СОМФИ.

В случай на спор, Администраторът има възможност да прибегне до процедура на посредничество или всяка алтернативна процедура по разрешаване на спорове.

Ако пребивавате в ЕС, Европейската комисия предоставя на потребителите онлайн платформа за уреждане на спорове, достъпна на следния адрес: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Компетентният омбудсман за правата на потребителите за всяка от държавите, в които се предлагат Услугите, е посочен в Анекс 1.

Všeobecné obchodní podmínky poskytování služeb pro dálkově ovládaný Systém automatizace - SOMFY

Tyto Všeobecné obchodní podmínky upravují vztah mezi Uživatelem a subjektem skupiny Somfy odpovědným za území státu, v němž je instalováno Zařízení poskytující přístup ke Službám. Seznam místních subjektů skupiny Somfy včetně příslušných států je uveden v příloze č. 1.

Odběr jakékoli ze Služeb skupiny Somfy týkajících se dálkově ovládaných Systémů automatizace zároveň znamená přijetí těchto Všeobecných obchodních podmínek poskytování služeb, jakož i konkrétních podmínek, které se vztahují na každý produkt skupiny Somfy a/nebo využívané služby, a případně příslušné Prodejní dokumentace. Žádáme proto, abyste si pečlivě přečetli tyto dokumenty poskytnuté při přihlášení k odběru Služeb skupiny Somfy. Tyto dokumenty jsou také k dispozici na webových stránkách SOMFY.

1- Vymezení pojmu

Správce: Uživatel, který se přihlásil k odběru Služeb a který je oprávněn konfigurovat Služby pro své vlastní použití, jakož i pro použití jinými Uživateli.

Zásady ochrany soukromí: Podmínky upravující shromažďování a zpracovávání osobních údajů Uživatele a/nebo údajů, na jejichž základě lze identifikovat určitou osobu, při přihlášení odběru Služeb a/nebo využívání Služeb, jakož i jejich použití, související závazky Subjektu SOMFY a související práva Uživatele.

Všeobecné obchodní podmínky poskytování Služeb: tyto Všeobecné obchodní podmínky poskytování služeb vztahující se na veškeré Služby poskytované Subjektem SOMFY.

Zvláštní obchodní podmínky: Zvláštní obchodní podmínky, které se vztahují na Služby poskytované Subjektem SOMFY v závislosti na Zařízení, přijaté Subjektem SOMFY a Správcem.

Smlouva: Smlouva o poskytování služeb uzavřená mezi Subjektem SOMFY a Správcem ohledně Služeb, k jejichž odběru se Správce přihlásil, která se sestává z těchto Všeobecných obchodních podmínek, případných Zvláštních obchodních podmínek (včetně příslušné prodejní dokumentace smluvní povahy) a Zásad ochrany soukromí.

Zařízení: Každé připojené zařízení, k němuž jsou poskytovány Služby, ať se jedná o kompatibilní značkové zařízení Subjektu SOMFY, nebo kompatibilní zařízení jiné osoby.

Přístupové údaje: Přihlašovací ID a heslo a/nebo jakékoli případné další přístupové kódy a jména umožňující Správci či Uživateli přihlášení a používání Služeb.

Software: Počítačové programy a/nebo aplikace a/nebo rozšíření nahrané v Zařízení Subjektu SOMFY (nikoliv Zařízení jiné osoby) a/nebo nainstalované v počítači Uživatele/Správce, které jsou potřebné k poskytování Služeb.

Služby: Veškeré Služby poskytované Subjektem SOMFY, jak jsou dále vymezeny v prodejní dokumentaci k Zařízení, sloužící k nastavení, monitorování, ovládání a používání Zařízení, zejména používání Softwaru a jakékoli Doplňkové služby, k jejichž odběru se Uživatel přihlásil.

Doplňkové služby: Služby poskytované Subjektem SOMFY ve formě volitelných doplňků za příplatek, k jejichž odběru se Správce může přihlásit.

Subjekt SOMFY: Subjekt skupiny SOMFY, s nímž Správce uzavřel Smlouvu, odpovídající Subjektu uvedenému v příloze č. 1, fungující na území státu, v němž je nainstalováno Zařízení poskytující přístup ke Službám, v souladu s přílohou č. 1.

Uživatel: Jakákoli fyzická či právnická osoba využívající Služby pod dohledem Správce a na jeho odpovědnost; Správce tímto prohlašuje a zaručuje, že každý Uživatel bude jednat v souladu s podmínkami Smlouvy, jak je uvedeno v čl. 10 písm. a).

2- Datum účinnosti Smlouvy, začátek poskytování Služeb a důsledky pro právo na odstoupení

a. Datum účinnosti Smlouvy a začátek poskytování Služeb

Smlouva nabývá účinnosti okamžikem, kdy Správce potvrdí zřízení odběru Služeb.

Zaškrnutím políček k tomu určených před potvrzením odběru Služeb Správce potvrzuje, že si přečetl Smlouvu a bezvýhradně s ní souhlasí, a má se za to, že smluvní strany uzavřely Smlouvu. Podepsaná Smlouva ve formátu PDF je předána Správci za účelem uchování a archivace okamžikem zřízení odběru Služeb. Subjekt SOMFY a Správce se dohodli, že prostý elektronický podpis Smlouvy (včetně podpisu Všeobecných obchodních podmínek a podpisu Zvláštních obchodních podmínek) má stejný účinek jako vlastnoruční podpis listinné verze.

Správce bude vyrozuměn o jakémkoli případném budoucím dodatku ke Smlouvě a každý takový dodatek bude podléhat schvalovacímu procesu uvedenému v příslušném vyrozumění.

Poskytování Služeb začíná v okamžiku, kdy Správce poprvé využije Služby. Správce tímto uděluje svůj souhlas s okamžitým zahájením poskytování Služeb, a nemusí tedy mít možnost uplatnit právo na odstoupení spojené s nákupem Doplňkových služeb.

*Pro více informací o právu na odstoupení, viz čl. 2 písm. b) níže.

b. Informace o právu na odstoupení a jeho důsledcích

Správce je oprávněn od Smlouvy odstoupit bez udání důvodu ve lhůtě čtrnácti dnů od uzavření Smlouvy. Pokud chce Správce uplatnit právo na odstoupení, je povinen informovat Subjekt SOMFY o svém rozhodnutí odstoupit od této Smlouvy jednoznačným prohlášením (např. dopisem zasláným poštou, faxem nebo e-mailem). Správce je oprávněn, ne však povinen, k tomu použít níže uvedený formulář pro odstoupení. K zachování lhůty pro odstoupení postačí, pokud Správce odešle oznámení o uplatnění práva na odstoupení před vypršením lhůty pro odstoupení. Pokud Správce odstoupí od této Smlouvy, Subjekt SOMFY zákazníkovi bezodkladně a bezplatně vrátí veškeré platby, které obdržel od Správce, a to stejnou platební metodou, kterou spotřebitel použil při úvodní transakci, nejpozději ve lhůtě čtrnácti dnů od doručení oznámení o odstoupení od Smlouvy Subjektu SOMFY.

Výjimka z práva na odstoupení: Správce není oprávněn zrušit svou objednávku, pokud již bylo zahájeno poskytování Služeb na žádost Správce, kterou podal s vědomím, že tím zaniká jeho právo na odstoupení.

Vzorový formulář pro odstoupení

Pokud má Správce v úmyslu odstoupit od Smlouvy, může použít následující formulář a zaslat jej Subjektu SOMFY:

Adresát: SOMFY (místní subjekt), e-mail: [e-mailová adresa], [telefoniční číslo]

Já/my (*) tímto odstupuji/odstupujeme od smlouvy mnou/námi uzavřené (*) ohledně pořízení následujících služeb (*):

Služby objednány dne (*) / zpřístupněny dne (*)

Jméno spotřebitele/spotřebitelů:

Adresa spotřebitele/spotřebitelů:

Podpis spotřebitele/spotřebitelů (pouze v případě oznámení v listinné podobě)

Datum

(*) Nehodí se škrtněte.

3- Přístup ke Službám

a. Technické požadavky

- **Kompatibilita**

Připomínáme, že Služby mohou být využívány pouze spolu se Zařízením, které používá komunikační protokol, který je se Službami kompatibilní, jako je protokol Somfy Radio Technology nebo protokol io-homecontrol®. Kompatibilita každého jednotlivého Zařízení v tomto smyslu je upřesněna v příslušné prodejní dokumentaci.

- **Instalace**

Správce odpovídá za řádnou instalaci kompatibilních přístrojů a/nebo zařízení a/nebo počítačů a za řádné využívání Služeb. Zařízení musí být nainstalováno, nastaveno, používáno a udržováno v souladu s pokyny pro instalaci, používání a údržbu poskytnutými při koupi Zařízení. V případě poruchy Zařízení je třeba, aby Správce postupoval v souladu s prodejnými podmínkami a zárukou poskytnutými prodejcem při koupi Zařízení.

- **Přístup k internetu**

Využívání Služeb vyžaduje stálé připojení k internetu prostřednictvím modemu či kompatibilního routeru. Správce by se tedy měl ujistit, že je Zařízení nainstalováno v geografické oblasti umožňující přístup k internetu, že je modem či router kompatibilní a má zřízeno aktivní připojení k internetu po celou dobu poskytování Služeb.

Správce nese výlučnou odpovědnost za instalaci a konfiguraci routeru/modemu.

- **Výpočetní vybavení**

Správce odpovídá za kontrolu kompatibility konfigurace svého technického a výpočetního vybavení (např. softwaru, operačního systému) se Službami a Zařízením. V případě pochybností se Správce může obrátit na prodejce svého Zařízení.

- **Funkce Bluetooth**

Pokud Zařízení používá Bluetooth, Správce provede kontrolu kompatibility příslušného terminálu, jak je upřesněno v příslušných Zvláštních obchodních podmínkách a v uživatelské příručce k Zařízení.

- **Přístup k telefonické službě (funkce dálkového ovládání)**

Je-li nabízena možnost dálkového ovládání, závisí tato možnost na přístupu k telefonické službě, za nějž odpovídá výlučně Správce.

- **Platná e-mailová adresa**

Při přihlášení k odběru Služeb je Správce vyzván k tomu, aby Subjektu SOMFY poskytl platnou e-mailovou adresu. Správce tímto bere na vědomí a souhlasí s tím, že poskytnutá e-mailová adresa bude použita pro doručování jakýchkoli podstatných či důležitých informací a/nebo dokumentů, které mohou být na tento e-mail zasílány v průběhu poskytování Služeb pro potřeby registrace k použití Služeb, provozu Služeb, doručování oznámení a/nebo rádného provozu, zejména v případě technického zásahu Subjektu SOMFY nebo přerušení Služeb v souladu s článkem 6. Proto je Správce odpovědný za to, že bude pravidelně kontrolovat své příchozí zprávy a že Subjekt SOMFY okamžitě vyrozumí o případné změně své e-mailové adresy, a to kdykoli po dobu trvání Smlouvy.

E-mailové zprávy jsou teoreticky doručovány téměř okamžitě. Přesto je možné, že z důvodů, které Subjekt SOMFY nebude moci ovlivnit, dojde ke zpozdění, ať už z důvodů spojených s použitou internetovou sítí, četností, s níž Správce kontroluje své příchozí zprávy, nebo v důsledku nastavení e-mailu Správce. Za takové zpozdění či včasné nedoručení podstatné zprávy Subjekt SOMFY v žádném případě neodpovídá, pokud na jeho straně nedošlo k selhání či nedbalosti.

b. Přístupové údaje a identifikace

Při konfiguraci Služeb je Správce vyzván k vytvoření přístupových údajů. Je třeba, aby Správce zvolil bezpečné heslo, které se bude skládat alespoň z 8 znaků a 3 ze 4 možných různých druhů znaků (velká písmena, malá písmena, čísla a speciální znaky), a pravidelně ho měnil. Správce odpovídá výlučně za volbu a používání svých Přístupových údajů a jejich případné sdělení jiným Uživatelům.

Není v technických možnostech Subjektu SOMFY ověřovat totožnost osob využívajících Služby s použitím přístupových údajů Správce. Správci se doporučuje uchovávat své Přístupové údaje v tajnosti a v bezpečí.

V případě ztráty, odcizení, neoprávněného užití či hrozby takového užití Přístupových údajů Správce, přísluší Správci, aby je ihned změnil. Správce může, pokud si to bude přát, kontaktovat zákaznický servis Subjektu SOMFY, který mu může být pomocí při změně Přístupových údajů nebo poskytnout informace o tom, jak postupovat.

Na základě upozornění Správce nebo z bezpečnostních důvodů si Subjekt SOMFY tímto vyhrazuje právo deaktivovat Přístupové údaje a případně i přístup ke Službám. Subjekt SOMFY informuje Správce o přijatých opatřeních, jakož i o opatřeních, která budou přijata, za účelem obnovení Přístupových údajů a případně Služeb, e-mailem na adresu poskytnutou Správcem při přihlášení k odběru Služeb (nebo následně při změně e-mailové adresy).

c. Přemístění a/nebo převod Zařízení

V případě přemístění, zcizení či převodu Zařízení, bez ohledu na to zda jde o zcizení či převod za úplatu či nikoliv, je třeba, aby Správce vyrozuměl zákaznický servis Subjektu SOMFY uvedeného v příloze č. 1.

V případě přemístění či přesunutí Zařízení není třeba, aby se Správce opětovně přihlásil k odběru Služeb, a Smlouva zůstává účinná v plném rozsahu. Správce výlučně odpovídá za rekonfiguraci Zařízení a výpočetního, technického a telekomunikačního vybavení potřebného k využívání Služeb.

V případě zcizení či převodu Zařízení Smlouva zaniká bez nutnosti výpovědi, rozhodnutí soudu či jiného právního procesu, a to ke dni zcizení či převodu Zařízení; aby mohl nový vlastník Zařízení sám využívat Služby, je třeba, aby se přihlásil k odběru Služeb uzavřením nové Smlouvy, přičemž předloží

jakékoli doklady potřebné k prokázání zcizení či převodu Zařízení, jakož i kontaktní údaje předchozího Správce. Změna Přístupových údajů nabude účinnosti doručením potvrzujícího e-mailu od Subjektu SOMFY, zaslaného novému vlastníkovi Zařízení na e-mailovou adresu, kterou uvedl při přihlášení k odběru Služeb.

4- Využívání Služeb

Služby poskytované Subjektem SOMFY mohou být konfigurovány prostřednictvím uživatelského rozhraní pro konfiguraci Služby, které je k dispozici na internetových stránkách www.somfy-connect.com nebo z mobilního zařízení prostřednictvím příslušné mobilní aplikace SOMFY.

Správce a Uživatelé, za jejichž jednání Správce odpovídá, se tímto zavazují využívat Služby v souladu se Smlouvou, zejména s ohledem na její technické podmínky a omezení použití.

Služba bude využívána k běžným a legálním účelům, v souladu s právy a povinnostmi jednotlivce (obzvláště předpisy o ochraně soukromí) a veřejným pořádkem. Uživatelům se tímto zakazuje narušovat automatizované systémy, které náleží Subjektu SOMFY a/nebo mohou být používány v rámci poskytování Služeb, falšovat jejich provoz či do nich podvodně importovat data.

Služby nesmí být dále prodávány ani používány k obchodním účelům.

Kromě toho je na Správci, aby osobně dohlédl na využívání Služeb nezletilými, jiným členem jeho domácnosti či oprávněnými třetími osobami, a příjal potřebná preventivní opatření (Správce musí zajistit, že každý Uživatel zachová důvěrnost Přístupových údajů).

5- Doba trvání smlouvy

Není-li ve Zvláštních obchodních podmírkách stanovenno jinak, Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.

6- Pozastavení Smlouvy

Pokud využíváním Služeb dojde z nedbalosti k porušení Smlouvy či platných právních předpisů, Subjekt SOMFY si vyhrazuje právo pozastavit Smlouvu a tedy i využívání Služeb, aniž by tím byla dotčena jiná práva Subjektu SOMFY. K pozastavení dojde, nebude-li porušení napraveno ve lhůtě 72 pracovních hodin od odeslání oznámení Správci doporučeným dopisem s doručenkou nebo e-mailem na adresu, kterou uvedl při přihlášení k odběru Služeb (nebo následně při změně e-mailové adresy).

Pozastavení z oprávněných, naléhavých důvodů spojených se zabezpečením systémů SOMFY, zájmy Subjektu SOMFY či třetích osob a/nebo Uživatelů, může nastat i bez předchozího upozornění, Subjekt SOMFY se však zavazuje Správce informovat do 72 hodin od takového pozastavení doporučeným dopisem s doručenkou nebo e-mailem na adresu, kterou uvedl při přihlášení k odběru Služeb (nebo následně při změně e-mailové adresy).

Právo pozastavit Smlouvu je nezávislé na právu Smlouvu vypovědět podle ustanovení čl. 7 písm. b), které upravuje ukončení Smlouvy, a pozastavení Smlouvy není podmínkou pro uplatnění práva vypovědět Smlouvu podle čl. 7 písm. b).

7- Ukončení smlouvy

Není-li ve Zvláštních obchodních podmírkách stanovenno jinak, je Smlouvu možné kdykoli vypovědět bez udání důvodu, bez rozhodnutí soudu či jiného právního procesu, s výhradou dodržení níže uvedené výpovědní lhůty. Během výpovědní lhůty zůstává Smlouva platná v plném rozsahu.

Pokud Správce uzavřel více Smluv, výpověď musí být podána pro každou z nich zvlášť.

Kromě toho, pokud Správce odebírá Doplňkové služby, může dojít k ukončení Smlouvy ohledně těchto Doplňkových služeb v souladu se Zvláštními obchodními podmínkami, které se na ně vztahují.

a. Ukončení Smlouvy Správcem

Není-li ve Zvláštních obchodních podmínkách stanovenno jinak, má Správce právo Smlouvu kdykoli jednostranně vypovědět bez udání důvodu, bez rozhodnutí soudu či jiného právního procesu doporučeným dopisem s doručenkou nebo e-mailem zasláným na zákaznický servis Subjektu SOMFY. Výpověď nabývá účinnosti posledního dne kalendářního měsíce, v němž Subjekt SOMFY obdržel doporučený dopis s doručenkou (přičemž doručenka slouží jako důkaz) nebo e-mail.

Správci bude doručeno potvrzení e-mailem na adresu, kterou uvedl při přihlášení k odběru Služeb (nebo následně při změně e-mailové adresy), v němž mu bude sděleno datum účinnosti výpovědi Smlouvy.

b. Ukončení Smlouvy ze strany Subjektu SOMFY

Subjekt SOMFY má právo Smlouvu kdykoliv jednostranně ukončit bez výpovědní lhůty, rozhodnutí soudu či jiného právního procesu, pokud dojde k porušení podmínek Smlouvy nebo platných předpisů. Ukončení Smlouvy z důvodu porušení podmínek může nastat z následujících důvodů: krádež identity, podání nepravdivých prohlášení při přihlášení k odběru Služeb či uzavření Smlouvy, zneužití v rozporu s podmínkami Smlouvy, poškození systémů SOMFY, porušení práv třetích osob či jiná protiprávní činnost Správce či jeho jménem při používání Služeb SOMFY.

Není-li ve Zvláštních obchodních podmínkách stanovenno jinak, Subjekt SOMFY si vyhrazuje právo ukončit Smlouvu řádnou výpovědí, jednostranně, bez rozhodnutí soudu či jiného právního procesu, z oprávněných důvodů, například proto, že nebude nadále poskytovat Služby, a to s tříměsíční výpovědní lhůtou.

V obou případech Subjekt SOMFY vyrozumí Správce doporučeným dopisem s doručenkou nebo e-mailem na adresu, kterou uvedl při přihlášení k odběru Služeb (nebo následně při změně e-mailové adresy).

Subjekt SOMFY je oprávněn smlouvu ukončit, aniž by bylo nutné nejdříve Smlouvu pozastavit podle článku 6.

c. Důsledky ukončení Smlouvy

Subjekt SOMFY se tímto zavazuje v případě ukončení této Smlouvy smazat ze svých serverů veškeré údaje o scénářích nastavených Uživatelem, jakož i data o Službách odebíraných Správcem, a to v priměřené lhůtě po ukončení Smlouvy.

Není-li ve Zvláštních obchodních podmínkách stanovenno jinak, ukončení odběru Doplňkové služby nemá za následek ukončení Smlouvy jako celku. Pro datum účinnosti ukončení případních Doplňkových služeb, viz Zvláštní obchodní podmínky.

8- Odběr a hrazení Doplňkových služeb

Správce je oprávněn odebírat Doplňkové služby, přičemž výši a četnost plateb za takový odběr stanoví příslušné Zvláštní obchodní podmínky.

V případě zmeškané či opožděné platby bude Správce e-mailem zaslaným na adresu, kterou uvedl při přihlášení k odběru Služeb (nebo následně při změně e-mailové adresy) vyzván, aby uhradil cenu za odběr Služeb. V případě prodlení s platbou má Subjekt SOMFY možnost, aniž by tím byla ovlivněna jeho další práva, pozastavit užívání Doplňkových služeb až do úplného uhranění příslušné ceny.

9- Přístup a zabezpečení

Subjekt SOMFY vynaloží veškeré úsilí k tomu, aby byly Služby přístupné, nemůže však zaručit nepřerušený přístup ke službě, obzvláště dojde-li k události, kterou nemohl ovlivnit, jako jsou mimořádné události a výpadky telekomunikačních sítí a/nebo dodávky elektřiny.

I přes vynaložení veškerého úsilí k zavedení bezpečnostních opatření, nemůže Subjekt SOMFY zaručit naprosté zabezpečení před nepovoleným přístupem, průnikem (*hacking*) do údajů či napadení počítačovým virem. Správce by tedy měl přjmout preventivní opatření uvedená v čl. 10 písm. a) níže.

Těmito ustanoveními není dotčeno použití čl. 10 písm. b) níže, ani zákonných či obchodních záruk příslušejících ke konkrétnímu Zařízení, jež jsou uvedeny v prodejních podmínkách a záruce poskytnuté prodejcem Zařízení.

10- Odpovědnost

a. Odpovědnost Správce a Uživatele

Správce prohlašuje a zaručuje, že každý případný Uživatel bude dodržovat podmínky Smlouvy.

Správce odpovídá za řádnou instalaci Zařízení a užívání Služeb v souladu se Smlouvou.

Správce má zejména možnost vytvořit a nastavit automatické scénáře pro konfiguraci Zařízení (např. okenic a rolet). Správce je povinen zajistit, že tyto scénáře neohrozí bezpečnost osob, majetku či domácích zvířat. Přísluší Správci, aby ověřil nebo nechal ověřit, zda instalací a používáním Zařízení a Služeb neporušuje platné normy a předpisy.

Je výhradní odpovědností Správce, aby jakýmkoli způsobem informoval uživatele Služeb o případných aktualizacích, oznámeních či upozorněních, které obdrží od Subjektu SOMFY.

Přísluší každému Uživateli, aby přijal nezbytná opatření za účelem ochrany důvěrnosti svých osobních údajů. V tomto ohledu je odpovědností každého Uživatele zajistit, aby bylo výpočetní vybavení zajišťující přístup ke Službám chráněno před napadením počítačovými viry a/nebo neoprávněnými zásahy.

Uživatel a osoby, které obývají či navštíví jeho obydlí, a/nebo oprávněné třetí strany odpovídají za přijetí dodatečných bezpečnostních opatření při využívání Služeb tak, aby nedošlo ke škodám, obzvláště vloupání, požáru či zaplavení obydlí.

K těmto dodatečným bezpečnostním opatřením patří zejména:

- Pravidelné přezkoušení (nejméně jednou měsíčně) řádného fungování Zařízení připojeného ke Službám Uživatelem,

- Nastavení scénářů tak, aby nepředstavovaly nebezpečí pro obyvatele obydlí s ohledem na okolí obydlí a konkrétní situaci každého obyvatele (např. osoby se sníženou pohyblivostí, malé děti, domácí zvířata),
- Pravidelná údržba a prověřování Zařízení v souladu s pokyny uvedenými v příslušné uživatelské příručce.

Jako podpora při uplatnění výše uvedených dodatečných preventivních opatření je Uživateli k dispozici Zákaznický servis Subjektu SOMFY, který mu poradí a spojí jej s kvalifikovanými odborníky.

b. Odpovědnost Subjektu SOMFY

Subjekt SOMFY nese odpovědnost za řádné plnění svých povinností podle Smlouvy a v souladu s platnými právními předpisy a normami.

Aby se předešlo nedorozumění, tato omezení se nepoužijí v případě škod způsobených podvodným jednáním, hrubou nedbalostí nebo úmyslným protiprávním jednáním Subjektu SOMFY, nebo v případě jakékoli jiné odpovědnosti, kterou nelze vyloučit podle platných právních předpisů (včetně případných právních předpisů týkajících se odpovědnosti za vady výrobku).

S výhradou výše uvedeného je zákonná odpovědnost Subjektu SOMFY za škodu omezena takto:

- i) Subjekt SOMFY nese odpovědnost pouze do výše škod, které jsou běžně předvídatelné v okamžiku uzavření Smlouvy ve vztahu ke škodám způsobeným lehce nedbalostním porušením podstatné smluvní povinnosti (např. smluvní povinnosti, jejíž splnění je zásadní pro řádné provádění Smlouvy, jejíž porušení ohrožuje účel Smlouvy a na jejíž splnění Správce běžně spoléhá),
- ii) Subjekt SOMFY nenese odpovědnost za škody způsobené lehce nedbalostním porušením nepodstatného smluvního závazku.

Subjekt SOMFY nenese odpovědnost za škodlivé důsledky vyplývající z následujících případů:

- nedodržení pokynů týkajících se instalace, spuštění Služeb (včetně připojení a konfigurace Zařízení), používání a údržby Zařízení a Služeb (např. nesprávná konfigurace počítačových nebo telekomunikačních zařízení používaných pro přístup ke Službám nebo nesprávné naprogramování provozních scénářů pro připojená Zařízení) ze strany Uživatele,
- výpadky internetového nebo telefonního připojení nebo radiového prostředí Zařízení (přítomnost radiové clony pocházející z elektrických zařízení nebo překážek v okolí obydlí) v telekomunikačních nebo elektrických sítích daného obydlí a/nebo výpadky funkce bluetooth,
- použití Služeb společně s připojeným počítačovým vybavením, které je nekompatibilní nebo nevyhovuje požadavkům platných norem,
- napadení počítače, útok hackera nebo kybernetický útok nebo napadení, která nejsou způsobena vadným zabezpečením vlastních systémů a/nebo zařízení Subjektu SOMFY,
- nehody nebo živelní pohromy mající dopad na Služby, elektrické a telekomunikační sítě (např. výkyv napětí, blesk, bouřka, záplavy nebo vlhko, požár apod.) a jakékoli události vyšší moci (události mimo kontrolu Smluvních stran), a
- obecněji jakékoli přerušení nebo nesprávné fungování Služeb z důvodů, které nelze přičíst Subjektu SOMFY.

Nestanoví-li kogentní právní předpisy něco jiného, Subjekt SOMFY nenese odpovědnost za škodlivé důsledky v rozsahu vyplývajícím z nesplnění dalších preventivních opatření, která Uživatel musí přijmout a která jsou podrobněji popsána v odst. a) tohoto článku, zejména za škody související s krádeží, požárem, záplavami nebo výbuchem.

c. Případy vyšší moci (události mimo kontrolu Smluvních stran)

Žádná ze Smluvních stran této Smlouvy nenese odpovědnost za neplnění všech nebo části svých povinností, pokud je toto neplnění způsobeno událostí vyšší moci.

V případě události vyšší moci budou povinnosti z této Smlouvy dotčené zmíněnou událostí pozastaveny na dobu trvání této události.

Bude-li však událost vyšší moci trvat déle než třicet (30) po sobě následujících dnů, každá ze Smluvních stran je oprávněna Smlouvou ukončit bez rozhodnutí soudu či jiného právního procesu, a to oznámením svého rozhodnutí druhé Smluvní straně doporučeným dopisem s doručenkou nebo e-mailem, přičemž toto ukončení neopravňuje žádnou ze Smluvní stran k žádné náhradě škody.

Ukončení nabývá účinnosti nejpozději patnáct (15) dnů od data odeslání tohoto oznámení doporučenou poštou nebo e-mailem. Pro účely výše uvedeného může událostí vyšší moci být v souladu s platnými právními předpisy požár, záplavy, jakákoli událost vis major, výbuch, výtržnosti, vzpoura nebo jiné občanské nepokoje, válka (vyhlášená či nikoli), nepřátelské akce, invaze, jednání vnějších nepřátel, povstání, terorismus, revoluce, nepokoje, jakákoli přírodní katastrofa, jako je zemětřesení, hurikán, tajfun nebo sopečná aktivita či jakákoli stávka, protestní nebo jiné pracovní nepokoje osob jiných než jednotlivých zaměstnanců Uživatele.

11- Údržba nebo technické modernizace nutné z hlediska kvality Služeb

Za účelem údržby nebo vyřešení technických problémů může subjekt SOMFY příležitostně dočasně pozastavit přístup ke Službám.

Subjekt SOMFY může být také nucen provést aktualizace, včetně údržby, oprav, testů, oprav chyb nebo změn funkcí Služeb. Správce bude mít kdykoli a v každém případě možnost ukončit Smlouvu v souladu s čl. 7 písm. a).

O aktualizacích či údržbě, které mohou ovlivnit dostupnost Služeb, bude Subjekt SOMFY Správce předem informovat e-mailem zaslaným na adresu, kterou Správce uvedl při přihlášení k odběru Služeb (nebo později v případě změny e-mailové adresy).

12- Změny Služeb

Správce se může kdykoli rozhodnout změnit Služby, k jejichž odběru se přihlásil, a to přihlášením do příslušné sekce na webových stránkách Subjektu SOMFY. Další informace o možnosti změnit odebírané Služby najde Správce v platných prodejních dokumentech, nebo se může obrátit na oddělení služeb pro zákazníky Subjektu SOMFY.

Pokud Správce přidá nebo odebere Doplňkovou službu, taková změna nabývá účinnosti nejpozději k prvnímu dni následujícího měsíce po uplatnění požadavku na změnu, není-li ve Zvláštních obchodních podmínkách pro Doplňkové služby uvedeno něco jiného.

13- Duševní vlastnictví

Služby a Software poskytované Subjektem SOMFY za účelem používání Zařízení mohou obsahovat softwarové či zdrojové kódy chráněné právy duševního vlastnictví.

Subjekt SOMFY si zachová úplné vlastnictví práv duševního vlastnictví, která se vážou ke Službám a Softwaru, a Uživateli se tímto zakazuje taková práva duševního vlastnictví přímo či nepřímo porušovat. Veškerá práva, která nejsou touto Smlouvou výslovně udělena, zůstávají vyhrazena Subjektu SOMFY.

V rozsahu přípustném podle zákona se tímto zakazuje jakékoli reprodukování, zobrazování, úpravy, překlad nebo dekomplikace veškerého Softwaru a/nebo Služeb nebo jejich části pro jakékoli účely.

S výhradou přijetí a dodržování všech podmínek Smlouvy se Uživateli uděluje nevýhradní, osobní a nepřevoditelné právo na využívání Služeb a Softwaru výhradně pro účely používání Zařízení. Toto užívací právo se tímto uděluje na dobu trvání Smlouvy.

14- Ochrana důvěrných informací a osobní údaje

V důsledku odebírání a využívání Služeb budou zpracovávány osobní údaje týkající se Uživatelů. Takové zpracování bude prováděno v souladu se Zásadami ochrany soukromí.

15- Interoperabilita Služeb a Zařízení

Některé Služby a Zařízení Subjektu SOMFY jsou určeny k použití a interakci s produkty, službami a softwarem třetích osob.

Uživatel tímto bere na vědomí, že podmínkou pro používání produktů a služeb třetích osob je přijetí smluvních podmínek dané třetí osoby Uživatelem.

Uživatel tímto bere na vědomí a souhlasí s tím, že v rámci jakéhokoli využívání Služeb společně s produkty nebo službami třetích osob může dojít k tomu, že Subjekt SOMFY bude sdílet osobní údaje s dotčenými třetími osobami v souladu se Zásadami ochrany soukromí.

Za všechny náklady a povinnosti, které Uživateli vyplývají z podmínek takové třetí osoby, nese výhradní odpovědnost Uživatel. Subjekt SOMFY nepřebírá žádné závazky ani záruky a nepřijímá žádnou odpovědnost týkající se používání takových produktů nebo služeb třetích osob, i když je daný produkt třetí osoby používán v interakci se Službami a Zařízením Subjektu SOMFY.

16- Kontaktní údaje a podpora Subjektu SOMFY

V případě jakýchkoli stížností týkajících se Služeb nebo žádostí o informace a konzultace týkajících používání Zařízení Subjektu SOMFY se Správce může obrátit na oddělení služeb pro zákazníky Subjektu SOMFY. Kontaktní údaje oddělení služeb pro zákazníky Subjektu SOMFY jsou uvedeny v příloze č. 1.

Pro usnadnění zpracování požadavku uvede Správce v jakékoli elektronické, poštovní nebo telefonní komunikaci se Subjektem SOMFY své příjmení, jméno, kód PIN, přihlašovací ID a telefonní číslo.

17- Převod Smlouvy

Práva a povinnosti Správce podle této Smlouvy jsou nepřevoditelná a nelze je postoupit žádnému jinému subjektu bez předchozího výslovného souhlasu Subjektu SOMFY.

Subjekt SOMFY může volně disponovat se všemi svými právy a povinnostmi podle Smlouvy nebo s jejich částí a může je převést, delegovat nebo v souvislosti s nimi využít subdodavatele, a to v maximálním rozsahu povoleném platnými právními předpisy, za předpokladu, že výše uvedené úkony neovlivní ani neomezí záruky, které Subjekt SOMFY poskytuje Správcům nebo Uživatelům. V takovém případě Subjekt SOMFY upozorní na převod Správce, který má právo odstoupit od Smlouvy oznámením tohoto rozhodnutí Subjektu SOMFY do čtyř (4) týdnů od přijetí oznámení Subjektu SOMFY.

18- Neplatnost

Na jakékoli ustanovení Smlouvy, které bude prohlášeno za neplatné nebo považováno za neplatné podle právních či správních předpisů nebo konečného rozhodnutí příslušného soudu, se hledí, jako by nebylo součástí Smlouvy, a ostatní ustanovení zůstávají v platnosti.

19- Rozhodné právo – řešení sporů

Tato Smlouva se řídí právem podle místa instalace Zařízení a příslušné jsou soudy místa, kde je Zařízení instalováno. Toto ustanovení však nebrání Uživateli, který je spotřebitelem, uplatňovat svá práva v jednom z místně příslušných států podle platného občanského práva procesního nebo ve státě, v němž má Uživatel v okamžiku uzavření Smlouvy se Subjektem SOMFY trvalé bydliště.

V případě sporu má Správce možnost využít mediační řízení nebo jakýkoli proces alternativního řešení sporů.

Spotřebitelům, kteří mají trvalé bydliště v Evropské unii, poskytuje Evropská komise platformu pro online řešení sporů, která je dostupná na následující adrese: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

V příloze č. 1 jsou uvedeni příslušné orgány pro ochranu práv spotřebitelů pro jednotlivé státy, kde jsou Služby nabízeny.

General Terms and Conditions of services for remote-controlled automation Systems - SOMFY

These General Terms and Conditions of Service apply between the User and the Somfy group entity responsible for the country in which the Equipment is used to access the Services installed. The list of Somfy's local entities and the respective countries are attached in Annex 1.

Subscription to any of Somfy's Services for remote-controlled automation Systems, entails the acceptance of these Terms & Conditions of Service, as well as the specific conditions related to each Somfy product and/or service in use, and, if applicable, of the relevant Sales Documentation. Therefore, we kindly request that you carefully read these documents, provided when subscribing to your Somfy Services. These documents are also available on the SOMFY website.

1- Definitions

Administrator: A User who has subscribed to the Services and who is authorized to configure them for his/her/their own use as well as for the use of other Users.

Privacy Policy: Terms and conditions under which the User's personal and/or identifiable information will be collected and processed during the subscription to the Services and/or use of the services, as well as their execution, SOMFY's related commitments, as well as the User's rights in this capacity.

General Terms and Conditions of Service: these General terms and conditions of service applicable to all Services provided by SOMFY.

Specific Terms and Conditions: Specific terms and conditions applicable to the Services provided by SOMFY, based on the Equipment, and subscribed to by SOMFY and the Administrator.

Contract: Service contract entered into between SOMFY and the Administrator for the Services subscribed to by him/her, and composed of these General Terms and Conditions of Services, the Specific Terms and Conditions (including any relevant sales documentation of contractual nature), if any, and the Privacy Policy.

Equipment: All connected equipment for which the Services are provided, whether this equipment is compatible SOMFY-brand equipment, or compatible third-party equipment.

Login credentials: Login ID and password, and/or any other access codes and names enabling the Administrator or the User to log in and use the Services.

Software: Computer programs and/or applications and/or add-ons, embedded in the SOMFY Equipment (excluding third-party Equipment), and/or installed on the user's/administrator's computer and required for the provision of the Services.

Services: All services provided by SOMFY, as further detailed in the commercial documentation of the Equipment, and used to configure, monitor, control, and use the Equipment, including without limitation the use of the Software and any Additional Services subscribed by the User.

Additional Services: Services provided by SOMFY in the form of paid options that may be subscribed to by the Administrator.

SOMFY: An entity of the SOMFY group, with whom the Administrator enters into Contract and corresponding to the entity named in Annex 1, established in the governing country in which the Equipment used to access the Services is installed, in accordance with Annex 1.

User: Any individual or legal entity, private or business, person using the Services under the control and responsibility of the Administrator, who hereby represents and ensures compliance by any User with the terms and conditions of the Contract, as indicated in Section 10 a).

2- Effective date of the Contract and start of Services and withdrawal right implications)

a. Effective date of the Contract and start of Services

The Contract shall take effect from the confirmation by the Administrator of his/her subscription to the Services.

By ticking the boxes provided for this purpose prior to confirming the subscription to the Services, the Administrator thereby acknowledges having read and agreed to the Contract without reservation and the parties are considered to have entered into the Contract. The signed Contract is communicated to the Administrator in PDF format for the purpose of conservation and archiving at the time of his/her subscription to the Services. SOMFY and the Administrator agree that the signature of the Contract (including signature of each of the General Terms and Conditions and Specific Terms and Conditions) by a simple electronic signature should have the same effect as a hard copy contract signed by hand.

Any amendment of the Contract subsequent to its being entered into shall be brought to the attention of the Administrator and shall be subject to the acceptance procedure referred to in the notification thereof.

The Services shall commence following the first use of the Services by the Administrator. The Administrator hereby may grants his/her approval for an immediate start of the Services, thus he/she may not be entitled to exercise any right of withdrawal associated with the purchase of Additional Services.

*For additional information on withdrawal right, please refer to the specific notice below in section 2 b..

b. Notice regarding the withdrawal right and implications

The Administrator has the right to withdraw from the Contract within fourteen days from its conclusion without giving any reason. In order to exercise the right of withdrawal, the Administrator must inform SOMFY of his/her decision to withdraw from this Contract by an unequivocal statement (e.g., a letter sent by post, fax or email). The Administrator can, but is not required to, use the model withdrawal form included below for this purpose. To meet the withdrawal deadline, it is sufficient that the Administrator sends the notification regarding the exercise of the right of withdrawal before the withdrawal period has expired. If the Administrator withdraws from this Contract, SOMFY will refund to the customer all payments that SOMFY has received from the Administrator without delay and fees for such reimbursement, using the same means of payment as the consumer used for the initial transaction, and within fourteen days from the day on which SOMFY receives the notification of withdrawal of this Contract, at the latest.

Exception to the withdrawal right: the Administrator cannot cancel his order if the performance of the Services has started upon the request of the Administrator and with the acknowledgement that he thereby loses his right of withdrawal.

Model Withdrawal Form

The Administrator can use the following form and send it to SOMFY, if s/he wishes to withdraw from the Contract:

To SOMFY (local entity), email: [email address], [telephone number]

I/we (*) hereby withdraw from the contract concluded by me/us (*) regarding the purchase of the following services (*):

Ordered on (*) / available on (*):

Name of the consumer(s):

Address of the consumer(s):

Signature of the consumer(s) (only for notification on paper)

Date

(*) Please delete as appropriate.

3- Access to the Services

a. Technical requirements

- **Compatibility**

It is hereby reminded that the use of the Services is subject to the fact that the Equipment operates using a communication protocol compatible with the Services, such as the Somfy Radio Technology or io-homecontrol® protocols. The compatibility of each piece of Equipment in this respect is specified in its sales documentation.

- **Installation**

The Administrator is responsible for the proper installation of compatible devices and/or equipment and/or computers, and proper use of the Services. The Equipment must be installed, configured, used, and maintained in accordance with the instructions for installation, use, and maintenance provided when the Equipment is purchased. In the event of an Equipment malfunction, the Administrator is asked to refer to the terms of sale and warranty granted by the seller when purchasing the Equipment.

- **Internet Access**

The use of the Services requires a permanent Internet connection through a modem or compatible Internet box. Thus, the Administrator is asked to make sure that the Equipment is installed in a geographic area enabling an Internet connection, that its modem or box is compatible and that it has a current Internet subscription for the full duration of the Services.

The installation and configuring of the box/modem shall be carried out under the Administrator's sole responsibility.

- **Computer equipment**

The Administrator is responsible for checking the compatibility of the configuration of his/her technical and computer equipment (e.g., software, operating system) with the Services and Equipment. In case of doubt, the Administrator may seek the advice of his/her Equipment seller.

- **Bluetooth Feature**

If the Equipment uses Bluetooth, the Administrator shall check the compatibility of the terminal concerned as described in more detail in the applicable Specific Terms and Conditions or in the Equipment user instructions.

- **Access to telephone service (remote control feature)**

When the remote control feature is offered, its use shall be subject to a telephone service that is kept in effect, under the Administrator's sole responsibility.

- **Valid email address**

When subscribing to the Services, the Administrator is asked to provide SOMFY with a valid email address. The Administrator hereby acknowledges and agrees that the provided email address will be used to receive any essential or important information and/or documentation that may be sent to this email address throughout the duration of the Services in order to register to the Services, operate the Services, provide notices and/or properly operate, particularly in the event of a technical intervention by SOMFY or the suspension of the Services pursuant to Section 6. Consequently, it is up to the Administrator to regularly check his/her incoming messages and to immediately inform SOMFY of any change in his/her email address throughout the performance of the Contract.

Delivery of an email is in theory almost immediate. However, a delay may occur, for reasons beyond SOMFY's control, such as related to the nature of the Internet network used or the frequency of which the administrator checks his email messages or his configuration settings of his email service. Except in the event of failure or negligence on SOMFY's part, SOMFY shall under no circumstances be held liable for said delay or failure to receive an essential email in a timely manner.

b. Login credentials and identification

When configuring the Services, the Administrator is asked to create his/her login credentials. In this regard, he/she must select a strong password composed of at least 8 characters and 3 different types of characters from among the four existing character types (upper-case, lower-case, numbers, and special characters), and to change it regularly. The Administrator shall be solely responsible for the choice, use, and communication to other Users of his/her Login credentials.

SOMFY does not have the technical resources for verifying the identity of the persons using the Services with the Administrator's Login credentials. The Administrator is advised to keep its Login credentials discrete and safe.

In the event of the loss, theft, unauthorised use or risk of such use of his/her Login credentials, it shall be up to the Administrator to change them immediately. The Administrator may, if he/she so desires, contact SOMFY customer service, which may help him/her change his/her Login credentials or inform him/her of the procedure to follow.

After being alerted by the Administrator, or for security reasons, SOMFY hereby reserves the right to disable the Login credentials, and, where applicable, the access to the Services. SOMFY shall inform the Administrator by email to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change) of the measures taken as well as those to be taken in order to re-establish the Login credentials and the Services where applicable.

c. Moving and/or transfer of the Equipment

In the event of a move, disposal or transfer of the Equipment, and regardless if such disposal or transfer is for a financial consideration or not, the Administrator is asked to inform the SOMFY customer service as indicated in Appendix 1.

In the event of moving or transferring of the Equipment, the Administrator will not need to subscribe to the Services again, and the Contract shall remain in full effect. The Administrator shall be solely

responsible for reconfiguring the Equipment and computer, technical, and telecommunications hardware required for the use of the Services.

In the event of the disposal or transfer of the Equipment, the Contract shall be terminated, without notice, court order or other legal proceedings, as of the date of the disposal or transfer of the Equipment and the new owner of the Equipment must, in order to be able to use the Services himself, subscribe to the Services by concluding a new Contract, and providing any elements needed to provide proof of the disposal or transfer of the Equipment, as well as the contact information of the former Administrator. The change in Login credentials shall be effective starting from the receipt of the confirmation email from SOMFY, sent to the new owner of the Equipment at the email address provided by him/her when subscribing to the Services.

4- Use of the Services

The Services provided by SOMFY can be configured through the Services configuration interface accessible online at www.somfy-connect.com or from a mobile device running the SOMFY mobile application concerned.

The Administrator and the Users, acting under the Administrator's responsibility, hereby agree to use the Services in accordance with the Contract, in particular with regard to its technical terms and conditions and usage restrictions.

The Services shall be used in accordance with their normal intent and for lawful purposes, in compliance with individual rights and obligations (in particular privacy laws) and public order. Users are hereby prohibited from hindering, falsifying the operation of, and fraudulently importing data into the automated processing systems belonging to SOMFY and/or which may be used as part of the provision of the Services.

The Services may not be resold or used for commercial purposes.

Furthermore, it shall be up to the Administrator to personally oversee the precautions to be taken during any use of the Services by a minor, by another member of his/her household, or authorized third parties (the Administrator must make sure that the confidentiality of the Login credentials is maintained by each User).

5- Contract Duration

Unless provided otherwise in the Specific Terms and Conditions, the Contract is entered into for an indeterminate duration.

6- Contract Suspension

In the event the Services are used negligently in breach of the Contract or in violation of applicable law, SOMFY hereby reserves the right to suspend the Contract and therefore the use of the Services, without prejudice to its other rights. The suspension shall take effect if the breach has not been remedied within a period of 72 business hours after a notice was sent to the Administrator by registered letter with acknowledgement of receipt requested or by email to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change).

If the suspension is due to legitimate, urgent reasons linked to the security of the SOMFY systems, to its interests or to those of third parties and/or the Users, the suspension may occur without advance notice, with SOMFY hereby agreeing, however, to inform the Administrator within 72 hours following this suspension by registered letter with acknowledgement of receipt requested, with delivery

confirmation or by email to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change).

The right of suspension under this clause is separate from right to terminate under section 7-b) related to termination of the Contract, and suspension of the Contract is not a pre-condition to right of termination under section 7-b.

7- Termination

Unless provided otherwise in the Specific Terms and Conditions, the Contract may be terminated at any time, without court order or other legal proceedings, subject to complying with the advance notice period specified below. During the notice period, the Contract shall remain in full force.

If the Administrator has concluded multiple Contracts, the termination is hereby understood to be Contract by Contract.

Furthermore, if the Administrator has subscribed to Additional Services, the Contract may be subject to termination for the Additional Services concerned and in accordance with the Specific Terms and Conditions related thereto.

a. Termination by the Administrator

Unless stipulated otherwise in the Specific Terms and Conditions, the Contract may be terminated by the Administrator, at any time and without a reason, unilaterally and without court order or other legal proceedings, by registered letter with acknowledgement of receipt requested or by email sent to SOMFY customer service. The termination shall be effective on the last day of the calendar month in which SOMFY receives the registered letter with acknowledgement of receipt requested (with the delivery confirmation serving as evidence) or the email.

The Administrator shall receive confirmation by email sent to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change), informing him/her of the termination's effective date.

b. Termination by SOMFY

The Contract may be terminated at any time, without notice, court order or other legal proceedings, by SOMFY unilaterally in the event of a breach of the contractual terms or of a violation of current regulations. The following may result in a termination for breach: identity theft, false declarations made during the subscription to or execution of the Contract, or misuse contrary to the terms of the Contract or harming the SOMFY systems, or infringement of others persons 'rights or any other unlawful activity by the Administrator or on his behalf in using SOMFY'S Services.

Unless provided otherwise in the Specific Terms and Conditions, SOMFY hereby reserves the right to ordinarily terminate the Contract unilaterally and without court order or other legal proceedings, for legitimate reasons, such as the discontinuation of a Service offering, subject to a notice period of 3 (three) months.

In both cases, SOMFY shall inform the Administrator by registered letter with acknowledgement of receipt requested or by email to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change).

SOMFY may terminate the contract without recourse to suspension of contract under section 6.

c. Consequences of termination

In the event of a termination of this Contract, SOMFY hereby agrees to delete all data stored on its servers, particularly data regarding the scenarios programmed by the User, as well as data regarding the subscription of Services by the Administrator within a reasonable time after termination of the Contract.

Unless otherwise stipulated in the Specific Terms and Conditions, the termination of an Additional Service **would not terminate the Contract as a whole. Please refer to the Specific Terms and Conditions to know the effective date of the termination of any Additional Service.**

8- Subscription and Payment for Additional Services

The Administrator may subscribe to Additional Services, the billing amount and frequency of which shall be specified in the corresponding Specific Terms and Conditions.

Any missed or late payment shall result in the sending of an email to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change) in which the Administrator will be asked to make a payment for his/her subscription. In the event of payment default, without prejudice to its other rights, SOMFY shall have the option of suspending the use of the Additional Services until the full payment of the corresponding price.

9- Access and Security

SOMFY shall make its best efforts to provide access to the Services but cannot guarantee uninterrupted access to the service, in particular in case of an event beyond its control, such as incidents and outages on the telecommunications networks and/or electricity.

While SOMFY makes its best efforts to implement security solutions, SOMFY cannot guarantee the absence of any risk of unauthorized intrusion, hacking of data or contamination by computer viruses. The Administrator is thus asked to refer to the precautions to be taken in section 10(a) below.

These provisions are hereby understood to be without prejudice to the application of Section 10b below as well as the statutory and commercial warranties specific to the Equipment as indicated in the terms of sale and warranty granted by the seller of the Equipment.

10- Responsibilities

a. Responsibilities of the Administrator and the User

The Administrator represents and ensures compliance by any User with the terms and conditions of the Contract.

The Administrator shall be responsible for the proper installation of the Equipment and the use of the Services in accordance with the Contract.

In particular, the Administrator may create and define automatic configuration scenarios for the Equipment (e.g., shutters, blinds). The Administrator shall make sure that these scenarios do not threaten the safety of persons or property or pets. It shall be up to the Administrator to verify or have verified the compliance of his/her installation and use of the Equipment and Services with regard to current standards and regulations.

The Administrator shall be solely responsible to communicate and inform users of the Services, of any update, notice or notification that he/she receives from SOMFY, by any means.

It shall be up to any user to implement the necessary means in order to protect the confidentiality of his/her personal information. In this regard, the User shall make sure that the computer equipment used to access the Services is protected against contamination by viruses and/or against unauthorised intrusions.

Furthermore, the use of the Service requires additional precautions on the part of the User and persons occupying or visiting his/her residence and or authorised third parties, in order to prevent the risks of damage, particularly the risk of burglary, fire, or flood in the residence.

These additional precautions consist, in particular, of:

- Periodic testing (at least monthly) by the User, of the proper functioning of the Equipment connected to the Services,
- Configuring scenarios that do not present any risk for the occupants of the residence, taking into account the residence's surroundings and any particular situation specific to each occupant (e.g., limited mobility persons, young children, pets),
- The regular maintenance and verification of the Equipment in accordance with the directions contained in the Equipment's instructions of use.

SOMFY customer service is available to Users in order to advise them and put them in touch with qualified professionals in order to take the above-mentioned extra precautions.

b. SOMFY's responsibility

SOMFY shall be responsible for the proper implementation of its obligations under the Contract, in compliance with current legislation and standards.

To avoid misunderstandings, these limitations shall not apply in case of damages caused by fraudulent acts, gross negligence or wilful misconduct of SOMFY, **or any other liability that cannot be excluded under the applicable law (include product liability legal rules if any).**

Subject to the foregoing, SOMFY's statutory liability for damages shall be limited as follows:

- (i) SOMFY shall be liable only up to the amount of damages as typically foreseeable at the time of entering into the Contract in respect of damages caused by a slightly negligent breach of a material contractual obligation (i.e. a contractual duty the fulfilment of which is essential for the proper execution of the Contract, the breach of which endangers the purpose of the Contract and on the fulfilment of which the Administrator regularly relies);
- (ii) SOMFY shall not be liable for damages caused by a slightly negligent breach of a non-material contractual obligation.

SOMFY may not be held responsible for the harmful consequences resulting from the following cases:

- **Non-compliance by the User with the instructions regarding installation, start of Services (including the connection and configuration of the Equipment), use, and maintenance of the Equipment and Services (e.g., improper configuration of the computer or telecommunications**

equipment used to access the Services or improper programming of the operating scenarios for the connected Equipment),

- **Disruptions in the internet or telephony connection or the radio environment of the Equipment (presence of a radio screen resulting from electrical devices or constraints in the residence's surroundings), in the residence's telecommunications or electrical networks, and/or disruptions to the bluetooth feature,**
- **The combined use of the Services with connected computer equipment that is incompatible and/or non-compliant with current standards,**
- **Computer intrusions, hacking, cyber breaches or attacks that are not due to a security defect of SOMFY's own systems and/or equipment,**
- **Accidents or natural disasters affecting the Services, electrical networks, telecommunications networks (e.g., power surge, lightning, storms, flooding or moisture, fire, etc.) and any force majeure events (events beyond the control of the Parties),**
- **And, more generally, any interruptions or malfunctions of the Services which are not attributable to SOMFY.**

Unless there are mandatory legal provisions to the contrary, SOMFY may not be held responsible for the harmful consequences to the extent resulting from non-compliance with the additional precautions that must be taken by the User, and as detailed in Paragraph a) of this Article, in particular for damages related to any burglary, fire, flood, or explosion.

c. Force majeure (event beyond the control of the Parties)

Neither of the Parties to the Contract shall be held liable for the non-performance of all or part of its obligations if the non-performance is due to a force majeure event..

In case of a force majeure event, the obligations of this Contract affected by said event shall be suspended throughout its duration.

Nevertheless, if the force majeure event extends beyond thirty (30) consecutive days, each party may rightfully terminate the Contract, without court order or other legal proceedings, by notifying this decision by registered letter with acknowledgement of receipt requested or by email to the other Party, without this termination entitling either Party to any compensation whatsoever.

The termination shall take effect within a maximum period of fifteen (15) days from the date of despatch of this notification by registered letter or email. For the purposes of the foregoing, a force majeure event may constitute, in accordance with the applicable law, fire, flood, any act of God, explosion, riot, insurrection, or other civil disorder, war (declared or not), hostilities, invasion, act of foreign enemies, rebellion, terrorism, revolution, riot commotion, disorder any natural catastrophe such as an earthquake, hurricane, typhoon or volcanic activity or any strike, lockout or other industrial action by persons other than the workforce or individual employees of the User.

11- Maintenance or technical upgrades required for the quality of the Services

On an occasional basis, and for maintenance purpose or to resolve technical problems, SOMFY may temporarily suspend access to the Services.

SOMFY may also be required to make updates which may include maintenance, corrections, tests, bug fixes or changes made to the features of the Services. **The Administrator will keep, in any case and any time, the option to terminate the Contract, in accordance with section 7 a).**

SOMFY shall inform the Administrator in advance by email sent to the address provided by him/her when subscribing to the Services (or subsequently, in the event of an email address change), of updates or maintenance activities that may affect the availability of the Services.

12- Changes to the Services

The Administrator may decide at any time to change the Services he/she has subscribed to, by logging in to the related section of the SOMFY website. To learn more about the possibility to change the subscribed Services, the Administrator may refer to the applicable sales documentation or contact SOMFY customer service.

If the Administrator adds or removes an Additional Service, the change shall be effective at the latest on the first day of the month following the change request, unless provided otherwise in the Specific Terms and Conditions of the Additional Services.

13- Intellectual Property

The Services and Software provided by SOMFY for the use of the Equipment may contain software and source codes that are protected by intellectual property rights.

SOMFY shall retain full ownership over the intellectual property rights attached to the Services and to the Software, and the User is hereby prohibited from directly or indirectly infringing upon said intellectual property rights. All rights not expressly granted under this Contract shall remain reserved by SOMFY.

To the extent permitted by the law, any reproduction, representation, modification, translation, or decompiling, for any purpose, of all or part of the Software and/or Services is hereby prohibited.

The User shall be granted, subject to the acceptance of and compliance with all of the terms of the Contract, a non-exclusive, personal and non-transferable right to use the Services and Software, for the sole purpose of using the Equipment. This usage right is hereby granted for the duration of the Contract.

14- Confidentiality and personal data

The subscription to the Services and the usage thereof shall give rise to the processing of personal information regarding the Users. Such processing shall be conducted in accordance with the Privacy Policy.

15- Interoperability of the Services and the Equipment

Some SOMFY Services and Equipment are intended to be used and interact with third-party products, services, and software.

The User hereby acknowledges that the use of any third-party products and services shall be subject to the acceptance by the User of the contractual terms of the third party concerned.

The User hereby acknowledges and consents that any combined use of the Services with a third-party product or service may involve some personal information being shared by SOMFY with the third party concerned, in compliance with the Privacy Policy.

All costs and obligations which under this third party's terms lie on the User shall be the User's sole responsibility. SOMFY shall not make any commitment or guarantee, nor assume responsibility regarding the use of these third-party products or services, even when this third-party product is used interoperably with the SOMFY Services and Equipment.

16- SOMFY Contact/Assistance

The SOMFY customer service is available to the Administrator for any complaints regarding the Services or for any requests for information and advice regarding the use of the SOMFY Equipment. The contact information for SOMFY customer service is listed in Annex 1.

In any electronic, postal, or telephone correspondence with SOMFY, the Administrator shall provide his/her surname, first name, pin code, login ID and telephone number in order to facilitate the processing of his/her request.

17- Contract Transfer

The Administrator's rights and obligations under the Contract are non-transferable and cannot be assigned or re-assigned to any other entity without SOMFY's explicit and prior consent.

SOMFY may freely dispose of, transfer, delegate, or subcontract all or part of its rights and obligations under the Contract, to the maximum possible extent as provided under applicable law, provided that such disposal, transfer, delegation or subcontract shall not affect or limit the warranties provided by SOMFY for Administrators or the Users. In this case, SOMFY shall notify the Administrator of the transfer, and the Administrator shall have the right to withdraw from the Contract by declaration to SOMFY within four (4) weeks as of the receipt of SOMFY's notification.

18- Invalidity

If one or more provisions of this Contract are found to be invalid or considered as such pursuant to a law, regulation or final decision by a competent court, they shall be considered unwritten and the other stipulations shall remain in effect.

19- Applicable Law - Dispute Settlement

This Contract shall be governed by the laws and courts of the place of installation of the Equipment. This clause shall not, however, prevent the User acting in his/her capacity as a consumer, to assert his/her rights in one of the territorially competent jurisdictions pursuant to the applicable civil procedural law or in the jurisdiction of the place where he/she resided when concluding the Contract with SOMFY.

In the event of a dispute, the Administrator shall have the option to have recourse to a mediation procedure or any alternative dispute resolution process.

If you reside in the EU, the European Commission provides consumers with an online dispute settlement platform accessible at the following address: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

The competent consumer Ombudsman for each of the countries in which the Services are marketed is specified in Annex 1

Conditions Générales de Services - SOMFY

Les présentes Conditions Générales de Services sont applicables entre l'Utilisateur et l'entité du groupe Somfy responsable du pays dans lequel l'Equipement donnant accès aux Services est installé. La liste des entités locales de Somfy et les pays correspondants est jointe en Annexe 1.

L'abonnement à l'un des Services de Somfy pour les systèmes d'automatisation commandés à distance implique l'acceptation des présentes Conditions Générales de Services, ainsi que les Conditions Particulières liées à chaque produit et / ou service SOMFY utilisé et, le cas échéant, aux informations pertinentes de la documentation commerciale. Par conséquent, nous vous prions de bien vouloir lire attentivement ces documents, fournis à l'occasion de votre inscription aux Services SOMFY. Ces documents sont également disponibles sur le site web de SOMFY.

1- Définitions

Administrateur : Utilisateur ayant souscrit aux Services et habilité à en assurer la configuration tant pour son usage que pour celui des autres Utilisateurs.

Charte des Données Personnelles : Conditions générales selon lesquelles sont collectées et traitées les données personnelles identifiables de l'Utilisateur lors de la souscription, l'utilisation ou la fourniture des Services et les engagements correspondants de SOMFY ainsi que les droits de l'Utilisateur à ce titre.

Conditions Générales de Services : Les présentes conditions générales de services applicables à l'ensemble des Services fournis par SOMFY.

Conditions Particulières : Conditions spécifiques applicables aux Services fournis par SOMFY en fonction de l'Equipement et des Services souscrits par l'Administrateur.

Contrat : Contrat de service conclu entre SOMFY et l'Administrateur au titre des Services souscrits par celui-ci et composé des présentes Conditions Générales de Services (y compris toute documentation commerciale de nature contractuelle), s'il y en a, des Conditions Particulières et de la Charte des Données Personnelles.

Equipement : Tout équipement connecté pour lequel les Services sont fournis, que ces équipements soient des équipements compatibles de marque SOMFY ou des équipements compatibles de tiers.

Identifiants : Codes d'accès et mots de passe permettant à l'Administrateur ou à l'Utilisateur de s'identifier et d'utiliser les Services.

Logiciels : Programmes informatiques et/ou applications et/ou modules complémentaires embarqués dans les Equipements SOMFY (à l'exclusion des Equipements de tiers) et/ou installés sur l'ordinateur et/ou terminal mobile de l'Utilisateur/Administrateur et nécessaires à la fourniture des Services.

Services : Ensemble des services fournis par SOMFY, tels que plus amplement détaillés dans la documentation commerciale de l'Equipement, et permettant de configurer, contrôler, piloter et utiliser les Equipements, comprenant sans limitation l'utilisation du Logiciel et de tout autre Service Additionnel souscrit par l'Utilisateur.

Services Additionnels : Services fournis par SOMFY sous la forme d'options payantes pouvant être souscrites par l'Administrateur.

SOMFY : Entité du groupe Somfy avec laquelle l'Administrateur conclut le Contrat et correspondant à l'entité visée en Annexe 1, sise dans le pays au sein duquel l'Equipement donnant accès aux Services est installé ou pays responsable du pays dans lequel l'Equipement donnant accès aux Services est installé, conformément à l'Annexe 1.

Utilisateur : Toute personne physique ou morale, privée ou commerciale, utilisant les Services sous le contrôle et la responsabilité de l'Administrateur qui se porte fort et garantit le respect par tout Utilisateur des termes et conditions du Contrat, tels qu'indiqués en Section 10 (a).

2- Entrée en vigueur du Contrat et démarrage des Services (et conséquences à la renonciation au droit de rétractation)

a. Date d'entrée en vigueur du contrat et début des Services.

Le Contrat entre en vigueur à compter de la validation par l'Administrateur de sa souscription aux Services.

En cochant les cases prévues à cet effet préalablement à la validation de la souscription aux Services, l'Administrateur reconnaît avoir pris connaissance et accepter sans réserve le Contrat et les parties sont réputées avoir conclu le Contrat. Le Contrat conclu est communiqué à l'Administrateur en format pdf à des fins de conservation et d'archivage lors de sa souscription aux Services. SOMFY et l'Administrateur acceptent par ailleurs que la signature du Contrat (comprenant la signature des Conditions Générales de Services et des Conditions Particulières) par voie électronique produise le même effet qu'une signature par voie manuscrite.

Toute modification du Contrat postérieurement à sa conclusion sera portée à la connaissance de l'Administrateur et sera sujette à la procédure d'acceptation visée au sein de ladite notification.

Les Services interviennent suite à la première utilisation des Services par l'Administrateur. L'Administrateur confirme son accord pour un démarrage immédiat des Services, et renonce ainsi à tout droit de rétractation associé à l'achat des Services Additionnels.

* Pour plus d'informations sur le droit de rétractation, veuillez-vous référer aux informations spécifiques communiquée dans la section 2 b. ci-dessous.

b. Informations spécifiques concernant la renonciation au droit de rétractation et ses conséquences

L'Administrateur a le droit de se rétracter de ce Contrat dans un délai de quatorze jours à compter de sa conclusion sans avoir à motiver sa décision. Afin d'exercer son droit de rétractation, l'Administrateur doit informer SOMFY de sa décision de se rétracter du Contrat par une déclaration sans équivoque (par exemple une lettre envoyée par courrier, fax ou courrier électronique). L'Administrateur peut, sans y être tenu, utiliser le modèle de formulaire de rétractation ci-dessous pour ce faire. Pour respecter le délai de rétractation, il suffit à l'Administrateur d'informer SOMFY de l'exercice de son droit de rétractation avant l'expiration du délai de rétractation. Si l'Administrateur se rétracte de ce Contrat, SOMFY remboursera au client la totalité de sommes que SOMFY a reçu au titre de la commande de l'Administrateur sans délai et frais pour ce remboursement, en utilisant le même moyen de paiement que celui utilisé par le consommateur pour la transaction initiale et dans les quatorze jours à partir du jour où SOMFY a été informé de la décision de l'Administrateur de se rétracter du présent Contrat au plus tard.

Exception au droit de rétractation : L'Administrateur ne peut exercer son droit de rétractation si l'exécution des Services a été réalisé avec l'accord préalable de l'Administrateur avant la fin du délai de rétractation, reconnaissant qu'il renonce ainsi à son droit de rétractation.

Modèle de formulaire de rétractation

L'Administrateur peut utiliser le formulaire suivant et l'envoyer à SOMFY, s'il souhaite se rétracter du Contrat :

Pour SOMFY (entité locale), email : [adresse e-mail], [numéro de téléphone]

Je/nous (*) vous notifie/notifions (*) par la présente ma/notre (*) rétractation du contrat portant sur les services suivants :

Commandé le (*) / reçu le (*) :

Nom du (des) consommateur (s) :

Adresse du (des) consommateur (s) :

Signature du (des) consommateur (s) (uniquement pour la notification papier)

Date :

(*) Biffez la mention inutile

3- Accès aux Services

a. Prérequis techniques

- **Compatibilité**

Il est rappelé que l'utilisation des Services est subordonnée au fait que l'Equipement fonctionne avec un protocole de communication compatible avec les Services, dont les protocoles Radio Technologie Somfy ou io-homecontrol®. La compatibilité de chaque Equipement à cet égard est définie au sein de la documentation commerciale afférante à celui-ci.

- **Installation**

L'Administrateur est responsable de l'installation conforme des appareils et / ou équipements et / ou ordinateurs compatibles et de l'utilisation conforme des Services. Les Equipements doivent être installés, configurés, utilisés et entretenus conformément à la/aux notice(s) d'installation, d'utilisation et d'entretien, remise(s) lors de l'achat des Equipements. En cas de dysfonctionnement des Equipements, l'Administrateur est invité à se référer aux conditions de vente et de garantie octroyées par son vendeur lors de l'achat de l'Equipement.

- **Accès Internet**

L'utilisation des Services nécessite une connexion permanente à Internet au travers d'un modem ou d'une box internet compatible. Aussi, l'Administrateur est invité à vérifier que l'Equipement est installé dans une zone géographique permettant un raccordement à Internet, que son modem ou sa box est bien compatible et qu'il dispose pendant toute la durée des Services d'un abonnement à Internet en vigueur.

L'installation et le paramétrage de la box/modem sont effectués sous l'entièvre responsabilité de l'Administrateur.

- **Matériel informatique**

Il appartient à l'Administrateur de vérifier la compatibilité de la configuration de ses matériels techniques et informatiques (ex. logiciels, systèmes d'exploitation) avec les Services et Equipements. En cas de doute, l'Administrateur peut demander conseil auprès de son vendeur de l'Equipement.

- **Fonction Bluetooth**

Si l'Equipement fonctionne par Bluetooth, il convient de s'assurer de la compatibilité du terminal concerné tel que plus amplement détaillé au sein des Conditions Particulières applicables ou au sein de la notice d'utilisation de l'Equipement.

- **Accès à un service de téléphonie (fonction pilotage à distance)**

Dès lors que la fonction de pilotage à distance est offerte, son utilisation est subordonnée à l'abonnement à un service de téléphonie et à son maintien en vigueur, sous la seule responsabilité de l'Administrateur.

- **Adresse email valide**

Lors de la souscription aux Services, l'Administrateur est invité à communiquer à SOMFY une adresse email valide. L'Administrateur reconnaît et accepte que l'adresse email fournie sera utilisée pour recevoir toute information essentielle ou importante et/ou documentation qui lui seront transmises sur cette adresse email pendant la durée des Services afin de s'inscrire aux Services, utiliser les Services, recevoir des informations générales sur les Services, notamment en cas d'intervention technique de SOMFY ou de suspension des Services conformément à l'article 6 des présentes Conditions Générales de Service. Il appartient en conséquence à l'Administrateur de consulter régulièrement ses messages entrants et de porter, sans délai, à la connaissance de SOMFY tout changement de son adresse email, en cours d'exécution du Contrat.

La réception d'un courrier électronique est en théorie presque immédiate. Toutefois, un délai peut survenir, pour des raisons dépassant le contrôle de SOMFY, telles que la nature du réseau Internet utilisé, la fréquence à laquelle l'Administrateur vérifie ses messages électroniques ou les paramètres de configuration de son service de messagerie. Sauf en cas d'échec ou de négligence de la part de SOMFY, SOMFY ne peut en aucun cas être tenue pour responsable du retard ou de l'omission de réception d'un courrier électronique essentiel en temps opportun.

b. Identifiants et connexion

Lors de la configuration des Services, l'Administrateur est invité à créer ses Identifiants. A ce titre, il lui appartient de choisir un mot de passe robuste composé d'au moins 8 caractères et de 3 types de caractères différents parmi les quatre types de caractères existants (majuscules, minuscules, chiffres et caractères spéciaux) et à le modifier régulièrement. L'Administrateur est seul responsable du choix, de l'utilisation et de la communication aux autres Utilisateurs, de ses Identifiants.

SOMFY ne dispose pas des moyens techniques lui permettant de vérifier l'identité des personnes qui utilisent les Services à partir des Identifiants de l'Administrateur. Il est demandé à l'Administrateur de conserver ses identifiants de connexion discrètement et de manière sécurisée.

En cas de perte, vol, utilisation non-autorisée ou de risque d'une telle utilisation de ses Identifiants, il appartient à l'Administrateur de les modifier immédiatement. L'Administrateur peut, s'il le souhaite contacter le service clients SOMFY qui pourra l'assister dans la modification de ses Identifiants ou l'informer de la procédure à suivre.

Suivant alerte de l'Administrateur ou pour des raisons de sécurité, SOMFY se réserve la faculté de désactiver les Identifiants et, le cas échéant, l'accès aux Services. SOMFY informera l'Administrateur par courrier électronique à l'adresse indiquée par celui-ci lors de la souscription aux Services (ou postérieurement à cette souscription en cas de changement d'adresse email), des mesures prises ainsi que celles à prendre pour le rétablissement des Identifiants et le cas échéant des Services.

c. Déménagement et/ou cession des Equipements

En cas de déménagement, de cession ou transfert à titre onéreux ou gratuit de l'Equipement, l'Administrateur est invité à en avertir le service clients SOMFY tel qu'indiqué dans l'Annexe 1.

En cas de déplacement ou transfert des Equipements, l'Administrateur n'aura pas à souscrire à nouveau aux Services et le Contrat restera pleinement en vigueur. L'Administrateur sera seul responsable de la reconfiguration de l'ensemble des Equipements et des matériels informatiques, techniques, de télécommunications nécessaires à l'utilisation des Services.

En cas de cession ou de transfert de l'Equipement, le Contrat sera résilié, sans préavis, décision de justice ou autre procédure judiciaire à la date de transfert/cession de l'Equipement et le nouveau propriétaire de l'Equipement devra souscrire aux Services par la conclusion d'un nouveau Contrat en communiquant tout élément justifiant de la cession ou du transfert de l'Equipement ainsi que les coordonnées de l'ancien Administrateur. Le changement des Identifiants sera effectif à compter de la réception du courrier électronique de confirmation de SOMFY adressé au nouveau propriétaire de l'Equipement à l'adresse email indiquée par celui-ci lors de sa souscription aux Services.

4- Utilisation des Services

Les Services fournis par SOMFY sont paramétrables à travers l'interface de configuration des Services accessible à l'adresse www.somfy-connect.com ou à partir d'un terminal mobile disposant de l'application mobile SOMFY concernée.

L'Administrateur et les Utilisateurs agissant sous la responsabilité de celui-ci, s'engagent à utiliser les Services conformément au Contrat, notamment au regard des conditions techniques et restrictions d'utilisation de ceux-ci.

Les Services devront être utilisés conformément à leur destination normale d'utilisation et à des fins licites, dans le respect des droits et obligations (notamment du droit au respect de la vie privée) et de l'ordre public. Il est interdit aux Utilisateurs d'entraver, de fausser le fonctionnement ou d'introduire frauduleusement des données dans les systèmes de traitement automatisés appartenant à SOMFY et/ou pouvant être utilisés dans le cadre de la fourniture des Services.

Les Services ne peuvent être revendus ou utilisés à des fins commerciales.

Il appartient par ailleurs à l'Administrateur de veiller personnellement aux précautions à prendre lors de toute utilisation des Services par un mineur, par tout autre membre de son foyer ou d'autres tiers autorisés (l'Administrateur doit veiller notamment à ce que la confidentialité des Identifiants soit maintenue par chaque Utilisateur).

5- Durée du Contrat

Sauf stipulations contraires au sein des Conditions Particulières, le Contrat est conclu pour une durée indéterminée.

6- Suspension du Contrat

En cas d'utilisation des Services négligente en manquement aux stipulations du Contrat ou en violation de la loi applicable, SOMFY se réserve la faculté de suspendre le Contrat et par-là même l'utilisation des Services, sans préjudice de ses autres droits. La suspension prendra effet suivant notification à l'Administrateur par lettre recommandée avec accusé de réception ou courrier électronique à l'adresse indiquée par celui-ci lors de la souscription aux Services (ou postérieurement à cette souscription en cas de changement d'adresse email), resté sans effet au terme d'un préavis de 72 heures ouvrées.

Dans l'hypothèse où la suspension est motivée par des motifs légitimes et impérieux liés à la sécurité des systèmes SOMFY, aux intérêts de celle-ci ou à ceux des tiers et/ou des Utilisateurs, la suspension pourra intervenir sans préavis, SOMFY s'engageant cependant à le notifier à l'Administrateur sous 72h suivant cette suspension par lettre recommandée avec accusé de réception ou courrier électronique à l'adresse indiquée par celui-ci lors de la souscription aux Services (ou postérieurement à cette souscription en cas de changement d'adresse email).

Le droit de suspension permis par le présent article est distinct du droit de résiliation prévu à l'article 7-B relatif à la résiliation du Contrat. La suspension du Contrat n'est pas une condition préalable au droit de résiliation permis par l'article 7-B.

7- Résiliation

Sauf stipulations contraires au sein des Conditions Particulières, le Contrat est résiliable à tout moment, sans décision de justice ou autre procédure judiciaire et sous réserve du respect des préavis ci-après. Durant la période de préavis, le Contrat reste pleinement en vigueur.

Dans l'hypothèse où l'Administrateur aurait conclu plusieurs Contrats, la résiliation s'entend Contrat par Contrat.

En outre et dans l'hypothèse où l'Administrateur aurait souscrit à des Services Additionnels, le Contrat pourra faire l'objet d'une résiliation au titre des Services Additionnels concernés et ce conformément aux Conditions Particulières y afférent.

a. Résiliation à l'initiative de l'Administrateur

Sauf stipulations contraires au sein des Conditions Particulières le Contrat peut être résilié de plein droit par l'Administrateur, à tout moment et sans motif, par lettre recommandée avec accusé de réception ou par courrier électronique au service clients SOMFY. La résiliation sera effective le dernier jour du mois civil de réception de lettre recommandée avec accusé de réception (l'accusé de réception de la demande de résiliation fait foi) ou du courrier électronique.

L'Administrateur recevra une confirmation par courrier électronique à l'adresse indiquée par celui-ci lors de la souscription aux Services (ou postérieurement à cette souscription en cas de changement d'adresse email), lui notifiant la date effective de résiliation.

b. Résiliation à l'initiative de SOMFY

Le Contrat peut être résilié de plein droit, à tout moment et sans préavis, décision de justice ou autre procédure judiciaire, par SOMFY en cas de manquement aux stipulations du Contrat ou de violation de la réglementation en vigueur. Pourront notamment justifier une résiliation à ce titre, toute usurpation d'identité, fausse déclaration lors de la souscription ou l'exécution du Contrat ou utilisation abusive, contraire aux stipulations contractuelles ou portant atteinte aux systèmes SOMFY, ou la violation des

droits des autres personnes ou toute autre activité illégale réalisée par l'Administrateur ou pour son compte en utilisant les Services SOMFY.

Sauf stipulations contraires au sein des Conditions Particulières, SOMFY se réserve la faculté de résilier simplement le Contrat de plein droit sans décision de justice ou autre procédure judiciaire, pour motifs légitimes tel que l'arrêt d'une offre de Services, moyennant un préavis d'au moins 3 (trois) mois.

Dans les deux cas, SOMFY informera l'Administrateur par lettre recommandée avec accusé de réception ou par courrier électronique à l'adresse indiquée par celui-ci lors de la souscription aux Services (ou postérieurement à cette souscription en cas de changement d'adresse email).

SOMFY peut résilier le Contrat sans avoir recours à la suspension du Contrat prévue à l'article 6.

c. Conséquences de la résiliation

En cas de résiliation du présent Contrat, SOMFY s'engage à supprimer toutes les données stockées sur ses serveurs, notamment les données relatives aux scénarios programmés par l'Utilisateur ainsi que les données relatives à la souscription des Services par l'Administrateur dans un délai raisonnable suivant la résiliation du Contrat.

Sauf stipulation contraire dans les Conditions Particulières, en cas de résiliation d'un Service Additionnel unilatéralement et sans motif particulier par l'Administrateur, l'abonnement dû au titre de l'échéance de facturation en cours restera acquise à SOMFY et la résiliation du Service Additionnel prendra effet à compter de la prochaine échéance.

8- Souscription et paiement des Services Additionnels

L'Administrateur peut souscrire à des Services Additionnels par abonnement dont le montant et la fréquence de facturation sont fixés au sein des Conditions Particulières correspondantes.

Tout défaut ou retard de paiement donnera lieu à l'envoi d'un courrier électronique à l'adresse indiquée par celui-ci lors de la souscription aux Services (ou postérieurement à cette souscription en cas de changement d'adresse email) aux termes duquel il sera demandé à l'Administrateur de régulariser son abonnement. En cas de défaut de paiement, sans préjudice de ses autres droits, SOMFY aura la faculté de suspendre l'utilisation des Services Additionnels jusqu'à complet paiement du prix correspondant.

9- Disponibilité et sécurité

SOMFY met en œuvre ses meilleurs efforts pour fournir un accès 24h/24 et 7 jours/7 aux Services mais ne peut garantir un accès ininterrompu à ceux-ci, notamment en cas de survenance d'un événement échappant à son contrôle, tels que des incidents ou défaillances sur les réseaux de télécommunications et/ou d'électricité.

Si SOMFY fait ses meilleurs dans la mise en place de solutions de sécurité, SOMFY ne peut garantir l'absence de tout risque d'intrusions non autorisées, de piratages de données ou de contamination par virus informatiques. L'Administrateur est ainsi invité à se reporter aux précautions à prendre à l'article 10 (a) ci-après.

Les présentes stipulations s'entendent sans préjudice de l'application tant de l'article 10 (b) que des garanties légales et commerciales propres aux Equipements, telles que visées dans les conditions de vente et de garanties octroyées par le vendeur de l'Equipement.

10- Responsabilités

a. Responsabilités de l'Administrateur et de l'Utilisateur

L'Administrateur s'engage et se porte fort du respect par tout Utilisateur des Conditions Générales de Services du Contrat.

L'Administrateur est responsable de la bonne installation des Equipements et de l'utilisation des Services conformément au Contrat.

En particulier, l'Administrateur peut être amené à créer et définir des scénarios de configuration automatique des Equipements (volets, stores par ex.). L'Administrateur doit veiller à ce que ces scénarios ne mettent pas en danger la sécurité des personnes et des biens et animaux domestiques. Il appartient à l'Administrateur de vérifier ou de faire vérifier la conformité de son installation et son usage des Equipements et Services au regard des normes et réglementations en vigueur.

L'Administrateur est seul responsable de communiquer et informer les Utilisateurs des Services, de toute mise à jour, avis ou notification qu'il reçoit de SOMFY par quelque moyen que ce soit.

Il appartient à tout Utilisateur de mettre en œuvre les moyens nécessaires afin de préserver la confidentialité de ses informations personnelles. A ce titre, l'Utilisateur devra s'assurer que les matériels informatiques qu'il utilise pour accéder aux Services sont protégés contre leur contamination par des virus et/ou intrusions non autorisées.

L'utilisation des Services nécessite par ailleurs des précautions supplémentaires de la part de l'Utilisateur et des personnes occupant ou visitant son habitat et/ou des tiers autorisés afin d'éviter les risques de dommage, en particulier les risques de cambriolage, d'incendie ou d'inondation dans l'habitat.

Ces précautions supplémentaires consistent notamment en :

- la mise en test périodique, (mensuel à minima) par l'Utilisateur, du bon fonctionnement des Equipements connectés aux Services,
- le paramétrage de scénarios ne présentant aucun risque pour les occupants de l'habitat, tenant compte de l'environnement de l'habitat et de toute situation spécifique propre à chaque occupant (ex : personnes à mobilité réduite, enfants en bas âge, animaux),
- la maintenance et la vérification régulière des Equipements conformément aux instructions contenues dans les notices d'utilisation des Equipements.

Le service client de SOMFY est à la disposition des Utilisateurs pour les conseiller et les mettre en relation avec des professionnels qualifiés pour effectuer les précautions supplémentaires susvisées.

b. Responsabilité de SOMFY

SOMFY est responsable de la bonne exécution de ses obligations au titre du Contrat et ce, dans le respect des législations et normes en vigueur.

Pour éviter toute ambiguïté, les exclusions ci-dessous ne s'appliquent pas en cas de dommages causés par des actes frauduleux, une négligence grave ou une faute délibérée de SOMFY, ou pour toute responsabilité ne pouvant être limitée en vertu de la loi applicable (y compris les règles légales de responsabilité du fait des produits, le cas échéant).

Sous réserve de ce qui précède, la responsabilité de SOMFY pour dommages et intérêts est limitée comme suit:

- (i) SOMFY ne sera responsable que du montant des dommages et intérêts, tel qu'ils sont généralement prévisibles au moment de la conclusion du Contrat en cas de dommages causés par une violation non-intentionnelle d'une obligation contractuelle matérielle (c'est-à-dire une obligation contractuelle dont l'accomplissement est essentiel pour la bonne exécution du Contrat, dont la violation compromet l'objet du Contrat et pour laquelle l'Administrateur se fie de manière régulière à sa bonne exécution);
- (ii) SOMFY ne sera pas responsable des dommages causés par une violation non-intentionnelle d'une obligation contractuelle non matérielle.

SOMFY ne saurait être tenue responsable des conséquences dommageables résultant des hypothèses suivantes :

- non-respect par l'Utilisateur des instructions d'installation, de mise en service (y compris le branchement et le paramétrage des Equipements), d'utilisation et d'entretien des Equipements et Services (ex : mauvais paramétrage des matériels informatiques ou de télécommunication utilisés pour accéder aux Services ou mauvaises programmations de scénarios de fonctionnement des Equipements connectés),
- perturbations du réseau internet ou téléphonie ou de l'environnement radio des Equipements (présence d'un écran radio résultant d'appareillages ou de contraintes électriques dans l'environnement de l'habitat), des réseaux de télécommunication ou électriques de l'habitat, et/ou de la fonctionnalité Bluetooth,
- utilisation combinée des Services avec des matériels informatiques connectés incompatibles et/ou non conformes aux normes en vigueur,
- intrusions, piratage ou attaques informatiques qui ne seraient pas consécutives à un défaut de sécurité des propres systèmes et/ou Equipements de SOMFY,
- accidents ou catastrophes naturelles affectant les Services, les réseaux électriques, les réseaux de télécommunication (ex : surtension, foudre, tempête, inondation ou humidité, incendie...) et tout événement de force majeure (événements indépendants de la volonté des Parties),
- et plus généralement toutes les interruptions ou tous dysfonctionnements des Services qui ne seraient pas imputables à SOMFY.

Sauf dispositions légales impératives contraires, SOMFY ne saurait être tenue responsable des conséquences dommageables dans la mesure où elles résultent du non-respect des précautions supplémentaires devant être prises par l'Utilisateur et telles que détaillées au paragraphe a) du présent article, notamment des dommages liés à tout cambriolage, incendie, explosion ou inondation.

c. Force majeure (événements indépendants de la volonté des Parties)

L'inexécution de tout ou partie de ses obligations par l'une ou l'autre des parties au Contrat ne pourra engager sa responsabilité si l'inexécution est due à un événement de force majeure.

En cas d'événement de force majeure, les obligations du présent Contrat affectées par celui-ci seront suspendues pendant toute sa durée.

Néanmoins, si l'événement de force majeure devait se prolonger plus de trente (30) jours consécutifs, chacune des parties pourra résilier de plein droit le Contrat, sans décision judiciaire ou toute autre procédure judiciaire, en notifiant cette décision par lettre recommandée avec accusé de réception ou par courrier électronique à l'autre partie sans que cette résiliation n'ouvre droit à l'obtention d'une quelconque indemnité pour l'une ou l'autre des parties.

La résiliation prendra effet dans un délai maximum de quinze (15) jours après la date d'envoi de cette notification par lettre recommandée ou courrier électronique.

Aux fins de ce qui précède, un événement de force majeure peut notamment constituer conformément à la loi applicable, un feu, inondation, toute catastrophe naturelle, explosion, émeute, insurrection ou autres troubles civils, guerre (déclarée ou non), hostilités, invasion, acte d'ennemis étrangers, révolte, terrorisme, révolution, émeute, désordre, toute catastrophe naturelle comme un tremblement de terre, un ouragan, un typhon ou une activité volcanique ou toute grève ou mouvement social.

11- Maintenance ou évolutions techniques nécessaires à la qualité des Services

A titre exceptionnel, pour des raisons de maintenance ou résolution de problèmes techniques, SOMFY pourra suspendre momentanément l'accès aux Services.

SOMFY pourra également être amenée à effectuer des mises à jour pouvant comporter des maintenances, tests, réparations, corrections de bugs ou des modifications apportées aux fonctionnalités des Services.

SOMFY informera l'Administrateur au préalable par courrier électronique à l'adresse indiquée par celui-ci lors de la souscription aux Services (ou postérieurement à cette souscription en cas de changement d'adresse email) des mises à jour ou activités de maintenance pouvant affecter la disponibilité des Services.

12- Modifications des Services

L'Administrateur peut décider à tout moment de modifier les Services qu'il a souscrits en se rendant dans l'espace dédié à cet effet sur le site internet SOMFY. Pour connaître les possibilités de modification des Services souscrits, l'Administrateur peut se reporter à la documentation commerciale applicable ou se rapprocher du service clients de SOMFY.

Dans le cas où l'Administrateur ajouterait ou supprimerait un Service Additionnel, la modification sera effective au plus tard le premier jour du mois qui suit la demande de modification, sauf stipulation contraire au sein des Conditions Particulières des Services Additionnels.

13- Propriété Intellectuelle

Les Services et Logiciels fournis par SOMFY dans le cadre de l'utilisation des Equipements peuvent contenir des programmes et codes informatiques protégés par des droits de propriété intellectuelle.

SOMFY conserve la pleine propriété des droits de propriété intellectuelle attachés aux Services et aux Logiciels et il est interdit à l'Utilisateur de porter atteinte directement ou indirectement aux dits droits de propriété intellectuelle. Tous les droits qui ne sont pas expressément concédés au titre du présent Contrat sont réservés à SOMFY.

Dans la mesure où la loi le permet, toute reproduction, représentation, modification, traduction ou décompilation, à toutes fins, de tout ou partie des Logiciels et/ou des Services est interdite.

L'Utilisateur bénéficie, sous réserve de l'acceptation et du respect de l'ensemble des termes du Contrat, d'un droit d'utilisation des Services et des Logiciels personnel et inaccessible, non exclusif, et aux seules fins d'usage des Equipements. Ce droit d'utilisation est concédé pour la durée du Contrat.

14- Confidentialité et données personnelles

La souscription aux Services et l'utilisation de ceux-ci donnent lieu au traitement de données personnelles afférentes aux Utilisateurs. Un tel traitement devra être effectué conformément à la Charte des Données Personnelles.

15- Interopérabilité des Services et des Equipements

Certains Services et Equipements SOMFY ont vocation à être utilisés et à interagir avec des produits, services et logiciels de tiers.

L'Utilisateur reconnaît que l'utilisation de tout produit ou service de tiers, est subordonnée à l'acceptation par l'Utilisateur des conditions contractuelles du tiers concerné.

L'Utilisateur reconnaît et accepte que toute utilisation combinée des Services avec un produit ou service de tiers peut impliquer que certaines données personnelles soient partagées par SOMFY avec le tiers concerné dans le respect de la Charte des Données Personnelles.

Tous les frais et obligations pouvant être mis à la charge de l'Utilisateur en vertu des conditions de ce tiers relèvent de la responsabilité de l'Utilisateur. SOMFY ne souscrit aucun engagement ni garantie et n'assume aucune responsabilité au titre de l'utilisation de ces produits ou services de tiers, quand bien même ce produit tiers serait utilisé en interopérabilité avec les Services et Equipements de SOMFY.

16- Contact / Assistance- SOMFY

Le service clients de SOMFY est à la disposition de l'Administrateur pour toute réclamation relative aux Services ou pour toute demande d'informations et de conseils sur l'utilisation des Equipements SOMFY. Les coordonnées du service client SOMFY sont visées en Annexe 1.

Dans toute correspondance électronique, postale ou téléphonique, adressée à SOMFY, l'Administrateur devra indiquer ses nom, prénom, code pin, identifiant et son numéro de téléphone afin de faciliter le traitement de sa demande.

17- Cession de Contrat

Les droits et obligations de l'Administrateur dans le cadre du Contrat sont incessibles et ne peuvent être cédés à une autre entité sans le consentement explicite et préalable de SOMFY.

SOMFY peut librement céder, transférer, déléguer, sous-traiter tout ou partie de ses droits et obligations au Contrat, dans la limite permise par la loi applicable à condition que cette cession, ce transfert, cette délégation ou cette sous-traitance n'affectent ou ne limitent pas les garanties fournies par SOMFY aux Administrateurs ou aux Utilisateurs. Dans ce cas, SOMFY en avisera l'Administrateur et l'Administrateur aura le droit de résilier le Contrat en information SOMFY dans les quatre (4) semaines suivant la réception de la notification envoyée par SOMFY.

18- Nullité

Si une ou plusieurs stipulations du Contrat sont tenues pour non valides ou considérées comme telles en application d'une loi, d'un règlement ou d'une décision définitive d'une juridiction compétente, elles seront réputées non écrites et les autres stipulations demeureront en vigueur.

19- Loi applicable - Règlement des différends

Le Contrat est régi par les lois et tribunaux du lieu d'installation des Equipements. La présente clause ne saurait toutefois empêcher l'Utilisateur agissant en qualité de consommateur de faire valoir ses droits dans l'une des juridictions territorialement compétentes en vertu du droit de procédure civile applicable ou dans la juridiction du lieu où il résidait lors de la conclusion du Contrat avec SOMFY.

En cas de différend, l'Administrateur a la possibilité de recourir à une procédure de médiation conventionnelle ou tout autre mode alternatif de règlement des différends.

Si vous êtes résident d'un pays de l'Union Européenne, la Commission Européenne met à disposition des consommateurs une plateforme en ligne de résolution des différends accessible à l'adresse suivante: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Le médiateur de la consommation compétent pour chaque pays de commercialisation des Services est précisé en Annexe 1.

Γενικοί Όροι και προϋποθέσεις υπηρεσιών για συστήματα αυτοματισμού απομακρυσμένης πρόσβασης - SOMFY

Οι παρόντες Γενικοί Όροι και Προϋποθέσεις Υπηρεσιών εφαρμόζονται μεταξύ του Χρήστη και της νομικής οντότητας του ομίλου Somfy που είναι υπεύθυνη για τη χώρα στην οποία είναι εγκατεστημένος ο Εξοπλισμός που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στις Υπηρεσίες. Ο κατάλογος των τοπικών νομικών οντοτήτων της Somfy και των αντίστοιχων χωρών επισυνάπτεται στο Παράρτημα 1.

Η εγγραφή σε οιαδήποτε από τις Υπηρεσίες της Somfy για συστήματα αυτοματισμού απομακρυσμένης πρόσβασης περιλαμβάνει και την αποδοχή των παρόντων Όρων και Προϋποθέσεων της Υπηρεσίας, καθώς και τους ειδικού όρους που συνδέονται με κάθε προϊόν ή/και υπηρεσία της Somfy που χρησιμοποιείται και, εάν τυγχάνει εφαρμογής, των σχετικών Εγγράφων Πώλησης. Συνεπώς, σας παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τα έγγραφα αυτά, που παρέχονται κατά την εγγραφή σας στις Υπηρεσίες Somfy. Τα έγγραφα αυτά είναι επίσης διθέσιμα στην ιστοσελίδα της SOMFY.

1- Ορισμοί

Διαχειριστής: ο Χρήστης που έχει εγγραφεί στις Υπηρεσίες και που είναι εξουσιοδοτημένος να τις διαμορφώσει για δική του(ς)/της χρήση, καθώς και για χρήση από άλλους Χρήστες.

Πολιτική Απορρήτου: Όροι και προϋποθέσεις υπό τις οποίες συλλέγονται και τυγχάνουν επεξεργασίας τα προσωπικά δεδομένα του Χρήστη κατά τη διάρκεια της εγγραφής του στις Υπηρεσίες ή/και τη χρήση των υπηρεσιών, καθώς και η εκτέλεσή τους, οι συναφείς δεσμεύσεις της SOMFY, καθώς και τα δικαιώματα του Χρήστη υπό την ιδιότητά του αυτή.

Γενικοί Όροι και Προϋποθέσεις της Υπηρεσίας: Οι παρόντες Γενικοί Όροι και προϋποθέσεις της Υπηρεσίας που έχουν εφαρμογή σε όλες τις Υπηρεσίες που παρέχονται από τη SOMFY.

Ειδικοί Όροι και Προϋποθέσεις: Ειδικοί όροι και προϋποθέσεις που εφαρμόζονται στις Υπηρεσίες που παρέχονται από τη SOMFY, βάσει του Εξοπλισμού και της αποδοχής τους από τη SOMFY και τον Διαχειριστή.

Σύμβαση: Η σύμβαση υπηρεσίας που συνάπτεται μεταξύ της SOMFY και του Διαχειριστή για τις Υπηρεσίες στις οποίες αυτός/αυτή εγγράφεται και η οποία αποτελείται από τους παρόντες Γενικούς Όρους και Προϋποθέσεις Υπηρεσιών, τους Ειδικούς Όρους και Προϋποθέσεις (συμπεριλαμβανομένων τυχόν σχετικών εγγράφων πώλησης συμβατικής φύσης), εάν υφίστανται, και την Πολιτική Απορρήτου.

Εξοπλισμός: Κάθε συνδεδεμένος εξοπλισμός για τον οποίο παρέχονται οι Υπηρεσίες, είτε ο εξοπλισμός αυτός είναι συμβατός εξοπλισμός της SOMFY ή συμβατός εξοπλισμός τρίτου.

Διαπιστευτήρια εισόδου: Η ταυτότητα εισόδου (Login ID) και ο κωδικός πρόσβασης ή/και οποιοιδήποτε άλλοι κωδικοί πρόσβασης και ονόματα που επιτρέπουν στο Διαχειριστή ή το Χρήστη να εισέλθουν και να χρησιμοποιούν τις Υπηρεσίες.

Λογισμικό: Προγράμματα υπολογιστών ή/και εφαρμογές ή/και προσθήκες, ενσωματωμένα στον εξοπλισμό SOMFY (εξαιρουμένου εξοπλισμού τρίτων) ή/και εγκατεστημένα στον υπολογιστή του χρήστη/διαχειριστή και τα οποία απαιτούνται για την παροχή των Υπηρεσιών.

Υπηρεσίες: Το σύνολο των υπηρεσιών που παρέχονται από τη SOMFY, όπως λεπτομερέστατα περιγράφονται στα εμπορικά έγγραφα του Εξοπλισμού, και χρησιμοποιούνται για τη διαμόρφωση,

παρακολούθηση, έλεγχο και χρήση του Εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά της χρήσης του Λογισμικού και οποιωνδήποτε Πρόσθετων Υπηρεσιών στις οποίες εγγράφεται ο Χρήστης.

Πρόσθετες Υπηρεσίες: Υπηρεσίες που παρέχονται από τη SOMFY υπό τη μορφή επιλογών έναντι πληρωμής στις οποίες μπορεί να εγγραφεί ο Διαχειριστής.

SOMFY: Η νομική οντότητα του ομίλου SOMFY, με την οποία συμβάλλεται ο Διαχειριστής και η οποία αντιστοιχεί στην οντότητα που αναγράφεται στο Παράρτημα 1, είναι δε εγκατεστημένη στη χώρα δικαιοδοσίας στην οποία είναι εγκατεστημένος ο Εξοπλισμός που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στις Υπηρεσίες, σύμφωνα με το Παράρτημα 1.

Χρήστης: Κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, ιδιώτης ή επιχείρηση που χρησιμοποιεί τις Υπηρεσίες υπό τον έλεγχο και την ευθύνη του Διαχειριστή, ο οποίος βάσει του παρόντος δηλώνει και διασφαλίζει τη συμμόρφωση κάθε Χρήστη με τους όρους και τις προϋποθέσεις της Σύμβασης, όπως αναφέρεται στην Ενότητα 10 α).

2- Ημερομηνία Ισχύος της Σύμβασης και έναρξης υπηρεσιών και επιπτώσεις δικαιώματος υπαναχώρησης

α. Ημερομηνία Ισχύος της Σύμβασης και έναρξη υπηρεσιών

Η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ από την επιβεβαίωση του Διαχειριστή σχετικά με την εγγραφή του/της στις Υπηρεσίες.

Με την επιλογή των πεδίων που παρέχονται για το σκοπό αυτό πριν την επιβεβαίωση της εγγραφής στις Υπηρεσίες, ο Διαχειριστής αναγνωρίζει ότι έχει διαβάσει και συμφωνεί με τη Σύμβαση χωρίς επιφύλαξη και θεωρείται ότι τα μέρη έχουν συνάψει τη Σύμβαση. Η υπογεγραμμένη Σύμβαση αποστέλλεται στο Διαχειριστή σε μορφή PDF για σκοπούς διατήρησης και αρχειοθέτησης κατά το χρόνο εγγραφής του/της στις Υπηρεσίες. Η SOMFY και ο Διαχειριστής συμφωνούν ότι η ηλεκτρονική υπογραφή της Σύμβασης (συμπεριλαμβανομένης της υπογραφής καθενός εκ των Γενικών Όρων και Προϋποθέσεων και των Ειδικών Όρων και Προϋποθέσεων) έχει τις ίδιες έννομες συνέπειες με την ιδιόχειρη υπογραφή.

Οιαδήποτε τροποποίηση της Σύμβασης μετά τη σύναψή της θα γνωστοποιείται στο Διαχειριστή και θα υπόκειται στη διαδικασία αποδοχής, η οποία θα αναφέρεται στη σχετική γνωστοποίηση.

Οι υπηρεσίες εκκινούν μετά την πρώτη χρήση των Υπηρεσιών από το Διαχειριστή. Δια της παρούσης ο Διαχειριστής δύναται να εγκρίνει την άμεση έναρξη των Υπηρεσιών, με αποτέλεσμα πιθανόν να μη δικαιούται να ασκήσει το δικαίωμα υπαναχώρησης που απορρέει από την αγορά των Πρόσθετων Υπηρεσιών.

*Για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με το δικαίωμα υπαναχώρησης, παρακαλούμε δείτε την ειδική αναφορά κατωτέρω στην ενότητα 2β.

β. Ενημέρωση σχετικά με το δικαίωμα υπαναχώρησης και τις επιπτώσεις

Ο Διαχειριστής δικαιούται να υπαναχωρήσει από τη Σύμβαση εντός δεκατεσσάρων ημερών από τη σύναψή της χωρίς αιτιολόγηση. Προκειμένου να ασκήσει το δικαίωμα υπαναχώρησης, ο Διαχειριστής πρέπει να ενημερώσει τη SOMFY σχετικά με την απόφασή του να υπαναχωρήσει από την παρούσα Σύμβαση με μονομερή δήλωση (π.χ. μια επιστολή που στέλνεται μέσω ταχυδρομείου, fax ή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου). Ο διαχειριστής δύναται, αλλά δεν υποχρεούται, να χρησιμοποιήσει το υπόδειγμα δήλωσης υπαναχώρησης που περιλαμβάνεται κατωτέρω για το σκοπό αυτό. Προκειμένου να υπαναχωρήσει εμπρόθεσμα, αρκεί ο Διαχειριστή να αποστείλει την ενημέρωση σχετικά με την άσκηση του δικαιώματος υπαναχώρησης πριν την εκπνοή της περιόδου υπαναχώρησης. Εάν ο Διαχειριστής υπαναχωρήσει από την παρούσα Σύμβαση, η SOMFY θα επιστρέψει στο διαχειριστή κάθε πληρωμή που έλαβε η SOMFY από το Διαχειριστή χωρίς

καθυστέρηση και χωρίς χρέωση για την επιστροφή, χρησιμοποιώντας τα ίδια μέσα πληρωμής με αυτά που χρησιμοποίησε ο καταναλωτής για την αρχική συναλλαγή και το αργότερο εντός δεκατεσσάρων ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία η SOMFY έλαβε την ενημέρωση σχετικά με την υπαναχώρηση από την παρούσα Σύμβαση.

Εξαίρεση από το δικαίωμα υπαναχώρησης: ο Διαχειριστής δε δύναται να ακυρώσει την παραγγελία του εάν η παροχή των Υπηρεσιών εκκίνησε κατόπιν αιτήματος του Διαχειριστή και με την αναγνώριση του ότι με τον τρόπο αυτό θα απωλέσει το δικαίωμα υπαναχώρησης.

Υπόδειγμα Δήλωσης Υπαναχώρησης

Ο Διαχειριστής μπορεί να χρησιμοποιήσει την ακόλουθη δήλωση και να την αποστείλει στη SOMFY εάν επιθυμεί να υπαναχωρήσει από τη Σύμβαση:

Προς SOMFY (τοπική νομική οντότητα), email: [διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου], [τηλεφωνικός αριθμός]

Δια της παρούσης εγώ/εμείς υπαναχωρώ/ούμε από τη σύμβαση που συνάφθηκε με εμένα/εμάς (*) σχετικά με την προμήθεια των ακόλουθων υπηρεσιών (*):

Παραγγέλθηκαν την (*)/ διαθέσιμες την (*):

Όνομα καταναλωτή/ών:

Διεύθυνση καταναλωτή/ών:

Υπογραφή καταναλωτή/ών (μόνο για έντυπη γνωστοποίηση)

Ημερομηνία

(*) Παρακαλούμε διαγράψτε αναλόγως.

3- Πρόσβαση στις Υπηρεσίες

α. Τεχνικές προδιαγραφές

- **Συμβατότητα**

Δια του παρόντος υπενθυμίζεται ότι η χρήση των Υπηρεσιών τελεί υπό την προϋπόθεση ότι ο Εξοπλισμός λειτουργεί με τη χρήση πρωτοκόλλου επικοινωνίας συμβατού με τις Υπηρεσίες, όπως τα πρωτόκολλα Somfy Radio Technology ή io-homecontrol®. Η συμβατότητα κάθε τμήματος του Εξοπλισμού ως προς αυτό ορίζεται στα έγγραφα πώλησης.

- **Εγκατάσταση**

Ο Διαχειριστής είναι υπεύθυνος για την κατάλληλη εγκατάσταση συμβατών συσκευών ή/και εξοπλισμού ή/και υπολογιστών και την κατάλληλη χρήση των Υπηρεσιών. Ο Εξοπλισμός πρέπει να εγκαθίσταται, να διαμορφώνεται, να χρησιμοποιείται και να συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης, συντήρησης που παρέχονται με την αγορά του Εξοπλισμού. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του Εξοπλισμού, ο Διαχειριστής παραπέμπεται στους όρους πώλησης και εγγύησης που έχουν δοθεί από τον πωλητή κατά την αγορά του Εξοπλισμού.

- **Πρόσβαση στο Διαδίκτυο**

Η χρήση των Υπηρεσιών απαιτεί μόνιμη σύνδεση στο Διαδίκτυο μέσω modem ή συμβατού Internet box. Συνεπώς, ο Διαχειριστής πρέπει να διασφαλίσει ότι ο Εξοπλισμός έχει εγκατασταθεί σε γεωγραφική περιοχή που διαθέτει σύνδεση στο διαδίκτυο, ότι το modem ή το box είναι συμβατό και ότι διαθέτει συνδρομή στο Διαδίκτυο για όλη τη διάρκεια των Υπηρεσιών.

Η εγκατάσταση και διαμόρφωση του box/modem θα πρέπει να γίνεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του Διαχειριστή.

- **Εξοπλισμός Υπολογιστή**

Ο Διαχειριστής είναι υπεύθυνος για τον έλεγχο της συμβατότητας της διαμόρφωσης του τεχνικού εξοπλισμού και του υπολογιστή του (π.χ. λογισμικό, λειτουργικό σύστημα) με τις Υπηρεσίες και τον Εξοπλισμό. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ο Διαχειριστής μπορεί να συμβουλευθεί τον πωλητή του Εξοπλισμού του/της.

- **Bluetooth Feature**

Εάν ο Εξοπλισμός χρησιμοποιεί Bluetooth, ο Διαχειριστής πρέπει να ελέγχει τη συμβατότητα του σχετικού τερματικού όπως περιγράφεται λεπτομερέστερα στους Ειδικούς Όρους και Προϋποθέσεις που ισχύουν ή στις οδηγίες χρήσης του Εξοπλισμού.

- **Πρόσβαση σε τηλεφωνική υπηρεσία (χαρακτηριστικό απομακρυσμένου ελέγχου)**

Όταν προσφέρεται το χαρακτηριστικό του απομακρυσμένου ελέγχου, η χρήση του τελεί υπό την προϋπόθεση διατήρησης σε ισχύ τηλεφωνικής υπηρεσίας με αποκλειστική ευθύνη του Διαχειριστή.

- **Έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου**

Κατά την εγγραφή στις Υπηρεσίες, ο Διαχειριστής καλείται να παρέχει στη SOMFY μια έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Ο Διαχειριστής αναγνωρίζει με το παρόν και συμφωνεί ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου θα χρησιμοποιείται για να λάβει οιαδήποτε ουσιώδη ή σημαντική πληροφορία ή/και έγγραφο που μπορεί να σταλούν σε αυτή τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου κατά τη διάρκεια των Υπηρεσιών, προκειμένου να εγγραφεί στις Υπηρεσίες, να λειτουργεί τις Υπηρεσίες, να παρέχει γνωστοποιήσεις ή/και να λειτουργεί κατάλληλα, ιδίως σε περίπτωση τεχνικής παρέμβασης της SOMFY ή διακοπής των Υπηρεσιών, σύμφωνα με την Ενότητα 6. Συνεπώς, εναπόκειται στο Διαχειριστή να ελέγχει τακτικά τα εισερχόμενα μηνύματα και να ενημερώνει άμεσα τη SOMFY για οποιαδήποτε αλλαγή στην ηλεκτρονική διεύθυνσή του/της κατά τη διάρκεια εκτέλεσης της Σύμβασης.

Η παράδοση ηλεκτρονικού μηνύματος είναι θεωρητικά σχεδόν άμεση. Εντούτοις, δύναται να υπάρξει καθυστέρηση, για λόγους εκτός του ελέγχου της SOMFY, όπως λόγοι που σχετίζονται με τη φύση του δικτύου Internet που χρησιμοποιείται ή τη συχνότητα με την οποία ο Διαχειριστής ελέγχει τα ηλεκτρονικά του μηνύματα ή τη διαμόρφωση των ρυθμίσεών του στην υπηρεσία ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Εκτός περιπτώσεων αποτυχίας ή αμέλειας από την πλευρά της SOMFY, η SOMFY σε κάθε περίπτωση δε φέρει ευθύνη για την εν λόγω καθυστέρηση ή αποτυχία έγκαιρης λήψης ενός σημαντικού ηλεκτρονικού μηνύματος.

a. β. Διαπιστευτήρια Εισόδου (Login) και ταυτοποίηση

Κατά τη διαμόρφωση των Υπηρεσιών, ο Διαχειριστής καλείται να δημιουργήσει τα δικά του/της διαπιστευτήρια εισόδου. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να επιλέξει έναν ισχυρό κωδικό πρόσβασης που αποτελείται από τουλάχιστον 8 χαρακτήρες και 3 διαφορετικά είδη χαρακτήρων από τα τέσσερα είδη χαρακτήρων (κεφαλαία, πεζά, αριθμοί και ειδικοί χαρακτήρες), και να τον αλλάξει τακτικά. Ο Διαχειριστής είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για την επιλογή, χρήση και γνωστοποίηση σε άλλους Χρήστες των διαπιστευτηρίων εισόδου του/της.

Η SOMFY δε διαθέτει τα τεχνικά μέσα για την επαλήθευση της ταυτότητας των προσώπων που χρησιμοποιούν τις Υπηρεσίες με τα διαπιστευτήρια Εισόδου του Διαχειριστή. Συνιστάται στο Διαχειριστή να διατηρεί τα διαπιστευτήρια εισόδου του διακριτικά και ασφαλή.

Σε περίπτωση απώλειας, κλοπής, μη εξουσιοδοτημένης χρήσης ή κινδύνου τέτοιας χρήσης των Διαπιστευτηρίων Εισόδου, εναπόκειται στο Διαχειριστή να τα αλλάξει άμεσα. Ο Διαχειριστής μπορεί, εάν το επιθυμεί, να επικοινωνήσει με την εξυπηρέτηση πελατών της SOMFY, που μπορεί να τον/την βοηθήσει να αλλάξει τα διαπιστευτήρια εισόδου ή να τον/την ενημερώσει για τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθήσει.

Αφού ειδοποιηθεί από το Διαχειριστή ή για λόγους ασφάλειας, η SOMFY διατηρεί το δικαίωμα να απενεργοποιήσει τα διαπιστευτήρια εισόδου και, εάν απαιτείται, την πρόσβαση στις Υπηρεσίες. Η

SOMFY θα ενημερώνει το Διαχειριστή με ηλεκτρονικό μήνυμα στην διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που έχει αυτός/αυτή παράσχει κατά την εγγραφή στις Υπηρεσίες (ή μεταγενέστερα, σε περίπτωση αλλαγής της ηλεκτρονικής διεύθυνσης) σχετικά με τα μέτρα που έχουν ληφθεί καθώς και αυτά που πρόκειται να ληφθούν προκειμένου να διαμορφωθούν εκ νέου τα διαπιστευτήρια εισόδου και οι Υπηρεσίες, όπου απαιτείται.

b. γ. Μεταφορά ή/και μεταβίβαση του Εξοπλισμού

Σε περίπτωση μεταφοράς, διάθεσης ή μεταβίβασης του Εξοπλισμού και ανεξαρτήτως εάν η εν λόγω διάθεση ή μεταβίβαση γίνεται έναντι οικονομικού ανταλλάγματος ή όχι, ο Διαχειριστής οφείλει να ενημερώσει την εξυπηρέτηση πελατών της SOMFY όπως αναφέρεται στο Παράρτημα 1.

Σε περίπτωση μεταφοράς ή μεταβίβασης του Εξοπλισμού, ο Διαχειριστής δε χρειάζεται να εγγραφεί εκ νέου στις Υπηρεσίες και η Σύμβαση παραμένει σε πλήρη ισχύ. Ο Διαχειριστής είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για την εκ νέου διαμόρφωση του Εξοπλισμού και του υπολογιστή, του τεχνικού και τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού που απαιτείται για τη χρήση των Υπηρεσιών.

Σε περίπτωση διάθεσης ή μεταβίβασης του Εξοπλισμού, η Σύμβαση θα λύεται χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, δικαστική εντολή ή άλλες νομικές διαδικασίες κατά την ημέρα διάθεσης ή μεταβίβασης αυτού, και ο νέος ιδιοκτήτης του Εξοπλισμού να εγγράφεται στις Υπηρεσίες με τη σύναψη νέας Σύμβασης, παρέχοντας οιαδήποτε απαιτούμενα στοιχεία για να αποδείξει τη διάθεση ή μεταβίβαση του Εξοπλισμού, καθώς και τα στοιχεία της σύμβασης του προηγούμενου Διαχειριστή. Η αλλαγή των διαπιστευτηρίων εισόδου θα ισχύει από τη λήψη του ηλεκτρονικού μηνύματος επιβεβαίωσης από τη SOMFY, το οποίο αποστέλλεται στο νέο ιδιοκτήτη του Εξοπλισμού στην ηλεκτρονική διεύθυνση που παρέχεται από αυτόν/αυτή κατά την εγγραφή στις Υπηρεσίες.

4- Χρήση των Υπηρεσιών

Οι Υπηρεσίες που παρέχονται από τη SOMFY μπορούν να διαμορφωθούν μέσω των Υπηρεσιών διεπαφής διαμόρφωσης που είναι προσβάσιμες μέσω διαδικτύου στη διεύθυνση www.somfy-connect.com ή μέσω κινητής συσκευής που διαθέτει τη σχετική εφαρμογή κινητής της SOMFY.

Ο Διαχειριστής και οι Χρήστες, ενεργώντας υπό την ευθύνη του Διαχειριστή, συμφωνούν δια του παρόντος να χρησιμοποιούν τις Υπηρεσίες σύμφωνα με τη Σύμβαση, ιδίως αναφορικά με τους τεχνικούς όρους και προϋποθέσεις και τους περιορισμούς στη χρήση.

Οι Υπηρεσίες θα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τον κανονικό σκοπό τους και για νόμιμους σκοπούς, σε συμμόρφωση με τα ατομικά δικαιώματα και υποχρεώσεις (ιδίως τη νομοθεσία περί ιδιωτικότητας) και τη δημόσια τάξη. Οι Χρήστες απαγορεύεται από την παρούσα να εμποδίζουν, να παραποιούν τη λειτουργία και να εισάγουν παραποιημένα στοιχεία στα συστήματα αυτόματης επεξεργασίας που ανήκουν στη SOMFY ή/και τα οποία μπορεί να χρησιμοποιούνται ως τμήμα της παροχής των Υπηρεσιών.

Απαγορεύεται η μεταπώληση των Υπηρεσιών ή η χρήση τους για εμπορικούς σκοπούς.

Επίσης, εναπόκειται στο Διαχειριστή να επιμελείται προσωπικά των προληπτικών μέτρων που πρέπει να λαμβάνονται για κάθε χρήση των Υπηρεσιών από ανήλικο, από άλλο μέλος της οικογένειας ή τρίτα εξουσιοδοτημένα πρόσωπα (ο Διαχειριστής πρέπει να διασφαλίζει ότι η εμπιστευτικότητα των διαπιστευτηρίων εισόδου τηρείται από κάθε Χρήστη).

5- Διάρκεια Σύμβασης

Η Σύμβαση είναι αορίστου διάρκειας, εκτός εάν άλλως προβλέπεται από τους Ειδικούς Όρους και Προϋποθέσεις.

6- Αναστολή Σύμβασης

Σε περίπτωση που οι Υπηρεσίες χρησιμοποιούνται εξ αμελείας κατά παράβαση της Σύμβασης ή του εφαρμοστέου δικαίου, η SOMFY δια του παρόντος επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αναστείλει τη ισχύ της Σύμβασης και κατ' επέκταση τη χρήση των Υπηρεσιών, με επιφύλαξη των δικαιωμάτων της. Η αναστολή ισχύει εάν η παραβίαση δεν έχει αρθεί εντός 72 εργασίμων ωρών από τη στιγμή που αποστέλλεται ειδοποίηση στον Διαχειριστή με συστημένη επιστολή με αποδεικτικό παραλαβής ή με ηλεκτρονικό μήνυμα στη διεύθυνση που παρέχεται από αυτόν/αυτή κατά την εγγραφή στις Υπηρεσίες (ή μεταγενέστερα, σε περίπτωση αλλαγής ηλεκτρονικής διεύθυνσης).

Εάν η αναστολή οφείλεται σε νόμιμη, επείγουσα αιτία που σχετίζεται με την ασφάλεια των συστημάτων SOMFY, προς τη διαφύλαξη των συμφερόντων της ή τρίτων ή/και των Χρηστών, η αναστολή μπορεί να λάβει χώρα χωρίς προηγούμενη ενημέρωση και η SOMFY συμφωνεί δια του παρόντος να ενημερώσει το Διαχειριστή εντός 72 ωρών από την αναστολή αυτή με συστημένη επιστολή με αποδεικτικό παραλαβής που θα ζητείται με επιβεβαίωση παράδοσης ή με ηλεκτρονικό μήνυμα στη διεύθυνση που παρέχεται από αυτόν/αυτή κατά την εγγραφή στις Υπηρεσίες (ή μεταγενέστερα, σε περίπτωση αλλαγής ηλεκτρονικής διεύθυνσης).

Το δικαίωμα αναστολής υπό την παρούσα διάταξη διαχωρίζεται από το δικαίωμα καταγγελίας σύμφωνα με τον όρο 7-B σχετικά με την καταγγελία της σύμβασης και η αναστολή της σύμβασης δεν αποτελεί προϋπόθεση του δικαιώματος καταγγελίας σύμφωνα με τον όρο 7-B.

7- Καταγγελία

Η Σύμβαση μπορεί να καταγγελθεί οιαδήποτε στιγμή, χωρίς δικαστική εντολή ή άλλες νομικές διαδικασίες, υπό την προϋπόθεση τήρησης της υποχρέωσης προηγούμενης ενημέρωσης που ορίζεται κατωτέρω, εκτός εάν άλλως ορίζεται στους Ειδικούς Όρους και Προϋποθέσεις. Κατά τη διάρκεια της περιόδου που έπεται της ενημέρωσης, η Σύμβαση παραμένει σε πλήρη ισχύ.

Εάν ο Διαχειριστής έχει συνάψει πολλαπλές Συμβάσεις, η καταγγελία νοείται στο παρόν ανά Σύμβαση.

Περαιτέρω, εάν ο Διαχειριστής έχει εγγραφεί σε Πρόσθετες Υπηρεσίες, η Σύμβαση δύναται να τελεί υπό την προϋπόθεση καταγγελίας των Πρόσθετων Υπηρεσιών σύμφωνα με τους Ειδικούς Όρους και Προϋποθέσεις που τις αφορούν.

α. Καταγγελία από το Διαχειριστή

Εκτός εάν άλλως ορίζεται στους Ειδικούς Όρους και Προϋποθέσεις, η Σύμβαση δύναται να καταγγελθεί από το Διαχειριστή οιαδήποτε στιγμή αναιτίως, μονομερώς και χωρίς δικαστική εντολή ή άλλη νομική διαδικασία, με συστημένη επιστολή με αποδεικτικό παραλαβής ή με ηλεκτρονικό μήνυμα που αποστέλλεται στην εξυπηρέτηση πελατών της SOMFY. Η καταγγελία τίθεται σε ισχύ την τελευταία ημέρα του ημερολογιακού μήνα κατά τον οποίο η SOMFY λαμβάνει τη συστημένη επιστολή με αποδεικτικό παραλαβής (η οποία αποδεικνύεται από το αποδεικτικό παράδοσης) ή το ηλεκτρονικό μήνυμα.

Ο Διαχειριστής λαμβάνει επιβεβαίωση με ηλεκτρονικό μήνυμα που στέλνεται στη διεύθυνση που παρείχε κατά την εγγραφή στις Υπηρεσίες (ή μεταγενέστερα, σε περίπτωση αλλαγής ηλεκτρονικής διεύθυνσης), με την οποία ενημερώνεται σχετικά με την ημερομηνία ισχύος της καταγγελίας.

β. Καταγγελία από τη SOMFY

Η Σύμβαση δύναται να καταγγελθεί οιαδήποτε στιγμή, χωρίς προηγούμενη ενημέρωση, χωρίς δικαστική εντολή ή άλλη νομική διαδικασία από τη SOMFY, μονομερώς σε περίπτωση παράβασης των συμβατικών όρων ή παράβασης των ισχύοντων κανονισμών. Τα ακόλουθα μπορούν να οδηγήσουν σε καταγγελία λόγω παράβασης: κλοπή στοιχείων ταυτότητας, ψευδείς δηλώσεις κατά την εγγραφή ή εφαρμογή της Σύμβασης, κακή χρήση ενάντια στους όρους της σύμβασης ή πρόκληση βλάβης στα συστήματα της SOMFY ή παραβίαση δικαιωμάτων άλλων προσώπων ή οιαδήποτε άλλη παράνομη ενέργεια του Διαχειριστή ή για λογαριασμό αυτού με τη χρήση των Υπηρεσιών της SOMFY.

Εκτός εάν άλλως προβλέπεται στους Ειδικούς Όρους, και Προϋποθέσεις η SOMFY επιφυλάσσεται του δικαιώματος να προβεί σε τακτική καταγγελία της Σύμβασης, μονομερώς και χωρίς δικαστική εντολή ή άλλη νομική διαδικασία, για νόμιμους λόγους, όπως η διακοπή παροχής μιας Υπηρεσίας, υπό την προϋπόθεση προειδοποίησης 3 (τριών) μηνών.

Σε αμφότερες τις περιπτώσεις, η SOMFY θα ενημερώσει το Διαχειριστή με συστημένη επιστολή με αποδεικτικό παραλαβής ή με ηλεκτρονικό μήνυμα στη διεύθυνση που παρείχε κατά την εγγραφή στις Υπηρεσίες (ή μεταγενέστερα, σε περίπτωση αλλαγής ηλεκτρονικής διεύθυνσης).

Η SOMFY δύναται να καταγγείλει τη σύμβαση χωρίς να χρησιμοποιήσει το δικαίωμα αναστολής της σύμβασης σύμφωνα με τον όρο 6.

γ. Συνέπειες καταγγελίας

Σε περίπτωση καταγγελίας της παρούσης Σύμβασης, η SOMFY συμφωνεί δια του παρόντος να διαγράψει όλα τα δεδομένα που έχουν αποθηκευτεί στους διακομιστές της, ιδίως δεδομένα σχετικά με τα σενάρια που έχει προγραμματίσει ο Χρήστης, καθώς και δεδομένα σχετικά με τη συνδρομή του Διαχειριστή στις Υπηρεσίες, εντός εύλογου χρόνου μετά την καταγγελία της Σύμβασης.

Εκτός εάν άλλως ορίζεται στους Ειδικούς Όρους και Προϋποθέσεις, σε περίπτωση καταγγελίας κάποιας Πρόσθετης Υπηρεσίας από το Διαχειριστή μονομερώς και αναιτίως, η συνδρομή που οφείλεται για την τρέχουσα τιμολογιακή περίοδο θα διατηρείται από τη SOMFY και η καταγγελία της Πρόσθετης Υπηρεσίας θα τίθεται σε ισχύ από την επόμενη τιμολογιακή περίοδο.

8- Εγγραφή και Πληρωμή Πρόσθετων Υπηρεσιών

Ο Διαχειριστής δύναται να εγγραφεί στις Πρόσθετες Υπηρεσίες, για τις οποίες η χρέωση και η περίοδος τιμολόγησης θα ορίζεται στους αντίστοιχους Ειδικούς Όρους και Προϋποθέσεις.

Οποιαδήποτε μη καταβολή ή καθυστέρηση πληρωμής θα συνεπάγεται την αποστολή ηλεκτρονικού μηνύματος στη διεύθυνση που παρέχεται κατά την εγγραφή στις Υπηρεσίες (ή μεταγενέστερα, σε περίπτωση αλλαγής ηλεκτρονικής διεύθυνσης) με το οποίο ο Διαχειριστής θα καλείται να προβεί σε πληρωμή της συνδρομής της/του. Σε περίπτωση παραβίασης υποχρέωσης πληρωμής, με επιφύλαξη άλλων δικαιωμάτων της, η SOMFY θα έχει την επιλογή αναστολής της χρήσης των Πρόσθετων Υπηρεσιών μέχρι την πλήρη εξόφληση της αντίστοιχης χρέωσης.

9- Πρόσβαση και Ασφάλεια

Η SOMFY θα καταβάλει τη βέλτιστη προσπάθεια για να παρέχει πρόσβαση στις Υπηρεσίες, αλλά δεν εγγυάται την αδιάλειπτη πρόσβαση στην υπηρεσία, ιδίως σε περίπτωση γεγονότος εκτός της σφαίρας επιφροής της, όπως περιστατικά ή διακοπές στα τηλεπικοινωνιακά δίκτυα ή/και στο ρεύμα.

Αν και η SOMFY καταβάλει τη βέλτιστη προσπάθεια για την υλοποίηση λύσεων ασφάλειας, η SOMFY δεν μπορεί να εγγυηθεί την απουσία οιουδήποτε κινδύνου μη εξουσιοδοτημένης εισόδου, υποκλοπής δεδομένων ή μόλυνσης από ιούς ηλεκτρονικών υπολογιστών. Συνεπώς, ο Διαχειριστής παραπέμπεται στα προληπτικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν σύμφωνα με το Άρθρο 10(α) κατωτέρω.

Οι παρόντες όροι ερμηνεύονται με επιφύλαξη της εφαρμογής της Ενότητας 10β κατωτέρω, καθώς και των νόμιμων και εμπορικών εγγυήσεων που αφορούν ειδικά τον Εξοπλισμό, όπως αναφέρονται στους όρους πώλησης και εγγύησης που παρέχονται από τον πωλητή του Εξοπλισμού.

10- Ευθύνη

α. Ευθύνη Διαχειριστή και Χρήστη

Ο Διαχειριστής δηλώνει και διασφαλίζει τη συμμόρφωση κάθε Χρήστη με τους όρους και τις προϋποθέσεις της Σύμβασης.

Ο Διαχειριστής θα είναι υπεύθυνος για την κατάλληλη εγκατάσταση του Εξοπλισμού και τη χρήση των Υπηρεσιών σύμφωνα με τη Σύμβαση.

Ειδικά, ο Διαχειριστής δύναται να δημιουργεί και να ορίζει σενάρια αυτόματης διαμόρφωσης για τον Εξοπλισμό (π.χ. σκίαστρα, κουρτίνες). Ο Διαχειριστής διασφαλίζει ότι τα σενάρια αυτά δεν απειλούν την ασφάλεια προσώπων ή περιουσίας ή κατοικίδιων. Εναπόκειται στο Διαχειριστή να

επιβεβαιώσει τη συμμόρφωση της εγκατάστασής του/της και της χρήσης του Εξοπλισμού ή των Υπηρεσιών με τα ισχύοντα πρότυπα και κανονισμούς.

Ο Διαχειριστής είναι ο μοναδικός υπεύθυνος για να επικοινωνήσει και να ενημερώσει τους χρήστες των υπηρεσιών για οιαδήποτε επικαιροποίηση, γνωστοποίηση ή ενημέρωση που λαμβάνει από τη SOMFY με οποιονδήποτε τρόπο.

Εναπόκειται σε κάθε χρήστη να χρησιμοποιήσει τα κατάλληλα μέσα για να προστατεύσει την εμπιστευτικότητα των προσωπικών του/της δεδομένων. Από την άποψη αυτή, ο Χρήστης πρέπει να διασφαλίσει ότι ο εξοπλισμός ηλεκτρονικού υπολογιστή που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στις Υπηρεσίες προστατεύεται από ιούς ή/και από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση.

Περαιτέρω, η χρήση των Υπηρεσιών απαιτεί τη λήψη πρόσθετων προφυλάξεων από την πλευρά του Χρήστη και των προσώπων που επισκέπτονται ή διαμένουν στην κατοικία του/της ή και εξουσιοδοτημένα τρίτα μέρη, προκειμένου να αποτραπούν κίνδυνοι ζημιών, ιδίως ο κίνδυνος διάρρηξης, πυρκαγιάς ή πλημμύρας της κατοικίας.

Οι εν λόγω πρόσθετες προφυλάξεις συνίσταται συγκεκριμένα στα εξής:

- Τακτικός έλεγχος (τουλάχιστον μηνιαίος) από το Χρήστη, της ορθής λειτουργίας του Εξοπλισμού που συνδέεται με τις Υπηρεσίες,
- Διαμόρφωση σεναρίων που δεν γεννούν κινδύνους για τους διαμένοντες στην κατοικία, λαμβάνοντας υπ' όψιν τον περιβάλλοντα χώρο της κατοικίας και οιαδήποτε ειδική κατάσταση κάθε κατοίκου (π.χ. άτομα με κινητικές δυσκολίες, μικρά παιδιά, κατοικίδια),
- Τακτική συντήρηση και έλεγχος του Εξοπλισμού σύμφωνα με τις κατευθύνσεις που περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης του Εξοπλισμού.

Η εξυπηρέτηση πελατών της SOMFY είναι στη διάθεση των Χρηστών προκειμένου να τους συμβουλεύσει και να τους φέρει σε επαφή με ικανούς επαγγελματίες προκειμένου να λάβουν τις ανωτέρω πρόσθετες προφυλάξεις.

β. Ευθύνη της SOMFY

Η SOMFY είναι υπεύθυνη για την ορθή εκπλήρωση των υποχρεώσεών της βάσει της Σύμβασης, σε συμμόρφωση με την ισχύουσα νομοθεσία και τα πρότυπα.

Προς αποφυγή παρερμηνειών, οι περιορισμοί αυτοί δεν εφαρμόζονται σε περίπτωση ζημιών που προκαλούνται από απατηλές ενέργειες, βαρεία αμέλεια ή δόλο της SOMFY ή οιαδήποτε ευθύνη αναγκαστικού δικαίου σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο (συμπεριλαμβανομένων κανόνων ευθύνης για προϊόντα, εάν υφίστανται).

Υπό την επιφύλαξη των ανωτέρω, η νόμιμη ευθύνη της SOMFY για ζημίες περιορίζεται ως εξής:

- (i) η SOMFY φέρει ευθύνη μόνο μέχρι του ποσού των ζημιών που ήταν τυπικά προβλέψιμες κατά το χρόνο που συνήψε τη Σύμβαση σχετικά με ζημίες που προκλήθηκαν από ελαφρώς αμελή παραβίαση ουσιώδους συμβατικής υποχρέωσης (ήτοι, συμβατική υποχρέωση η εκπλήρωση της οποίας είναι ουσιώδης για την προσήκουσα εκτέλεση της Σύμβασης, η παραβίαση της οποίας διακυβεύει το σκοπό της Σύμβασης και στην εκπλήρωση της οποίας βασίζεται τακτικά ο Διαχειριστής),
- (ii) η SOMFY δε φέρει ευθύνη για ζημίες που προκλήθηκαν από ελαφρώς αμελή παραβίαση μη ουσιώδους συμβατικής υποχρέωσης.

Η SOMFY δε φέρει ευθύνη για τις βλαβερές συνέπειες που απορρέουν από τις ακόλουθες καταστάσεις:

- Μη συμμόρφωση του Χρήστη με τις οδηγίες εγκατάστασης, θέσης σε λειτουργία των Υπηρεσιών (συμπεριλαμβανομένης της σύνδεσης και διαμόρφωσης του Εξοπλισμού), χρήσης και συντήρησης του Εξοπλισμού και των Υπηρεσιών (π.χ. ακατάλληλη διαμόρφωση του υπολογιστή ή του τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού που χρησιμοποιείται για την πρόσβαση στις Υπηρεσίες ή ακατάλληλος προγραμματισμός των σεναρίων λειτουργίας για τον συνδεδεμένο Εξοπλισμό),
- Διακοπές στη σύνδεση διαδικτύου ή τηλεφωνίας ή στο πεδίο ραδιοεκπομπής του Εξοπλισμού (παρουσία παρεμβολών που προέρχονται από ηλεκτρικές συσκευές ή περιορισμούς στον περιβάλλοντα χώρο της κατοικίας), στα τηλεπικοινωνιακά ή ηλεκτρικά δίκτυα ή/και παρεμβολές στη σύνδεση bluetooth,
- Συνδυασμός χρήσης των Υπηρεσιών με συνδεδεμένο εξοπλισμό ηλεκτρονικού υπολογιστή που είναι ασύμβατος ή/και δε συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα,
- Εισβολή, υποκλοπή ή διαδικτυακή παραβίαση ή επίθεση σε ηλεκτρονικούς υπολογιστές, που δεν οφείλεται σε ελάττωμα ασφάλειας των συστημάτων ή/και του εξοπλισμού της SOMFY,
- Ατυχήματα ή φυσικές καταστροφές που επηρεάζουν τις Υπηρεσίες, τα δίκτυα ηλεκτρισμού, τα τηλεπικοινωνιακά δίκτυα (π.χ. ρεύματα, κεραυνοί, καταιγίδες, πλημμύρες ή υγρασία, πυρκαγιά, κλπ.) και κάθε γεγονός ανωτέρας βίας (γεγονότα εκτός του ελέγχου των Μερών),
- Και, γενικότερα, οιαδήποτε διακοπή ή δυσλειτουργία των Υπηρεσιών που δεν οφείλεται στη SOMFY.

Εκτός εάν υφίστανται διατάξεις αναγκαστικού δικαίου που επιβάλλουν το αντίθετο, η SOMFY δε φέρει ευθύνη για τις ζημιογόνες συνέπειες στο βαθμό που που απορρέουν από τη μη συμμόρφωση με τις πρόσθετες προφυλάξεις που πρέπει να λάβει ο Χρήστης και, όπως αναλυτικά περιγράφεται στην παράγραφο α) του παρόντος Άρθρου, ιδίως για ζημίες που σχετίζονται με διάρρηξη, πυρκαγιά, πλημμύρα ή έκρηξη.

γ. Ανωτέρα βία (γεγονός εκτός του ελέγχου των Μερών)

Κανένα από τα Μέρη της Σύμβασης δε φέρει ευθύνη για τη μη εκπλήρωση του συνόλου ή μέρους των υποχρεώσεών του εάν η μη εκπλήρωση οφείλεται σε γεγονός ανωτέρας βίας.

Σε περίπτωση γεγονότος ανωτέρας βίας, οι υποχρεώσεις από την παρούσα Σύμβαση που επηρεάζονται από το εν λόγω γεγονός αναστέλλονται καθ' όλη τη διάρκειά του.

Εντούτοις, εάν το γεγονός ανωτέρας βίας εκτείνεται πέραν των τριάντα (30) συνεχόμενων ημερών, κάθε μέρος δικαιούται να καταγγείλει τη Σύμβαση, χωρίς δικαστική εντολή ή άλλες νομικές διαδικασίες, γνωστοποιώντας την απόφαση αυτή με συστημένη επιστολή με αποδεικτικό παραλαβής ή με ηλεκτρονικό μήνυμα στο έτερο Μέρος, χωρίς η εν λόγω καταγγελία να γεννά για οιοδήποτε Μέρος δικαίωμα αποζημίωσης.

Η καταγγελία τίθεται σε ισχύ εντός μέγιστης περιόδου δεκαπέντε (15) ημερών από την ημερομηνία αποστολής της εν λόγω γνωστοποίησης με συστημένη επιστολή ή ηλεκτρονικό μήνυμα. Για τους σκοπούς των ανωτέρω, γεγονός ανωτέρας βίας δύναται να συνιστά, σύμφωνα με το ισχύον δίκαιο, η φωτιά, πλημμύρα, θεομηνία, έκρηξη, πορεία, εξέγερση, πολιτική αναταραχή, πόλεμο (κηρυγμένο ή μη), εχθροπραξίες, εισβολή, ενέργειες εξωτερικών εχθρών, ανταρσία, τρομοκρατία, επανάσταση,

διαδήλωση, διατάραξη, οιαδήποτε φυσική καταστροφή όπως σεισμό, κυκλώνα, τυφώνα ή ηφαιστειακή δραστηριότητα ή απεργία, lockout ή άλλη βιομηχανική ενέργεια προσώπων εκτός του εργατικού δυναμικού ή μεμονωμένων υπαλλήλων του Χρήστη.

11- Συντήρηση ή τεχνικές αναβαθμίσεις που απαιτούνται για την ποιότητα των Υπηρεσιών

Κατά διαστήματα και για σκοπούς συντήρησης ή επίλυσης τεχνικών προβλημάτων, η SOMFY δύνανται να αναστέλλει προσωρινά την πρόσβαση στις Υπηρεσίες.

Επίσης, η SOMFY δύναται να προβαίνει σε ενημερώσεις που μπορεί να περιλαμβάνουν συντήρηση, διορθώσεις, δοκιμές, αποκατάσταση σφαλμάτων ή αλλαγές σε χαρακτηριστικά των Υπηρεσιών. Η SOMFY θα ενημερώνει εκ των προτέρων το Διαχειριστή με ηλεκτρονικό μήνυμα που αποστέλλεται στη διεύθυνση που παρείχε κατά την εγγραφή στις Υπηρεσίες (ή μεταγενέστερα, σε περίπτωση αλλαγής ηλεκτρονικής διεύθυνσης) σχετικά με ενημερώσεις ή ενέργειες συντήρησης που μπορεί να επηρεάσουν τη διαθεσιμότητα των Υπηρεσιών.

12- Αλλαγές στις Υπηρεσίες

Ο Διαχειριστής μπορεί να αποφασίσει οιαδήποτε στιγμή να αλλάξει τις Υπηρεσίες στις οποίες έχει εγγραφεί, εισερχόμενος στη σχετική ενότητα της Ιστοσελίδας της SOMFY. Για να μάθει περισσότερα σχετικά με τη δυνατότητα αλλαγής των Υπηρεσιών στις οποίες έχει εγγραφεί, ο Διαχειριστής μπορεί να αναφέρεται στα σχετικά έγγραφα πώλησης ή να επικοινωνήσει με την εξυπηρέτηση πελατών της SOMFY.

Εάν ο Διαχειριστής προσθέσει ή αφαιρέσει μια Πρόσθετη Υπηρεσία, η χρέωση εκκινεί το αργότερο την πρώτη ημέρα του μήνα που έπεται του αιτήματος αλλαγής, εκτός εάν προβλέπεται άλλως στους Ειδικούς Όρους και Προϋποθέσεις των Πρόσθετων Υπηρεσιών.

13- Πνευματική Ιδιοκτησία

Οι Υπηρεσίες και το Λογισμικό που παρέχεται από τη SOMFY για τη χρήση του Εξοπλισμού μπορεί να περιλαμβάνει λογισμικό και πηγαίους κώδικες που προστατεύονται από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

Η SOMFY διατηρεί το σύνολο των πνευματικών δικαιωμάτων που συνδέονται με τις Υπηρεσίες και το Λογισμικό και ο Χρήστης απαγορεύεται από την παρούσα να παραβιάσει άμεσα ή έμμεσα τα εν λόγω πνευματικά δικαιώματα. Κάθε δικαίωμα που δεν παρέχεται ρητώς με την παρούσα Σύμβαση διατηρείται από τη SOMFY.

Στο βαθμό που επιτρέπεται από το νόμο, οιαδήποτε αναπαραγωγή, παρουσίαση, τροποποίηση, μετάφραση ή αποσυμπίληση του συνόλου ή μέρους του Λογισμικού ή/και των Υπηρεσιών απαγορεύεται με την παρούσα.

Στο Χρήστη παρέχεται, υπό την προϋπόθεση αποδοχής και συμμόρφωσης με όλους τους όρους της Σύμβασης, ένα μη αποκλειστικό προσωπικό και μη μεταβιβάσιμο δικαίωμα χρήσης των Υπηρεσιών και του Λογισμικού για τον αποκλειστικό σκοπό χρήσης του Εξοπλισμού. Το εν λόγω δικαίωμα χρήσης παρέχεται δια της παρούσας για τη διάρκεια της Σύμβασης.

14- Εχεμύθεια και προσωπικά δεδομένα

Η εγγραφή στις Υπηρεσίες και η χρήση τους συνεπάγεται την επεξεργασία προσωπικών πληροφοριών σχετικά με τους Χρήστες. Η εν λόγω επεξεργασία θα διεξάγονται σύμφωνα με την Πολιτική Απορρήτου.

15- Διαλειτουργικότητα των Υπηρεσιών και του Εξοπλισμού

Κάποιες Υπηρεσίες και Εξοπλισμός της SOMFY προορίζονται να χρησιμοποιηθούν και να αλληλεπιδρούν με προϊόντα, υπηρεσίες και λογισμικό τρίτων μερών.

Ο Χρήστης αναγνωρίζει δια της παρούσης ότι η χρήση οιωνδήποτε προϊόντων και υπηρεσιών θα υπόκειται σε αποδοχή από το Χρήστη των συμβατικών όρων του εν λόγω τρίτου μέρους.

Ο Χρήστης αναγνωρίζει δια του παρόντος και συναίνει στο ότι οιαδήποτε συνδυαστική χρήση των Υπηρεσιών με προϊόν ή υπηρεσία τρίτου μέρους μπορεί να περιλαμβάνει το διαμοιρασμό ορισμένων προσωπικών πληροφοριών από τη SOMFY προς το εν λόγω τρίτο μέρος, σύμφωνα με τη Πολιτική Απορρήτου.

Τα κόστη και οι υποχρεώσεις που αναλαμβάνει ο Χρήστης βάσει της όρων του τρίτου μέρους αποτελούν αποκλειστική ευθύνη του Χρήστη. Η SOMFY δεν αναλαμβάνει καμία δέσμευση ούτε εγγυάται ούτε αναλαμβάνει οιαδήποτε ευθύνη σχετικά με τη χρήση των εν λόγω προϊόντων ή υπηρεσιών τρίτων μερών, ακόμη και όταν τα εν λόγω προϊόντα χρησιμοποιούνται διαλειτουργικά με τις Υπηρεσίες και τον Εξοπλισμό της SOMFY.

16- Επικοινωνία/Εξυπηρέτηση SOMFY

Η υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της SOMFY είναι στη διάθεση του Διαχειριστή για οποιοδήποτε παράπονο σχετικά με τις Υπηρεσίες ή για αιτήματα παροχής πληροφοριών και συμβουλών σχετικά με τη χρήση του Εξοπλισμού SOMFY. Τα στοιχεία επικοινωνίας της εξυπηρέτησης πελατών SOMFY αναγράφονται στο Παράρτημα 1.

Σε κάθε ηλεκτρονική, ταχυδρομική ή τηλεφωνική επικοινωνία με τη SOMFY, ο Διαχειριστής θα παρέχει το επίθετό του/της, το μικρό όνομα, τον κωδικό rīn, την ταυτότητα εισόδου και τον τηλεφωνικό αριθμό προκειμένου να διευκολύνει την επεξεργασία του αιτήματός του/της.

17- Μεταβίβαση Σύμβασης

Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις του Διαχειριστή βάσει της Σύμβασης δε μεταβιβάζονται και δε δύνανται να εκχωρηθούν ή να επανεκχωρηθούν σε οιαδήποτε άλλη οντότητα χωρίς τη ρητή προηγούμενη συναίνεση της SOMFY.

Η SOMFY δύναται ελεύθερα να διαθέτει, να μεταβιβάζει, να αναθέτει ή προβαίνει σε υπεργολαβίες για το σύνολο ή μέρος των υποχρεώσεών της, στο μέγιστο δυνατό βαθμό βάσει του εφαρμοστέου δικαίου, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω διάθεση, μεταβίβαση, ανάθεση ή υποεργολαβία δεν επηρεάζει ή περιορίζει τις εγγυήσεις που παρέχονται από τη SOMFY για τους Διαχειριστές ή τους Χρήστες. Στην περίπτωση αυτή, η SOMFY θα ενημερώνει το Διαχειριστή για τη μεταβίβαση και ο Διαχειριστής θα έχει το δικαίωμα να υπαναχωρήσει από τη Σύμβαση με δήλωση προς τη SOMFY εντός τεσσάρων (4) εβδομάδων από την παραλαβή της ειδοποίησης της SOMFY.

18- Ακυρότητα

Εάν ένας οι περισσότεροι όροι της παρούσας Σύμβασης κριθούν άκυροι ή είναι ακυρώσιμοι βάσει νόμου, κανονισμού ή οριστικής απόφασης αρμόδιου δικαστηρίου, θεωρούνται ως μη υφιστάμενοι, και οι λοιπές προβλέψεις παραμένουν σε ισχύ.

19- Εφαρμοστέο Δίκαιο – Επίλυση Διαφορών

Η παρούσα Σύμβαση διέπεται από το δίκαιο και υπάγενται στα δικαστήρια του τόπου εγκατάστασης του Εξοπλισμού. Ο παρών όρος, ωστόσο, δεν εμποδίζει το Χρήστη ενεργώντας υπό την ιδιότητά του/της ως καταναλωτή, να ασκήσει τα δικαιώματά του/τη σε κάποια από τις εδαφικά αρμόδιες δικαιοδοσίες σύμφωνα με τους εφαρμοστέους κανόνες της Πολιτικής Δικονομίας του τόπου διαμονής του/της κατά τη σύναψη της Σύμβασης με τη SOMFY.

Σε περίπτωση διαφοράς, ο Διαχειριστής δικαιούται να προσφύγει σε διαδικασία μεσολάβησης ή εναλλακτικής επίλυσης διαφορών.

Εάν είστε κάτοικος της ΕΕ, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρέχει στους καταναλωτές μια πλατφόρμα διαδικτυακής επίλυσης διαφορών που είναι προσβάσιμη στην ακόλουθη διεύθυνση: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Ο αρμόδιος Συνήγορος του Καταναλωτή σε κάθε χώρα στην οποία διατίθενται οι Υπηρεσίες ορίζεται στο Παράρτημα 1.

Condizioni generali di servizio per Sistemi di automazione abilitati alla gestione da remoto - SOMFY

Le presenti Condizioni Generali di Servizio si applicano tra l'Utente e l'affiliato Somfy responsabile per il paese in cui il Prodotto è utilizzato per l'accesso ai Servizi installati. La lista degli affiliati locali di Somfy e i rispettivi paesi sono riportati nell'Allegato 1.

La sottoscrizione a qualsiasi Servizio di Somfy per i Sistemi di automazione con controllo remoto, comporta l'accettazione delle presenti Condizioni Generali di Servizio, così come le Condizioni Specifiche relative a ciascun prodotto e/o servizio Somfy in uso, e, se applicabile, della relativa Documentazione di Vendita. Conseguentemente, vi chiediamo gentilmente di leggere attentamente questi documenti, quando applicabili ai vostri Servizi Somfy. Questi documenti sono inoltre disponibili sul sito web di SOMFY.

1- Definizioni

Amministratore: L'Utente che ha sottoscritto i Servizi ed è autorizzato a configurarli per l'utilizzo personale nonché per l'utilizzo da parte di altri Utenti.

Condizioni Generali di Servizio: Le presenti condizioni generali di servizio applicabili a tutti i Servizi forniti da SOMFY.

Condizioni Particolari di Servizio: I termini e le condizioni applicabili ai Servizi forniti da SOMFY, basati sul Prodotto, e specificamente sottoscritti da SOMFY e dall'Amministratore.

Contratto: Contratto concluso tra SOMFY e l'Amministratore per la prestazione dei Servizi sottoscritti da quest'ultimo e costituito dalle presenti Condizioni Generali di Servizio, dalle Condizioni Particolari di Servizio (inclusa ogni rilevante documentazione di vendita di natura contrattuale), se presente, e dall'Informativa Privacy.

Credenziali di accesso (Login): il codice utente e la password, e/o ogni altro codice e nomi di accesso che abilitano l'Amministratore o l'Utente ad effettuare l'accesso e utilizzare i Servizi.

Informativa Privacy: i termini e le condizioni in base ai quali vengono effettuati la raccolta e il trattamento dei dati personali e/o identificativi dell'Utente al momento della sottoscrizione dei Servizi e durante il successivo periodo di esecuzione, le obbligazioni di SOMFY a riguardo nonché i diritti degli Utenti in qualità di interessati.

Prodotti: I prodotti automatizzati connessi per i quali vengono forniti i Servizi; possono essere prodotti compatibili a marchio SOMFY o prodotti compatibili di terze parti.

Servizi Opzionali: i servizi forniti da SOMFY in forma di opzioni a pagamento eventualmente sottoscritti dall'Amministratore.

Servizi: Tutti i servizi forniti da SOMFY, come meglio specificato nella documentazione commerciale che accompagna i Prodotti, e utilizzati per configurare, monitorare, controllare e utilizzare il Prodotto, inclusi senza limitazioni l'uso del Software ed ogni Servizio Opzionale sottoscritto dall'Utente.

Software: I programmi informatici e/o le applicazioni e/o gli add-ons integrati ("embedded") nei Prodotti SOMFY (ma non nei Prodotti di terzi) e/o installati sul computer dell'Utente/Amministratore necessari per la prestazione dei Servizi.

SOMFY: il soggetto appartenente al gruppo SOMFY con cui l'Amministratore stipula il Contratto e corrispondente all'affiliato indicato nell'Allegato 1, avente sede nel paese in cui è installato il Prodotto per il quale vengono prestati i Servizi, in conformità alle previsioni di cui al predetto Allegato 1.

Utente: Qualsiasi soggetto persona fisica o giuridica, che utilizzi i Servizi per uso privato o professionale, sotto il controllo e la responsabilità dell'Amministratore, il quale dichiara e garantisce fin d'ora l'osservanza dei termini e delle condizioni previsti nel Contratto da parte di tutti gli Utenti, come indicato all'Articolo 10a.

Efficacia del Contratto e inizio dei Servizi (e implicazioni del diritto di recesso)

a. Data di efficacia del Contratto e inizio dei Servizi

Il Contratto acquista efficacia all'atto della conferma, da parte dell'Amministratore, dell'avvenuta sottoscrizione dei Servizi.

L'apposizione di un segno di spunta, prima della conferma di sottoscrizione dei Servizi, sulle caselle appositamente predisposte a tal fine, costituisce accettazione incondizionata del Contratto da parte dell'Amministratore, e il Contratto si considera concluso tra le parti. Il contratto sottoscritto viene trasmesso all'Amministratore in formato PDF, a fini di conservazione e archiviazione, all'atto della sottoscrizione dei Servizi da parte di quest'ultimo. SOMFY e l'Amministratore stabiliscono concordemente che la sottoscrizione di un Contratto (inclusa la sottoscrizione delle Condizioni Generali di Servizio e delle Condizioni Particolari di Servizio) effettuata mediante modalità elettronica abbia la medesima efficacia della sottoscrizione autografa apposta ad un contratto in formato cartaceo.

Qualsiasi modifica apportata al Contratto successivamente alla sottoscrizione dovrà essere comunicata all'Amministratore e sottoposta alla procedura di accettazione indicata nella comunicazione stessa.

La prestazione dei Servizi avrà inizio successivamente al primo utilizzo degli stessi da parte dell'Amministratore. L'Amministratore può approvare l'esecuzione dei Servizi con decorrenza immediata e conseguentemente egli non potrà esercitare alcun diritto di recesso associato all'acquisto di Servizi Opzionali.

* per ulteriori informazioni sul diritto di recesso, si prega di fare riferimento alla comunicazione specifica presente sotto all'Articolo 2b.

b. Comunicazione relativa al diritto di recesso e sue implicazioni

L'Amministratore ha diritto di recedere dal Contratto entro quattordici giorni dalla sua conclusione senza alcun motivo. Per esercitare il diritto di recesso, l'Amministratore deve informare SOMFY della sua decisione di recedere dal presente Contratto con una dichiarazione inequivocabile (ad esempio una lettera inviata per posta, fax o e-mail). L'Amministratore può, ma non è tenuto a, utilizzare il modello di comunicazione del recesso riportata di seguito per questo scopo. Per rispettare la scadenza del recesso, è sufficiente che l'Amministratore invii la comunicazione relativa all'esercizio del diritto di recesso prima che sia scaduto il periodo di recesso. Se l'Amministratore recede dal Contratto, SOMFY restituirà al cliente tutti i pagamenti che SOMFY ha ricevuto dall'Amministratore senza ritardi e spese per tale rimborso, utilizzando gli stessi mezzi di pagamento utilizzati dal consumatore per l'acquisto iniziale, ed entro quattordici giorni dal giorno in cui SOMFY riceve la comunicazione di recesso dal presente Contratto, al più tardi.

Eccezione al diritto di recesso: l'Amministratore non può annullare l'ordine se l'esecuzione dei Servizi è iniziata dietro richiesta dell'Amministratore e con l'espresso riconoscimento che così facendo viene meno il relativo diritto di recesso.

Modulo di comunicazione di recesso

L'Amministratore può utilizzare il seguente modulo e inviarlo a SOMFY se desidera recedere dal Contratto:

A SOMFY (entità locale), email: [indirizzo e-mail], [numero di telefono]

Con la presente intendiamo comunicare il recesso dal contratto concluso da me/noi (*) riguardante l'acquisto dei seguenti servizi (*):

Ordinato su (*) / disponibile su (*):

Nome del consumatore:

Indirizzo del consumatore:

Firma del consumatore (solo per comunicazione su carta)

Data

(*) Si prega di modificare come necessario.

2- Accesso ai Servizi

a. Requisiti tecnici

- **Compatibilità**

L'uso dei Servizi è subordinato al fatto che il Prodotto operi avvalendosi di un protocollo di comunicazione compatibile con i Servizi, quale la Tecnologia Radio Somfy o i protocolli io-homecontrol®. La compatibilità di ciascun prodotto a riguardo è indicata nella relativa documentazione di vendita.

- **Installazione**

L'Amministratore è responsabile per la corretta installazione dei device compatibili e/o del Prodotto e/o computer, e del corretto utilizzo dei Servizi. Il Prodotto deve essere installato, configurato, utilizzato e sottoposto a manutenzione in conformità alle istruzioni di installazione, utilizzo e manutenzione fornite al momento dell'acquisto del Prodotto. In caso di malfunzionamento di un Prodotto, l'Amministratore è tenuto a riferirsi alle condizioni di vendita e di garanzia rilasciate dal venditore al momento dell'acquisto del Prodotto stesso.

- **Accesso a Internet**

L'uso dei Servizi richiede una connessione continuativa alla rete internet tramite modem o internet box compatibile. L'Amministratore è pertanto tenuto ad assicurarsi che il Prodotto sia installato in un'area geografica che consente la connessione a internet, che il proprio modem o internet box siano compatibili e che la propria sottoscrizione a internet resti attiva per l'intera durata dei Servizi.

Le operazioni di installazione e configurazione dell'internet box/modem devono essere effettuate sotto l'esclusiva responsabilità dell'Amministratore.

- **Apparecchiature informatiche**

L'Amministratore è tenuto a verificare la compatibilità tra la configurazione della propria dotazione tecnica e informatica (quale, a titolo esemplificativo e non esaustivo, software, sistema operativo, ecc.) e i Servizi e Prodotti. In caso di dubbio, l'Amministratore ha facoltà di richiedere ulteriori informazioni al venditore del proprio Prodotto.

- **Funzionalità Bluetooth**

Nel caso di Prodotti funzionanti mediante connessione Bluetooth, l'Amministratore è tenuto a verificare la compatibilità del terminale interessato come meglio descritto nelle Condizioni Particolari di Servizio applicabili nel manuale d'uso del Prodotto.

- **Accesso al servizio telefonico (funzionalità gestione da remoto)**

L'utilizzo della funzionalità per la gestione da remoto, ove prevista, è possibile a condizione che il servizio telefonico sia mantenuto attivo, sotto l'esclusiva responsabilità dell'Amministratore.

- **Validità dell'indirizzo e-mail**

All'atto della sottoscrizione dei Servizi, si richiede all'Amministratore di fornire a SOMFY un valido indirizzo di posta elettronica. L'Amministratore dichiara fin d'ora di conoscere ed accettare il fatto che, nel corso dell'esecuzione dei Servizi, l'indirizzo e-mail fornito potrebbe essere utilizzato per ricevere qualsiasi comunicazione importante od essenziale e/o la relativa documentazione, al fine di registrare i Servizi, utilizzare i Servizi, effettuare comunicazioni e/o operare in maniera corretta, in particolare in caso di intervento tecnico da parte di SOMFY o di sospensione dei Servizi. Di conseguenza, spetta all'Amministratore controllare regolarmente i messaggi in entrata ed informare tempestivamente SOMFY in caso di eventuale modifica del predetto indirizzo e-mail nel corso del Contratto.

La consegna di un'email è in teoria quasi immediata. Tuttavia, può verificarsi un ritardo, per ragioni non dipendenti da SOMFY, come ad esempio per la natura della rete Internet utilizzata o dovuta alla frequenza con cui l'Amministratore controlla i messaggi di posta elettronica o le impostazioni di configurazione del suo servizio di posta elettronica. Tranne in caso di errore o negligenza su quanto compete a SOMFY, SOMFY non sarà in nessun caso responsabile per il ritardo o il mancato ricevimento tempestivo di un'email ritenuta essenziale.

b. Credenziali di accesso e identificazione (Login)

Al momento della configurazione dei Servizi, si richiede all'Amministratore di creare le proprie credenziali di accesso (login). A riguardo, l'Amministratore dovrà selezionare una password di tipo forte composta da almeno 8 caratteri appartenenti a 3 diverse tipologie di caratteri scelte tra le quattro esistenti (caratteri in maiuscolo, in minuscolo, numerici e speciali) e di cambiare frequentemente tale password. L'Amministratore risponde in via esclusiva della scelta, utilizzo e comunicazione ad altri Utenti delle proprie credenziali di accesso.

SOMFY non dispone delle risorse tecniche per verificare l'identità delle persone che si servono delle credenziali di accesso dell'Amministratore per l'utilizzo dei Servizi. L'Amministratore è consapevole della necessità di conservare in maniera confidenziale e sicura le proprie credenziali di accesso

In caso di perdita, furto, utilizzo non autorizzato o rischio di utilizzo non autorizzato delle Credenziali di accesso dell'Amministratore, quest'ultimo è tenuto a procedere all'immediata modifica delle stesse. Il servizio clienti SOMFY è a disposizione dell'Amministratore, se quest'ultimo lo desidera, per assistenza nella modifica delle Credenziali di accesso o per ulteriori informazioni relativamente alla procedura da seguire.

In caso di segnalazione da parte dell'Amministratore ovvero qualora si renda necessario per motivi di sicurezza, SOMFY si riserva il diritto di disabilitare le Credenziali di accesso e, se del caso, di disabilitare altresì l'accesso ai Servizi. SOMFY informa l'Amministratore, tramite e-mail inviata all'indirizzo fornito da quest'ultimo al momento della sottoscrizione dei Servizi (o in un secondo momento in caso di successiva modifica di tale indirizzo), delle misure già adottate nonché di quelle che dovranno essere adottate in futuro per ripristinare le Credenziali di accesso e, se del caso, l'accesso ai Servizi.

c. Trasferimento e/o cessione del Prodotto

In caso di trasferimento, alienazione o cessione del Prodotto, e indipendentemente dal fatto che detta alienazione o cessione avvenga a titolo oneroso o gratuito, l'Amministratore è tenuto ad informare il servizio clienti di SOMFY, come indicato nell'Allegato 1.

In caso di movimentazione o trasferimento dei Prodotti, non sarà necessario sottoscrivere nuovamente i Servizi, e il Contratto resterà pienamente efficace. La riconfigurazione del Prodotto e delle apparecchiature informatiche, tecniche e di telecomunicazione necessarie per l'utilizzo dei Servizi spetta in via esclusiva all'Amministratore. L'Amministratore è responsabile in via esclusiva della riconfigurazione dell'hardware informatico, tecnico e di telecomunicazione necessario per l'utilizzo dei Servizi.

In caso di alienazione o cessione del Prodotto, il Contratto sarà risolto senza comunicazioni, ordini del tribunale o altri procedimenti legali, a decorrere dalla data dell'alienazione o cessione del Prodotto e che il nuovo proprietario dello stesso dovrà sottoscrivere i Servizi concludendo un nuovo Contratto e fornendo ogni elemento necessario a dare prova dell'avvenuta alienazione o cessione del Prodotto, nonché i recapiti del precedente Amministratore. Il cambio delle Credenziali di accesso sarà efficace a decorrere dalla ricezione della e-mail di conferma da parte di SOMFY, inviata al nuovo proprietario del Prodotto, all'indirizzo e-mail fornito da quest'ultimo all'atto della sottoscrizione dei Servizi.

3- Utilizzo dei Servizi

I Servizi forniti da SOMFY possono essere configurati tramite l'interfaccia di configurazione dei Servizi accessibile online all'indirizzo www.somfy-connect.com o tramite dispositivo mobile su cui sia installata l'apposita applicazione mobile SOMFY.

L'Amministratore e gli Utenti, i quali agiscono sotto la responsabilità dell'Amministratore, si impegnano fin d'ora a utilizzare i Servizi in conformità al Contratto, in particolare per quanto riguarda i termini e le condizioni di natura tecnica e le restrizioni di utilizzo.

I Servizi devono essere utilizzati secondo l'uso normale previsto per essi e per fini legittimi, nel rispetto dei diritti ed obblighi individuali (in particolare delle norme in materia di protezione dei dati personali) e dell'ordine pubblico. È fatto divieto agli Utenti di ostacolare o alterare il funzionamento dei sistemi di automazione appartenenti a SOMFY e/o da essa utilizzati per la prestazione dei Servizi nonché l'importazione fraudolenta di dati in tali sistemi

È vietata la rivendita dei Servizi o l'utilizzo degli stessi per finalità commerciali.

L'Amministratore è altresì tenuto a supervisionare personalmente le misure precauzionali da adottare durante l'utilizzo dei Servizi da parte di un minore, di un familiare o di terzi autorizzati (in particolare, l'Amministratore è tenuto ad accertarsi che venga preservata la riservatezza delle Credenziali di accesso da parte di ciascun Utente).

4- Durata del Contratto

Ferme restando eventuali diverse previsioni contenute nelle Condizioni Particolari di Servizio, il Contratto ha una durata indeterminata.

5- Sospensione del contratto

In caso di utilizzo negligente dei Servizi in violazione del Contratto o della legge applicabile, SOMFY si riserva fin d'ora il diritto di sospendere il Contratto e con esso l'utilizzo dei Servizi, fermo restando ogni altro suo diritto. La sospensione decorre in caso di mancato rimedio alla violazione entro il termine delle 72 ore lavorative successive all'invio di apposita comunicazione all'Amministratore

mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento ovvero mediante e-mail inviata all'indirizzo fornito dall'Amministratore stesso al momento della sottoscrizione dei Servizi (o in un secondo momento in caso di successiva modifica di tale indirizzo).

Ove la sospensione sia dovuta a motivazioni legittime ed urgenti, legate alla sicurezza dei sistemi di SOMFY ovvero sia nell'interesse di quest'ultima o di terzi e/o degli Utenti, la sospensione può essere disposta senza preavviso, con assunzione tuttavia fin d'ora, da parte di SOMFY, dell'impegno di informare l'Amministratore entro le 72 ore successive alla sospensione mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento ovvero mediante e-mail inviata all'indirizzo fornito dall'Amministratore al momento della sottoscrizione dei Servizi (o in un secondo momento in caso di successiva modifica di tale indirizzo).

Il diritto di sospensione indicato nel presente Articolo è diverso dal diritto di risoluzione indicato all'Articolo 7b relativo alla risoluzione del contratto, e la sospensione del contratto non è un requisito del diritto di risoluzione di cui all'Articolo 7b.

6- Cessazione del Contratto

Ferme restando eventuali diverse previsioni contenute nelle Condizioni Particolari di Servizio, le parti possono porre fine al Contratto nei casi e nel rispetto dei termini di preavviso di seguito specificati, in qualsiasi momento, senza ordini del tribunale o altri procedimenti legali. Durante il periodo di preavviso, l'efficacia del Contratto permane inalterata.

Qualora l'Amministratore abbia concluso Contratti multipli, la cessazione deve essere effettuata con riferimento a ciascun singolo Contratto.

Inoltre, qualora l'Amministratore abbia sottoscritto Servizi Opzionali, la cessazione del Contratto avviene con riferimento ai soli Servizi Opzionali interessati e nel rispetto delle Condizioni Particolari di Servizio ad essi relative.

a. Recesso dell'Amministratore

Ferme restando eventuali diverse previsioni contenute nelle Condizioni Particolari di Servizio, l'Amministratore ha diritto di recedere dal Contratto unilateralmente, in qualsiasi momento, senza necessità di motivazione, e senza ordini del tribunale o altri procedimenti legali, mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento o mediante e-mail inviata al servizio clienti SOMFY. Il recesso acquista efficacia nell'ultimo giorno di calendario del mese di ricezione da parte di SOMFY della predetta lettera raccomandata (fa fede l'avviso di ricevimento) o e-mail.

L'Amministratore riceverà un'e-mail di conferma, inviata all'indirizzo fornito da quest'ultimo al momento della sottoscrizione dei Servizi (o in un secondo momento in caso di successiva modifica di tale indirizzo), contenente l'indicazione della data di efficacia del recesso.

b. Risoluzione da parte di SOMFY

Il Contratto può essere risolto da SOMFY unilateralmente, in qualsiasi momento, senza necessità di preavviso né di ordini del tribunale o altri procedimenti legali, per inadempimento contrattuale o violazione della normativa vigente. Le seguenti circostanze possono dare luogo a risoluzione per inadempimento contrattuale: furto di identità, false dichiarazioni al momento della sottoscrizione o dell'esecuzione del Contratto, utilizzo improprio contrario alle previsioni contrattuali o tale da danneggiare i sistemi SOMFY, o violazione dei diritti di altre persone o qualsiasi altra attività illecita da parte dell'Amministratore o per suo conto utilizzando i Servizi di SOMFY.

Ferme restando eventuali diverse previsioni contenute nelle Condizioni Particolari di Servizio, SOMFY si riserva fin d'ora il diritto di risolvere ordinariamente il Contratto unilateralemente e senza necessità di ordini del tribunale o altri procedimenti legali, per giustificato motivo, tra i quali è compresa, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la cessazione dell'offerta relativa ad un Servizio, mediante preavviso non inferiore a tre (3) mesi.

In entrambi i casi, SOMFY deve darne comunicazione all'Amministratore mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento o mediante e-mail inviata all'indirizzo fornito da quest'ultimo al momento della sottoscrizione dei Servizi (o in un secondo momento in caso di successiva modifica di tale indirizzo).

SOMFY potrà risolvere il Contratto senza ricorrere alla sospensione del Contratto prevista all'Articolo 6.

c. Conseguenze della cessazione del Contratto

In caso di risoluzione del presente Contratto, SOMFY accetta fin d'ora di cancellare tutti i dati archiviati sui propri server, in particolare i dati riguardanti gli scenari programmati dall'Utente, nonché i dati relativi alla sottoscrizione dei Servizi da parte dell'Amministratore, entro un termine ragionevole successivo alla risoluzione del Contratto.

A meno che non sia stato stipulato diversamente nelle Condizioni Speciali di Servizio, in caso di risoluzione di, o recesso da, un Servizio Opzionale da parte dell'Amministratore unilateralemente e senza motivazione, il corrispettivo dovuto per il periodo di fatturazione in corso al momento della risoluzione o recesso resta acquisito da SOMFY e la cessazione del Servizio Opzionale diviene efficace a partire dal successivo periodo di fatturazione.

7- Sottoscrizione e corrispettivo per i Servizi Opzionali

L'Amministratore può sottoscrivere Servizi Opzionali per l'importo e con la frequenza di prestazione specificati nelle corrispondenti Condizioni Particolari di Servizio.

In caso di mancato pagamento, o ritardo di pagamento, verrà inviata un'e-mail all'indirizzo fornito dall'Amministratore al momento della sottoscrizione dei Servizi (o in un secondo momento in caso di successiva modifica di tale indirizzo), contenente diffida ad adempiere all'obbligo di pagamento della sottoscrizione. In caso di mancato pagamento, SOMFY avrà il diritto, a sua esclusiva discrezione e fermo restando ogni altro diritto ad essa spettante, di sospendere la fruizione dei Servizi Opzionali sino all'integrale pagamento del prezzo per essi previsto.

8- Accesso e sicurezza

SOMFY farà del suo meglio per garantire l'accesso ai Servizi ma non è tuttavia in grado di garantire in ogni caso che tale accesso sia ininterrotto, in particolare in caso di eventi che esulino dal controllo di SOMFY, quali incidenti e interruzioni sulle reti di telecomunicazione e/o elettriche.

Pur adoperandosi al meglio delle proprie capacità al fine di dare attuazione a soluzioni sicure, SOMFY non è in grado di garantire l'assenza di qualsiasi rischio di intrusione non autorizzata, pirateria informatica (*hackeraggio*) o diffusione di virus informatici. L'Amministratore è pertanto tenuto a fare riferimento alle misure di precauzione da adottare ai sensi del successivo art. 10(a).

Resta ferma l'applicazione dell'Articolo 10b sotto indicato e delle garanzie legali e commerciali previste specificamente per il Prodotto ed indicate nelle condizioni di vendita e garanzia rilasciate dal venditore del Prodotto stesso.

9- Responsabilità

a. Responsabilità dell'Amministratore e dell'Utente

L'Amministratore riconosce ed assicura il rispetto da parte di qualsiasi Utente ai termini e alle condizioni del Contratto.

L'Amministratore è responsabile della corretta installazione del Prodotto e dell'utilizzo dei Servizi in modo conforme al Contratto.

In particolare, l'Amministratore può creare e definire scenari di configurazione automatici per il Prodotto (quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, persiane, tapparelle). L'Amministratore è tenuto ad accertarsi che tali scenari non comportino rischi per la sicurezza di persone, animali o cose. Spetta all'Amministratore verificare o far verificare il fatto che l'installazione e l'utilizzo del Prodotto e dei Servizi rispettino gli standard e la regolamentazione vigenti.

L'Amministratore sarà l'unico soggetto tenuto a comunicare ed informare gli Utenti dei Servizi, di qualsiasi aggiornamento, comunicazione o notifica che abbia ricevuto da SOMFY, con qualsiasi mezzo.

È responsabilità di ciascun utente porre in essere i mezzi necessari per tutelare la riservatezza dei propri dati personali. A tale riguardo, l'Utente è tenuto ad accertarsi che le apparecchiature informatiche utilizzate per l'accesso ai Servizi siano protette contro la diffusione di virus informatici e/o da intrusioni non autorizzate.

Inoltre, l'utilizzo del Servizio richiede l'adozione di misure di precauzione aggiuntive da parte dell'Utente, delle persone fisiche che occupano o visitano l'abitazione di quest'ultimo e/o dei soggetti terzi autorizzati ad accedervi, al fine di prevenire qualsiasi rischio di danni, in particolare il rischio di effrazione, incendio o alluvione nell'abitazione.

Tali misure precauzionali aggiuntive consistono, in particolare, in:

- Test periodico (con frequenza almeno mensile) condotto dall'Utente relativamente al corretto funzionamento del Prodotto connesso ai Servizi
- Configurazione di scenari che non presentino rischi per i residenti nell'abitazione, tenendo in considerazione l'ambiente circostante l'abitazione stessa ed ogni eventuale circostanza specifica relativa a ciascun residente (quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, persone con mobilità limitata, bambini piccoli, animali)
- Manutenzione e verifica periodica del Prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel relativo manuale d'uso.

Il servizio clienti SOMFY è disponibile per dare assistenza agli Utenti e metterli in contatto con professionisti qualificati al fine di dare attuazione alle predette misure precauzionali aggiuntive.

b. Responsabilità di SOMFY

SOMFY risponde della corretta attuazione delle proprie obbligazioni ai sensi del Contratto, in conformità alle norme e agli standard vigenti.

A scanso di equivoci, tali limitazioni non si applicano in caso di danni causati da atti fraudolenti, negligenza grave o dolo di SOMFY, o qualsiasi responsabilità obbligatoria ai sensi della legge applicabile (incluse norme sulla responsabilità del prodotto, se presenti).

Fatta salva quanto precede, la responsabilità legale di SOMFY per i danni è limitata come segue:

- (i) SOMFY è responsabile solo fino all'ammontare dei danni che sono normalmente prevedibili al momento della conclusione del Contratto per danni causati da una lieve violazione di un obbligo contrattuale sostanziale (vale a dire un dovere contrattuale il cui rispetto è essenziale per la corretta esecuzione del Contratto, la cui violazione mette a repentaglio lo scopo del contratto e sul cui rispetto l'Amministratore confida regolarmente);
- (ii) SOMFY non è responsabile per i danni causati da una lieve violazione di un obbligo contrattuale non sostanziale.

SOMFY non può essere ritenuta responsabile per le conseguenze pregiudizievoli derivanti dalle seguenti circostanze:

- Mancato rispetto da parte dell'Utente delle istruzioni relative all'installazione, inizio dei Servizi (ivi inclusa la connessione e la configurazione del Prodotto), utilizzo e manutenzione del Prodotto e dei Servizi (quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, non corretta configurazione del computer o del dispositivo di telecomunicazione utilizzati per l'accesso ai Servizi o l'errata programmazione degli scenari operativi per il Prodotto connesso)
- Perturbazioni nella connessione internet o telefonica, o nella trasmissione delle onde radio nell'ambiente circostante il Prodotto (presenza di ostacoli in grado di schermare le onde radio derivanti da apparecchiature o altre restrizioni di natura elettrica nelle vicinanze dell'abitazione), nelle reti elettriche o di telecomunicazione dell'abitazione e/o perturbazioni nella funzionalità bluetooth
- Uso dei Servizi in combinazione con apparecchiature informatiche connesse che siano incompatibili con, o non conformi a, gli standard correnti
- Intrusioni o attacchi informatici non dovuti a difetti nella sicurezza dei sistemi e/o delle attrezzature di SOMFY (eventi al di fuori del controllo delle Parti),
- Incidenti o calamità naturali che interessino i Servizi, le reti elettriche, le reti di telecomunicazione (quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, sovraccarico elettrico, fulmini, tempeste, alluvione o umidità eccessiva, incendio, ecc.) nonché qualsiasi evento di forza maggiore
- Più in generale, qualsiasi interruzione o malfunzionamento dei Servizi che non sia attribuibile a SOMFY.

Ferme restando eventuali diverse previsioni stabilite con norme imperative, SOMFY non può essere ritenuta responsabile per i danni derivanti dal mancato adeguamento all'obbligo dell'Utente di porre in essere le misure precauzionali aggiuntive, come meglio descritte nel precedente paragrafo sub lettera (a) del presente articolo, in particolare per quanto riguarda i danni relativi a eventuali effrazioni, incendi, alluvioni o esplosioni.

- c. **Forza maggiore** (eventi al di fuori del controllo delle Parti),

Le Parti del presente Contratto non possono essere considerate responsabili della mancata esecuzione, anche solo in parte, delle proprie obbligazioni qualora tale mancata esecuzione sia dovuta ad un evento di forza maggiore.

In caso di evento di forza maggiore, l'efficacia delle obbligazioni del presente Contratto che siano interessate da tale evento è sospesa per l'intera durata dell'evento stesso.

Ciononostante, qualora la durata dell'evento di forza maggiore superi i trenta (30) giorni consecutivi, ciascuna Parte avrà il diritto di risolvere il Contratto mediante semplice comunicazione inviata all'altra Parte con lettera raccomandata con avviso di ricevimento o tramite e-mail, fermo restando che tale risoluzione non comporta alcun diritto di risarcimento per le Parti.

La risoluzione acquista efficacia entro e non oltre quindici (15) giorni dalla data di invio tramite e-mail o lettera raccomandata della relativa comunicazione. Ai fini del suddetto caso, un evento di forza maggiore può consistere in, conformemente alla legge applicabile, incendio, diluvio, qualsiasi atto di Dio, esplosioni, rivolte, insurrezioni o altri disordini civili, guerra (dichiarate o non), ostilità, invasione, attacchi da nemici stranieri, ribellione, terrorismo, rivoluzione, rivolta, disordini, qualsiasi catastrofe naturale come terremoto, uragano, tifone o attività vulcanica o qualsiasi sciopero, blocco o altre azioni industriali da parte di persone diverse dalla forza lavoro o dai singoli dipendenti dell'Utente.

10- Manutenzione o aggiornamenti tecnici necessari per la qualità dei Servizi

Occasionalmente, a fini di manutenzione o per risolvere eventuali problemi tecnici, SOMFY ha facoltà di procedere alla temporanea sospensione dell'accesso ai Servizi.

Inoltre, SOMFY potrebbe trovarsi nella necessità di realizzare aggiornamenti eventualmente comprensivi di manutenzione, risoluzioni, test, correzione di bug o comportanti modifiche alle funzionalità dei Servizi. SOMFY informerà l'Amministratore, tramite e-mail da inviarsi all'indirizzo fornito da quest'ultimo al momento della sottoscrizione dei Servizi (o in un secondo momento in caso di successiva modifica di tale indirizzo), in caso di aggiornamenti o attività di manutenzione che possano avere ripercussioni sulla disponibilità dei Servizi.

11- Modifiche ai Servizi

L'Amministratore può decidere in qualsiasi momento di modificare i Servizi sottoscritti effettuando l'accesso nell'apposita sezione del sito web di SOMFY. Per ulteriori informazioni riguardo alla possibilità di modificare i Servizi sottoscritti l'Amministratore è invitato a consultare la documentazione di vendita o a rivolgersi al servizio clienti SOMFY.

Qualora l'Amministratore aggiunga o rimuova uno dei Servizi Opzionali, la modifica acquista efficacia entro e non oltre il primo giorno del mese successivo alla richiesta di modifica, fatte salve eventuali diverse previsioni contenute nelle Condizioni Particolari di Servizio.

12- Proprietà Intellettuale

I Servizi e Software forniti da SOMFY per l'utilizzo del Prodotto potrebbero includere software e codici sorgente tutelati da diritti di proprietà intellettuale.

I diritti di proprietà intellettuale inerenti ai Servizi e al Software sono di proprietà di SOMFY e l'Utente è tenuto a non violare, né direttamente né indirettamente, tali diritti di proprietà intellettuale. Tutti i diritti non esplicitamente concessi in base al presente Contratto restano in capo a SOMFY e sono ad essa riservati.

Nella misura consentita dalla legge, vietata qualsiasi riproduzione, rappresentazione, alterazione, traduzione o decompilazione per qualsiasi motivo del Software e/o dei Servizi, anche solo per una parte di essi.

Con il presente Contratto si concede all'Utente, a condizione dell'integrale accettazione e pieno rispetto da parte di quest'ultimo delle previsioni di cui al Contratto, una licenza personale, non esclusiva e non trasferibile per l'uso dei Servizi e del Software al solo fine di utilizzare il Prodotto. Tale diritto di uso viene concesso per l'intera durata del Contratto.

13- Riservatezza e dati personali

La sottoscrizione dei Servizi e il relativo utilizzo comportano il trattamento di dati personali relativi agli Utenti. Tali operazioni verranno svolte nel rispetto delle previsioni di cui alla Informativa Privacy.

14- Interoperabilità di Servizi e Prodotti

Alcuni Servizi e Prodotti SOMFY sono previsti/progettati/predisposti per essere utilizzati e interagire con prodotti, servizi e programmi software di terzi.

L'Utente dichiara fin d'ora di essere a conoscenza e di prestare il proprio consenso al fatto che qualsiasi utilizzo di prodotti e servizi di terzi può avvenire esclusivamente a condizione che l'Utente accetti le condizioni contrattuali predisposte da tali soggetti terzi.

L'Utente accetta inoltre che l'utilizzo dei Servizi in combinazione con un prodotto o servizio di terzi possa comportare la comunicazione di alcuni dati personali da SOMFY ai soggetti terzi interessati, in conformità alla Informativa privacy.

Tutte le spese e obbligazioni a carico dell'Utente in base alle predette condizioni contrattuali di terzi restano a carico dell'Utente in via esclusiva. SOMFY non assume impegni o garanzie e non assume responsabilità alcuna riguardo all'utilizzo di tali prodotti o servizi di terzi, neppure se essi siano utilizzati in modalità interoperativa con i Servizi e Prodotti SOMFY.

15- Contatti SOMFY/Assistenza

L'Amministratore può rivolgersi al servizio clienti SOMFY per eventuali reclami relativi ai Servizi o per eventuali richieste di informazioni e assistenza relativamente all'utilizzo del Prodotto SOMFY. I recapiti del servizio clienti SOMFY sono riportati tra i "Contatti" riportati nell'Allegato 1.

In tutte le comunicazioni scambiate con SOMFY, per corrispondenza, anche elettronica, o telefonicamente, l'Amministratore è tenuto a fornire il proprio cognome e nome, codice numerico personale (pin code), nome utente (login ID) e numero di telefono al fine di agevolare l'elaborazione della richiesta.

16- Cessione del Contratto

I diritti e gli obblighi contrattuali dell'Amministratore non possono essere ceduti, e non possono essere assegnati o riassegnati a qualsivoglia soggetto senza l'esplicito e preventivo consenso di SOMFY.

SOMFY può alienare, cedere, delegare o affidare in subcontratto, anche solo in parte, i propri diritti ed obblighi contrattuali nella misura massima consentita dalla legge applicabile, a condizione che tale alienazione, cessione, delega o affidamento in subcontratto non pregiudichi o limiti le garanzie

fornite da SOMFY agli Amministratori o agli Utenti. In questo caso, SOMFY comunicherà all'Amministratore della cessione e l'Amministratore avrà diritto a recedere dal Contratto con dichiarazione a SOMFY entro quattro (4) settimane dalla ricezione della comunicazione di SOMFY.

17- Invalidità di clausole

Nell'eventualità che una o più previsioni di cui al presente Contratto vengano dichiarate invalide o ritenute tali in base ad una norma di legge o regolamento o in base alla pronuncia di un'autorità giurisdizionale competente, esse si considerano come non apposte mentre tutte le altre previsioni resteranno pienamente efficaci.

18- Legge applicabile – Risoluzione delle controversie

Il presente Contratto è regolato dalle leggi e soggetto alla competenza dei tribunali del luogo di installazione del Prodotto. In nessun caso, tuttavia, la presente disposizione impedisce all'Utente di agire, in qualità di consumatore, per la tutela dei propri diritti dinanzi ad un'autorità giudiziaria territorialmente competente ai sensi delle norme di procedura civile applicabili o dinanzi all'autorità giudiziaria del luogo di residenza dell'Utente al momento della conclusione del Contratto con SOMFY.

Nell'eventualità di una controversia, l'Amministratore avrà la facoltà di scegliere se fare ricorso ad una procedura di mediazione o ad altra procedura alternativa per la risoluzione di controversie.

La Commissione Europea offre ai consumatori residenti nell'Unione una piattaforma online per la composizione delle controversie disponibile al seguente indirizzo:
<http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Nell'Allegato 1 si trovano indicati i servizi di tutela dei consumatori (Ombudsman) competenti per ciascun paese in cui sono commercializzati i Servizi.

Algemene Voorwaarden voor Diensten ten behoeve van op afstand bestuurde automatiseringssystemen - SOMFY

Deze Algemene Voorwaarden voor Diensten zijn van toepassing tussen de Gebruiker en het onderdeel van het Somfy-concern dat verantwoordelijk is voor het land waarin de Apparatuur die wordt gebruikt om toegang te krijgen tot de Diensten, geïnstalleerd is. De lijst van lokale Somfy-onderdelen en de bijbehorende landen is bijgevoegd in bijlage 1.

Het nemen van een abonnement op een van de Diensten van Somfy voor op afstand bestuurde automatiseringssystemen, houdt aanvaarding in van deze Algemene Voorwaarden voor Diensten, evenals van de specifieke voorwaarden die horen bij elk Somfy product en/of elke dienst die gebruikt wordt, en, indien toepasselijk, van de relevante verkoopdocumentatie. Om die reden verzoeken wij u vriendelijk deze documenten, die u verstrekt worden wanneer u zich abonneert op een van uw Somfy Diensten, zorgvuldig te lezen. Deze documenten zijn ook beschikbaar op de website van SOMFY.

1- Begripsbepalingen

Beheerder: Een Gebruiker die geabonneerd is op de Diensten en bevoegd is deze voor zijn/haar/hun eigen gebruik alsmede dat voor andere Gebruikers te configureren.

Privacybeleid: De voorwaarden waaronder de persoonlijke en/of identificeerbare gegevens van de Gebruiker tijdens het abonnement op de Diensten en/of het gebruik van de diensten worden verzameld en verwerkt, alsmede de uitvoering daarvan, de bijbehorende verplichtingen van SOMFY en de rechten van de Gebruiker in deze hoedanigheid.

Algemene Voorwaarden voor Diensten: Deze algemene voorwaarden voor diensten die gelden voor alle door SOMFY geleverde Diensten.

Specifieke Voorwaarden: Specifieke voorwaarden die gelden voor de door SOMFY op basis van de Apparatuur geleverde Diensten, waarop SOMFY en de Beheerder geabonneerd zijn.

Overeenkomst: Tussen SOMFY en de Beheerder aangegane Dienstverleningsovereenkomst voor de Diensten waarop hij/zij geabonneerd is, en bestaande uit deze Algemene Voorwaarden voor Diensten, de Specifieke Voorwaarden (inclusief relevante verkoopdocumentatie van contractuele aard), indien van toepassing, en het Privacybeleid.

Apparatuur: Alle aangesloten apparatuur waarvoor de Diensten worden geleverd, ongeacht of het compatibele SOMFY-merkapparatuur of compatibele apparatuur van derden betreft.

Inloggegevens: Inlognaam en wachtwoord, en/of andere toegangscodes en namen waarmee de Beheerder of de Gebruiker kan inloggen en gebruik kan maken van de Diensten.

Software: Op de SOMFY-Apparatuur en/of Beheerders/Gebruikers computer (niet op Apparatuur van derden) geïnstalleerde computerprogramma's en/of applicaties en/of add-ons, die nodig zijn voor het leveren van de Diensten.

Diensten: Alle door SOMFY geleverde diensten, als nader toegelicht in de commerciële documentatie bij de Apparatuur, waarvan gebruik wordt gemaakt om de Apparatuur te configureren, controleren, besturen en gebruiken, waaronder mede inbegrepen het gebruik van de Software en eventuele Aanvullende Diensten waar de Gebruiker op geabonneerd is.

Aanvullende Diensten: Door SOMFY geleverde Diensten in de vorm van betaalde opties waarop de Beheerder zich kan abonneren.

SOMFY: Een onderdeel van het SOMFY-concern waarmee de Beheerder een Overeenkomst aangaat, en dat overeenstemt met het onderdeel dat in Bijlage 1 genoemd wordt, gevestigd in het betreffende land waarin de Apparatuur is geïnstalleerd die gebruikt wordt om toegang tot de Diensten te krijgen, conform Bijlage 1.

Gebruiker: Elke natuurlijke persoon of rechtspersoon, particulier of zakelijk, die gebruikmaakt van de Diensten die onder het beheer en de verantwoordelijkheid van de Beheerder vallen, die de Gebruiker hierbij vertegenwoordigt en ervoor zorg draagt dat elke Gebruiker de voorwaarden van de Overeenkomst naleeft, zoals uiteengezet in artikel 10, lid a.

2- Ingangsdatum van de Overeenkomst en aanvang Diensten en de gevolgen van het herroepingsrecht

a. Ingangsdatum van de Overeenkomst en de start van de Diensten

De Overeenkomst treedt in werking vanaf het moment dat de Beheerder zijn/haar abonnement op de Diensten bevestigt.

Door de voor dit doel bestemde vakjes aan te vinken alvorens het abonnement op de Diensten te bevestigen, erkent de Beheerder dat hij/zij de Overeenkomst gelezen heeft en er zonder voorbehoud mee instemt en worden de partijen geacht een Overeenkomst te hebben gesloten. De getekende Overeenkomst wordt als pdf-bestand naar de Beheerder gestuurd om te bewaren en archiveren op het moment dat hij/zij zich op de Diensten abonneert. SOMFY en de Beheerder komen overeen dat ondertekening van de Overeenkomst (inclusief ondertekening van elk van de Algemene Voorwaarden voor Diensten en Specifieke Voorwaarden) door middel van een eenvoudige elektronische handtekening dezelfde werking heeft als handmatige ondertekening van een papieren versie van de Overeenkomst.

Iedere wijziging van de Overeenkomst nadat deze door de partijen gesloten is wordt onder de aandacht van de Beheerder gebracht en is onderworpen aan de acceptatieprocedure waarnaar in de betreffende kennisgeving wordt verwezen.

De Diensten zullen aanvangen na het eerste gebruik van de Diensten door de Beheerder. De Beheerder kan hierbij goedkeuring verlenen voor de onverwijld aanvang van de Diensten, hij/zij heeft aldus mogelijk geen recht zicht te beroepen op herroepingsrechten behorend bij de aankoop van Aanvullende Diensten.

b. Mededeling over het herroepingsrecht en de gevolgen ervan

De Beheerder mag de Overeenkomst binnen veertien dagen nadat deze gesloten is herroepen zonder opgave van redenen. Om van dit herroepingsrecht gebruik te maken moet de Beheerder SOMFY informeren over zijn/haar besluit om de Overeenkomst te herroepen door een ondubbelzinnige verklaring (bijvoorbeeld schriftelijk per post, fax of e-mail). De Beheerder kan, maar is niet verplicht, daarvoor het hieronder opgenomen modelformulier inzake het herroepingsrecht gebruiken. Om binnen de herroepingstermijn te vallen, volstaat het voor de Beheerder om de mededeling met betrekking tot het gebruik van het herroepingsrecht te versturen voordat de herroepingstermijn is verstreken. Als de Beheerder de Overeenkomst herroeft, zal SOMFY alle betalingen die SOMFY heeft ontvangen van de Beheerder onverwijld aan de klant terugbetalen zonder daar extra kosten voor in rekening te brengen, met hetzelfde betaalmiddel als waarmee de klant de oorspronkelijke transactie heeft verricht, en uiterlijk binnen veertien dagen na de dag waarop SOMFY de mededeling met betrekking tot het gebruik van het herroepingsrecht voor deze Overeenkomst heeft ontvangen.

Uitzondering op het herroepingsrecht: de Beheerder kan zijn bestelling niet annuleren als de nakoming is begonnen met uitdrukkelijke voorafgaande instemming van de Beheerder waarbij hij verklaarde afstand te doen van zijn herroepingsrecht.

Modelformulier inzake het Herroepingsrecht

De Beheerder kan het volgende formulier gebruiken en het naar SOMFY sturen, als hij/zij de Overeenkomst wenst te herroepen:

Aan SOMFY (plaatselijke onderdeel), e-mail: [e-mailadres], [telefoonnummer]

Ik/we (*) herroep/herroepen (*) hierbij de overeenkomst gesloten door mij/ons (*) met betrekking tot de levering van de volgende diensten (*):

Besteld op (*) / beschikbaar gesteld op (*):

Naam van de consument(en):

Adres van de consument(en):

Handtekening van de consument(en) (alleen voor mededelingen op papier)

Datum

(*) Verwijder of haal door wat niet van toepassing is.

3- Toegang tot de Diensten

a. Technische eisen

- **Compatibiliteit**

Hierbij wordt eraan herinnerd dat voor het gebruik van de Diensten geldt dat de Apparatuur functioneert op basis van een communicatieprotocol dat compatibel is met de Diensten, zoals de Somfy-radiotechnologie of io-homecontrol®-protocollen. De compatibiliteit van ieder element van de Apparatuur in dit opzicht wordt beschreven in de verkoopdocumentatie ervan.

- **Installatie**

De Beheerder is verantwoordelijk voor de juiste installatie van compatibele apparaten en/of apparatuur en/of computers, en voor juist gebruik van de Diensten. De Apparatuur dient te worden geïnstalleerd, geconfigureerd, gebruikt en onderhouden in overeenstemming met de bij aankoop van de Apparatuur meegeleverde instructies voor installatie, gebruik en onderhoud. In geval van een defect aan Apparatuur wordt de Beheerder verzocht de door de verkoper ten tijde van de aanschaf van de Apparatuur geboden verkoop- en garantievoorwaarden te raadplegen.

- **Internettoegang**

Voor het gebruik van de Diensten is een permanente internetverbinding door middel van een modem of compatibele internetbox vereist. De Beheerder wordt derhalve verzocht zeker te stellen dat de Apparatuur wordt geïnstalleerd in een geografisch gebied waar internetverbinding mogelijk is, dat de modem of box compatibel is en dat er sprake is van een geldig internetabonnement gedurende de gehele looptijd van de Diensten.

Installatie en configuratie van de box/modem vinden plaats onder volledige verantwoordelijkheid van de Beheerder.

- **Computerapparatuur**

De Beheerder is ervoor verantwoordelijk te controleren of de configuratie van zijn/haar technische apparatuur en computerapparatuur (bijvoorbeeld software, besturingssysteem) compatibel is met de Diensten en de Apparatuur. Bij twijfel kan de Beheerder advies inwinnen bij zijn/haar verkoper van de Apparatuur.

- **Bluetooth-functie**

Indien de Apparatuur gebruikmaakt van Bluetooth, dient de Beheerder de compatibiliteit van de betreffende terminal te controleren, zoals nader beschreven in de toepasselijke Specificatie Voorwaarden of in de gebruikersinstructies bij de Apparatuur.

- **Toegang tot telefoonbediening (afstand bedienbare functie)**

Indien de op afstand bedienbare functie wordt aangeboden, is gebruik ervan verbonden aan een telefoonbediening die in werking wordt gehouden, onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de Beheerder.

- **Geldig e-mailadres**

Bij het afsluiten van het abonnement op de Diensten wordt de Beheerder gevraagd een geldig e-mailadres op te geven aan SOMFY. De Beheerder erkent hierbij en stemt ermee in dat het opgegeven e-mailadres gebruikt zal worden om essentiële of belangrijke informatie op te ontvangen en/of documentatie naar te versturen gedurende de looptijd van de Diensten om zich te registreren voor de Diensten, de Diensten te gebruiken, mededelingen aan te doen en/of goed te functioneren, met name in geval van een technische interventie door SOMFY of opschatting van de Diensten zoals uiteengezet in artikel 6. Het is dan ook aan de Beheerder om geregeld zijn/haar ontvangen berichten te controleren en om SOMFY gedurende de looptijd van de Overeenkomst onmiddellijk op de hoogte te brengen van een wijziging van zijn/haar e-mailadres.

Het verzenden van e-mails zou nagenoeg direct moeten gebeuren. Er kunnen echter vertragingen optreden, om redenen die buiten de controle van SOMFY liggen, zoals de aard van het gebruikte internetnetwerk of de frequentie waarmee de Beheerder zijn e-mails leest of de instellingen van zijn e-mail-dienst. Tenzij SOMFY gefaald heeft of nalatig is geweest, zal SOMFY onder geen omstandigheden aansprakelijk zijn voor deze vertraging of het niet tijdig ontvangen van een essentiële e-mail.

b. Inloggegevens en identificatie

Tijdens het configureren van de Diensten wordt de Beheerder gevraagd zijn/haar eigen Inloggegevens aan te maken. In dit verband dient hij/zij een sterk wachtwoord bestaande uit ten minste 8 tekens en ten minste 3 van de vier verschillende bestaande tekensoorten (hoofdletter, kleine letter, cijfers en speciale tekens) te kiezen, en dit wachtwoord regelmatig te wijzigen. De Beheerder is bij uitsluiting verantwoordelijk voor de keuze, het gebruik, en de communicatie aan andere Gebruikers van zijn/haar Inloggegevens.

SOMFY beschikt niet over de technische middelen om de identiteit te controleren van personen die middels de Inloggegevens van de Beheerder gebruikmaken van de Diensten. De Beheerder wordt geadviseerd zijn/haar Inloggegevens discreet en veilig te houden.

In geval van verlies, diefstal, onbevoegd gebruik of gevaar op dergelijk gebruik van zijn/haar Inloggegevens is het de taak van de Beheerder om deze onmiddellijk te wijzigen. Indien hij/zij dit wenst, kan de Beheerder contact opnemen met de klantenservice van SOMFY, die hem/haar kan helpen zijn/haar Inloggegevens te wijzigen of hem/haar kan informeren over de te volgen procedure.

SOMFY behoudt zich bij dezen het recht voor om, na te zijn gewaarschuwd door de Beheerder of om veiligheidsredenen, de Inloggegevens en, indien van toepassing, de toegang tot de Diensten te deactiveren. SOMFY zal de Beheerder dan per e-mail aan het door hem/haar opgegeven adres bij afsluiting van het abonnement op de Diensten (of daarna, in geval van een wijziging van e-mailadres) voor zover van toepassing op de hoogte stellen van de genomen maatregelen alsmede de te nemen maatregelen om de Inloggegevens en de Diensten te herstellen.

c. Verhuizing en/of overdracht van de Apparatuur

In geval van verhuizing, vervreemding of overdracht van de Apparatuur, en ongeacht of het al dan niet een vervreemding of overdracht om een financiële overweging betreft, wordt de Beheerder verzocht om de SOMFY-klantenservice hiervan op de hoogte te brengen zoals aangegeven in Bijlage 1.

In geval van verhuizen of verplaatsen van Apparatuur hoeft de Beheerder zich niet opnieuw op de Diensten te abonneren en blijft de Overeenkomst volledig van kracht. De Beheerder is bij uitsluiting verantwoordelijk voor het opnieuw configureren van de Apparatuur en de computer- en telecommunicatie-hardware en technische hardware die vereist zijn voor het gebruik van de Diensten.

In geval van vervreemding of overdracht van de Apparatuur wordt de Overeenkomst opgezegd, zonder kennisgeving, gerechtelijk bevel of andere juridische procedure, met ingang van de datum waarop de Apparatuur wordt vervreemd of overgedragen en dat de nieuwe eigenaar zich op de Diensten dient te abonneren door een nieuwe Overeenkomst af te sluiten en eventuele elementen die nodig zijn om te bewijzen dat de Apparatuur is vervreemd of overgedragen te leveren, alsmede de contactgegevens van de vorige Beheerder. De wijziging van de Inloggegevens gaat in vanaf het moment van ontvangst van de bevestigingsmail die door SOMFY wordt gestuurd aan de nieuwe eigenaar van de Apparatuur naar het e-mailadres dat hij/zij opgeeft bij het afsluiten van het abonnement op de Diensten.

4- Gebruik van de Diensten

De door SOMFY geleverde Diensten kunnen worden geconfigureerd door middel van de dienstenconfiguratie-interface die online toegankelijk is op www.somfy-connect.com, of op een mobiel apparaat waarop de betreffende mobiele applicatie van SOMFY is geïnstalleerd.

De Beheerder en de Gebruikers die onder de verantwoordelijkheid van de Beheerder handelen stemmen er bij dezen mee in gebruik te maken van de Diensten in overeenstemming met de Overeenkomst, in het bijzonder voor wat betreft de daarin vervatte technische voorwaarden en gebruiksbeperkingen.

De Diensten dienen conform hun gewoonlijke bestemming en voor wettige doeleinden te worden gebruikt, in overeenstemming met de rechten en verplichtingen van het individu (in het bijzonder privacywetgeving) en de openbare orde. Bij dezen is het Gebruikers verboden om de aan SOMFY toebehorende en/of mogelijk voor de levering van de Diensten gebruikte automatische verwerkingssystemen te hinderen, om de werking van dergelijke systemen te vervalsen, en om op frauduleuze wijze gegevens in dergelijke systemen te importeren.

De Diensten mogen niet voor commerciële doeleinden worden doorverkocht of gebruikt.

Voorts is het de taak van de Beheerder om persoonlijk toe te zien op de te nemen voorzorgsmaatregelen bij eventueel gebruik van de Diensten door een minderjarig persoon, door een ander lid van zijn/haar huishouden, of door bevoegde derden (de Beheerder moet zich ervan verzekeren dat de vertrouwelijkheid van de Inloggegevens door iedere Gebruiker wordt gehandhaafd).

5- Looptijd van de Overeenkomst

Tenzij anders bepaald in de Specifieke Voorwaarden, wordt de Overeenkomst aangegaan voor onbepaalde tijd.

6- Opschorting van de Overeenkomst

Ingeval het gebruik van de Diensten nalatig en in strijd is met de Overeenkomst of met toepasselijk recht, behoudt SOMFY zich bij dezen het recht voor de Overeenkomst, en daarmee het gebruik van de Diensten, op te schorten, zonder dat dit afbreuk doet aan haar overige rechten. Deze opschorting treedt in werking indien de strijdigheid niet is opgelost binnen een periode van 72 kantooruren nadat de Beheerder hiervan een kennisgeving is gestuurd per aangetekende brief met verzoek om bevestiging van ontvangst, of per e-mail naar het e-mailadres dat hij/zij heeft opgegeven bij het afsluiten van het abonnement op de Diensten (of daarna, in geval van een wijziging van e-mailadres).

Indien opschorting plaatsvindt om gerechtvaardigde, dringende redenen in verband met de veiligheid van de SOMFY-systeem, de belangen van SOMFY of die van derden en/of van de Gebruikers, kan deze zonder voorafgaande kennisgeving worden uitgevoerd, waarbij SOMFY er bij dezen echter mee instemt om de Beheerder binnen 72 uur na de opschorting op de hoogte te stellen, per aangetekende brief met verzoek om bevestiging van ontvangst, met bevestiging van levering, of per e-mail naar het e-mailadres dat hij/zij heeft opgegeven bij het afsluiten van het abonnement op de Diensten (of daarna, in geval van een wijziging van e-mailadres).

Het opschortingsrecht in dit artikel staat los van het aparte opzeggingsrecht zoals neergelegd in artikel 7, lid b met betrekking tot de opzegging van de Overeenkomst, en opschorting van deze Overeenkomst is geen voorwaarde voor het opzeggingsrecht op grond van artikel 7, lid b.

7- Opzegging

Tenzij anders bepaald in de Specifieke Voorwaarden, kan de Overeenkomst op ieder moment worden opgezegd, zonder gerechtelijk bevel of andere juridische procedure, met inachtneming van de hierna genoemde opzegtermijn. Gedurende de opzegtermijn blijft de Overeenkomst volledig van kracht.

Indien de Beheerder meerdere Overeenkomsten heeft afgesloten, wordt opzegging bij dezen geacht afzonderlijk per Overeenkomst te geschieden.

Voorts, indien de Beheerder zich op Aanvullende Diensten geabonneerd heeft, kan het zo zijn dat de Overeenkomst voor wat betreft de betreffende Aanvullende Diensten apart en in overeenstemming met de Specifieke Voorwaarden die daarop betrekking hebben dient te worden opgezegd.

a. Opzegging door de Beheerder

Tenzij anders bedoelen in de Specifieke Voorwaarden, kan de Overeenkomst te allen tijde, zonder opgaaf van reden, eenzijdig en zonder gerechtelijk bevel of andere juridische procedure door de Beheerder worden opgezegd door een aangetekende brief met verzoek om bevestiging van ontvangst of een e-mail te sturen naar de klantenservice van SOMFY. De opzegging gaat in op de laatste dag van de kalendermaand waarin SOMFY de aangetekende brief met verzoek om bevestiging van ontvangst (waarbij de bevestiging van levering als bewijs dient) of de e-mail ontvangt.

De Beheerder ontvangt een bevestiging per e-mail op het door hem/haar opgegeven adres bij het afsluiten van het abonnement op de Diensten (of daarna, in geval van een wijziging van e-mailadres), waarin hij/zij van de ingangsdatum van de opzegging op de hoogte wordt gesteld.

b. Opzegging door SOMFY

De Overeenkomst kan door SOMFY te allen tijde en zonder inachtneming van een opzegtermijn, gerechtelijk bevel of andere juridische procedure, eenzijdig worden opgezegd in geval van niet-nakoming van de contractuele voorwaarden of schending van geldende regelgeving. De volgende zaken kunnen leiden tot opzegging als gevolg van niet-nakoming: identiteitsdiefstal, valse verklaringen

tijdens het afsluiten van het abonnement of de uitvoering van de Overeenkomst, of misbruik dat in strijd met de contractuele bedingen of schadelijk voor de SOMFY-systemen is.

Tenzij anders bepaald in de Specifieke Voorwaarden, behoudt SOMFY zich bij dezen het recht voor om de Overeenkomst eenzijdig en zonder gerechtelijk bevel of andere juridische procedure op te zeggen om gerechtvaardigde redenen, zoals beëindiging van het aanbieden van een Dienst, met inachtneming van een opzegtermijn van 3 (drie) maanden.

In beide gevallen zal SOMFY de Beheerder hierover informeren per aangetekende brief met verzoek om bevestiging van ontvangst, of per e-mail naar het e-mailadres dat hij/zij heeft opgegeven bij het afsluiten van het abonnement op de Diensten (of daarna, in geval van een wijziging van e-mailadres).

SOMFY mag de Overeenkomst opzeggen zonder beroep te hoeven doen op het opschortingsrecht in artikel 6.

c. Gevolgen van opzegging

In het geval van een opzegging van de Overeenkomst stemt SOMFY bij dezen in met het wissen van alle op haar servers opgeslagen gegevens, met name gegevens omtrent de door de Gebruiker geprogrammeerde scenario's alsmede gegevens omtrent het abonnement op Diensten van de Beheerder, binnen een redelijke termijn na opzegging van de Overeenkomst.

Tenzij anders bepaald in de Specifieke Voorwaarden, zal, in geval van eenzijdige opzegging zonder opgave van redenen van een Aanvullende Dienst door de Beheerder, het verschuldigde abonnementsgeld voor de huidige factuurperiode nog steeds geïnd worden door SOMFY en wordt de opzegging van de Aanvullende Dienst met ingang van de volgende factuurperiode van kracht.

8- Abonnement en Betaling voor Aanvullende Diensten

De Beheerder kan zich abonneren op Aanvullende Diensten, waarvan het factuurbetrag en de frequentie van de facturering in de betreffende Specifieke Voorwaarden worden genoemd.

Niet-betaling of late betaling zal ertoe leiden dat een e-mail wordt gestuurd naar het adres dat de Beheerder heeft opgegeven bij het afsluiten van het abonnement op de Diensten (of daarna, in geval van een wijziging van e-mailadres), waarin de Beheerder wordt verzocht een betaling voor zijn/haar abonnement te verrichten. Bij betalingsverzuim heeft SOMFY onverminderd haar overige rechten de mogelijkheid om het gebruik van de Aanvullende Diensten op te schorten tot de overeenkomstige prijs volledig is betaald.

9- Toegang en Beveiliging

SOMFY zal haar uiterste best doen toegang tot de Diensten te bieden maar kan geen ononderbroken toegang tot de dienst garanderen, met name in geval van een gebeurtenis waarop zij geen invloed heeft, zoals incidenten en storingen in de telecommunicatienetwerken en/of elektriciteit.

Hoewel SOMFY haar uiterste best doet beveiligingsoplossingen ten uitvoer te leggen, kan SOMFY de afwezigheid van enig risico op onbevoegde inbreuk, data hacking of besmetting met computervirussen niet garanderen. De Beheerder wordt derhalve verwezen naar de te nemen voorzorgsmaatregelen in artikel 10, lid a hieronder.

Deze bepalingen worden bij dezen geacht geen afbreuk te doen aan de toepassing van artikel 10, lid b hieronder evenals de specifiek voor de Apparatuur geldende wettelijke en commerciële garanties, als genoemd in de door de verkoper van de Apparatuur gegeven verkoop- en garantievoorwaarden.

10- Verantwoordelijkheden

a. Verantwoordelijkheden van de Beheerder en de Gebruiker

De Beheerder verklaart en garandeert dat alle Gebruikers zich zullen voorwaarden van de Overeenkomst zullen naleven.

De Beheerder is verantwoordelijk voor de juiste installatie van de Apparatuur en het gebruik van de Diensten overeenkomstig de Overeenkomst.

De Beheerder kan met name automatische configuratiescenario's voor de Apparatuur creëren en vastleggen (bijvoorbeeld rolluiken, rolgordijnen). De Beheerder zorgt ervoor dat deze scenario's de veiligheid van personen of zaken niet in het geding brengen. Het is de taak van de Beheerder om te (laten) controleren of zijn/haar installatie en gebruik van de Apparatuur en de Diensten aan de geldende normen en regelgeving voldoen.

Enkel de Beheerder is verantwoordelijk voor het doorgeven aan en informeren van Gebruikers van Diensten, updates, mededelingen of notificaties die hij/zij ontvangt van SOMFY, op welke wijze dan ook.

Het is de taak van iedere Gebruiker om de nodige maatregelen uit te voeren om de vertrouwelijkheid van zijn/haar persoonlijke informatie te beschermen. In dit opzicht dient de Gebruiker zich ervan te verzekeren dat de computerapparatuur waarmee toegang tot de Diensten wordt verkregen, is beschermd tegen besmetting door virussen en/of onbevoegde inbreuk.

Voorts vereist het gebruik van de Dienst aanvullende voorzorgsmaatregelen door de Gebruiker en personen die in zijn/haar woning verblijven of die bezoeken en/of bevoegde derden, teneinde het risico op schade te voorkomen, met name het risico op inbraak, brand of overstroming in de woning.

Deze aanvullende voorzorgsmaatregelen bestaan met name uit:

- Periodiek testen (ten minste maandelijks), door de Gebruiker, van het goed functioneren van de op de Diensten aangesloten Apparatuur,
- Configureren van scenario's die geen risico voor de bewoners van de woning opleveren, rekening houdend met de omgeving van de woning en eventuele bijzondere situaties die specifiek zijn voor de afzonderlijke bewoners (bijvoorbeeld beperkte mobiliteit van personen, jonge kinderen, huisdieren),
- Geregeld onderhoud en controle van de Apparatuur conform de aanwijzingen in de gebruiksinstructies van de Apparatuur.

De klantenservice van SOMFY staat de Gebruikers ter beschikking voor advies en om ze in contact te brengen met gekwalificeerde experts teneinde de bovengenoemde extra voorzorgsmaatregelen te nemen.

b. De verantwoordelijkheid van SOMFY

SOMFY is verantwoordelijk voor de goede uitvoering van haar verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst, in overeenstemming met geldende wetgeving en normen.

Om misverstanden te voorkomen, deze beperkingen zullen niet van toepassing zijn in het geval van schade veroorzaakt door frauduleuze handelingen, opzet of grove schuld door SOMFY, of verplichte aansprakelijkheid onder toepasselijk recht (inclusief mogelijke wettelijke productaansprakelijkheidsbepalingen).

Behoudens het voorgaande is de wettelijke aansprakelijkheid van SOMFY als volgt beperkt:

- (i) SOMFY is slechts aansprakelijk tot het bedrag van de schade zoals gebruikelijk te voorzien is bij het aangaan van de Overeenkomst met betrekking tot schade veroorzaakt door een licht nalatige schending van een essentiële contractuele verplichting (dat wil zeggen een contractuele verplichting waarvan de vervulling van essentieel belang is voor de juiste uitvoering van de Overeenkomst, waarvan de schending het doel van de Overeenkomst aantast en waarvan de Beheerder regelmatig op de vervulling vertrouwt);
- (ii) SOMFY is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door een licht nalatige schending van een niet-essentiële contractuele verplichting.

SOMFY kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schadelijke gevolgen voortvloeiend uit de volgende gevallen:

- Niet-naleving door de Gebruiker van de instructies met betrekking tot de installatie, aanvang van Diensten (inclusief de aansluiting en configuratie van de Apparatuur), het gebruik en het onderhoud van de Apparatuur en de Diensten (bijvoorbeeld onjuiste configuratie van de voor toegang tot de Diensten gebruikte computer- of telecommunicatie-apparatuur of onjuiste programmering van de operating scenario's van de aangesloten Apparatuur),
- Storingen in het internet of de telefoonverbinding of de radio-omgeving van de Apparatuur (aanwezigheid van radioblokkering als gevolg van elektrische apparaten of beperkingen in de omgeving van de woning), in het telecommunicatiennetwerk of stroomnet van de woning en/of storingen in de bluetooth-functie,
- Gecombineerd gebruik van de Diensten en aangesloten computerapparatuur dat incompatibel en/of niet in overeenstemming met geldende normen is,
- Computerinbreuken, hacking, cyber-inbreuken of aanvallen die niet het gevolg zijn van een beveiligingsdefect van SOMFY's eigen systemen en/of apparatuur,
- Ongelukken of natuurrampen die gevolgen hebben voor de Diensten, stroomnetten, telecommunicatiennetwerken (bijvoorbeeld stroompieken, bliksem, storm, overstroming of vocht, brand, etc.) en gevallen van overmacht (gevallen buiten de macht van de partijen),
- En, meer in het algemeen, alle onderbrekingen of verstoringen van de Diensten die niet toe te rekenen zijn aan SOMFY.

Tenzij wettelijke verplichtingen anders bepalen, kan SOMFY niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schadelijke gevolgen voor zover die voortvloeien uit niet-naleving van de door de Gebruiker te nemen aanvullende voorzorgsmaatregelen, en zoals uiteengezet in lid a van dit artikel, met name niet voor schade in verband met inbraak, brand, overstroming of ontploffing.

c. Overmacht (geval buiten de macht van de partijen)

Geen der partijen bij de Overeenkomst wordt aansprakelijk gehouden voor een tekortkoming in de nakoming van alle of een deel van haar verplichtingen indien de tekortkoming in de nakoming het gevolg is van overmacht.

In geval van overmacht worden de verplichtingen van deze Overeenkomst waarvoor het geval van overmacht gevolgen heeft gedurende de duur ervan opgeschorst.

Indien het geval van overmacht onverhooppt langer duurt dan dertig (30) opeenvolgende dagen, is elke Partij niettemin gerechtigd de Overeenkomst op te zeggen, zonder gerechtelijk bevel of andere juridische procedure, door de andere Partij per aangetekende brief met verzoek om bevestiging van ontvangst of per e-mail van dit besluit in kennis te stellen, zonder dat deze opzegging een der Partijen recht op enige vergoeding geeft.

De opzegging wordt van kracht binnen een maximale periode van vijftien (15) dagen na het moment van versturen van deze kennisgeving per aangetekende brief of e-mail. Voor de toepassing van het voorgaande, een geval van overmacht kan, voor zover in overeenstemming met toepasselijk recht, onder andere bestaan uit een brand, overstroming, handelingen van God, een ontploffing, oproer, opstand of andere burgerlijke stoornis, oorlog (verklaard of niet), vijandelijkheden, een invasie, handelingen van buitenlandse vijanden, een opstand, terrorisme, revolutie, oproer door opstanders, wanorde, natuurrampen zoals een aardbeving, orkaan, tyfoon of vulkanische activiteit of eenstaking, uitsluiting of andere industriële acties door andere personen dan de werknemers in het algemeen of individuele werknemers van de Gebruiker.

11- Voor de kwaliteit van de Diensten benodigd onderhoud of technische upgrades

Incidenteel kan SOMFY voor onderhoudsdoeleinden of voor het oplossen van technische problemen tijdelijk de toegang tot de Diensten opschorten.

Het kan voor SOMFY ook nodig zijn om updates uit te voeren, waaronder mogelijk onderhoud, correcties, tests, reparatie van bugs of wijzigingen van de kenmerken van de Diensten. SOMFY informeert de Beheerder vooraf per e-mail naar het adres dat hij/zij heeft opgegeven bij het afsluiten van het abonnement op de Diensten (of daarna, in geval van een wijziging van e-mailadres) over updates of onderhoudsactiviteiten die gevolgen kunnen hebben voor de beschikbaarheid van de Diensten.

12- Wijziging van de Diensten

De Beheerder kan te allen tijde besluiten om de Diensten waarop hij/zij geabonneerd is te wijzigen door in te loggen op het betreffende onderdeel van de website van SOMFY. Om meer te weten te komen over de mogelijkheid om de Diensten waarop hij/zij geabonneerd is te wijzigen, wordt de Beheerder verwezen naar de toepasselijke verkoopdocumentatie of kan hij/zij contact opnemen met de klantenservice van SOMFY.

Indien de Beheerder een Aanvullende Dienst toevoegt of verwijdert, treedt deze wijziging uiterlijk op de eerste dag van de maand volgend op het verzoek tot wijziging in werking, tenzij de Specifieke Voorwaarden van de Aanvullende Diensten anders bepalen.

13- Intellectuele Eigendom

De door SOMFY geleverde Diensten en Software voor het gebruik van de Apparatuur kunnen software en broncodes bevatten die door intellectuele eigendomsrechten worden beschermd.

SOMFY behoudt de volle eigendom van de intellectuele eigendomsrechten op de Diensten en de Software, en het is de Gebruiker bij dezen verboden rechtstreeks of onrechtstreeks inbreuk te maken op deze intellectuele eigendomsrechten. SOMFY behoudt zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk uit hoofde van deze Overeenkomst worden toegekend.

Voor zover toegestaan onder toepasselijk recht, is elke reproductie, weergave, aanpassing, vertaling of decompilatie, voor welk doeleinde dan ook, van alle of een deel van de software en/of Diensten bij dezen verboden.

De Gebruiker wordt, mits hij/zij alle voorwaarden van de Overeenkomst aanvaardt en naleeft, een niet-exclusief, persoonlijk en niet-overdraagbaar recht toegekend om gebruik te maken van de Diensten en Software, uitsluitend met als doel de Apparatuur te gebruiken. Dit gebruiksrecht wordt bij dezen gedurende de looptijd van de Overeenkomst toegekend.

14- Vertrouwelijkheid en persoonsgegevens

Het abonnement op de Diensten en het gebruik ervan leidt tot het verwerken van persoonsgegevens van de Gebruikers. Zulke verwerkingen zullen geschieden in overeenstemming met het Privacybeleid.

15- Interoperabiliteit van de Diensten en de Apparatuur

Bepaalde Diensten en Apparatuur van SOMFY zijn bedoeld om samen te worden gebruikt en te communiceren met producten, diensten en software van derden.

De Gebruiker erkent bij dezen dat voor het gebruik van producten en diensten van derden geldt dat de Gebruiker de contractuele voorwaarden van de derde in kwestie moet accepteren.

De Gebruiker erkent en gaat bij dezen akkoord dat gecombineerd gebruik van de Diensten en een product of dienst van een derde ertoe kan leiden dat bepaalde persoonlijke informatie door SOMFY met de derde in kwestie in overeenstemming met het Privacybeleid wordt gedeeld.

Alle kosten en verplichtingen die ingevolge de voorwaarden van deze derde bij de Gebruiker liggen, zijn de exclusieve verantwoordelijkheid van de Gebruiker. SOMFY geeft geen enkele toezegging of garantie en neemt geen verantwoordelijkheid ten aanzien van het gebruik van deze producten of diensten van derden, ook wanneer dit product van een derde in samenwerking met de Diensten en Apparatuur van SOMFY wordt gebruikt.

16- Contact met / hulp van SOMFY

De klantenservice van SOMFY staat de Beheerder ter beschikking voor klachten over de Diensten of voor verzoeken om informatie en advies met betrekking tot het gebruik van de Apparatuur van SOMFY. De contactgegevens van de klantenservice van SOMFY staan vermeld in bijlage 1.

Bij ieder elektronisch contact of contact per brief of telefoon met SOMFY dient de Beheerder zijn/haar achternaam, voornaam, pincode, inlognaam en telefoonnummer te geven teneinde de verwerking van zijn/haar verzoek te vergemakkelijken.

17- Overdracht van de Overeenkomst

De rechten en verplichtingen van de Beheerder uit hoofde van de Overeenkomst zijn niet-overdraagbaar en kunnen niet overgedragen of opnieuw overgedragen worden naar enige entiteit zonder voorafgaande expliciete toestemming van SOMFY.

SOMFY kan haar rechten en verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst vrijelijk geheel of gedeeltelijk vervreemden, overdragen, delegeren of uitbesteden, voor zover dit onder de geldende wetgeving is toegestaan, met dien verstande dat een dergelijke vervreemding, overdracht, delegatie of uitbesteding de garanties van SOMFY aan de Beheerders en Gebruikers niet zal beïnvloeden. In dit geval zal SOMFY de Beheerder op de hoogte brengen van de overdracht, en de Beheerder zal het recht

hebben om de Overeenkomst te herroepen door hier melding van te doen bij SOMFY binnen vier (4) weken na van de overdracht op de hoogte te zijn gebracht door SOMFY.

18- Ongeldigheid

Indien een of meer bepalingen van deze Overeenkomst krachtens wetgeving, regelgeving of eindbeslissing van een bevoegde rechter ongeldig blijken te zijn of als zodanig worden beschouwd, zullen deze als ongeschreven worden beschouwd en blijven de overige bedingen van kracht.

19- Toepasselijk recht - beslechting van geschillen

Deze Overeenkomst wordt beheerst door de wetten en de rechtbanken van de plaats van installatie van de Apparatuur. Dit beding staat echter niet in de weg aan de mogelijkheid van de Gebruiker om in zijn/haar hoedanigheid van consument zijn/haar rechten te doen gelden in een van de ingevolge het toepasselijk burgerlijk procesrecht bevoegde rechtsgebieden of in het rechtsgebied waar hij/zij woonachtig was op het moment dat de Overeenkomst met SOMFY werd afgesloten.

In geval van een geschil heeft de Beheerder de mogelijkheid een bemiddelingsprocedure of een eventuele andere procedure voor geschillenbeslechting in te roepen.

Voor wie in de EU woonachtig is, biedt de Europese Commissie een online platform voor geschillenbeslechting voor consumenten, beschikbaar op: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

De bevoegde ombudsman voor consumenten wordt voor ieder land waar de Diensten op de markt worden gebracht vermeld in bijlage 1.

Termos e Condições Gerais dos serviços para Sistemas de automatização com controlo remoto

Os presentes Termos e Condições Gerais dos Serviços aplicam-se entre o Utilizador e a entidade do Grupo Somfy responsável pelo país onde o Equipamento usado para aceder aos Serviços está instalado. A lista de entidades locais Somfy e respetivos países encontra-se no Anexo 1.

A subscrição de quaisquer Serviços Somfy para Sistemas de automatização com controlo remoto acarreta a aceitação destes Termos e Condições Gerais dos Serviços, assim como as Condições Específicas relacionadas com cada produto ou serviço Somfy, assim como, se aplicável, a relevante documentação de vendas. Por essa razão, pedimos-lhe que leia cuidadosamente estes documentos, entregues aquando da subscrição dos seus Serviços Somfy. Estes documentos estão também disponíveis no sítio web da Somfy.

1- Definições

Administrador Um Utilizador que subscreveu os Serviços e que está autorizado a configurar os mesmos para sua própria utilização, bem como para a de outros Utilizadores.

Política de Privacidade: Termos e condições ao abrigo dos quais a informação pessoal e/ou identificável do Utilizador será recolhida e tratada durante a subscrição e/ou utilização dos Serviços, bem como a execução dos mesmos, os compromissos associados da SOMFY, e ainda os direitos do Utilizador nessa qualidade.

Termos e Condições Gerais do Serviço: Os presentes termos e condições gerais do serviço aplicáveis a todos os Serviços prestados pela SOMFY.

Termos e Condições Específicos: Os termos e condições específicos aplicáveis aos Serviços prestados pela SOMFY, com base no Equipamento e subscritos pelo Administrador.

Contrato: O contrato de serviço celebrado entre a SOMFY e o Administrador para a obtenção dos Serviços por este subscritos, e que é composto pelos presentes Termos e Condições Gerais de Serviços, pelos Termos e Condições Específicos (incluindo a documentação de vendas de natureza contratual relevante), e pela Política de Privacidade.

Equipamento: Todo o equipamento conectado através do qual os Serviços são prestados, quer o mesmo seja compatível com equipamento da marca SOMFY, ou compatível com equipamento de terceiros.

Credenciais de Login A ID de Login e a password, e/ou quaisquer outros códigos e nomes de acesso, que permitem ao Administrador ou ao Utilizador iniciar uma sessão e utilizar os Serviços.

Software: Os programas informáticos e/ou aplicações e/ou *add-ons* incorporados no Equipamento da SOMFY (não incluindo equipamento de terceiros) e/ou instalados no computador do Utilizador/Administrador e que são necessários para a prestação dos Serviços.

Serviços: Todos os serviços prestados pela SOMFY, conforme descrito com mais detalhe na documentação comercial do Equipamento, e que são usados para configurar, monitorizar, controlar e operar o Equipamento, incluindo, por exemplo, a utilização do Software ou de quaisquer outros Serviços Adicionais subscritos pelo Utilizador.

Serviços Adicionais: Os serviços prestados pela SOMFY, sob a forma de opções pagas, que podem ser subscritos pelo Administrador.

SOMFY: Uma entidade do grupo SOMFY, com a qual o Administrador celebra um Contrato, e que corresponde à entidade designada no Anexo 1, estabelecida no país aplicável, onde o Equipamento usado para aceder aos Serviços está instalado, de acordo com o Anexo 1.

Utilizador: Qualquer pessoa, singular ou coletiva, que utilize os Serviços sob o controle e responsabilidade do Administrador, que pelo presente declara e garante que o Utilizador cumprirá os termos e condições do Contrato, como indicado na Secção 10a.

2- Data de entrada em vigor do Contrato e Início dos Serviços (e implicações do direito de livre resolução)

a. Data de entrada em vigor do Contrato e Início dos Serviços

O Contrato produzirá efeitos a partir da data em que o Administrador confirmar a sua subscrição dos Serviços.

Ao assinalar os campos apresentados para este efeito antes de confirmar a subscrição dos Serviços, o Administrador reconhece ter lido e aceite o Contrato, sem reservas, e considera-se que as partes celebraram o Contrato. O Contrato assinado é enviado ao Administrador em formato PDF, para que este o possa conservar e arquivar, no momento em que subscreve os Serviços. A SOMFY e o Administrador acordam que a assinatura do Contrato (incluindo a assinatura de cada um dos Termos e Condições Gerais e dos Termos e Condições Específicos) mediante simples assinatura eletrónica terá o mesmo efeito que uma cópia em papel assinada pelo próprio punho.

Qualquer aditamento ao Contrato subsequente à sua celebração será comunicado ao Administrador e será sujeito ao procedimento de aceitação indicado no respetivo aviso.

Os Serviços terão início após a primeira utilização dos mesmos pelo Administrador. O Administrador pelo presente pode conceder a sua aprovação para um início imediato dos Serviços, podendo assim não estar habilitado a exercer qualquer direito de livre resolução associado à aquisição de Serviços Adicionais.

*Para informações adicionais sobre o direito de livre resolução, ver por favor, abaixo, o aviso específico, na secção 2b.

b. Aviso sobre o direito de livre resolução e implicações

O Administrador tem o direito de resolver o Contrato dentro de catorze dias após a data da celebração, sem qualquer justificação. Para exercer o direito de livre resolução, o Administrador deve informar a SOMFY da sua decisão de resolver o Contrato através de uma declaração inequívoca (por exemplo, uma carta enviada por correio, fax ou e-mail). O Administrador pode, mas não é obrigado, a usar o modelo de formulário de livre resolução incluído abaixo para este propósito. Para cumprir com o prazo de livre resolução, basta que o Administrador envie a notificação sobre o exercício do direito de livre resolução antes de o período de resolução ter expirado. Se o Administrador resolver o presente Contrato, a SOMFY reembolsará ao cliente todos os pagamentos que a SOMFY recebeu do Administrador sem demora e as taxas para esse reembolso, usando os mesmos meios de pagamento que o consumidor utilizou para a transação inicial e dentro de catorze dias a partir do dia em que a SOMFY receber a notificação de resolução do presente Contrato.

Exceção ao direito de livre resolução: o Administrador não pode cancelar o seu pedido se o desempenho dos Serviços tiver iniciado a pedido do Administrador e com o reconhecimento de que ele perderia o seu direito de livre resolução.

O Administrador pode usar o seguinte formulário e enviá-lo para a SOMFY, caso pretenda resolver o Contrato:

Para SOMFY (entidade local), e-mail: [endereço de e-mail], [número de telefone]

Eu / nós (*), venho pelo presente, resolver o contrato celebrado por mim / nós (*) relativo à aquisição dos seguintes serviços (*):

Encomendado em (*) / disponível em (*):

Nome do(s) consumidor(es):

Endereço do(s) consumidor(es):

Assinatura do(s) consumidor(es) (somente para notificação em papel)

Data

(*) Por favor apague adequadamente.

3- Acesso aos Serviços

a. Requisitos Técnicos

- **Compatibilidade**

Relembreamos que a utilização dos Serviços está condicionada ao facto de o Equipamento operar através de um protocolo de comunicações compatível com os Serviços, como por exemplo, os protocolos Somfy Radio Technology ou io-homecontrol®. A compatibilidade de cada item de Equipamento nesta matéria encontra-se descrita na documentação de vendas.

- **Instalação**

O Administrador é responsável pela instalação adequada dos dispositivos e/ou equipamentos e/ou computadores, e pela utilização adequada dos Serviços. O Equipamento será instalado, configurado, usado e mantido de acordo com as instruções de instalação, utilização e manutenção fornecidas quando o Equipamento é adquirido. Em caso de avaria no Equipamento, o Administrador deverá consultar as condições de venda e a garantia prestada pelo vendedor no momento em que o Equipamento foi adquirido.

- **Acesso à Internet**

A utilização dos Serviços exige uma ligação permanente à Internet, através de um modem ou de uma box compatível. Assim, o Administrador terá de se certificar que o Equipamento está instalado numa área geográfica que permita ter ligação à Internet, que o modem ou a box são compatíveis e que dispõe de uma assinatura de Internet válida durante todo o período de vigência dos Serviços.

A instalação e configuração da box/modem será realizada sob inteira responsabilidade do Administrador.

- **Equipamento Informático**

O Administrador é responsável por verificar a compatibilidade da configuração do seu equipamento técnico e informático (p. ex., software, sistema operativo) com os Serviços e o Equipamento. Em caso de dúvida, o Administrador poderá obter aconselhamento junto do seu vendedor do Equipamento.

- **Funcionalidade Bluetooth**

Caso o Equipamento utilize conectividade Bluetooth, o Administrador verificará a compatibilidade do terminal em causa, conforme descrito de forma mais detalhada nos Termos e Condições Específicos ou nas instruções de utilização do Equipamento.

- **Acesso ao serviço telefónico (funcionalidade de controlo remoto)**

Caso seja disponibilizada uma funcionalidade de controlo remoto, a sua utilização está condicionada à manutenção de um serviço telefónico ativo, sob a exclusiva responsabilidade do Administrador.

- **Endereço de correio eletrónico válido**

Ao subscrever os Serviços, é solicitado ao Administrador que forneça à SOMFY um endereço de correio eletrónico válido. O Administrador pelo presente reconhece e acorda que para o endereço de correio eletrónico fornecido poderá ser enviada informação essencial ou importante durante a vigência dos Serviços, de modo a registar os Serviços, operar os Serviços, fornecer notificações e/ou funcionar adequadamente, especialmente no caso de uma intervenção técnica pela SOMFY ou da suspensão dos Serviços, de acordo com a Secção 6. Consequentemente, cabe ao Administrador verificar regularmente as suas mensagens e informar imediatamente a SOMFY sobre qualquer alteração no seu endereço de correio eletrónico durante toda a execução do Contrato.

A entrega de um e-mail é, em teoria, quase imediata. No entanto, pode ocorrer um atraso, por razões além do controle da SOMFY, tais como a natureza da rede de internet usada ou a frequência com a qual o Administrador verifica suas mensagens de e-mail ou suas configurações do seu serviço de e-mail. Exceto em caso de falha ou negligência da parte da SOMFY, a SOMFY não será, em caso algum, responsável pelo atraso ou falha em receber um e-mail essencial em tempo útil.

b. Credenciais de Login e Identificação

Ao configurar os Serviços, será solicitado ao Administrador que crie as suas próprias credenciais de login. Para este efeito, o Administrador terá de selecionar uma password segura com pelo menos 8 caracteres e 3 tipos diferentes de caracteres, de entre os quatro tipos possíveis (minúsculas, maiúsculas, números e caracteres especiais), e alterar a mesma regularmente. O Administrador será o único responsável pela escolha, utilização, e comunicação aos outros Utilizadores das suas credenciais de Login.

A SOMFY não dispõe dos recursos técnicos para comprovar a identidade das pessoas que utilizam os Serviços com as credenciais de Login do Administrador. O Administrador é avisado para manter as suas credenciais de Login discretas e seguras.

Em caso de perda, roubo, utilização não autorizada ou risco associados a tal utilização das suas credenciais de Login, o Administrador será responsável por alterar as mesmas imediatamente. O Administrador, se assim desejar, poderá contactar o serviço de clientes da SOMFY, que o ajudará a alterar as suas credenciais de Login, ou informá-lo acerca do procedimento a adotar.

Depois de ser alertada pelo Administrador, ou então por motivos de segurança, a SOMFY pelo presente reserva o direito de desativar as credenciais de Login, e, se aplicável, o acesso aos Serviços. A SOMFY informará o Administrador através do endereço de correio eletrónico que este forneceu quando subscreveu os Serviços (ou subsequentemente, caso tenha alterado o endereço de correio eletrónico) sobre as medidas tomadas, bem como as medidas a tomar, a fim de restabelecer as credenciais de Login e os Serviços, se aplicável.

c. Mudança e/ou transferência do Equipamento

Caso o equipamento venha ser mudado, eliminado ou transferido, e quer tal eliminação ou transferência sejam ou não realizados com uma contrapartida financeira, o Administrador fica obrigado a informar o serviço de cliente da SOMFY, como indicado no Anexo 1.

Em caso de uma mudança ou transferência do Equipamento, o Administrador não é obrigado a subscrever novamente os Serviços, e o Contrato continuará a produzir plenos efeitos. O Administrador será o único responsável por reconfigurar o equipamento e o hardware informático, técnico e de telecomunicações necessários para utilizar os Serviços.

Em caso de cessão ou transferência do Equipamento, o Contrato cessará na data de tal cessão ou transferência do Equipamento, sem notificação, ordem judicial ou outros procedimentos legais, e o novo proprietário do Equipamento subscreverá os Serviços mediante a celebração de um novo Contrato, e o fornecimento de quaisquer elementos necessários que comprovem a eliminação ou transferência do Equipamento, bem como a informação de contacto do antigo Administrador. A alteração das credenciais de Login produzirá efeitos a contar da receção de uma mensagem de correio eletrónico enviada pela SOMFY ao novo proprietário do Equipamento, para o endereço de correio eletrónico que este forneceu no momento em que subscreveu os Serviços.

4- Utilização dos Serviços

Os Serviços prestados pela SOMFY podem ser configurados através da interface de configuração de Serviços acessível online, em www.somfy-connect.com, ou a partir de um dispositivo móvel que execute a aplicação móvel da SOMFY em causa.

O Administrador e os Utilizadores, agindo sob responsabilidade do Administrador, pelo presente acordam usar os Serviços da forma prevista no Contrato, em especial no que se refere aos seus termos e condições técnicos, e restrições à utilização.

Os Serviços serão usados em conformidade com a sua finalidade normal e para efeitos legítimos, em conformidade com os direitos e obrigações individuais (em especial as leis sobre privacidade) e ordem pública. Os Utilizadores ficam pelo presente proibidos de dificultar, falsificar a operação de, e de forma fraudulenta importar dados para os sistemas de processamento automatizados pertencentes à SOMFY e/ou que possam ser usados como parte da prestação dos Serviços.

Os Serviços não podem ser revendidos ou utilizados para efeitos comerciais.

Além disso, caberá ao Administrador supervisionar pessoalmente as medidas a tomar durante a utilização dos Serviços por menores, outros membros do seu agregado familiar, ou por terceiros autorizados (o Administrador obriga-se a garantir que cada Utilizador mantém a confidencialidade das credenciais de Login).

5- Duração do Contrato

Exceto se previsto em contrário nos Termos e Condições Específicas, o Contrato é celebrado por tempo indeterminado.

6- Suspensão do Contrato

Caso os Serviços sejam usados de uma forma negligente, não prevista no Contrato ou em violação da lei aplicável, a SOMFY pelo presente reserva o direito de suspender o Contrato e consequentemente a utilização dos Serviços, sem prejuízo dos seus outros direitos. A suspensão produzirá efeitos caso a violação ou incumprimento não seja reparado no prazo de 72 horas úteis após o envio de um aviso

ao Administrador por carta registada, com aviso de receção, ou por correio eletrónico, para o endereço fornecido no momento em que os Serviços foram subscritos (ou subsequentemente, caso o endereço de correio eletrónico tenha sido alterado).

Caso a suspensão se deva a motivos legítimos e urgentes relacionados com a segurança dos sistemas SOMFY, aos seus interesses ou aos interesses de terceiros e/ou dos Utilizadores, a mesma poderá ter lugar sem aviso prévio, e a SOMFY pelo presente acorda, contudo, que informará o Administrador no prazo de 72 horas após a suspensão, através de carta registada com aviso de receção e confirmação de entrega, ou por correio eletrónico, para o endereço fornecido no momento em que os Serviços foram subscritos (ou subsequentemente, caso o endereço de correio eletrónico tenha sido alterado). O direito de suspensão ao abrigo desta cláusula é separado do direito de cessação previsto na cláusula 7-B e a suspensão do contrato não é uma condição prévia ao direito de cessação previsto na cláusula 7-B.

7- Cessação

Exceto se previsto em contrário nos Termos e Condições Específicos, o Contrato poderá cessar em qualquer momento, sem decisão judicial ou outros procedimentos legais, sujeito ao cumprimento do período de aviso prévio abaixo indicado. Durante este período, o Contrato continuará a produzir efeitos.

Caso o Administrador tenha celebrado vários Contratos, subentende-se que a cessação nos presentes termos decorrerá numa base caso a caso.

Adicionalmente, caso o Administrador tenha subscrito Serviços Adicionais, o Contrato poderá ser sujeito à cessação dos Serviços Adicionais em causa, e em conformidade com os respetivos Termos e Condições Específicos.

a. Cessação pelo Administrador

Exceto se previsto em contrário nos Termos e Condições Específicos, o Contrato poderá cessar por iniciativa do Administrador, em qualquer momento e sem motivo, unilateralmente e sem decisão judicial ou outro procedimento legal, mediante carta registada com aviso de receção, ou mensagem de correio eletrónico enviada ao serviço de cliente da SOMFY. A cessação produzirá efeitos no último dia do mês civil em que a SOMFY recebe a carta registada com aviso de receção (e a confirmação de entrega servirá de prova) ou a mensagem de correio eletrónico.

O Administrador receberá uma confirmação através de mensagem de correio eletrónico enviada para o endereço que este forneceu no momento da subscrição dos Serviços (ou subsequentemente, caso o endereço de correio eletrónico tenha sido alterado), a comunicar a data de efeito da cessação.

b. Cessação por iniciativa da SOMFY

O Contrato poderá cessar em qualquer momento, sem aviso prévio, decisão judicial ou outro procedimento legal, por iniciativa da SOMFY, unilateralmente, em caso de incumprimento das condições contratuais ou de violação dos atuais regulamentos. As seguintes circunstâncias podem determinar uma cessação por violação: roubo de identidade, falsas declarações prestadas durante a subscrição ou assinatura do contrato, uma utilização dos sistemas da SOMFY de uma forma não prevista no contrato, ou danos provocados nos mesmos, ou violação de direitos de terceiros ou outra atividade ilícita perpetrada pelo Administrador ou por sua conta, utilizando os Serviços Somfy.

Exceto se previsto em contrário nos Termos e Condições Específicos, a SOMFY pelo presente reserva o direito de cessar o Contrato unilateralmente e sem decisão judicial ou procedimento legal, por

motivo legítimos, tais como a descontinuação de uma oferta de Serviço, sujeito a um aviso prévio comunicado com 3 (três) meses de antecedência.

Em ambos os casos, a SOMFY deverá informar o Administrador através de carta registada com aviso de receção, ou por correio eletrónico enviado para o endereço que este forneceu no momento da subscrição dos Serviços (ou subsequentemente, caso o endereço de correio eletrónico tenha sido alterado).

A SOMFY pode rescindir o contrato sem recorrer à suspensão do contrato nos termos da cláusula 6.

c. Consequências da rescisão

No caso de cessação do contrato, A SOMFY pelo presente acorda apagar todos os dados armazenados nos seus servidores, especialmente os dados relativos a cenários programados pelo Utilizador, bem como os dados relativos à subscrição de serviços pelo Administrador, num prazo razoável após cessação do contrato.

Sem prejuízo do estipulado em contrário nos Termos e Condições Específicos, na eventualidade da cessação de um Serviço Adicional pelo Administrador, unilateralmente e sem justificação, a subscrição devida pelo período de faturação em curso continuará a pertencer à SOMFY e a cessação do Serviço Adicional produzirá efeitos no período de faturação seguinte.

8- Subscrição e pagamento por Serviços Adicionais

O Administrador pode subscrever os Serviços Adicionais, e o respetivo montante e a periodicidade de faturação serão os definidos nos Termos e Condições Específicos correspondentes.

Qualquer pagamento em falta ou em mora implicará o envio de uma mensagem de correio eletrónico para o endereço que este forneceu no momento da subscrição dos Serviços (ou subsequentemente, caso o endereço de correio eletrónico tenha sido alterado), no qual é solicitado ao Administrador que realize o pagamento da sua subscrição. No caso de falta de pagamento, sem prejuízo dos seus outros direitos, a SOMFY poderá optar por suspender a utilização dos Serviços Adicionais até que se encontre integralmente liquidado o preço correspondente.

9- Acesso e Segurança

A SOMFY fará os seus melhores esforços para fornecer um acesso aos Serviços, mas não pode garantir um acesso ininterrupto ao serviço, especialmente nos casos fora do seu controlo, tais como incidentes e indisponibilidade nas redes de telecomunicações e/ou eletricidade.

Apesar dos melhores esforços da SOMFY para implementar soluções de segurança, esta não pode garantir a ausência de qualquer risco de uma intrusão não autorizada, roubo de dados ou contaminação por vírus informáticos. Solicita-se por isso ao Administrador que consulte as medidas previstas na Cláusula 10(a) infra.

Subentende-se que as presentes disposições são adotadas sem prejuízo da aplicação da Secção 10b abaixo, assim como das garantias comerciais e legais específicas do Equipamento, conforme indicado nas condições de venda e na garantia concedida pelo vendedor do Equipamento.

10- Responsabilidades

a. Responsabilidade do Administrador e do Utilizador

O Administrador representa e garante o cumprimento por qualquer Utilizador dos termos e condições do Contrato.

O Administrador será responsável pela correta instalação do Equipamento e da utilização dos Serviços em conformidade com o Contrato.

Concretamente, o Administrador poderá criar e definir cenários de configuração automática para o Equipamento (p. ex., estores, persianas). O Administrador obriga-se a garantir que estes cenários não colocam em risco a segurança de pessoas, bens ou animais. Caberá ao Administrador comprovar ou fazer comprovar a conformidade da sua instalação e da utilização do Equipamento e dos Serviços relativamente às atuais normas e regulamentos.

O Administrador será o único responsável por comunicar e informar os utilizadores dos serviços, de qualquer atualização, aviso ou notificação que receba da SOMFY, por qualquer meio.

Caberá a qualquer utilizador implementar os meios necessários para proteger a confidencialidade da sua informação pessoal. Neste âmbito, o Utilizador terá de se certificar que o equipamento informático usado para aceder aos Serviços está protegido contra contaminação por vírus e/ou contra intrusões não autorizadas.

Adicionalmente, a utilização do Serviço exige precauções adicionais por parte do Utilizador e das pessoas que ocupam ou visitam a sua residência ou terceiros autorizados, a fim de evitar riscos de danos, especialmente o risco de assalto, incêndio ou inundaçāo da residência.

Em particular, estas precauções adicionais consistem em:

- Ensaio periódico (pelo menos uma vez por mês) realizado pelo Utilizador, ao correto funcionamento do Equipamento ligado aos Serviços.
- Configuração de cenários que não apresentam qualquer risco para os ocupantes da residência, tendo em consideração o meio circundante da mesma, e qualquer condição específica de cada ocupante (p. ex., pessoas com mobilidade reduzida, crianças, animais de estimação).
- A manutenção e a verificação regulares do Equipamento em conformidade com as instruções fornecidas no manual de utilização do mesmo.

O serviço de cliente da SOMFY está à disposição dos Utilizadores, a fim de prestar aconselhamento e colocar os Utilizadores em contacto com profissionais qualificados, para que estes tomem as medidas supra mencionadas.

O

b. Responsabilidade da SOMFY

A SOMFY será responsável pela correta implementação das suas obrigações nos termos do Contrato, em conformidade com as atuais normas e legislação em vigor.

Para evitar equívocos, estas limitações não devem ser aplicadas em caso de danos causados por atos fraudulentos, praticados com negligéncia grave ou com culpa pela SOMFY, ou em caso de existir qualquer responsabilidade obrigatória nos termos da lei aplicável (inclui regras legais de responsabilidade relativas a produto, se houver).

Sem prejuízo do disposto, a responsabilidade legal da SOMFY por danos será limitada da seguinte forma:

- (i) A SOMFY só será responsável pelo montante dos danos, normalmente previsível no momento da celebração do Contrato em relação a danos causados por uma violação ligeiramente negligente de uma obrigação contratual relevante (ou seja, um dever contratual cujo cumprimento seja essencial para a boa execução do Contrato, cuja violação põe em perigo a finalidade do Contrato e sobre o cumprimento do qual o Administrador se baseia regularmente);
- (ii) A SOMFY não será responsável por danos causados por uma violação ligeiramente negligente de uma obrigação contratual não relevante.

A SOMFY não será responsabilizada pelas consequências negativas emergentes de:

- Não cumprimento pelo Utilizador das instruções relativas à instalação, início dos Serviços (incluindo a conexão e configuração do Equipamento), utilização e manutenção do Equipamento e dos Serviços (p. ex., configuração incorreta do equipamento informático ou de telecomunicações usado para aceder aos Serviços, ou uma programação incorreta dos cenários de funcionamento do Equipamento conectado),
- Perturbações na internet ou conexão telefónica ou no ambiente rádio do Equipamento (presença de um filtro-rádio originado por dispositivos elétricos ou restrições nas imediações da residência), nas redes de eletricidade ou de telecomunicações da residência, e/ou perturbações na conectividade Bluetooth,
- A utilização combinada dos Serviços com o equipamento informático conectado que seja incompatível e/ou não conforme às normas atuais,
- Intrusões informáticas, *hacking*, falhas virtuais ou ataques que não sejam provocadas por um defeito de segurança nos sistemas e/ou equipamento da própria SOMFY,
- Acidentes ou desastres naturais que afetem os Serviços, redes elétricas, redes de telecomunicações (p. ex., pico de potência, raio, tempestade, inundação ou humidade, incêndio, etc.) e quaisquer eventos de força maior,
- E, de uma forma geral, quaisquer interrupções ou avarias nos Serviços que não sejam imputáveis à SOMFY.

A menos que existam disposições legais em contrário, a SOMFY não poderá ser responsabilizada pelas consequências negativas que sejam resultantes de uma não conformidade com as precauções adicionais que devem ser tomadas pelo Utilizador, e conforme descrito na Alínea a) da presente Cláusula, em especial os danos relacionados com qualquer assalto, incêndio, inundação ou explosão.

c. Força Maior (evento fora do controlo das Partes)

Nenhuma das Partes do Contrato será responsável pelo não cumprimento de todas ou parte das suas obrigações se tal não cumprimento se dever a um evento de força maior.

Em caso de um evento de força maior, as obrigações previstas no presente Contrato que sejam afetadas pelo referido evento serão suspensas enquanto o mesmo se mantiver.

Contudo, se o evento de força maior se mantiver durante mais de trinta (30) dias consecutivos, cada Parte poderá legitimamente cessar o Contrato, sem decisão judicial ou outro procedimento legal, comunicando a sua decisão por carta registada com aviso de receção, ou mensagem de correio

eletrónico enviada à Parte contrária, sem que tal cessação confira a qualquer das Partes qualquer tipo de indemnização.

A cessação produzirá efeitos após um período de quinze (15) dias, no máximo, a contar da data do envio do aviso por correio registado ou correio eletrónico. Para os propósitos anteriores, um evento de força maior inclui, de acordo com a lei aplicável, fogo, inundação, explosão, motim, insurreição ou outra desordem civil, guerra (declarada ou não), hostilidades, invasão, ato de inimigos estrangeiros, rebelião, terrorismo, revolução, revolta, desordem, qualquer catástrofe natural, como um terramoto, furacão, tufão ou atividade vulcânica, ou qualquer greve, bloqueio ou outra ação laboral levada a cabo por pessoas que não sejam mão-de-obra ou empregados do Utilizador.

11- Manutenção e melhorias técnicas necessárias à qualidade dos Serviços

Ocasionalmente, e para efeitos de manutenção ou resolução de problemas técnicos, a SOMFY poderá suspender temporariamente o acesso aos Serviços.

A SOMFY poderá igualmente ter de implementar atualizações que incluem manutenções, correções, testes, resolução de *bugs* ou introdução de alterações nos Serviços. A SOMFY informará antecipadamente o Administrador, através de mensagem de correio eletrónico enviada para o endereço que este forneceu no momento da subscrição dos Serviços (ou subsequentemente, caso o endereço de correio eletrónico tenha sido alterado), acerca das atualizações ou ações de manutenção que possam vir a afetar a disponibilidade dos Serviços.

12- Alterações nos Serviços

O Administrador poderá decidir em qualquer momento alterar os Serviços que tenha subscrito, iniciando a sua sessão na secção aplicável do website da SOMFY. Para saber mais acerca da possibilidade de alterar os Serviços subscritos, o Administrador poderá consultar a documentação de vendas aplicável ou contactar o serviço de cliente da SOMFY.

Caso o Administrador adicione ou remova um Serviço Adicional, essa alteração só produzirá efeitos, o mais tardar, no primeiro dia do mês seguinte ao pedido de alteração, exceto se disposto em contrário nos Termos e Condições Específicos dos Serviços Adicionais.

13- Propriedade Intelectual

Os Serviços e o Software fornecidos pela SOMFY para utilização do Equipamento podem conter software e códigos fonte protegidos por direitos de propriedade intelectual.

A SOMFY manterá a plena titularidade sobre os direitos de propriedade intelectual associados aos Serviços e ao Software, e o Utilizador fica pelo presente impedido de, direta ou indiretamente, violar os referidos direitos de propriedade intelectual. Todos os direitos não concedidos expressamente nos termos do presente Contrato permanecem reservados para a SOMFY.

Fica pelo presente proibida, na medida do permitido pela lei, qualquer reprodução, representação, modificação, tradução ou descompilação, para qualquer efeito, da totalidade ou de parte do Software e/ou dos Serviços.

Será concedido ao Utilizador, sujeito a aceitação e conformidade com todas as condições do Contrato, um direito não exclusivo, pessoal e não transmissível de utilizar os Serviços e o Software, para permitir exclusivamente a utilização do Equipamento. Este direito de utilização é concedido durante todo o período de vigência do Contrato.

14- Confidencialidade e dados pessoais

A subscrição dos Serviços e a utilização dos mesmos dará lugar ao tratamento de informações pessoais do Utilizador. Estas operações de tratamento serão realizadas em conformidade com a Política de Privacidade.

15- Interoperabilidade dos Serviços e do Equipamento

Alguns Equipamentos e Serviços da SOMFY destinam-se a ser usados e a interagir com produtos, serviços e software de terceiros.

O Utilizador pelo presente reconhece que a utilização de produtos e serviços de terceiros será sujeita à aceitação, pelo Utilizador, das condições contratuais do terceiro em causa.

O Utilizador pelo presente reconhece e consente que qualquer utilização combinada dos Serviços com um produto ou serviço de terceiros pode implicar a partilha de certa informação pessoal com o terceiro em causa, conforme previsto na Política de Privacidade.

Todos os custos e obrigações decorrentes das condições desse terceiro serão da exclusiva responsabilidade do Utilizador. A SOMFY não prestará qualquer garantia ou compromisso, nem assumirá a responsabilidade relativamente à utilização de tais produtos ou serviços de terceiros, mesmo nos casos em que tal produto de um terceiro é usado conjuntamente com os Serviços e Equipamento da SOMFY.

16- Contacto/Assistência da SOMFY

O serviço de cliente da SOMFY encontra-se à disposição do Administrador para receber eventuais reclamações relativas aos Serviços, ou para responder a quaisquer pedidos de informação e aconselhamento sobre a utilização do Equipamento da SOMFY. A informação de contacto do serviço de cliente da SOMFY pode ser consultada no Anexo 1.

Em qualquer correspondência eletrónica, postal ou telefónica trocada com a SOMFY, o Administrador indicará o seu nome e apelido, código PIN, ID de Login e número de telefone, de modo a facilitar o processamento do seu pedido.

17- Transferência do Contrato

Os direitos e obrigações do Administrador emergentes do Contrato não serão objeto de transferência e não podem ser cedidos a outra entidade sem o consentimento prévio e explícito da Somfy

A SOMFY poderá livremente alienar, transferir, delegar ou subcontratar a totalidade ou parte dos seus direitos e obrigações ao abrigo do Contrato, na máxima amplitude permitida pela lei aplicável, desde que tal alienação, transferência, delegação ou subcontratação não afete ou limite as garantias fornecidas pela Somfy aos Administradores ou Utilizadores. Neste caso, a Somfy deverá notificar o Administrador da transferência, e o Administrador deverá ter o direito de resolver o contrato através de declaração enviada à Somfy no prazo de quatro (4) semanas desde a receção da notificação da Somfy

18- Invalidade

Caso uma ou mais disposições do presente Contrato sejam declaradas inválidas ou consideradas como tal ao abrigo de uma lei, regulamento ou decisão de um tribunal competente transitada em

julgado, então essa ou essas disposições serão consideradas inexistentes e as restantes disposições continuarão a produzir efeitos.

19- Lei Aplicável - Resolução de Litígios

O presente Contrato será regulado pelas leis e pelos tribunais do local onde foi instalado o Equipamento. Contudo, a presente cláusula não impedirá o Utilizador de agir na sua qualidade de consumidor e exercer os seus direitos numa das jurisdições territoriais competentes, ao abrigo lei de processo civil aplicável, ou na jurisdição do local onde residia quando celebrou o Contrato com a SOMFY.

Em caso de litígio, o Administrador poderá recorrer a um processo de mediação ou a outro processo de resolução alternativa de litígios.

Caso resida na UE, a Comissão Europeia disponibiliza aos consumidores uma plataforma de resolução de litígios online, que pode ser acedida em:
<http://ec.europa.eu/consumers/odr/>

O Anexo 1 contém informação sobre o Provedor do Consumidor competente em cada um dos países onde os Serviços são comercializados.

Allgemeine Servicebedingungen für ferngesteuerte Automationssysteme von SOMFY

Die vorliegenden Allgemeinen Servicebedingungen gelten zwischen dem User und der für das Land, in dem das Equipment zum Zugriff auf die installierten Dienste benutzt wird, zuständigen Somfy-Gesellschaft. Die Liste der lokalen Gesellschaften samt den entsprechenden Ländern ist als Anhang 1 angeschlossen.

Ein Abonnement von Somfy-Diensten für ferngesteuerte Automationssysteme erfordert die Zustimmung zu diesen Allgemeinen Servicebedingungen sowie zu den Besonderen Servicebedingungen für die jeweils verwendeten Produkte und/oder Dienste von Somfy und gegebenenfalls zu den entsprechenden Verkaufsdokumenten. Bitte lesen Sie sich daher die Dokumente, die Ihnen beim Abschluss eines Abonnements von Somfy-Diensten übergeben werden, gründlich durch. Sie finden diese Dokumente außerdem auf der SOMFY-Website.

1- Begriffsbestimmungen

Administrator: Ein User, der die Dienste abonniert hat und befugt ist, sie zum eigenen Gebrauch sowie zum Gebrauch durch andere User zu konfigurieren.

Datenschutzpolitik: Richtlinien für die Sammlung und Verarbeitung personenbezogener und/oder persönlich zuordenbarer Daten der User im Zusammenhang mit dem Abonnement und/oder zur Nutzung der Dienste sowie für deren Umsetzung, die zugehörigen Zusagen von SOMFY und die diesbezüglichen Rechte der User.

Allgemeine Servicebedingungen: Die vorliegenden Allgemeinen Servicebedingungen, die für alle von SOMFY angebotenen Dienste gelten.

Besondere Servicebedingungen: Besondere, für die von SOMFY erbrachten Dienste geltenden Bedingungen auf Basis des Equipments, die zwischen SOMFY und dem Administrator gelten.

Vertrag: Servicevertrag, geschlossen zwischen SOMFY und dem Administrator, über die abonnierten Dienste, bestehend aus diesen Allgemeinen Servicebedingungen, gegebenenfalls den Besonderen Servicebedingungen (einschließlich aller relevanten Verkaufsdokumente vertraglicher Natur) und den Datenschutzbestimmungen.

Equipment: Das gesamte angeschlossene Equipment, für das die Dienste bereitgestellt werden, gleich ob es mit Equipment der Marke SOMFY kompatibel ist, oder aber kompatibles Dritt-Equipment.

Login-Daten: Login-ID und Passwort und/oder alle sonstigen Zugangscodes und Namen, die dem Administrator oder User den Zugang zu den Diensten und deren Nutzung ermöglichen.

Software: Computerprogramme und/oder Anwendungen und/oder Add-ons, die (ohne Dritt-Equipment) in das SOMFY-Equipment eingebettet sind und/oder die auf dem Computer des Users/Administrators installiert sind und zur Bereitstellung der Dienste benötigt werden.

Dienste: Alle von SOMFY bereitgestellten Dienste, die in den Handelsunterlagen des Equipments näher ausgeführt sind und zur Konfiguration, Überwachung, Steuerung und Nutzung des Equipments dienen, darunter etwa zur Nutzung der Software und aller vom User abonnierten Zusatzdienste.

Zusatzdienste: Dienste, die von SOMFY in Form entgeltlicher Optionen angeboten werden und die vom Administrator abonniert werden können.

SOMFY: Eine Gesellschaft der SOMFY Group, mit welcher der Administrator einen Vertrag abschließt, die der in Anhang 1 genannten Gesellschaft entspricht und im jeweiligen Land der Nutzung der installierten Dienste und des Zugriffs auf diese gemäß Anhang 1 ihren Sitz hat.

User: Jede natürliche oder juristische Person, ob privat oder geschäftlich, die Dienste nutzt, die unter der Kontrolle und Verantwortung des Administrators stehen, der hiermit die Einhaltung der Vertragsbedingungen durch jeden User gemäß Pkt 10. a. zusichert und gewährleistet.

2- Datum des Inkrafttretens des Vertrages und Beginn der Dienste sowie Folgen des Widerrufs

a. Datum des Inkrafttretens des Vertrages und Beginn der Dienste

Der Vertrag tritt mit der Bestätigung des Abonnements der Dienste durch den Administrator in Kraft.

Durch Ankreuzen der entsprechenden Kästchen vor der Bestätigung des Abonnements der Dienste bestätigt der Administrator hiermit, den Vertrag gelesen zu haben und ihm vorbehaltlos zuzustimmen, und der Vertrag gilt als von den Parteien abgeschlossen. Der unterzeichnete Vertrag wird dem Administrator zum Zeitpunkt des Abonnements der Dienste zur Ablage und Archivierung im PDF-Format übermittelt. SOMFY und der Administrator vereinbaren, dass eine einfache elektronische Signatur unter dem Vertrag (einschließlich einer Signatur unter den Allgemeinen und den Besonderen Servicebedingungen) der Unterschriftlichkeit gleichgestellt ist.

Jede Vertragsänderung nach Vertragsabschluss ist dem Administrator mitzuteilen und soll dem in der Mitteilung angeführten Zustimmungsverfahren unterliegen.

Die Dienste beginnen nach deren erstmaliger Inanspruchnahme durch den Administrator. Der Administrator stimmt hiermit ausdrücklich zur sofortigen Ausführung der Dienste noch vor Ablauf der Widerrufsfrist, in Kenntnis vom damit verbundenen Verlust des Widerrufsrechts, zu.

***Weitere Informationen über das Widerrufsrecht sind der konkreten Mitteilung in Pkt 2. b. zu entnehmen.**

b. Widerrufsrecht und Folgen des Widerrufs

Der Administrator ist berechtigt den Vertrag binnen vierzehn Tagen ab Vertragsabschluss ohne Angabe von Gründen zu widerrufen. Zur Ausübung seines Widerrufsrechts muss der Administrator SOMFY über seinen Entschluss den Vertrag zu widerrufen mit einer eindeutigen Erklärung (z.B. per Post, Fax oder E-Mail) informieren. Der Administrator kann, muss aber nicht, zu diesem Zweck das nachstehende -Muster-Widerrufsformular verwenden. Zur Wahrung der Widerrufsfrist genügt es, dass der Administrator die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absendet. Im Fall des Widerrufs des Administrators von diesem Vertrag zahlt SOMFY dem Kunden unverzüglich und gebührenfrei alle Zahlungen, die SOMFY vom Administrator erhalten hat, zurück und bedient sich dabei desselben Zahlungsmittels, die auch der Kunde für die ursprüngliche Transaktion verwendet hat, und er tut dies spätestens binnen vierzehn Tagen nach dem Eingangsdatum des Widerrufs vom Vertrag bei SOMFY.

Ausnahme vom Widerrufsrecht: Der Administrator hat kein Widerrufsrecht, wenn die Erbringung der Dienste auf Aufforderung durch den Administrator bereits begonnen hat und er der Ausführung ausdrücklich in Kenntnis vom Verlust des Widerrufsrechts zugestimmt hat.

Der Administrator kann, wenn er den Vertrag widerrufen möchte, folgendes Formular verwenden und an SOMFY übermitteln:

An SOMFY (lokale Gesellschaft), E-Mail: [E-Mail-Adresse], [Telefonnummer]

Hiermit widerrufe(n) ich/wir (*) den von mir/uns (*) geschlossenen Vertrag über die Erbringung folgender Dienste (*):

Bestellt am (*)/erhalten am (*):

Name des/der Verbraucher(s):

Adresse des/der Verbraucher(s):

Unterschrift des/der Verbraucher(s) (nur bei Mitteilung auf Papier)

Datum

(*) Unzutreffendes bitte streichen.

3- Zugang zu den Diensten

a. Technische Anforderungen

- **Kompatibilität**

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass zur Nutzung der Dienste das Equipment mit einem Kommunikationsprotokoll funktionieren muss, das mit den Diensten kompatibel ist, also etwa mit der Somfy Radio Technology oder den io-homecontrol® Protokollen. Die Kompatibilität jedes Elements des Equipments ist diesbezüglich in den Verkaufsdokumenten spezifiziert.

- **Installation**

Der Administrator ist für die ordnungsgemäße Installation der kompatiblen Geräte und/oder Computer und für die richtige Nutzung der Dienste verantwortlich. Das Equipment muss gemäß den Installations-, Nutzungs- und Wartungsanweisungen, die Sie mit dem Kauf des Equipments erhalten haben, installiert, konfiguriert, verwendet und gewartet werden. Bei Fehlfunktionen des Equipments wird der Administrator gebeten, sich auf die vom Verkäufer beim Kauf des Equipments eingeräumten Verkaufs- und Gewährleistungsbestimmungen zu berufen.

- **Internetzugang**

Die Nutzung der Dienste erfordert eine kontinuierliche Internetverbindung über ein Modem oder eine kompatible Internet-Box. Der Administrator wird gebeten, dafür zu sorgen, dass das Equipment an einem geografischen Ort installiert wird, an dem eine Internet-Verbindung möglich ist. Das Modem bzw. die Internet-Box muss somit kompatibel sein und während der gesamten Dauer der Dienste muss ein Internet-Anschluss verfügbar sein.

Die Installation und Konfiguration der Box/des Modems muss unter der alleinigen Verantwortung des Administrators erfolgen.

- **Computer-Equipment**

Der Administrator trägt die Verantwortung für die Überprüfung der Kompatibilität der Konfiguration seines technischen und seines Computer-Equipments (z.B. Software, Betriebssystem) mit den Diensten und dem Equipment von SOMFY. Im Zweifelsfall kann der Administrator den Rat des Equipment-Verkäufers einholen.

- **Bluetooth-Funktion**

Wenn das Equipment mit Bluetooth funktioniert, muss der Administrator die Kompatibilität des betreffenden Terminals gemäß der detaillierten Beschreibung in den anwendbaren Besonderen Servicebedingungen oder in der Bedienungsanleitung für das Equipment prüfen.

- **Zugang zum Telefondienst (Fernbedienungsfunktion)**

Wenn eine Fernbedienungsfunktion angeboten wird, ist ihre Nutzung an einen aufrechten Telefondienst gebunden, für den allein der Administrator verantwortlich ist.

- **Gültige E-Mail-Adresse**

Beim Abonnement der Dienste hat der Administrator eine gültige E-Mail-Adresse an SOMFY zu übersenden. Der Administrator bestätigt und stimmt hiermit zu, dass die vorgelegte E-Mail-Adresse zur Einholung wesentlicher oder wichtiger Informationen und/oder Dokumente, die während der gesamten Dauer der Dienste an diese E-Mail-Adresse gesendet werden, dient, um die Dienste zu registrieren, zu betreiben, Mitteilungen zu übermitteln und/oder vor allem bei einem technischen Eingriff durch SOMFY oder bei einer Aussetzung der Dienste gemäß Pkt 6. ordnungsgemäß darüber zu informieren. Dementsprechend liegt es am Administrator, seine eingehenden E-Mail-Nachrichten regelmäßig zu überprüfen und SOMFY während der Vertragserfüllung umgehend über alle Änderungen seiner E-Mail-Adresse zu informieren.

Die Zustellung einer E-Mail erfolgt theoretisch fast in Echtzeit. Es kann jedoch aus Gründen, die sich der Kontrolle von SOMFY entziehen, wie etwa infolge des verwendeten Internet-Netzwerks oder der Häufigkeit der Überprüfung der E-Mails durch den Administrator oder die Konfiguration seines E-Mail-Service zu Verzögerungen kommen. Außer im Fall eines Versagens oder grober Fahrlässigkeit von SOMFY haftet SOMFY unter keinen Umständen für besagte Verzögerung oder den Nicht- oder nicht rechtzeitigen Erhalt einer wesentlichen E-Mail.

b. Login-Daten und Identifizierung

Der Administrator wird bei der Konfigurierung der Dienste gebeten, seine Login-Daten zu erstellen. Er muss dazu eine starkes Passwort wählen, das aus zumindest 8 Zeichen und 3 verschiedenen Arten von Zeichen unter vier vorhandenen Zeichenarten besteht (groß geschrieben, klein geschrieben, Zahlen und Sonderzeichen), und das Passwort regelmäßig ändern. Der Administrator trägt die Alleinverantwortung für die Wahl, Verwendung und Kommunikation des Passwortes seiner Login-Daten an andere User.

SOMFY verfügt nicht über die technischen Ressourcen, um die Identität jener Personen zu prüfen, die die Dienste mit den Login-Daten des Administrators nutzen. Dem Administrator hat die Login-Daten vertraulich und sicher zu verwahren.

Im Fall des Verlusts, Diebstahls, unbefugten Gebrauchs oder der Gefahr eines solchen Gebrauchs seiner Login-Daten liegt es am Administrator, diese unverzüglich zu ändern. Der Administrator kann, wenn er dies wünscht, den Kundendienst von SOMFY kontaktieren, der ihm bei der Änderung seiner Login-Daten gern behilflich sein wird oder ihn über das einzuhaltende Verfahren informiert.

SOMFY behält sich nach entsprechender Warnung durch den Administrator oder aus Sicherheitsgründen hiermit das Recht vor, die Login-Daten und gegebenenfalls den Zugang zu den Diensten zu deaktivieren. SOMFY wird den Administrator per E-Mail an die von ihm beim Abonnement der Dienste (oder im Fall einer Änderung der E-Mail-Adresse später) angegebene E-

Mail-Adresse über die getroffenen Maßnahmen sowie über die zur Wiederherstellung der Login-Daten und gegebenenfalls der Dienste zu treffenden Maßnahmen informieren.

c. Verlegung und/oder Übertragung von Equipment

Im Fall einer Verlegung, Veräußerung oder Übertragung des Equipments und unabhängig davon, ob diese Veräußerung oder Übertragung entgeltlich oder unentgeltlich erfolgt, wird der Administrator gebeten, den SOMFY-Kundendienst laut Angabe in Anhang 1 davon in Kenntnis zu setzen.

Im Fall der Verlegung oder Übertragung von Equipment braucht der Administrator die Dienste nicht neuerlich zu abonnieren, und der Vertrag bleibt uneingeschränkt in Kraft. Der Administrator ist für die Neukonfigurierung des Equipments und des Computers sowie der zur Nutzung der Dienste benötigten technischen und Telekommunikations-Hardware allein verantwortlich.

Im Fall der Veräußerung oder Übertragung des Equipments wird der Vertrag ohne schriftliche Kündigung, gerichtliche Anordnung oder sonstige rechtliche Verfahren mit dem Datum der Veräußerung oder Übertragung des Equipments beendet, und der neue Eigentümer des Equipments muss die Dienste durch Abschluss eines neuen Vertrages abonnieren und dabei alle Angaben zum Beleg der Veräußerung oder Übertragung des Equipments sowie die Kontaktdaten des früheren Administrators vorlegen. Eine Änderung der Login-Daten tritt mit dem Eingang der Bestätigungs-E-Mail von SOMFY an den neuen Eigentümer des Equipments unter der von diesem beim Abonnement der Dienste angegebenen E-Mail-Adresse in Kraft.

4- Nutzung der Dienste

Die von SOMFY bereitgestellten Dienste können durch die Konfigurationsschnittstelle für diese Dienste konfiguriert werden, auf die online unter www.somfy-connect.com oder auf einem mobilen Gerät, auf dem die betreffende mobile App von SOMFY läuft, zugegriffen werden kann.

Der Administrator und die User stimmen hiermit unter der Verantwortung des Administrators zu, die Dienste, insbesondere in Bezug auf die technischen Bedingungen und Nutzungseinschränkungen, gemäß dem Vertrag zu nutzen.

Die Dienste müssen gemäß dem angegebenen Zweck und unter Einhaltung der einzelnen Rechte und Pflichten (insbesondere gemäß Datenschutzrecht) und gemäß öffentlicher Anordnung rechtmäßig genutzt werden. User dürfen die automatischen Verarbeitungssysteme, die SOMFY gehören, nicht behindern, fälschen und Daten betrügerisch in die automatischen SOMFY-Verarbeitungssysteme und/oder, wenn diese im Zuge der Bereitstellung der Dienste genutzt werden können, importieren.

Die Dienste dürfen nicht weiterverkauft oder für kommerzielle Zwecke genutzt werden.

Außerdem obliegt es dem Administrator, persönlich jene Vorkehrungsmaßnahmen zu überwachen, die bei der Verwendung der Dienste durch Minderjährige, andere Mitglieder des Haushaltes oder befugte Dritte getroffen werden (der Administrator hat dafür zu sorgen, dass die Vertraulichkeit der Login-Daten von jedem User gewahrt wird).

5- Vertragsdauer

Sofern in den Besonderen Servicebedingungen nichts anderes geregelt ist, tritt dieser Vertrag auf unbegrenzte Zeit in Kraft.

6- Aussetzung des Vertrags

Sollten die Dienste fahrlässig und unter Verletzung der Vertragsbestimmungen oder von anzuwendendem Recht genutzt werden, behält sich SOMFY hiermit das Recht vor, den Vertrag auszusetzen und somit die Dienste ungeachtet der anderen Rechte zu nutzen. Die Aussetzung tritt in Kraft, wenn die Vertragsverletzung innerhalb einer Frist von 72 Geschäftsstunden nach Übermittlung einer entsprechend Mitteilung an den Administrator per Einschreiben mit angeforderter Empfangsquittung, in oder an die von ihm beim Abonnement der Dienste (oder später, falls es zu einer Änderung der E-Mail-Adresse gekommen ist) angegebene E-Mail-Adresse nicht behoben wurde.

Wenn eine Aussetzung auf legitime, dringliche Gründe im Zusammenhang mit der Sicherheit der SOMFY-Systeme, der Interessen von SOMFY oder von Drittparteien und/oder Usern zurückzuführen ist, kann diese Aussetzung ohne schriftliche Ankündigung erfolgen, wobei SOMFY hiermit jedoch zustimmt, den Administrator binnen 72 Stunden nach dieser Aussetzung mittels Einschreiben mit angeforderter Empfangsquittung oder per E-Mail an die von ihm beim Abonnement der Dienste (oder später, sollte eine Änderung der E-Mail-Adresse eintreten) zu informieren.

Das Recht zur Vertragsaussetzung gemäß dieser Klausel versteht sich unabhängig vom Recht zur Kündigung gemäß Pkt 7. b. im Zusammenhang mit der Kündigung des Vertrages, und die Aussetzung des Vertrags stellt keine Voraussetzung für das Beendigungsrecht gemäß Pkt 7. b. dar.

7- Kündigung

Sofern in den Besonderen Servicebedingungen nichts anderes angeführt ist, kann der Vertrag jederzeit ohne gerichtliche Anordnung oder sonstige rechtliche Verfahren gekündigt werden, sofern die nachstehende Kündigungsfrist eingehalten wird. Während der Kündigungsfrist bleibt der Vertrag uneingeschränkt in Kraft.

Sollte der Administrator mehrere Verträge abgeschlossen haben, bezieht sich die Beendigung hiermit jeweils auf einen einzelnen Vertrag.

Wenn der Administrator außerdem auch Zusatzdienste abonniert hat, kann der Vertrag in Bezug auf die betreffenden Zusatzdienste und gemäß den damit zusammenhängenden Besonderen Servicebedingungen gekündigt werden.

a. Kündigung durch den Administrator

Sofern in den Besonderen Servicebedingungen nichts anderes ausgeführt ist, kann der Vertrag vom Administrator jederzeit und ohne Angabe von Gründen einseitig und ohne gerichtliche Anordnung oder sonstige rechtliche Verfahren mittels Einschreiben mit Empfangsquittung oder per E-Mail an den Kundendienst von SOMFY gekündigt werden. Die Kündigung tritt am letzten Tag des Kalendermonats in Kraft, in dem SOMFY das erforderliche Einschreiben mit angeforderter Empfangsquittung (wobei die Empfangsquittung als Beleg dient) oder die E-Mail erhält.

Der Administrator erhält eine Bestätigung per E-Mail an die Adresse, die er beim Abonnement der Dienste (oder später, sollte sich eine E-Mail-Adresse ändern) angegeben hat, worin er über das Datum des Inkrafttretens der Kündigung in Kenntnis gesetzt wird.

b. Kündigung durch SOMFY

Der Vertrag kann jederzeit ohne schriftliche Kündigung, gerichtliche Anordnung oder sonstiges rechtliches Verfahren von SOMFY einseitig gekündigt werden, sollte es zu einer Verletzung der Vertragsbedingungen oder anzuwendender Vorschriften kommen. Folgendes kann zu einer außerordentlichen Kündigung aufgrund einer Vertragsverletzung führen: Identitätsdiebstahl, falsche

Erklärungen im Zuge des Abonnements oder der Vertragserfüllung oder missbräuchliche Auslegung der Vertragsbestimmungen oder Schädigung der SOMFY-Systeme oder Verletzung der Rechte anderer Personen oder sonstige unrechtmäßige Aktivitäten des Administrators oder für diesen unter Nutzung der SOMFY-Dienste.

Sofern in den Besonderen Servicebedingungen nichts anderes ausgeführt ist, behält sich SOMFY hiermit das Recht zur ordnungsgemäßen einseitigen Vertragskündigung ohne gerichtliche Anordnung oder sonstige rechtliche Verfahren aus legitimen Gründen wie etwa aufgrund der Einstellung eines angebotenen Dienstes vorbehaltlich einer Kündigungsfrist von 3 (drei) Monaten vor.

In beiden Fällen wird SOMFY den Administrator mittels Einschreibens mit angeforderter Empfangsquittung oder per E-Mail an die von ihm beim Abonnement der Dienste (oder im Fall einer Änderung der E-Mail-Adresse später) angegebene Adresse darüber informieren.

SOMFY kann diesen Vertrag ohne Rückgriff auf eine Vertragsaussetzung gemäß Pkt 6. beenden.

c. Folgen der Kündigung

Im Fall einer Kündigung dieses Vertrages stimmt SOMFY hiermit zu, alle auf seinen Servern gespeicherten Daten binnen angemessener Frist nach der Vertragsbeendigung zu löschen, insbesondere aber Daten über die vom User programmierten Szenarien sowie Daten über das Abonnement der Dienste durch den Administrator.

Sofern in den Besonderen Servicebedingungen nichts anderes angegeben ist, bleibt im Fall einer einseitigen und grundlosen Kündigung eines Zusatzdienstes durch den Administrator das Abonnement für die aktuelle Rechnungsperiode von SOMFY erworben, und die Kündigung des Zusatzdienstes tritt mit der nächsten Rechnungsperiode in Kraft.

8- Abonnement und Zahlung von Zusatzdiensten

Der Administrator kann Zusatzdienste abonnieren, deren Rechnungsbetrag und Häufigkeit in den entsprechenden Besonderen Servicebedingungen angegeben sind.

Jede nicht erfolgte oder verspätete Zahlung führt zur Übermittlung einer E-Mail an die vom Administrator beim Abonnement der Dienste (oder im Fall einer Änderung der E-Mail-Adresse später) genannte E-Mail-Adresse, in welcher der Administrator aufgefordert wird, eine Zahlung für sein Abonnement zu leisten. Im Fall eines Zahlungsverzugs kann SOMFY unbeschadet seiner sonstigen Rechte die Nutzung der Zusatzdienste bis zur vollständigen Zahlung des entsprechenden Preises aussetzen.

9- Zugang und Sicherheit

SOMFY wird sich nach besten Kräften bemühen, den Zugang zu den Diensten zu gewährleisten, kann jedoch keinen ununterbrochenen Zugang garantieren, insbesondere bei Eintritt von Ereignissen, die sich seiner Kontrolle entziehen, wie etwa von Problemen und Ausfällen im Telekommunikations- und/oder Stromnetz.

Wenngleich sich SOMFY nach Kräften um die Implementierung von Sicherheitslösungen bemühen wird, kann SOMFY nicht garantieren, dass keine Gefahr eines unbefugten Eindringens, Hackens von Daten oder eines Infizierens durch Computerviren eintritt. Der Administrator wird somit gebeten, sich an den Vorkehrungen gemäß Pkt 10. a. zu orientieren.

Diese Bestimmungen gelten hiermit unbeschadet der Anwendung von Pkt 10. b. unten sowie der gesetzlichen und handelsüblichen Gewährleistungen für das Equipment laut Angabe in den Verkaufs- und Gewährleistungskonditionen, die der Verkäufer des Equipments gewährleistet.

10- Verantwortlichkeiten

a. Verantwortlichkeiten des Administrators und des Users

Der Administrator erklärt und gewährleistet die Einhaltung der Vertragsbedingungen durch jeden User.

Der Administrator trägt die Verantwortung für die richtige Installation des Equipments und für die Nutzung der Dienste gemäß dem Vertrag.

Insbesondere kann der Administrator Konfigurationsszenarien für das Equipment (z.B. Rollläden und Jalousien) erstellen und festlegen. Der Administrator wird dafür sorgen, dass diese Szenarien die Sicherheit von Personen, Sachen oder Haustieren nicht gefährden. Es obliegt dem Administrator, die Einhaltung der aktuellen Standards und Vorschriften in seiner Installation und in der Nutzung des Equipments und der Dienste zu überprüfen oder überprüfen zu lassen.

Der Administrator ist allein dafür verantwortlich, mit den Usern von Diensten zu kommunizieren und diese mit allen Mitteln über alle Updates, Mitteilungen und Verständigungen, die er von SOMFY erhält, zu informieren.

Es liegt am einzelnen User, die erforderlichen Maßnahmen zu treffen, um die Vertraulichkeit seiner bzw. ihrer personenbezogenen Daten zu schützen. Der User hat dafür zu sorgen, dass das Computer-Equipment, das für den Zugriff auf die Dienste benutzt wird, gegen Viren und/oder gegen unbefugtes Eindringen geschützt ist.

Außerdem erfordert die Nutzung der Dienste weitere Vorkehrungen von Seiten der User und jener Personen, die seine Wohnung benutzen oder besuchen, oder von Seiten Dritter, um die Gefahren einer Beschädigung, insbesondere aber das Risiko eines Einbruchs, Brandes oder einer Überflutung der Wohnung zu verhindern.

Diese zusätzlichen Vorkehrungen bestehen insbesondere in:

- Periodischen Tests (zumindest einmal monatlich) der Funktionstauglichkeit des Equipments im Zusammenhang mit den Diensten durch den User;
- Konfigurationsszenarien, die kein Risiko für die Bewohner darstellen, in denen die Umgebung und spezielle Situation der einzelnen Bewohner der Wohnung berücksichtigt sind (z.B. jene von Personen mit eingeschränkter Mobilität, kleinen Kindern, Haustieren);
- Der regelmäßigen Wartung und Überprüfung des Equipments gemäß den Anweisungen im Bedienungshandbuch des Equipments.

Der SOMFY-Kundendienst steht Usern zur Verfügung, um sie zu beraten und den Kontakt zu qualifizierten Fachkräften herzustellen, damit die User die genannten zusätzlichen Vorkehrungen treffen können.

b. Verantwortlichkeiten von SOMFY

SOMFY ist für die ordnungsgemäße Erfüllung seiner Pflichten aus diesem Vertrag gemäß anzuwendendem Recht und geltenden Standards verantwortlich.

Diese Einschränkungen gelten, wie zur Vermeidung von Missverständnissen angemerkt sei, nicht im Fall von Schäden, die durch betrügerische Handlungen, grobe Fahrlässigkeit oder bewusstes Fehlverhalten von SOMFY entstehen, oder bei denen eine verpflichtende Haftung nach anzuwendendem Recht (einschließlich gegebenenfalls Produkthaftpflicht) besteht.

Vorbehaltlich der obigen Ausführungen ist die gesetzliche Haftung von SOMFY wie folgt begrenzt:

- i. SOMFY haftet nur bis zum Betrag der Schäden, wie diese typischer Weise zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses in Bezug auf solche Schäden vorhersehbar sind, die durch eine leicht fahrlässige Verletzung wesentlicher vertraglicher Pflichten verursacht sind (d.h. vertragliche Pflichten, deren Erfüllung für die ordnungsgemäße Vertragserfüllung wesentlich ist, deren Verletzung den Vertragszweck gefährdet und auf deren Erfüllung der Administrator regelmäßig angewiesen ist);
- ii. SOMFY haftet nicht für Schäden, die durch eine leicht fahrlässige Verletzung nicht wesentlicher Vertragspflichten verursacht werden.

SOMFY kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die sich aus folgenden Umständen ergeben:

- Nichteinhaltung der Anweisungen zur Installation und Inbetriebnahme der Dienste (einschließlich von deren Anschluss und Equipment-Konfiguration), Nutzung und Wartung von Equipment und Diensten (z.B. unsachgemäße Konfiguration von Computer- oder Telekommunikations-Equipment für den Zugang zu den Diensten oder nicht ordnungsgemäße Programmierung der Betriebsszenarien für das angeschlossene Equipment) durch den User;
- Unterbrechungen der Internet- oder Telefonverbindung oder des Funkumfeldes des Equipments (Vorhandensein eines Radio Screen aufgrund elektrischer Geräte oder Einschränkungen in der Umgebung der Wohnung) in den Telekommunikations- oder Stromnetzen der Wohnung und/oder Störungen der Bluetooth-Funktion;
- Die gleichzeitige Verwendung der Dienste mit verbundendem Computer-Equipment, das mit aktuellen Standards inkompatibel ist oder diesen nicht entspricht;
- Eindringen in Computer, Hacking, Cyber-Verstöße oder Angriffe, die nicht auf einen Sicherheitsmangel der eigenen Systeme und/oder des eigenen Equipments von SOMFY zurückzuführen sind;
- Unfälle oder Naturkatastrophen mit Auswirkungen auf die Dienste, Stromnetze, Telekommunikationsnetze (z.B. Stromstöße, Blitze, Stürme, Überflutungen oder Feuchtigkeit, Brand etc.) und alle Ereignisse höherer Gewalt (die sich der Kontrolle der Parteien entziehen);
- Und generell alle Unterbrechungen oder Fehlfunktionen der Dienste, die nicht SOMFY zuzuschreiben sind.

Sofern keine verpflichtenden anders lautenden gesetzlichen Bestimmungen bestehen, kann SOMFY für die schädlichen Auswirkungen nicht haftbar gemacht werden, soweit sich diese aus der Nichteinhaltung der zusätzlichen Vorkehrungen ergeben, die vom User zu treffen sind, wie näher in Absatz a. dieser Klausel ausgeführt, insbesondere bei Schäden im Zusammenhang mit Einbruch, Brand, Überflutung oder Explosion.

- c. Höhere Gewalt (Ereignisse entziehen sich der Kontrolle der Parteien)

Keine der Vertragsparteien kann für die Nichterfüllung von allen oder von Teilen ihrer Pflichten haftbar gemacht werden, wenn diese auf ein Ereignis höherer Gewalt zurückgeht.

Im Fall eines Ereignisses höherer Gewalt werden die durch dieses Ereignis betroffenen vertraglichen Pflichten während des Andauerns des Ereignisses ausgesetzt.

Trotzdem kann jede Partei, sollte das Ereignis höherer Gewalt länger als dreißig (3) Tage in Folge anhalten, diesen Vertrag rechtmäßig ohne gerichtliche Anordnung oder sonstige rechtliche Verfahren beenden, indem sie ihre Entscheidung mittels Einschreibens mit angeforderter Empfangsquittung oder per E-Mail der jeweils anderen Partei mitteilt, ohne dass eine solche Beendigung eine Partei zu irgendeinem Schadensersatz berechtigt.

Die Beendigung tritt innerhalb einer maximalen Frist von fünfzehn (15) Tagen nach dem Versanddatum der Mitteilung per Einschreiben oder E-Mail in Kraft. Für die Zwecke der obigen Ausführungen kann es sich bei einem Ereignis höherer Gewalt gemäß anzuwendendem Recht um einen Brand, eine Überflutung, jedes Ereignis höherer Gewalt im engeren Sinne, Explosion, Aufruhr, Revolte oder sonstige gesellschaftliche Störungen, Krieg (ob formal erklärt oder nicht), Feindseligkeiten, Invasionen, Handlungen ausländischer Feinde, Rebellion, Terrorismus, Revolution, Aufstand, Störungen durch jede Naturkatastrophe wie Erdbeben, Wirbelstürme oder vulkanische Aktivität oder Streiks, Aussperrungen oder sonstige berufliche Maßnahmen von anderen Personen mit Ausnahme der Mitarbeiter oder der einzelnen Beschäftigten des Users handeln.

11- Aus Qualitätsgründen erforderliche Wartungsarbeiten und technische Aufrüstung der Dienste

SOMFY kann gelegentlich und zu Wartungszwecken oder zur Behebung technischer Probleme den Zugang zu den Diensten aussetzen.

SOMFY kann auch aufgefordert werden, Updates vorzunehmen, bei denen es sich um Wartungsarbeiten, Korrekturen, Tests, Fehlerbehebungen oder Änderungen an den Funktionen der Dienste handeln kann. SOMFY wird den Administrator über Updates oder Wartungsaktivitäten, die sich auf die Verfügbarkeit der Dienste auswirken könnten, im Voraus per E-Mail an die von diesem im Zuge des Abonnements angegebene Adresse (oder im Fall einer Änderung der E-Mail-Adresse, später) informieren.

12- Änderungen an den Diensten

Der Administrator kann jederzeit beschließen, die Dienste, die er abonniert hat, zu ändern, indem er sich in den entsprechenden Abschnitt auf der SOMFY-Website einloggt. Um mehr über die Möglichkeiten einer Änderung abonnisierter Dienste zu erfahren, kann der Administrator in den entsprechenden Verkaufsdokumenten nachsehen oder den SOMFY-Kundendienst kontaktieren.

Ändert oder entfernt der Administrator einen Zusatzdienst, tritt diese Änderung spätestens am ersten Tag des Monats nach der Änderungsanforderung in Kraft, sofern in den Spezifischen Servicebedingungen für die Zusatzdienste nicht etwas anderes angegeben ist.

13- Geistiges Eigentum

Die von SOMFY zur Nutzung des Equipments bereitstellten Dienste und Softwareprodukte können Software und Quellcode enthalten, die durch Immaterialgüterrechte geschützt sind.

SOMFY behält das uneingeschränkte Eigentum an den Immaterialgüterrechten im Zusammenhang mit den Diensten und der Software, und dem User wird hiermit jede direkte oder indirekte

Verletzung besagter Immaterialgüterrechte untersagt. Alle gemäß diesem Vertrag nicht ausdrücklich gewährten Rechte behält sich SOMFY vor.

Jede Vervielfältigung, Zurverfügungstellung, Modifikation, Übersetzung oder Dekomplizierung der gesamten oder von Teilen der Software und/oder Dienste für jeglichen Zweck ist im gesetzlich zulässigen Ausmaß untersagt.

Dem User wird vorbehaltlich der Zustimmung zu allen Bestimmungen dieses Vertrages und vorbehaltlich ihrer Einhaltung das nicht-exklusive persönliche und nicht-übertragbare Recht zur Nutzung der Dienste und der Software für den alleinigen Zweck der Nutzung des Equipments eingeräumt. Dieses Nutzungsrecht wird hiermit für die Dauer des Vertrages eingeräumt.

14- Vertraulichkeit und personenbezogene Daten

Das Abonnement der Dienste und deren Nutzung führen zur Verarbeitung personenbezogener Daten der User. Diese Datenverarbeitung erfolgt gemäß den Datenschutzbestimmungen.

15- Interoperabilität der Dienste und des Equipments

Einige Dienste und das Equipment von SOMFY dienen dazu, mit den Produkten, Diensten und der Software Dritter verwendet zu werden und mit diesen zu interagieren.

Der User erklärt hiermit, dass die Nutzung von Produkten und Diensten Dritter an die Zustimmung zu den Vertragsbestimmungen der betreffenden Dritten durch den User gebunden ist.

Der User erklärt hiermit und stimmt zu, dass jede kombinierte Nutzung der Dienste mit einem Produkt oder Dienst Dritter gemäß der Datenschutzbestimmungen eine Verarbeitung personenbezogener Daten durch SOMFY und einem Dritten beinhaltet kann.

Alle Kosten und Pflichten, die gemäß den Geschäftsbedingungen eines Dritten den User treffen, liegen in der alleinigen Verantwortung des Users. SOMFY wird selbst dann keine Zusagen oder Garantien abgeben und keine Verantwortung im Zusammenhang mit der Nutzung dieser Produkte oder Dienste Dritter übernehmen, wenn das Produkt der Drittpartei interagierend mit den Diensten und dem Equipment von SOMFY verwendet wird.

16- Kontaktdaten/Kundendienst von SOMFY

Der SOMFY-Kundendienst steht dem Administrator für mögliche Beschwerden über die Dienste oder für Anfragen zu Informationen oder zur Beratung im Zusammenhang mit der Nutzung des SOMFY-Equipments zur Verfügung. Die Kontaktdaten des SOMFY-Kundendienstes sind in Anhang 1 aufgelistet.

In jeder elektronischen, postalischen oder telefonischen Korrespondenz mit SOMFY muss der Administrator zur Erleichterung der Bearbeitung seiner Anfrage seinen Nachnamen, Vornamen, Pin-Code, Login-ID und Telefonnummer angeben.

17- Vertragsübertragung

Die Rechte und Pflichten des Administrators gemäß diesem Vertrag sind nicht übertragbar und dürfen ohne die ausdrückliche und vorherige Zustimmung von SOMFY nicht übertragen werden.

SOMFY kann alle oder Teile seiner Rechte und Pflichten gemäß diesem Vertrag in dem nach anzuwendendem Recht weitest möglichen Ausmaß frei veräußern, übertragen oder weiter vergeben,

sofern diese Veräußerung, Übertragung oder Weitergabe nicht die von SOMFY den Administratoren oder Usern abgegebenen Gewährleistungen beeinträchtigt oder einschränkt. In diesem Fall hat SOMFY den Administrator über die Übertragung zu informieren, und der Administrator hat das Recht, vom Vertrag zurückzutreten, indem er SOMFY binnen vier (4) Wochen nach Eingang der entsprechenden Mitteilung von SOMFY seinen Widerruf erklärt.

18- Salvatorische Klausel

Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieses Vertrages ungültig sein oder gemäß einem Gesetz, einer Vorschrift oder einer endgültigen Entscheidung eines zuständigen Gerichts als ungültig erachtet werden, so berührt dies die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht.

19- Anzuwendendes Recht – Streitbeilegung

Dieser Vertrag wird durch die Gesetze und Gerichte jenes Ortes geregelt, an dem das Equipment installiert wird. Allerdings verhindert diese Klausel nicht, dass der User in seiner Eigenschaft als Konsument auftritt, um seine Rechte in einer der gebietszuständigen Rechtsprechungen nach anzuwendendem Zivilprozessrecht oder in der Rechtsprechung jenes Ortes durchzusetzen, an dem er beim Vertragsabschluss mit SOMFY seinen (Wohn-)Sitz hat.

Im Streiffall kann sich der Administrator für ein Mediationsverfahren oder ein alternatives Streitbeilegungsverfahren entscheiden.

Konsumenten, die ihren Sitz in der EU haben, stellt die Europäische Kommission eine Online-Streitbeilegungsplattform zur Verfügung, die unter folgender Adresse aufzurufen ist: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Der zuständige Konsumenten-Ombudsman für jedes der Länder, in denen die Dienste angeboten werden, ist Anhang 1 zu entnehmen.

Ogólne warunki świadczenia usług z zakresu zdalnie sterowanych systemów automatyki - SOMFY

Niniejsze Ogólne warunki świadczenia usług obowiązują w relacjach między Użytkownikiem a podmiotem z grupy Somfy odpowiedzialnym za kraj, w którym użytkowany jest Sprzęt umożliwiający dostęp do zainstalowanych Usług. Lista lokalnych podmiotów Somfy i kraje, w których się znajdują, znajduje się w Załączniku 1.

Abonament na wszelkie Usługi Somfy dotyczące zdalnie sterowanych systemów automatyki wiąże się z przyjęciem niniejszych Ogólnych warunków, a także warunków szczególnych dotyczących każdego używanego produktu lub Usługi Somfy, a także, jeżeli ma to zastosowanie, odnośnej Dokumentacji sprzedaży. W związku z tym bardzo prosimy o uważne zapoznanie się z dokumentami otrzymanymi w chwili subskrypcji Usług Somfy. Dokumenty te są również dostępne na witrynie internetowej SOMFY.

1- Definicje

Administrator: Użytkownik, który subskrybuje Usługi i jest uprawniony do skonfigurowania ich do własnego użytku oraz do użytku innych Użytkowników.

Polityka prywatności: Warunki, na jakich zbierane i przetwarzane będą informacje osobowe lub identyfikacyjne Użytkownika w okresie obowiązywania abonamentu Usług lub korzystania z usług oraz ich realizacji i powiązane zobowiązania SOMFY, a także odnośne prawa Użytkownika.

Ogólne warunki świadczenia Usług: niniejsze Ogólne warunki świadczenia usług, mające zastosowanie do wszystkich Usług świadczonych przez SOMFY.

Szczególne warunki: Szczególne warunki mające zastosowanie do Usług świadczonych przez SOMFY, w oparciu o Sprzęt, a także subskrybowanych przez SOMFY i Administratora.

Umowa: Umowa o usługi zawarta między SOMFY a Administratorem o Usługi przez niego subskrybowane, na którą składają się niniejsze Ogólne warunki świadczenia Usług, Szczególne warunki (w tym wszelka odnośna dokumentacja sprzedaży o charakterze umownym), jeśli dotyczą, oraz Polityka prywatności.

Sprzęt: Cały podłączony sprzęt, dla którego świadczone są Usługi, bez względu na to, czy jest kompatybilny ze sprzętem marki SOMFY czy ze sprzętem stron trzecich..

Dane do logowania: Identyfikator logującego (login) i jego hasło lub wszelkie inne hasła dostępu i nazwy umożliwiające Administratorowi lub Użytkownikowi logowanie się i korzystanie z Usług.

Oprogramowanie: Programy komputerowe lub aplikacje lub dodatki do nich, wbudowane w Sprzęt SOMFY (z wyłączeniem Sprzętu stron trzecich) lub zainstalowane na komputerze użytkownika/ administratora i wymagane do świadczenia Usług.

Usługi: Wszystkie usługi świadczone przez SOMFY, zgodnie z dalszymi szczegółowymi informacjami w dokumentacji handlowej Sprzętu oraz wykorzystywane do konfigurowania, monitorowania, kontrolowania i korzystania ze Sprzętu, w tym bez ograniczeń do korzystania z Oprogramowania i wszelkich Dodatkowych Usług subskrybowanych przez Użytkownika.

Dodatkowe Usługi: Usługi świadczone przez SOMFY w formie płatnych opcji, które może subskrybować Administrator.

SOMFY: Podmiot z grupy SOMFY, z którą Administrator zawiera Umowę, odpowiadający podmiotowi wymienionemu w Załączniku 1, zarejestrowana w kraju, w którym zainstalowany jest Sprzęt wykorzystywany do uzyskiwania dostępu do Usług, zgodnie z Załącznikiem 1.

Użytkownik: Każda osoba fizyczna lub prawa, korzystająca z Usług prywatnie lub służbowo pod kontrolą i odpowiedzialnością Administratora, która niniejszym zaświadcza i zapewnia, że warunki Umowy będą przestrzegane, zgodnie z ust. 10 a).

2- Dzień wejścia w życie Umowy i rozpoczęcia świadczenia Usług oraz skutki prawa do wycofania się

a. Dzień wejścia w życie Umowy i rozpoczęcia świadczenia Usług

Umowa wejdzie w życie z dniem potwierdzenia przez Administratora subskrypcji przez niego Usług.

Klikając w podane w tym celu pola przed potwierdzeniem subskrypcji Usług Administrator poświadczają, że zapoznał się i zgadza się bez zastrzeżeń z postanowieniami Umowy, i uznaje się, że Strony zawarły Umowę. Z chwilą subskrypcji Usług podpisana Umowa jest przesyłana Administratorowi w formacie PDF w celu jej zachowania i zarchiwizowania. SOMFY i Administrator zgadzają się, że podpisanie Umowy (łącznie z podpisaniem Ogólnych warunków oraz Szczególnych warunków) zwykłym podpisem elektronicznym będzie miało te same skutki, co ręczne podpisanie drukowanego formularza Umowy.

Administrator będzie informowany o wszelkich zmianach Umowy następujących po jej podpisaniu. Zmiany te będą podlegać procedurze zatwierdzania, o której Administrator będzie informowany w zawiadomieniu o zmianie.

Świadczenie Usług rozpoczęcie się po pierwszym skorzystaniu z Usług przez Administratora. Administrator niniejszym może zatwierdzić bezzwłoczne rozpoczęcie korzystania z Usług, w związku z czym może nie być uprawniony do wykonania jakiegokolwiek prawa odstąpienia się z zakupu Dodatkowych Usług.

***dodatkowe informacje na temat prawa do odstąpienia znajdują się w odnośnym zawiadomieniu poniżej, w ust. 2 b.**

b. Zawiadomienie dotyczące prawa do odstąpienia się i jego skutki

Administrator ma prawo do odstąpienia od Umowy w ciągu czternastu dni od jej zawarcia bez podawania przyczyny. W celu wykonania prawa do wycofania się Administrator musi poinformować SOMFY o swojej decyzji o odstąpieniu od Umowy jednoznacznym oświadczeniem (np. w formie listu wysłanego pocztą tradycyjną, faksem lub pocztą elektroniczną). Administrator może, ale nie musi skorzystać z wzorcowego formularza odstąpienia od Umowy załączonego poniżej w tym celu. Aby dotrzymać terminu odstąpienia od Umowy wystarczy, że Administrator prześle zawiadomienie dotyczące wykonania prawa do odstąpienia przed wygaśnięciem okresu na to przewidzianego. Jeśli Administrator odstąpi od niniejszej Umowy, SOMFY zobowiązuje się bezzwłocznie zwrócić klientowi wszystkie opłaty otrzymane przez SOMFY od Administratora oraz opłaty za zwrot z zastosowaniem tej samej metody płatności, z której korzystał klient w pierwotnej transakcji i najpóźniej w ciągu czternastu dni od dnia otrzymania przez SOMFY zawiadomienia o odstąpieniu od Umowy.

Wyjątek od prawa do odstąpienia: Administrator nie może odstąpić od zamówienia, jeśli na wniosek Administratora i za potwierdzeniem, że jest on świadomy utraty prawa do wycofania się, rozpoczęło się już świadczenie Usług.

Wzorcowy formularz wycofania się z Umowy

Jeśli Administrator, chce odstąpić od Umowy, może skorzystać z następującego formularza i przesłać go do SOMFY:

Do (lokalnego podmiotu) SOMFY, e-mail: [adres poczty elektronicznej], [numer telefonu]

Niniejszym odstępuję/odstępujemy od zawartej przeze mnie/ przez nas (*) umowy dotyczącej zakupu następujących usług (*):

Zamówiono (*) / udostępniono (*):

Nazwa (imię i nazwisko) konsumenta(ów):

Adres konsumenta(ów):

Podpis konsumenta(ów) (dotyczy tylko zawiadomienia na wydruku)

Data

(*) Niepotrzebne proszę skreślić.

3- Dostęp do Usług

a. Wymogi techniczne

- **Kompatybilność**

Niniejszym przypominamy, że korzystanie z Usług podlega założeniu, że Sprzęt będzie działał zgodnie z protokołem komunikacyjnym kompatybilnym z Usługami, takim jak Somfy Radio Technology lub protokoły io-homecontrol®. Kompatybilność każdego elementu Sprzętu pod tym względem jest wyszczególniona w dokumentacji sprzedaży.

- **Instalacja**

Administrator jest odpowiedzialny za właściwą instalację kompatybilnych urządzeń lub sprzętów lub komputerów oraz za właściwe korzystanie z Usług. Sprzęt musi być zainstalowany, skonfigurowany, użytkowany i utrzymywany zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji, użytkowania i utrzymania dostarczonymi wraz z zakupionym Sprzętem. W wypadku awarii Sprzętu Administrator powinien zapoznać się z warunkami sprzedaży i gwarancji udzielonej przez sprzedawcę przy zakupie Sprzętu.

- **Dostęp przez internet**

Korzystanie z Usług wymaga stałego łącza internetowego przez modem lub kompatybilny terminal. Tym samym Administrator musi upewnić się, że Sprzęt jest zainstalowany w obszarze, na którym można się połączyć z Internetem, że modem lub terminal są kompatybilne i że abonament internetowy obowiązuje przez cały okres świadczenia Usług.

Instalacja i konfiguracja terminalu/modemu jest przeprowadzana na wyjątkową odpowiedzialność Administratora.

- **Sprzęt komputerowy**

Administrator odpowiada za sprawdzenie kompatybilności konfiguracji swojego sprzętu technicznego i komputerowego (np. oprogramowania, systemu operacyjnego) z Usługami i Sprzętem. W razie wątpliwości Administrator może poprosić swojego sprzedawcę Sprzętu o radę.

- **Funkcja Bluetooth**

Jeśli Sprzęt korzysta z komunikacji Bluetooth, Administrator zobowiązany jest sprawdzić kompatybilność odnośnego terminalu, co opisano bardziej szczegółowo we właściwych Szczególnych warunkach lub w instrukcjach użytkowania Sprzętu.

- **Dostęp do usług telefonicznych (funkcja zdalnej kontroli)**

Jeśli oferowana jest funkcja zdalnej kontroli, korzystanie z niej wymaga aktualnej umowy z operatorem telefonii, co jest wyłączną odpowiedzialnością Administratora.

- **Ważny adres e-mailowy**

Subskrybując Usługi Administrator ma obowiązek podać SOMFY ważny adres poczty elektronicznej (e-mail). Administrator niniejszym przyjmuje do wiadomości i potwierdza, że podany adres poczty elektronicznej będzie wykorzystywany do otrzymywania wszelkich kluczowych lub ważnych informacji lub dokumentacji, która może być na ten adres przesyłana przez okres świadczenia Usług w celu zarejestrowania się na potrzeby Usług, obsługi ich, przedstawiania zawiadomień lub właściwego funkcjonowania, w szczególności w wypadku technicznej interwencji ze strony SOMFY lub zawieszenia Usług zgodnie z ust. 6. W związku z tym obowiązkiem Administratora jest regularne sprawdzanie przychodzących wiadomości i bezwłoczne informowanie SOMFY o wszelkich zmianach swojego adresu poczty elektronicznej przez cały okres obowiązywania Umowy.

Teoretycznie poczta elektroniczna dostarczana jest niemal natychmiastowo. Jednak z przyczyn niezależnych od SOMFY mogą zdarzyć się opóźnienia, np. w związku z charakterem wykorzystywanej sieci internetowej lub częstotliwością, z jaką administrator sprawdza wiadomości e-mail lub konfiguracją jego poczty elektronicznej. Poza wypadkiem awarii lub zaniedbania ze strony SOMFY, SOMFY w żadnych wypadku nie ponosi odpowiedzialności z tytułu rzeczonego opóźnienia lub nieterminowego otrzymania istotnego e-maila.

b. Informacje do logowania i ustalania tożsamości

Przy konfiguracji Usług Administrator jest proszony o podanie danych do logowania. Z tego względu musi on wybrać silne hasło składające się z co najmniej 8 znaków obejmujące 3 różne rodzaje znaków spomiędzy istniejących czterech różnych rodzajów (duże litery, małe litery, liczby i znaki specjalne), i regularnie je zmieniać. Administrator będzie osobą wyłącznie odpowiedzialną za wybór, korzystanie i informowanie innych Użytkowników o swoich danych logowania.

SOMFY nie dysponuje zasobami technicznymi pozwalającymi na weryfikację tożsamości osób korzystających z Usług na podstawie danych do logowania Administratora. Administratorowi doradza się przechowywać swoje dane do logowania w sposób dyskretny i bezpieczny.

W wypadku utraty, kradzieży, nieuprawnionego korzystania lub ryzyka związanego z użyciem swoich danych do logowania Administrator odpowiada za ich bezwłoczną zmianę. Administrator może, jeśli sobie tego zażyczy, skontaktować się z biurem obsługi SOMFY, które może mu pomóc w zmianie danych do logowania lub poinformować go o procedurze, którą musi przejść.

Po zawiadomieniu przez Administratora lub z przyczyn związanych z bezpieczeństwem SOMFY niniejszym zastrzega sobie prawo do unieważnienia danych do logowania i tam, gdzie ma to zastosowanie, dostępu do Usług. SOMFY poinformuje Administratora pocztą elektroniczną na adres podany przez niego w chwili subskrypcji Usług (albo później, w wypadku zmiany adresu poczty elektronicznej) o podjętych środkach oraz o działaniach, które należy podjąć w celu ponownego ustalenia danych do logowania i Usług, tam gdzie ma to zastosowanie.

c. Przenoszenie i/lub przekazywanie Sprzętu

W wypadku przeprowadzki, zbycia lub przeniesienia Sprzętu, i bez względu na to, czy takie zbycie lub przeniesienie odbywa się za wynagrodzeniem finansowym czy nie, Administrator proszony jest o poinformowanie biura obsługi SOMFY zgodnie z Załącznikiem 1.

W wypadku przenoszenia lub przekazania Sprzętu Administrator nie musi jeszcze raz subskrybować Usług, a Umowa pozostaje w mocy. Administrator jest wyłącznie odpowiedzialny za rekonfigurację Sprzętu i oprzyrządowania komputerowego, technicznego i telekomunikacyjnego wymaganego do korzystania z Usług.

W wypadku zbycia lub przekazania Sprzętu Umowa zostanie rozwiązana bez wypowiedzenia, nakazu sądowego ani innych postępowań prawnych, z dniem zbycia lub przekazania Sprzętu, a nowy właściciel Sprzętu, aby móc korzystać z Usług, musi subskrybować je zawierając nową Umowę i zapewniając wszelkie dowody mające potwierdzić zbycie lub przekazanie Sprzętu, a także informacje teleadresowe poprzedniego Administratora. Zmiana danych do logowania wchodzi w życie z dniem otrzymania potwierdzenia e-mailem od SOMFY, przesłanego nowemu właścicielowi Sprzętu na adres poczty elektronicznej podany przez niego przy subskrypcji Usług.

4- Korzystanie z Usług

Usługi świadczone przez SOMFY można konfigurować poprzez interfejs do konfiguracji Usług dostępny online pod adresem www.somfy-connect.com lub z urządzenia mobilnego korzystając z właściwej aplikacji SOMFY.

Administrator i Użytkownicy działając na odpowiedzialność Administratora, niniejszym uzgadniają, że będą korzystać z Usług zgodnie z Umową, w szczególności w odniesieniu do jej warunków technicznych i ograniczeń dotyczących użytkowania.

Usługi będą świadczone zgodnie ze zwyczajowym zamiarem i w celach zgodnych z prawem, przestrzegając praw i obowiązków jednostek (w szczególności prawa do prywatności) i porządku publicznego. Niniejszym Użytkownikom zabrania się opóźniania, fałszowania działań, oszukańczego importowania danych do zautomatyzowanych systemów przetwarzania będących własnością SOMFY lub których można używać do świadczenia Usług.

Usług nie wolno odsprzedawać ani używać do celów komercyjnych.

Ponadto Administrator jest osobie odpowiedzialny za nadzór nad środkami ostrożności, jakie należy podjąć w celu pozwolenia na korzystanie z Usług osobie nieletniej, innemu członkowi rodziny lub uprawnionym stronom trzecim (Administrator musi się upewnić, że każdy z Użytkowników będzie przestrzegał poufności loginów i haseł).

5- Czas trwania Umowy

O ile w Szczególne warunki nie stanowią inaczej, Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony.

6- Zawieszenie Umowy

W wypadku nienależytego korzystania z Usług lub naruszania przy tym obowiązującego prawa SOMFY niniejszym zastrzega sobie prawo do zawieszenia Umowy, a tym samym możliwości korzystania z Usług, bez uszczerbku dla innych praw. Zawieszenie wejdzie w życie, jeśli naruszenie nie zostanie naprawione w ciągu 72 godzin roboczych od wysłania zawiadomienia Administratorowi listem

poleconym za potwierdzeniem odbioru lub pocztą elektroniczną na adres podany przy subskrypcji Usług (albo później, w wypadku zmiany adresu poczty elektronicznej).

Jeśli zawieszenie spowodowane zostało zasadnymi, nagłymi potrzebami związanymi z bezpieczeństwem systemów SOMFY, zgodnie z jej interesem lub interesem stron trzecich lub Użytkowników, zawieszenie może nastąpić bez uprzedniego zawiadomienia, przy czym SOMFY niniejszym zgadza się poinformować o tym Administratora w ciągu 72 godzin od zawieszenia listem poleconym za poświadczaniem odbioru albo pocztą elektroniczną na adres podany przy abonowaniu Usług (albo później, w wypadku zmiany adresu poczty elektronicznej).

Prawo do zawieszenia zgodnie z niniejszym ustępu jest odrębne od prawa do rozwiązania Umowy zgodnie z ust. 7-b), a zawieszenie nie stanowi warunku poprzedzającego rozwiązanie Umowy zgodnie z ust. 7-b.

7- Rozwiązanie Umowy

O ile w Szczególnych warunkach nie jest przewidziane inaczej, Umowa może zostać rozwiązana w dowolnym czasie, bez nakazu sądowego lub innych postępowań prawnych, z zastrzeżeniem spełnienia warunku uprzedniego wypowiedzenia, o którym mowa poniżej. W okresie wypowiedzenia Umowa pozostaje w pełni ważna.

Jeśli Administrator zawał kilka Umów, rozwiązanie jest niniejszym rozumiane jako rozwiązanie konkretnej Umowy.

Ponadto, jeśli Administrator subskrybuje Dodatkowe Usługi, Umowa może podlegać rozwiązaniu dla odnośnych Dodatkowych Usług i zgodnie ze Szczególnymi warunkami ich dotyczącymi.

a. Rozwiązanie przez Administratora

O ile Szczególne warunki nie stanowią inaczej, Umowa może być rozwiązana przez Administratora w dowolnym czasie i bez podania przyczyny, jednostronne i bez nakazu sądowego lub innych postępowań prawnych, listem poleconym za poświadczaniem odbioru albo pocztą elektroniczną wysłaną do biura obsługi klienta SOMFY. Rozwiązanie wejdzie w życie ostatniego dnia miesiąca kalendarzowego, w którym SOMFY otrzyma list polecony za poświadczaniem odbioru (przy czym poświadczenie będzie stanowić dowód dostarczenia) albo wiadomość pocztą elektroniczną.

Administrator otrzyma potwierdzenie pocztą elektroniczną na adres podany przez niego w chwili abonowania Usług (albo później, w wypadku zmiany adresu e-mail) z informacją o skutecznej dacie rozwiązania Umowy.

b. Rozwiązanie przez SOMFY

Umowa może być rozwiązana przez SOMFY w dowolnym czasie, bez wypowiedzenia, nakazu sądowego ani innych postępowań prawnych, w wypadku naruszenia warunków Umowy lub obowiązujących przepisów. Rozwiązanie Umowy z tytułu naruszenia może nastąpić z następujących przyczyn: kradzież tożsamości, fałszywe oświadczenia w czasie subskrypcji Usług lub realizacji Umowy, albo nadużycia niezgodne z warunkami Umowy lub szkodliwe dla systemów SOMFY, albo naruszenie praw osób trzecich, albo inne bezprawne działania Administratora lub osoby działającej w jego imieniu przy wykorzystaniu Usług SOMFY.

O ile w Szczególnych warunkach nie jest przewidziane inaczej, SOMFY niniejszym zastrzega sobie prawo do zwyczajnego rozwiązania Umowy jednostronne i bez nakazu sądowego lub innych postępowań prawnych, z uzasadnionych powodów, takich jak zaprzestanie świadczenia Usług, z zastrzeżeniem 3-miesięcznego (trzymiesięcznego) wypowiedzenia.

W obu wypadkach SOMFY zobowiązuje się poinformować Administratora listem poleconym za potwierdzeniem odbioru lub pocztą elektroniczną na adres podany przez niego w chwili subskrypcji Usług (albo później, w wypadku zmiany adresu poczty elektronicznej).

SOMFY może rozwiązać Umowę bez odwoływania się do jej zawieszenia zgodnie z ust. 6.

c. Skutki rozwiązania Umowy

W wypadku rozwiązania Umowy, SOMFY niniejszym zgadza się usunąć wszelkie dane przechowywane na swoich serwerach, w szczególności dane dotyczące scenariuszy zaprogramowanych przez Użytkownika, a także dane dotyczące subskrybowania Usług przez Administratora w rozsądnym czasie po rozwiązaniu Umowy.

O ile Szczególne warunki nie stanowią inaczej, zakończenie świadczenia Dodatkowych Usług **nie powoduje rozwiązania całości Umowy. Proszę zapoznać się ze Szczególnymi warunkami, gdzie podana jest data skutecznego zakończenia świadczenia wszelkich Dodatkowych Usług.**

8- Subskrypcja i płatności z tytułu Dodatkowych Usług

Administrator może subskrybować Dodatkowe Usługi, których kwota fakturowana i częstotliwość będzie określona we właściwych Szczególnych warunkach.

Wszelkie niedokonane lub opóźnione płatności spowodują wysłanie pocztą elektroniczną na adres podany przez Administratora w chwili subskrypcji Usług (albo później, w wypadku zmiany adresu e-mail) wiadomości, w której Administrator będzie proszony o dokonanie płatności z tytułu abonamentu. W wypadku niedokonania płatności, bez uszczerbku dla innych praw, SOMFY będzie mogła zawiesić możliwość korzystania z Dodatkowych Usług do chwili zapłaty pełnej kwoty z tego tytułu.

9- Dostęp i zabezpieczenia

SOMFY dołoży wszelkich starań, aby zapewnić dostęp do Usług, lecz nie może zagwarantować nieprzerванego dostępu do nich, w szczególności w wypadku zdarzenia będącego poza jej kontrolą, takiego jak incydent czy przerwa w dostawie prądu lub w dostępie do sieci telekomunikacyjnych.

SOMFY dołoży wszelkich starań do wprowadzenia środków bezpieczeństwa, lecz nie może zagwarantować braku jakiegokolwiek ryzyka nieuprawnionego włamania się do systemów, zhakowania danych czy zainfekowania komputerów wirusami. W związku z tym Administrator jest proszony o zapoznanie się ze środkami ostrożności, jakie należy przedsięwziąć zgodnie z ust. 10(a) poniżej.

Niniejsze postanowienia nie stanowią uszczerbku dla zastosowania ust. 10b poniżej, a także ustawowych i handlowych gwarancji dotyczących Sprzętu, jak przewidują to warunki sprzedaży i gwarancje udzielone przez sprzedawcę Sprzętu.

10- Odpowiedzialność

a. Odpowiedzialność Administratora i Użytkownika

Administrator oświadcza i zapewnia, że warunki Umowy będą przestrzegane przez każdego Użytkownika.

Administrator jest odpowiedzialny za właściwe zainstalowanie Sprzętu i korzystanie z Usług zgodnie z Umową.

W szczególności Administrator może tworzyć i definiować scenariusze automatycznej konfiguracji Sprzętu (np. okiennic, żaluzji). Administrator zobowiązuje się zapewnić, że scenariusze te nie zagrażają bezpieczeństwu osób, nieruchomości ani zwierząt domowych. Obowiązkiem Administratora jest zweryfikowanie zgodności swojej instalacji i użytkowania Sprzętu i Usług z aktualnymi standardami i przepisami.

Administrator jest wyłącznie odpowiedzialny za informowanie użytkowników za pośrednictwem dowolnych środków o Usługach, o wszelkich aktualizacjach, wypowiedzeniach lub zawiadomieniach otrzymanych od SOMFY.

Każdy Użytkownik jest odpowiedzialny za wdrażanie koniecznych środków w celu ochrony poufności swoich informacji osobowych. Pod tym względem Użytkownik musi się upewnić, że wykorzystywany do uzyskania dostępu do Usług sprzęt komputerowy jest chroniony przed zainfekowaniem wirusami lub nieuprawnionym włamaniem.

Ponadto korzystanie z Usług wymaga dodatkowych zabezpieczeń ze strony Użytkownika i osób zamieszkujących lub wizytujących jego miejsce zamieszkania lub uprawnionych stron trzecich, które mają na celu zapobieżenie ryzyku szkód, w szczególności ryzyku włamania, pożaru lub powodzi w miejscu zamieszkania.

Te dodatkowe środki ostrożności obejmują w szczególności:

- Okresowe testowanie (co najmniej co miesiąc) przez Użytkownika właściwego funkcjonowania Sprzętu podłączonego do Usług,
- Konfigurowanie scenariuszy, które nie stanowią ryzyka dla mieszkańców, biorąc pod uwagę otoczenie miejsca zamieszkania oraz wszelkie szczególne sytuacje typowe dla danego mieszkańca (np. ograniczoną mobilność danej osoby, małe dzieci, zwierzęta domowe),
- Regularną konserwację i sprawdzanie Sprzętu zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcjach dla użytkownika.

Biuro obsługi klienta SOMFY jest dostępne dla Użytkowników i doradza im oraz komunikuje ich z wykwalifikowanymi specjalistami, w celu podejmowania wyżej wspomnianych dodatkowych środków ostrożności.

b. Odpowiedzialność SOMFY

SOMFY odpowiada za właściwe wykonywanie swoich obowiązków z tytułu Umowy, zgodnie z aktualnymi przepisami i standardami.

W celu uniknięcia wątpliwości, poniższe ograniczenia nie mają zastosowania do szkód spowodowanych oszustwami, rażącm zaniedbaniem czy umyślną winą SOMFY, **nie można też wyłączyć jakiekolwiek dalszej odpowiedzialności** z tytułu obowiązującego prawa (łącznie z przepisami dotyczącymi odpowiedzialności za produkt, jeśli obowiązują).

Z zastrzeżeniem powyższego odpowiedzialność ustawowa SOMFY za szkody jest ograniczona następująco:

- (i) SOMFY będzie odpowiadać tylko do wysokości szkód zwyczajnie możliwych do przewidzenia w chwili podpisywania Umowy w odniesieniu do szkód spowodowanych naruszeniem istotnego postanowienia Umowy (czyli obowiązku umownego, którego wykonanie jest kluczowe dla właściwej realizacji Umowy, którego naruszenie zagraża celowi Umowy i na którego wypełnianiu regularnie polega Administrator) z powodu lekkiego niedbalstwa;
- (ii) SOMFY nie będzie odpowiadać za szkody spowodowane naruszeniem nieistotnego postanowienia Umowy z powodu lekkiego niedbalstwa.

SOMFY nie ponosi odpowiedzialności za szkodliwe następstwa wynikające z następujących zdarzeń:

- Nieprzestrzegania przez Użytkownika instrukcji dotyczących instalacji, rozpoczęcia świadczenia Usług (łącznie z połączeniem i konfiguracją Sprzętu), użytkowania i utrzymania Sprzętu i Usług (np. niewłaściwa konfiguracja komputera lub sprzętu telekomunikacyjnego wykorzystywanego do dostępu do Usług albo niewłaściwe zaprogramowanie scenariuszy działania dla podłączonego Sprzętu),
- Zakłócenia połączeń internetowych lub telefonicznych albo sygnału radiowego w otoczeniu Sprzętu (obecność ekranu dla sygnału radiowego wynikająca z urządzeń elektronicznych albo ograniczeń związanych z otoczeniem budynku), w sieciach telekomunikacyjnych lub elektrycznych budynku lub zakłócenia systemu bluetooth,
- Łącznego korzystania z Usług z podłączonym sprzętem komputerowym, który nie jest kompatybilny lub zgodny z aktualnymi standardami,
- Włamania do komputera, zhakowania, cybernaruszenia lub cyberataku niebędących skutkiem wady zabezpieczeń własnych systemów lub sprzętu SOMFY,
- Wypadku lub klęski żywiołowej mającej wpływ na Usługi, sieci elektryczne, telekomunikacyjne (np. przepięcia, pioruny, burze, zalania lub zawilgocenia, pożary itp.) oraz wszelkich działań siły wyższej (zdarzeń, na które Strony nie mają wpływu),
- Oraz, bardziej ogólnie, wszelkich zakłóceń lub niewłaściwego działania Usług niespowodowane winą SOMFY.

O ile nie ma obowiązujących przepisów prawnych stanowiących inaczej, nie można pociągnąć SOMFY do odpowiedzialności za szkodliwe skutki w zakresie wynikającym z nieprzestrzegania dodatkowych środków ostrożności, jakie musi podjąć Użytkownik, które są opisane szczegółowo w pkt. a) niniejszego artykułu, w szczególności za szkody związane z jakimkolwiek włamaniem, pożarem, powodzią czy wybuchem.

c. Siła wyższa (zdarzenia, które są poza kontrolą Stron)

Żadna ze Stron Umowy nie będzie pociągnięta do odpowiedzialności za niewykonanie całości lub części swoich obowiązków, jeśli to niewykonanie wynika ze zdarzenia siły wyższej.

W wypadku zdarzenia siły wyższej obowiązki z tytułu niniejszej Umowy, na które rzeczone zdarzenie wpłynęło, zostaną zawieszone na okres trwania tego zdarzenia.

Tym niemniej, jeśli zdarzenie siły wyższej przedłuża się na ponad trzydzieści (30) kolejnych dni, każda ze Stron może prawomocnie rozwiązać niniejszą Umowę bez nakazu sądowego ani innych postępowań prawnych, zawiadamiając o tej decyzji listem poleconym za potwierdzeniem odbioru lub pocztą elektroniczną do drugiej Strony, a rozwiązanie Umowy nie prowadzi w takim wypadku do jakiegokolwiek odszkodowania.

Rozwiązanie wchodzi w życie w ciągu maksymalnie piętnastu (15) dni od daty wysłania zawiadomienia listem poleconym lub pocztą elektroniczną. Dla celów powyższego zdarzeniem siły wyższej może być, zgodnie z obowiązującym prawem, pożar, powódź, wszelkie klęski żywiołowe, wybuch, rosruchy, powstanie, inne zamieszki, działania wojenne (wyowiedzione lub nie), wrogie działania, najazd, działania obcych sił, rebelie, akty terroru, rewolucję, niepokoje społeczne, klęski żywiołowe, takie jak trzęsienia ziemi, huragany, tajfuny lub wybuchi wulkanów albo wszelkie strajki, lokauty lub inne spory pracownicze, w których udział biorą osoby inne niż pracownicy lub siła robocza Użytkownika.

11- Utrzymanie lub aktualizacje techniczne wymagane dla zapewnienia właściwej jakości Usług

Okazjonalnie i dla potrzeb utrzymania albo rozwiązywania problemów technicznych SOMFY może czasowo zawieszać dostęp do Usług.

Od SOMFY mogą być również wymagane aktualizacje, które mogą obejmować konserwację, poprawki, testowanie, usuwanie szkodliwego oprogramowania lub zmiany funkcji Usług. **Administrator ma w każdym razie i w każdym momencie możliwość rozwiązyania Umowy zgodnie z ust. 7 a).**

SOMFY zobowiązana jest poinformować Administratora, z góry pocztą elektroniczną wyslaną na adres podany przez niego w chwili subskrypcji Usług (albo później, w wypadku zmiany adresu e-mail), o wszelkich pracach związanych z aktualizacją lub konserwacją, które mogą mieć wpływ na dostępność Usług.

12- Zmiany Usług

Administrator może w dowolnym czasie postanowić o zmianie Usług, które subskrybuje, poprzez zalogowanie się do właściwej części witryny SOMFY. Aby dowiedzieć się więcej o możliwości zmiany subskrybowania Usług, Administrator może zapoznać się właściwą dokumentacją sprzedaży albo skontaktować się z biurem obsługi klienta SOMFY.

Jeśli Administrator doda lub usunie Dodatkową Usługę, zmiana wejdzie w życie najpóźniej pierwszego dnia miesiąca następującego po złożeniu wniosku o zmianę, chyba że Szczególne warunki Dodatkowych Usług stanowią inaczej.

13- Własność intelektualna

Usługi i Oprogramowanie zapewniane przez SOMFY do wykorzystania w Sprzętach mogą zawierać programy i kody źródłowe chronione prawami własności intelektualnej.

SOMFY zachowuje pełną własność praw własności intelektualnej związanych z Usługami i Oprogramowaniem, a Użytkownikowi niniejszym zabrania się bezpośredniego lub pośredniego naruszania rzeczonych praw własności intelektualnej. Wszelkie prawa, których nie udzielono w jasny sposób na mocy niniejszej Umowy, pozostają własnością SOMFY.

W zakresie dopuszczonym przez prawo, wszelkie powielanie, przedstawianie, modyfikowanie, tłumaczenie lub dekomplikowanie, w jakimkolwiek celu, całości lub części Oprogramowania lub Usług jest niniejszym zakazane.

Użytkownikowi udziela się, z zastrzeżeniem przyjęcia i przestrzegania wszystkich warunków Umowy, niewyłącznej, osobistej i nieprzenoszalnej licencji do korzystania z Oprogramowania i Usług, w wyjątkowym celu korzystania ze Sprzętu. Licencja do korzystania jest niniejszym udzielane na czas obowiązywania Umowy.

14- Informacje poufne i dane osobowe

Subskrypcja Usług i korzystanie z nich powoduje powstanie możliwości przetwarzania informacji osobowych dotyczących Użytkowników. Takie przetwarzanie będzie prowadzone zgodnie z Polityką Prywatności.

15- Współdziałanie Usług i Sprzętu

Niektóre Usługi i Sprzęt SOMFY w zamierzeniu mają być używane i mają współdziałać z produktami, usługami i oprogramowaniem stron trzecich.

Użytkownik niniejszym przyjmuje do wiadomości, że korzystanie z jakichkolwiek produktów i usług stron trzecich będzie podlegało przyjęciu przez Użytkownika warunków umownych danej strony trzeciej.

Użytkownik niniejszym przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że wszelkie łączne korzystanie z Usług z produktem lub usługą strony trzeciej może wiązać się z dzieleniem się przez SOMFY pewnymi informacjami osobowymi z daną stroną trzecią, zgodnie z Polityką Prywatności.

Użytkownik jest wyłącznie zobowiązany do zapłacenia wszystkich kosztów i wypełnienia obowiązków wymaganych przez daną stronę trzecią. SOMFY nie podejmuje żadnego zobowiązania ani zapewnienia, ani nie bierze na siebie odpowiedzialności w odniesieniu do korzystania z tych produktów lub usług stron trzecich, nawet jeśli ten produkt strony trzeciej jest wykorzystywany w ramach współdziałania z Usługami i Sprzętem SOMFY.

16- Kontakt/ Pomoc SOMFY

Biuro obsługi klienta SOMFY jest dostępne dla Administratora do składania wszelkich reklamacji dotyczących Usług lub do uzyskiwania wszelkich informacji i porad dotyczących korzystania ze Sprzętu SOMFY. Informacje teleadresowe biura obsługi klienta SOMFY są podane w Załączniku 1.

We wszelkiej korespondencji elektronicznej, poczтовej lub telefonicznej z SOMFY Administrator zobowiązany jest podawać swoje nazwisko, imię, kod pin, identyfikator logowania i numer telefonu, aby ułatwić przetwarzanie wniosku.

17- Przeniesienie Umowy

Prawa i obowiązki Administratora z tytułu niniejszej Umowy są nieprzenoszalne i nie mogą być cedowane ani dalej cedowane na jakiekolwiek inne podmioty bez wyraźnej uprzedniej zgody SOMFY.

SOMFY może dowolnie dysponować, przenosić, delegować lub podzlecać całość lub część swoich praw i obowiązków z tytułu Umowy w maksymalnym zakresie dozwolonym obowiązującym prawem, pod warunkiem że takie dysponowanie, przenoszenie, delegowanie lub podzlecanie nie będzie miało wpływu ani nie będzie ograniczało zapewnienia udzielonych przez SOMFY Administratorom lub Użytkownikom. W tym wypadku SOMFY zobowiązuje się zawiadomić Administratora o przeniesieniu, a Administrator będzie miał prawo do odstąpienia od Umowy składając SOMFY oświadczenie w ciągu czterech (4) tygodni od otrzymania zawiadomienia od SOMFY.

18- Nieważność

Jeśli jedno lub większa liczba postanowień niniejszej Umowy okaże się nieważnych lub zostanie za takie uznana zgodnie z ustawą, rozporządzeniem lub prawomocną decyzją właściwego sądu, będą one uznane za nieistniejące, a pozostałe postanowienia pozostaną w mocy.

19- Obowiązujące prawo – rozstrzyganie sporów

Niniejsza Umowa podlega prawom i rozstrzygnięciom sądów w miejscu zainstalowania Sprzętu. Jednak niniejszy ustęp nie uniemożliwia Użytkownikowi działającemu w charakterze konsumenta domagać się swoich praw w jednej z jurysdykcji właściwej co do miejsca zgodnie z obowiązującym kodeksem postępowania cywilnego lub w jurysdykcji właściwej dla miejsca zamieszkania w chwili podpisywania Umowy z SOMFY.

W wypadku sporu Administrator ma możliwość uciec się do mediacji lub rozstrzygnąć spór innymi alternatywnymi metodami.

Jeśli Państwa miejsce zamieszkania jest w UE, Komisja Europejska zapewnia konsumentom platformę rozstrzygania sporów online pod następującym adresem: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

Właściwy rzecznik konsumentów dla każdego z krajów, w których sprzedawane są Usługi, jest podany w Załączniku 1.

SALES DOCUMENTATION

Connected Doorlock

The information of this document refers to services offered by Opendoors, company SAS with a capital of 500000 Euros, having its head office at 50 Avenue du Nouveau Monde 74300 Cluses, registered at Annecy. Register of Commerce under number 817 441 496.

Launch: Mars 2018



1/ PRESENTATION

somfy

Somfy Keys Application is available free-of-charge on Google Play™ and App Store™ (*)



• Overview

The Connected Doorlock is a SOMFY solution to connect and motorize the lock of a user's door.

• Benefits

The Connected Doorlock enables users to control, share and manage other users' access to their homes. It is possible to invite people on temporary or permanent basis by sharing electronic keys, offline badges or codes⁽¹⁾.

The Doorlock can be activated on site via Bluetooth™ or remotely from anywhere⁽²⁾.

• Features

- Cylinder is adjustable to match your lock and the width of your door⁽³⁾
- Secure system, banking standard data encryption (AES 256 bits)
- The user can send electronic keys to other users granting permanent access rights or temporary rights with or without time slots.
- The user can receive notifications every time the lock is activated⁽⁴⁾.
- The user has access to the history of movements of the doorlock on site or remotely⁽⁵⁾.
- Access rights, badges and codes can be attributed and revoked anytime.⁽⁶⁾

(*) Apple, the Apple logo, iPhone et Ipad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google PLAY is a trademark of Google Inc.

(1) The installation of a Badge Reader(sold separately) is required for the use of offline badges. Badges must be registered on the user's account (procedure of access rights and attribution) and synchronized with the Doorlock via the dedicated application. A badge Reader with Keypad is also required to use a code.

(2) The installation and configuration of an Internet Gateway (sold separately) is required for a remote access to the related Doorlock.

(3) Refer to "Prerequisites" section of this document for more details.

(4) For electronic keys only, if notifications are activated and/or authorized for/by a user. To receive notifications about all actions done (with electronic keys, offline badges or manual actuation), the installation of an Internet Gateway (sold separately) is required.

(5) The installation of an Internet Gateway (sold separately) is required to the access Doorlock History log remotely (out of the Doorlock's Bluetooth™ range).

(6) The installation of an Internet Gateway (sold separately) is required to synchronize badge settings remotely. Without Internet Gateway, the user only synchronize while within the Bluetooth™ range of his Doorlock.

SALES DOCUMENTATION

Connected Doorlock

2/ PREREQUISITES

• Door compatibility

User's door must respect the following requirements:



- Equipped with a Lock of the European type of cylinder.
- The user's door with mounted lock thickness should be within the following dimensions:
 - Lock with escutcheon: door thickness + 2 escutcheons = 8 cm max for a standard cylinder (9,5cm for a long cylinder*).
 - Lock with rosette: door thickness + 2 rosettes = 8 cm max for a standard cylinder (9,5cm for a long cylinder*).
 - Bare door: door thickness = 8 cm max for a standard cylinder (9,5cm for a long cylinder*).
 - Rim lock: door thickness without the rim: 3cm max for a standard cylinder (4,5cm for a long cylinder*).

The installation of the Connected Doorlock is not recommended on the doors equipped with a lifting handle.⁽⁷⁾

• Smartphone compatibility

- The Connected Doorlock can be activated and controlled via a dedicated smartphone application ("Somfy Keys"). This application is available free-of-charge on Google Play™ (for Android devices) and App Store™ (for iOS devices). This application can be installed only on the devices having Bluetooth™ technology with at least 4.0 version (Bluetooth Low Energy) or higher.
- First initialization and synchronization of account settings must be done via the dedicated application. Following initial setup, an Administrator or any invited user can use smartphone, offline badges or supplied keys ⁽⁸⁾.

*The Connected Doorlock solution is sold with a standard cylinder (8cm length) and with a long cylinder (9,5cm length). These are 2 different product sets, pay attention to choose correct cylinder for your door. You can contact SOMFY after sales service for more information, if needed.

(7) SOMFY's Connected Doorlock is not recommended if you have a door lifting handle, as you always need to close your door correctly to trigger the mechanism. If the door is not correctly closed, the doorlock will receive the instruction to close, but the door may remain open. The status of the doorlock will thus be false. The SOMFY solution motorizes only the cylinder and does not replace the necessary movement on the handle.

(8) Access rights must be attributed to the users and the Doorlock must be synchronized after each modification of the access rights via the dedicated smartphone application.

SALES DOCUMENTATION

Connected Doorlock

3/ TECHNICAL SPECIFICATIONS

• Connected Doorlock

Radio Frequency	2.4 GHz
Technology	Bluetooth 4.0 (Low Energy)
Range (in open field)	≈7m
Security	Secure encrypted data transmission protocol AES 256
Power supply	4 AAA batteries
Operating temperature	From 0°C to +60°C
Fixing	Double sided adhesive and screws

• Badge Reader

Technology	Bluetooth 4.0 (Low Energy) and RFID
Radio Frequency	Bluetooth : 2.4 GHz RFID : 13.56MHz
Range (in open field)	≈3m
Security	Secure encrypted data transmission protocol AES 256
Power supply	3 AAA batteries
Operating temperature	From 0°C to +60°C
Protection rating	IP65
Fixing	Double sided adhesive and/or screws

• Internet Gateway

Radio frequency	2.4 GHz
Technology	Bluetooth 4.0 (Low Energy) & Wi-Fi
Bluetooth range (in open field)	≈ 7m
WiFi range (in open field)	≈ 30m
Power supply	Input : 230V AC Max consumption 10 mA
Operating temperature	From 0°C to + 60°C

4/ PRICE

The recommended public retail price for Connected Doorlock equipment's solution is as follow:

Connected Doorlock: 279,90€ (VAT incl.); Badge Reader: 139,90€ (VAT incl.); Badge Reader with Keypad : 199,90€ (VAT incl.); Internet Gateway: 149,90 (VAT incl.); Badge Reader Accessories (all packs of 3 additional Badges): 39,90€ (VAT incl.).

SALES DOCUMENTATION

Connected Doorlock

5/ INSTALLATION & ACTIVATION

- 1/ Download "Somfy Keys" application
- 2/ Install your Doorlock on your door and complete the auto-learning process of the Doorlock
- 3/ Install your Badge Reader (if applicable)
- 4/ Register your equipment on your account
- 5/ Synchronize your equipment via the application
- 6/ Install and configure your Internet Gateway (if applicable) via the application

Access to the Somfy services of Connected Doorlock is subject to your acceptance of our Terms and conditions of services. Such Condition is provided to you for your approval when subscribing to these.

7/ CONTACT

Somfy customer service is available to answer any requests for information or advice about using Somfy products and services.

For France: <https://www.somfy.fr/support/service-consommateur>

Phone number: 0 820 055 055

For others countries: <https://www.somfy.com/portail/index.cfm>

8/ PRECAUTIONS OF USE

Connected Doorlock application doesn't provide the state of the door (closed or opened), nor the state of the doorlock. It can only show the last action sent to the Doorlock (to open or to close). Equipment doesn't include the door position sensor, nor it can tell if the last action sent has been done properly.

Home automation services, notably when used without user visibility and without feedback, require extra caution on the part of the Administrator, User and occupant to prevent any material consequences, intangible, and tangible (eg burglary, fire, flood in the habitat). Somfy therefore recommends that :

Scenarios and automatic devices are configured so that they do not present any risk for the occupants of the home and taking into account the surroundings of the home and any specific situation relating to each of the occupants (e.g., limited mobility persons, young children, pets)

Periodic testing (at least monthly) by the User, of the proper functioning of the Equipment connected to the Services are carried out,

The regular maintenance and verification of the Equipment and its configuration are carried out

It is the Administrator's responsibility in particular to take all necessary steps to personally ensure that precautions are taken whenever use of these services could be made by a minor, by any other member of his household or any others third authorized Users.

Moreover, it is the Administrator's responsibility to ensure that the setting and the use he makes home automation services complies with the specific laws and regulations.